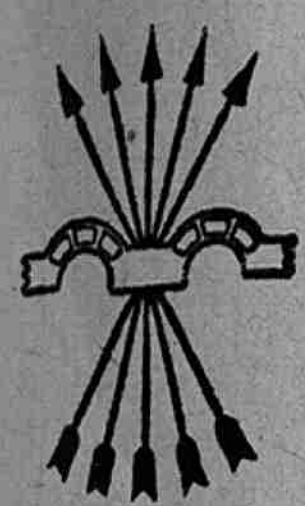


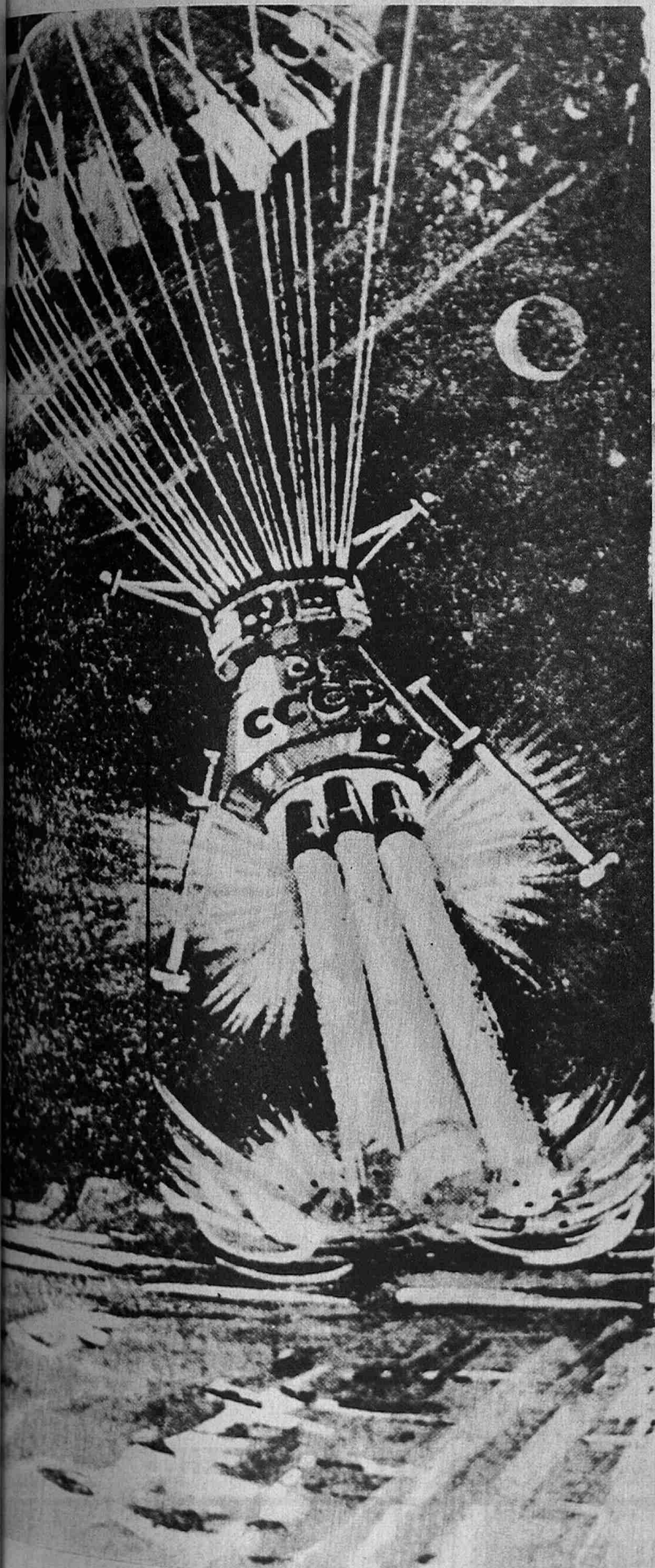
## LA INFANTERIA HONRA A SU PATRONA

Con motivo de la festividad de la Inmaculada Concepción, Patrona del Arma de Infantería, se celebró en la iglesia de San Francisco el Grande una misa, a la que asistieron Doña Carmen Polo de Franco y los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, y Ministros del Gobierno. — (Fotografía de Pastor.)



# Arriba

Madrid, jueves 9 de diciembre de 1971



## LLEGADA A MARTE

Una estación soviética para investigar si existe vida en Marte se posó en el "planeta rojo". El vuelo duró ciento ochenta y ocho días. En la fotografía, una composición artística del descenso, efectuado el pasado 2 de diciembre. — (Telefoto Cifra.)



## INCENDIO EN UNA FABRICA DE CAMELOS

Vista parcial del incendio de una fábrica de caramelos situada en la carretera de Barcelona, cerca de Alcalá de Henares. (Amplia información recogida en nuestras páginas de tipografía.)



## EL PRESIDENTE DE BRASIL, CON NIXON

El Presidente Nixon recibió en la Casa Blanca a su colega brasileño, Emilio Médici. El primer mandatario norteamericano celebra consultas con las potencias occidentales, entre las que figura Brasil, antes de su próximo viaje a Pekín y Moscú





## LA ONU QUIERE LA PAZ EN PAKISTAN

La Asamblea General de la ONU aprobó, por 104 votos contra 11, una moción pidiendo el "alto el fuego" en la frontera indo-paquistaní. El presidente de la Asamblea, Adam Malik, y el subsecretario, Stavropoulos, en la foto superior, cuentan los votos. A la izquierda, primera intervención del señor U Thant después de su enfermedad. — (A.P.E. Press.)



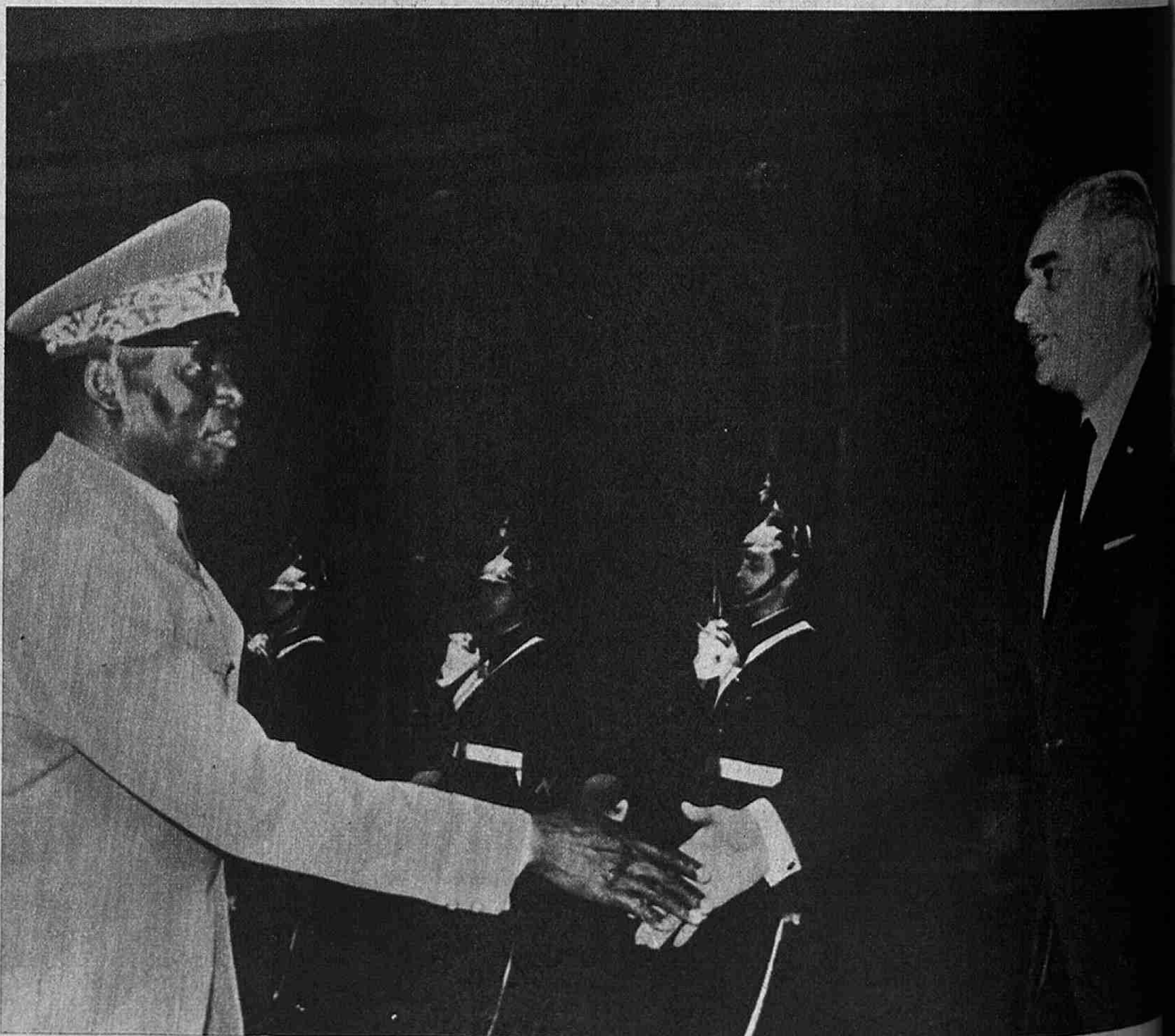
## FLORES PARA LA INMACULADA

Todos los 8 de diciembre un bombero coloca un ramo de flores en los brazos de la Inmaculada. El homenaje tiene lugar en la plaza de España, en Roma



## LOS REYES DE AFGANISTAN, EN LONDRES

Los soberanos británicos con los reyes de Afganistán, que visitan Gran Bretaña y a quienes les fue ofrecido un banquete en el palacio de Buckingham. — (Telefoto Cifra.)



## EL PRESIDENTE DE TOGO, EN PARÍS

El Presidente de Togo, general Etienne Eyadema, que visita oficialmente Francia, a su llegada al hotel Matignon, en París, es recibido por el primer ministro Jacques Chaban Delmas. — (Cifra.)

## PORQUE UNA BOMBA ESTALLO EN BELFAST

Tres vehículos fúnebres trasladan los restos de cuatro de las víctimas de la bomba que el pasado día 4 hizo explosión en el bar McGurk. Murieron quince personas. — (Telefoto de Cifra.)

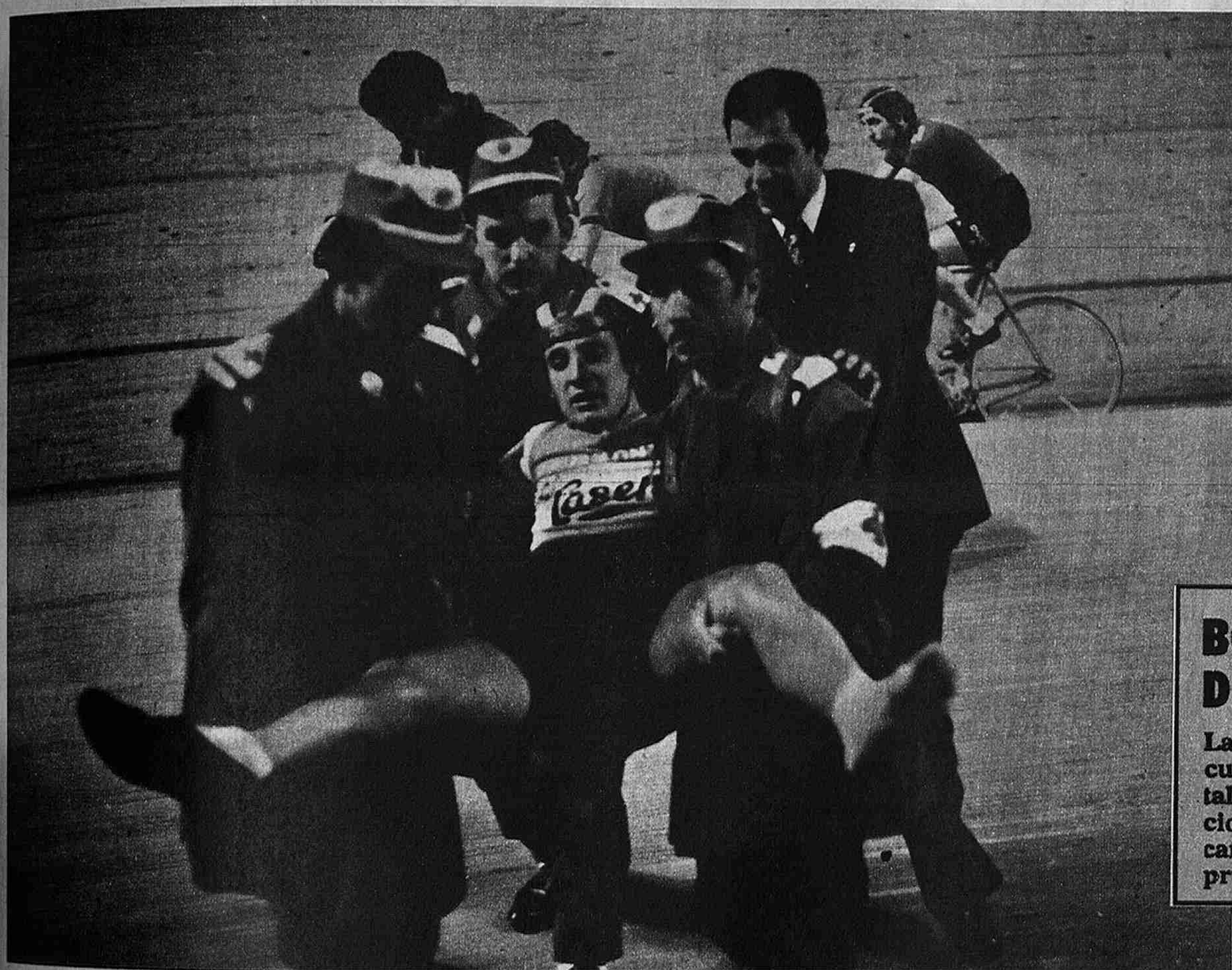






## CONCHITA PUIG, SEGUNDA EN VAL DE ISERE

La española Conchita Puig quedó clasificada en segundo lugar en el "slalom" especial del critérium "Primera nieve", de Val de Isere. En la foto, nuestra compatriota, a la izquierda; la vencedora, la alemana Rosi Mittermaier, y la francesa Steurer, tercera



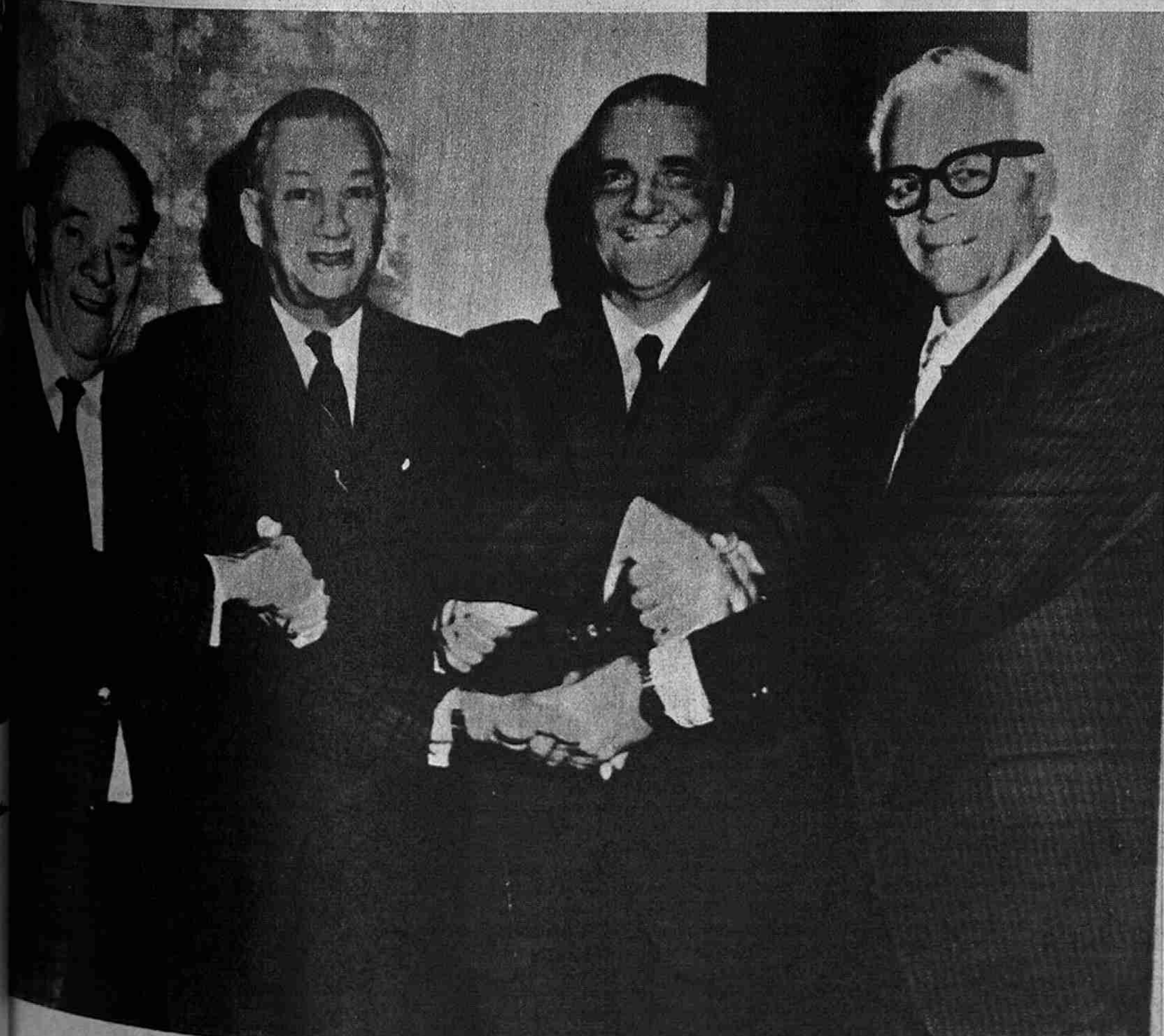
## BODAS DE DIAMANTE DE NUESTRO CICLISMO

La Federación Española de Ciclismo cumplió setenta y cinco años. Con tal motivo hubo velada en el Palacio de Deportes de Madrid y una caída, la del corredor Abad, en las pruebas de precalentamiento (Cifra)



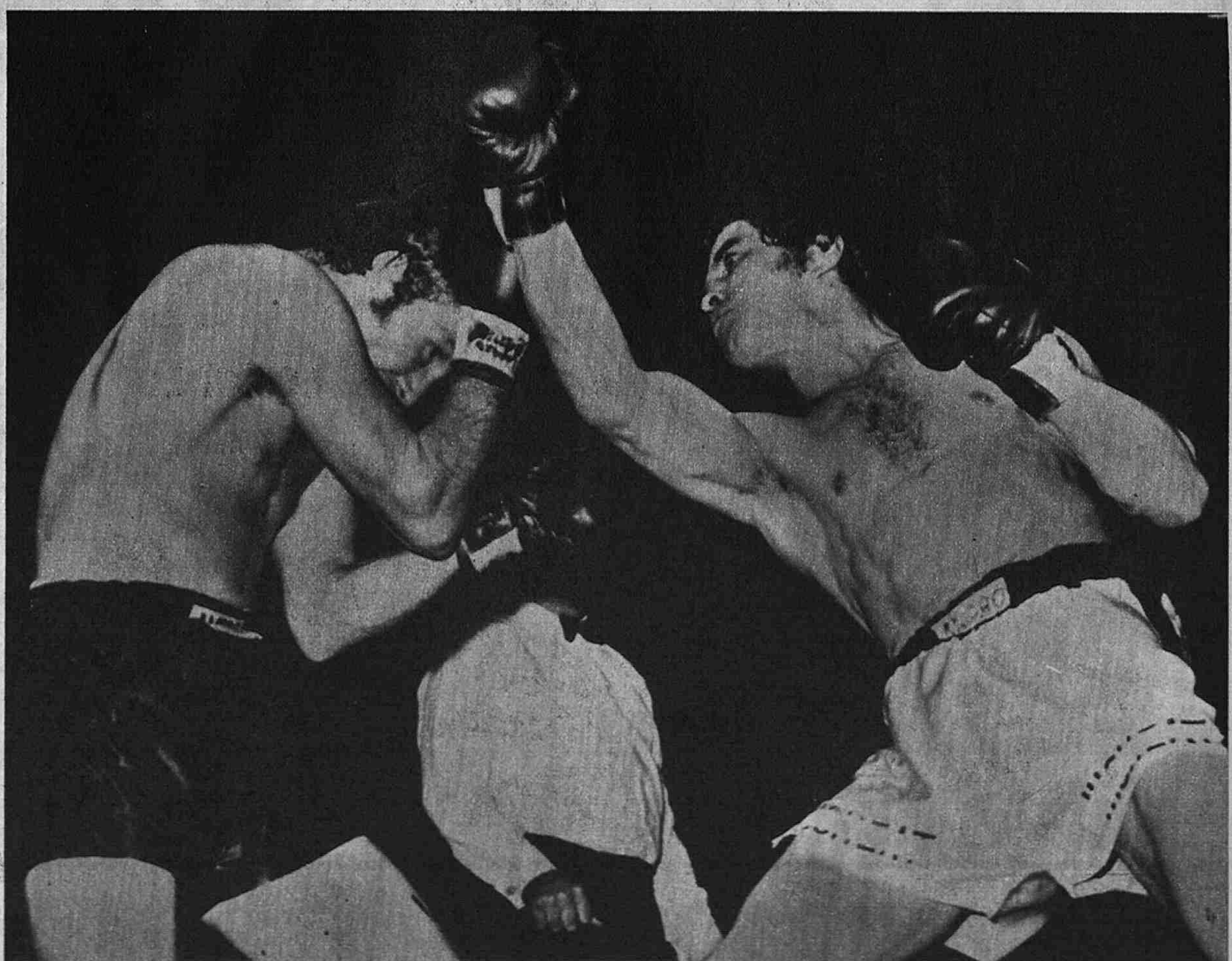
## SOR TENIS

Dios también está en las canchas, claro. Por eso la hermana Joan no tiene reparo alguno en trocar el termómetro de sus jornadas en un hospital australiano por la raqueta. Y también la sonrisa amable, por el gesto agresivo. (Foto Europa Press.)



## LAS DOS CARAS DEL BOXEO

En una madeja de manos que se estrechan, ahí están los señores Velázquez, de Méjico; Bruneau, de Nueva Orleans; Pini, de Italia, y Bill Brennan, de Nueva York, que representan a los dos grupos mundiales de boxeo y que se reunieron porque quieren que sólo haya uno. Y como lo cortés no debe quitar lo valiente —foto de la derecha—, también están aquí Ralph Charles, campeón británico de los pesos welter, y Bernie Torrel, que aspiraba a serlo. — (Europa.)







## LAS RECETAS DE SOFIA LOREN

Sofía Loren presentó su libro "In cucina con amore", durante una fiesta celebrada a bordo del transatlántico italiano "Raffaello". En la foto, la actriz y escritora con el dibujante francés Peynet, que ilustró el libro. (Foto de Cifra.)



## ROMPEHIELOS RUSO, EN VIGO

Entró en el puerto de Vigo el rompehielos ruso "Ivan Moskvitin". El contramaestre del buque, que en su anterior visita fue internado en un hospital de la ciudad, con una herida en la cabeza, se reincorporó a la tripulación. (Press.)

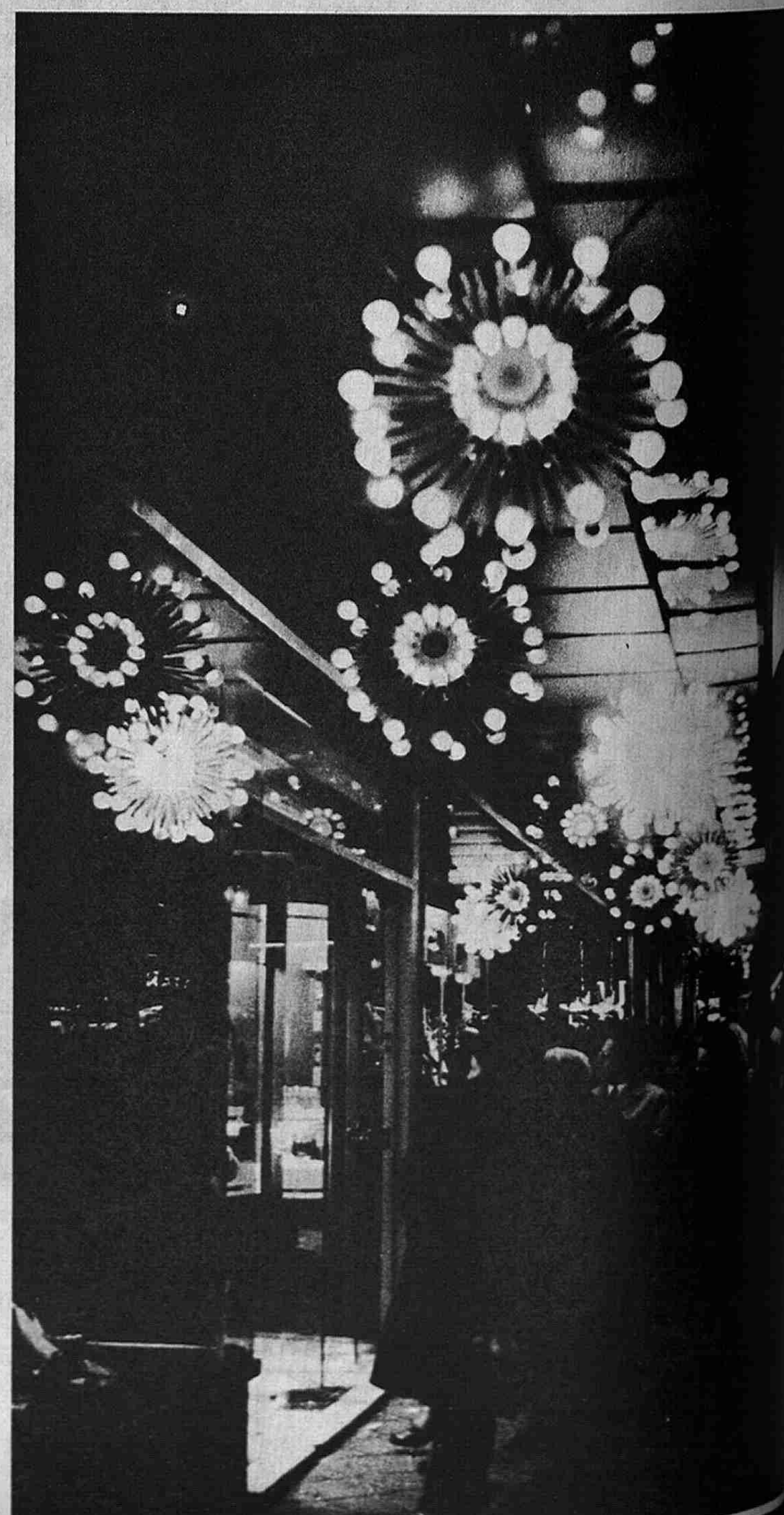
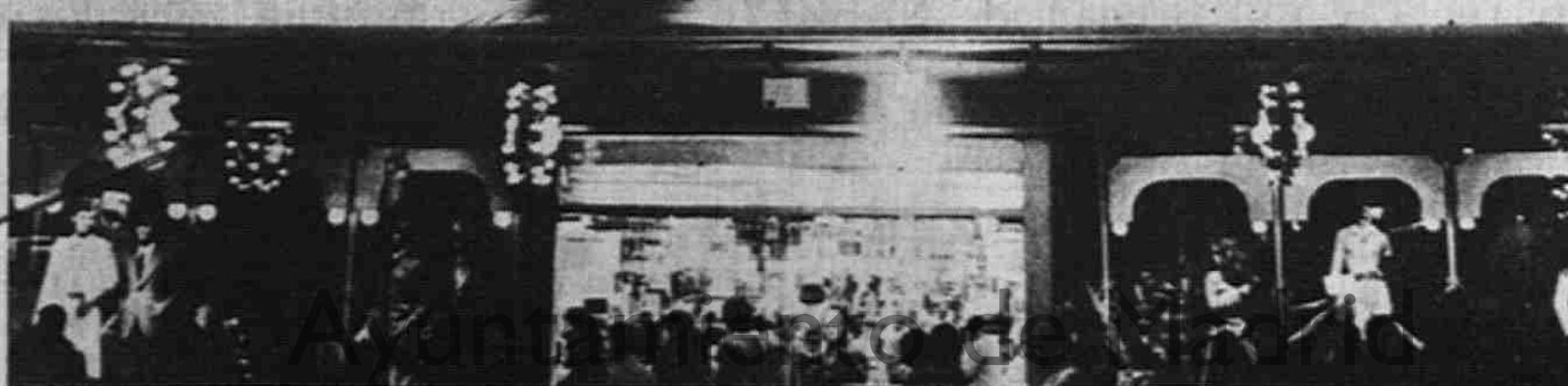
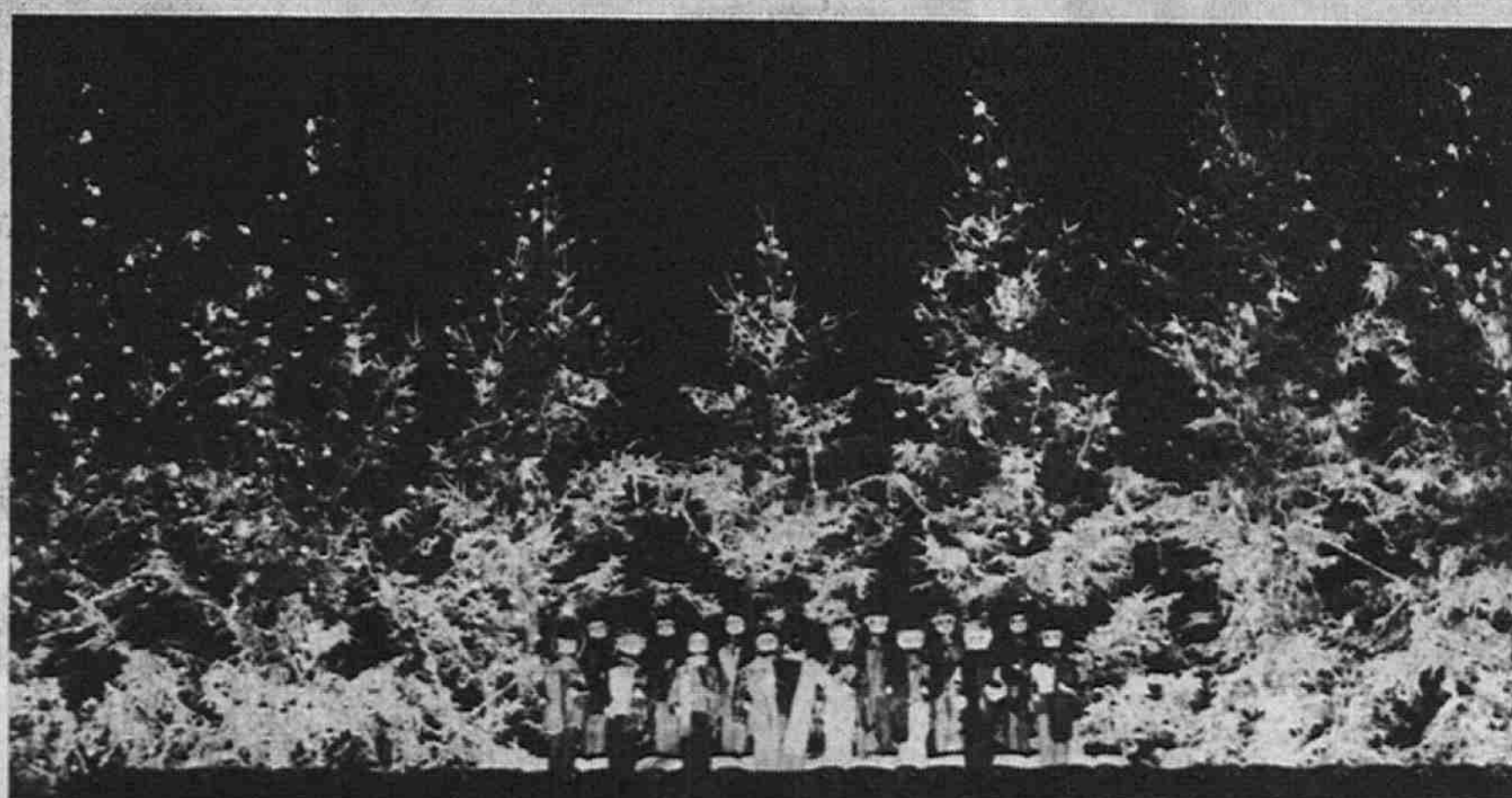
## JOSEFINA BAKER, EN LA SCALA

Josefina Baker conversa con Wally Toscanini, viuda del famoso director italiano, Arturo Toscanini, momentos antes de la gala de apertura de la Scala de Milán

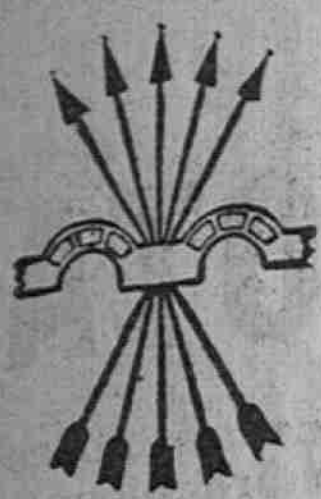


## LLEGO NAVIDAD

En los escaparates y en las calles de Madrid ya es Navidad. En muchas esquinas la noche se hace luz —se hace casi día— por obra y gracia de unas fiestas que están a venir. — (Fotografía de Pastor.)







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.178. — II EPOCA. — MADRID, JUEVES, 9 DE DICIEMBRE DE 1971. — 5 PESETAS

MIENTRAS QUE  
LA ONU EXIGE EL  
«ALTO EL FUEGO»

## LAS TROPAS INDIAS A LAS PUERTAS DE DACCA

Karachi denuncia la presencia de militares soviéticos y bombardeos con napalm

### LA INFANTERIA HONRO A SU PATRONA

#### ● Doña Carmen Polo de Franco y los Príncipes de España asistieron en Madrid a un acto religioso

Con asistencia de la esposa del Jefe del Estado y de los Príncipes de España, ayer se celebró, en la basílica de San Francisco el Grande, un solemne acto religioso para conmemorar la festividad de la Inmaculada Concepción, Patrona del Arma de Infantería. Asimismo estuvieron presentes en la ceremonia los Ministros del Ejército, Justicia, Marina, Aire, Comercio y Relaciones Sindicales, al igual que el presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar y los jefes de los Estados Mayores de los tres Ejércitos.

Igualmente la festividad fue conmemorada en la Academia General de Infantería de Toledo, así como en numerosas guarniciones militares españolas. (Información, página 5.)

#### ● HOY SERA ENTERRADO QUIROGA PALACIOS

Los restos mortales del difunto cardenal Quiroga Palacios serán enterrados hoy en la basílica compostelana, en las proximidades del Pórtico de la Gloria. Por otra parte, continúan llegando a Santiago de Compostela telegramas de pésame, entre los que se encuentra uno enviado por Su Excelencia el Jefe del Estado y otro por el Príncipe de España. (Página 4.)

#### ● REPRESALIA LIBIA CONTRA INGLATERRA

«La nacionalización de la British Petroleum es una advertencia y una represalia al Gobierno de Londres para que no siga atentando contra la nación árabe», ha dicho el Presidente libio, Gaddafi. La acción de Libia ha sido tomada ante la anexión por Persia, bajo el consentimiento de Londres, de las islas Tubn. Ante tal hecho el Gobierno inglés ha reaccionado con sorpresa e indecisión, y para tratar del tema el subsecretario del Foreign Office se ha entrevistado con el embajador de Libia en Londres. (Página 23.)

#### ● ULSTER: TAMBIEN LOS NIÑOS

En esa diaria «escalada» de la violencia que se registra en el Ulster la muerte de un civil y su hija de diez años heridos en un tiroteo marca una cota significativa en el conflicto político de aquel país. También se ha registrado la detención de un escolar de catorce años por el Ejército británico, hecho que pone de manifiesto que también los niños sufren las consecuencias del conflicto, a veces con su sangre. (Página 12.)

#### ● OTAN: COHESION Y APERTURA

De optimistas se califican por los corresponsales de Prensa las conversaciones que mantienen en Bruselas los miembros de la OTAN. Dos palabras parecen ser el común denominador de estas conversaciones: cohesión y apertura. Naturalmente, cohesión política de los miembros del Pacto Atlántico y apertura hacia las negociaciones con los países comunistas. Política que puede traer hechos positivos de la reunión. (Página 12.)

#### ● GRAN EXITO DE CONCHITA PUIG

La española de dieciocho años Conchita Puig ha alcanzado un resonante éxito en el slalom especial «Primera Nieve», disputado ayer en Val d'Isère (Francia). Conchita se clasificó a un segundo y seis décimas de la alemana Rossi Mittemaier, ganadora de la prueba. Este es el mayor triunfo internacional logrado por la joven esquiadora española. (Página 20.)



Para ver  
y oír BIEN

ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

BESOS  
PELIGROSOS

EL CAIRO. (AP-Efe).—El besar a la novia en un teatro o cine, o la comisión de actos que ofendan la moral pública, serán castigados con tres meses de cárcel o multa de 50 libras egipcias (8.050 pesetas), según informa hoy el periódico «Al Akhbar».

Tregua navideña

## SAIGON LIBERARA 8.000 PRISIONEROS

### ● Y espera que Hanoi siga el ejemplo

El Gobierno sudvietnamita parece haber decidido conmemorar la tregua navideña de este año con la puesta en libertad de un elevado número de prisioneros políticos, según se afirma en Saigón. La cifra de los afectados por esta medida se elevaría a 8.000, 5.000 de los cuales serían prófugos del servicio de armas en la propia República sudvietnamita, mientras que los 3.000 restantes habrían caído en poder del Gobierno de Saigón procedentes de los combates con Vietnam del Norte.

Saigón, con esta iniciativa, parece pretender una medida análoga por parte de Hanoi, capital que ya anunció los días de tregua con que celebrará la Navidad, el Año Nuevo y el «Tet», o Año Nuevo Lunar.

✱ ✱ Información pág. 10

### HOY, ELECCIONES PRESIDENCIALES EN ITALIA

Candidatos: Saragat, Fanfani  
y De Martino

✱ ✱ Información págs. 11 y 12

✱ ✱ Información págs. 9 y 10

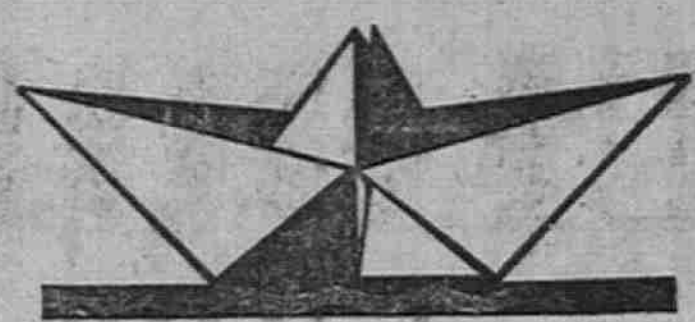


### EN LA FRONTERA INDO-PAKISTANI

pas paquistaníes, enarbolan una bandera de su país sobre el puente Dera Baba Nanak, en el sector del Punjab, en Pakistán Occidental. (Telefoto Cifra Gráfica.)

Soldados indios luego de haber librado una dura batalla durante varios días con tropas paquistaníes, enarbolan una bandera de su país sobre el puente Dera Baba Nanak, en el sector del Punjab, en Pakistán Occidental. (Telefoto Cifra Gráfica.)





## NO PARAR

EN

## NINGUNA PARTE

**A** HORA que se acercan las navidades y todo el mundo muestra verbales buenos deseos y cierto apego hogareño, hay un tipo de cincuenta años, ingeniero electrónico de profesión y norteamericano de nacionalidad, que está solo en un barco de siete metros de eslora dando por segunda vez la vuelta al mundo.

Siempre han existido navegantes solitarios, incluso en tierra, pero éste posee una peculiaridad absolutamente diferenciadora: sus periplos no se deben a desengaños amorosos. (Lo normal ha venido siendo que se hicieran a la mar gentes de corazón herido y de ciertas posibilidades económicas. Hombres abandonados por una mujer, pero acompañados por sus cuentas corrientes. Para ser navegante solitario hace falta tener muy buena salud, pero antes de eso se necesita tener una embarcación.) Este marinero solo que ha salido hace unos días de Arrecife de Lanzarote con todo el viento en la vela se dispone a cruzar el Atlántico y tirar, todo seguido, para el canal de Panamá. Partió de Palma de Mallorca e hizo escalas en Gibraltar y Funchal. Ya le conocen los océanos, porque es la segunda vez que se da una vuelta. En la primera tardó cuatro años...

Hay muchos viajeros que no viajan por viajar, «sino por haber viajado». No buscan el deleite del trance, sino la vanagloria. Una mentalidad sólo comparable a la de los indios hace que desdeñen los trámites y las fatigas del recorrido: les consuela llegar y contarlo. Se sienten compensados cuando provocan la conversación de Thailandia, por ejemplo, y dicen entornando los ojos: «Pues yo, una tarde, allá en Thailandia...» El silencio atónico de los interlocutores es el mejor pago para los viajeros profesionales.

Algunos justifican esa actitud aduciendo un nomadismo congénito y hasta cierta urdimbre universal. Están convencidos de que coger un avión de vez en cuando les otorga el título de «ciudadanos del mundo». Son los que creen que existen países exóticos y no se han parado nunca a considerar que, entre los tuareg, los exóticos, son ellos.

—Yo no puedo parar en ninguna parte.

Paul Morand habló ya del turismo como estupefaciente, pero en muchos casos no se trata de eso. Hay muchos viajeros que en realidad no conocen más que habitaciones de hotel, pero que nadie les impide escribir un libro sobre el país donde han pasado tres o cuatro días. Jamás se han interesado por las gentes del barrio donde habitan hace mucho tiempo, pero les basta una ojeada para penetrar en la psicología y costumbres de los ciudadanos de otras tierras.

—Estaba yo en tierras lejanas...

Dan ganas de preguntar que lejanas a ¿dónde? Porque para los nativos de allá las tierras lejanas son éstas. Con lo difícil que es arrancar cualquier sitio, no se explica uno el afán viajero cuando el viaje no es de «placer». Está claro que viajar es, con la conversación y la lectura, una de las tres fuentes de nutrición anímica que nadie debe desaprovechar. Pero hay que viajar como un viajero y como su sombra, no como una maleta. Es bueno porque elimina prejuicios y porque evita decir alguna tontería que otra. (El que se ha movido un poco por el mundo no suele afirmar que su tierra es la mejor de todas: sabe que le faltan datos porque le quedan muchas por ver.) ¿De qué se enterará este viajero de cincuenta años? El cielo, el mar y los vientos pueden aprenderse desde una ventana litoral. La soledad, como se sabe, puede conocerse en una fiesta. Y si gasta su vida en viajar, ¿quién le presta otra para quedarse en casa?

Manuel ALCANTARA

## CARTA A UN PROCURADOR FAMILIAR

# ALECCIONADORA ANECDOTA

**L**A anécdota, señor Procurador, si no demasiado reciente, tampoco puede calificarse, ni mucho menos, de lejana: en todo caso me consta su total veracidad. Verá su señoría: el protagonista llegó a una ciudad castellana, vieja y entrañable, prudente y universitaria. Iba a tomar posesión de su nuevo destino, pues el protagonista, digamos, es funcionario público. Y además tiene a su cargo eso tan hermoso que se llama una familia numerosa. El hombre, que había dejado a los suyos en el lugar donde tuvo su anterior puesto de trabajo, se instaló en un hotel, se incorporó en alma y cuerpo a su actividad laboral y empezó a buscar con interés, con diligencia, con cierta angustia incluso —la separación familiar le contristaba seriamente—, una casa donde alojarse.

En la ciudad, ancha, creciente, bellísima, no faltaban pisos, esta es la verdad. El hombre visitó desde el apartamento que tenía de todo —portal majestuoso, agua caliente hasta echar lumbre, calefacción acogedora, en fin, de todo—, menos sitio, hasta el cuarto en casa antigua y enorme en la que justamente faltaba de todo —calor, baño, ascensor, en fin, de todo—, menos sitio, que sobraba por kilómetros cuadrados; visitó desde el humilde piso hasta la palaciega habitación, desde el más triste habitáculo hasta la señorial mansión. Y no encontraba lugar apto para albergar a su gente, que o tenían que acumularse, estrecharse y comprimirse hasta el magullamiento o que tenían que flotar, vagar, perderse por pasillos y estancias medievales. Y todo ello sin contar, como su señoría ya habrá supuesto, con los precios del alquiler que en cada caso le pedían, y que en algunas ocasiones estuvieron cerca de provocarle el infarto de miocardio.

La desesperación de mi amigo, que es más bien pacienzudo, calmado, comprensivo, estaba a punto de presentarse cuando una mañana, de paso para su lugar de trabajo, vio en unos balcones unos esperanzadores albaranes. Ni el portal era fastuoso, ni la casa mastodóntica; el aspecto era precisamente el de lo que él buscaba: un aposento discreto, entonado con su nivel de vida, proporcional a su calidad de miembro arquetípico de la clase media.

Subió de un tirón los cuatro tramos de escalera que separaban el prometedor piso de la calle, llamó al timbre y, recuperando el resuello perdido en la escalada, esperó que se abriera la puerta. Una grata sorpresa le esperaba: dos amables ancianitas, educadas, afectuosas —¿se acuerda su señoría de «Maribel y la extraña familia»?; pues así—, le recibieron llenas de atención y de cordialidad. Mientras le enseñaban las habitaciones —que a mi amigo le iban llenando de ilusión, porque colmaban sus aspiraciones: limpias, luminosas, ventiladas—; mientras le cantaban, al mismo tiempo, las excelencias del piso, que, por otra parte, a la vista estaban; mientras casi se disculpaban por la renta —que en honor a la verdad, y comparadas con las que en otros sitios le habían pedido sin el menor pudor, no era exorbitante—; mientras, en resumen, hacían el artículo, como era

su obligación, las dos viejecitas, delicada, hábilmente, iban interrogando a mi amigo: su profesión, su condición social, sus gustos; un perfecto lavado de cerebro al que él se prestó conscientemente y de buen grado, pues la amabilidad y la cortesía de sus interlocutoras eran dignas de la más sincera y gentil correspondencia.

Todo marchaba por un camino de rosas. Mi amigo se veía ya instalado en aquel piso, los chicos corriendo por los pasillos, sentados alrededor de la mesa, estudiando en sus habitaciones; el ama de casa, de aquí para allá, reina y señora en la amplia cocina, anfitriona de las amistades recién creadas; él, muellemente embutido en su butaca leyendo los periódicos locales: todo un hermoso sueño de bienestar logrado después de la torva pesadilla de la búsqueda descorazonadora.

Aun el precio, no exorbitante, bien es cierto, pero tampoco moco de pavo, constituyendo un sacrificio no leve, estaba dispuesto a pasarlo por alto, a resignarse al puntual pago a final de cada mes, de esos meses que a efectos de pagos pasaban vertiginosamente, mientras que a efectos de cobros convertían a las tortugas en naves espaciales por su velocidad.

La casa, señor Procurador, estaba prácticamente vista. Desde el vestíbulo hasta la cocina, las alcobas, el cuarto de baño y el de aseo, el comedor, todo realmente había sido ya examinado, cuando una de las viejecitas, sin alterar su cortesía, sin disminuir en la menor medida su cordialidad, preguntó como la que no quiere la cosa:

—Usted tendrá poca familia, ¿verdad? Porque es joven

Mi amigo, aceptando sonriente el cumplido acerca de su juventud, confesó, entre tímida y orgullosamente, con una sinceridad que se reveló inmediatamente fatídica:

—Bueno, regular; tengo ocho hijos.

¿Quiere creer, señor Procurador, que nuestras dos atentas ancianitas se convirtieron en dos feroces hienas? ¿Quiere creer que la cortesía dio paso a la más fría hostilidad, que la amabilidad cedió su sitio a una seca antipatía, que incluso la educación desapareció de aquella atmósfera?

¿Quiere creer su señoría que mi amigo se quedó, por supuesto, sin aquel piso? Resulta triste contar lo —más triste le resultó, claro está, a mi amigo sufrirlo—, pero no he querido dejar de hacerlo ahora que, según parece, está próximo a salir el reglamento de la nueva ley de Protección a las Familias Numerosas. Ya sé que es muy difícil precaver un articulado, por profuso que sea, contra toda una suerte de picaresca establecida, pero también sé que cuantas más medidas se tomen contra esa picaresca, mayor y más afectiva protección tendrán esas largas familias.

Que su señoría conoce bien —como representante de la Familia— cómo la necesitan.

Millán DE QUIÑONES

# La Prensa

## EL PROBLEMA

Con este título, Indalo escribe en el diario «Pueblo»:

«El día 5 de noviembre ha saltado a los rotativos una noticia, que viene a dar a este periódico —prácticamente, sólo aportando datos y testimonios que evidencian la reactivación— toda la razón: ha sonado la «señal de alerta» del índice de producción industrial. Pero, ojo, ¡ha sonado por exceso! Es decir, ha crecido el 4,07 por 100 respecto a la media del trimestre anterior. Y el día 3 de diciembre estuvo a punto de volver a sonar la señal de alerta: 2,54 por 100 sobre un límite superior del 2,38. El dato es muy importante y evidencia la reactivación, pues el aumento del índice de la producción industrial sobrepasó hace un mes en más de un 40 por 100 la tasa máxima que el II Plan considera como deseable para un equilibrado sano crecimiento económico.

Y es que esto tenía que ocurrir así, pensando en buena lógica económica, a la vista del fuerte crecimiento que a lo largo del presente año se ha venido manifestando en las magnitudes monetarias. El problema que ahora tiene el país es el de siempre: una insuficiente estructura industrial, que dificulta el descenso de los costes y que empuja a los precios hacia arriba. Por lo demás, el panorama es más optimista.»

## REALIDAD Y DRAMATISMO DE LA CONTAMINACIÓN

En un comentario editorial del diario «Informaciones», leemos:

«Creemos que pese a lo mucho que se lleva escrito en el país sobre la contaminación, en ningún modo se ha incurrido en dramatismo. Incluso recordamos que lo primero que el señor López de Letona hizo como Ministro de Industria, el mismo día de tomar posesión, fue enviar a Erandio al Subsecretario de su Departamento para estudiar personalmente los problemas de contaminación en esta localidad bilbaína.

Los sucesos de Erandio demostraron dos cosas: que el problema de la contaminación industrial puede ser dramático y que el señor Ministro de Industria dedicaba al tema una atención primordial.

Esperamos atentos las leyes generales contra la contaminación que anunció en Televisión Española el señor López de Letona. Creemos que el país las espera con igual expectativa. No debe olvidarse que en este caso la opinión pública ha ido por delante de la Administración, estimulándola y formando una conciencia sobre este problema que, de no ser resuelto, puede acabar en treinta años con la biosfera. La contaminación ecológica, mal que

nos pese, es en muchísimos casos un problema real y un problema dramático.»

## INUNDACIONES Y RESPETO A LA NATURALEZA

«Diario de Barcelona» publica un comentario editorial, del que recogemos lo siguiente:

«No hay razón para suponer que en nuestros días los fenómenos tormentosos sean más frecuentes e intensos que en los siglos pasados. El caso es que hoy cada tromba de agua que cae sobre la comarca barcelonesa presenta un balance catastrófico. A la pérdida irreparable de las vidas humanas hay que sumar cuantiosos daños materiales en la agricultura, la industria y la infraestructura de nuestras poblaciones. Si no se puede demostrar que los índices pluviométricos de hoy son más intensos que los de otras épocas, habrá que buscar la razón de aquellos catastróficos balances en otras causas. Y una de ellas podría ser sin duda el escaso respeto que nos merecen hoy las servidumbres de los cursos fluviales, por el hecho de que un terreno, cualesquiera que sean sus características, tiene un precio. No hay que basarse en hipótesis: gran número de las seiscientos víctimas de las inundaciones de 1962 vivían en el curso cegado de antiguos torrentes. En cuanto a daños materiales, el fenómeno se hacía patente de la misma forma: muchas fábricas se habían levantado por los terrenos por donde debía discurrir el agua en el caso probable de unas lluvias intensas.

Con la experiencia de 1962, quizá no se incida hoy ya en el mismo error. Un fenómeno nuevo, sin embargo, ha venido a plantearse en nuestros días. Gracias a la moderna técnica aplicada a los trabajos públicos, se remueven hoy toneladas de tierra para la construcción de carreteras y autopistas, para la urbanización de terrenos industriales o edificables. Estos movimientos de tierras, que desplazan una montaña en escasos días, se convierten a veces en un peligroso dique o abren un curso torrencial por el sitio al que nunca hubiesen podido llegar las aguas. En el caso del puente de Molins de Rey se ha dicho que el dragado excesivo del río había dejado descarnados los cimientos de la obra centenaria. No han sido, pues, las fuerzas más o menos desatadas de la naturaleza las que han cortado el puente. Ha sido, en todo caso, la mano a veces irresponsable del hombre.

Se impone, pues, un respeto a la naturaleza, que durante siglos de lluvias y tormentas señaló unos cauces bien delimitados. Con la moderna técnica podemos reforzarlos. Pero antes de enmendarlos se impone un cálculo minucioso de sus riesgos.



# LA SEGURIDAD SOCIAL, A EXAMEN

**E**l Ministro de Trabajo ha dado a conocer a la opinión pública el proyecto de ley de Financiación y Perfeccionamiento de la Acción Protectora del Régimen General de la Seguridad Social, recientemente aprobado en el Consejo de Ministros para ser remitido y discutido por las Cortes.

Importantes son las innovaciones que presenta este proyecto de ley, innovaciones necesarias para una mayor adecuación de la Seguridad Social a la sociedad actual. El perfeccionamiento de la Seguridad Social, por ser un instrumento básico de redistribución de la renta, incide plenamente no sólo en la solución de muchos problemas humanos en el colectivo al que acoge bajo su protección, sino también en el conjunto económico del país. Y la aspiración por alcanzar mayores niveles de bienestar debe tener presente el dato económico que permita llegar a una sociedad más justa y progresiva.

Nuestro sistema de Seguridad Social, nacido de la labor infatigable de José Antonio Girón en el Ministerio de Trabajo en los años de posguerra, ha cubierto una serie de etapas de sucesiva consolidación y perfeccionamiento. La sociedad actual es distinta, y por ello exige un cambio, un paso más adelante. Lo que en aquellos años significó un enorme avance en pro de la justicia social hoy no se podía mantener en buena parte de la misma forma. Han variado las circunstancias económicas del país, y en pura lógica habían de variar también algunas de las estructuras que en aquel momento sirvieron a los fines propuestos. El paso del tiempo es irreversible y las continuas necesidades de reforma se han hecho imprescindibles al cambiar los supuestos originarios, al nacer otras situaciones sociales o al descubrirse fallos y deficiencias en la aplicación de la norma. Ha sido frecuente la opinión unánime de los órganos de representación sindical, tanto en los Consejos de Trabajadores como en los Congresos y Asambleas del Mutualismo, de que el cambio se hacía necesario, que era urgente una actualización y perfeccionamiento.

El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, destacó los tres objetivos más importantes del proyecto de ley, lo que más urge: cotizaciones sobre bases más realistas y justas, mejora de las prestaciones sustitutivas del salario: pensiones, desempleo e incapacidad laboral transitoria, y subsanar algunas lagunas que se venían apreciando en la protección de ciertas contingencias. Todo ello se conseguirá de forma gradual y progresiva para no trastornar el desarrollo económico y la vida de las empresas.

No hace falta señalar que la clave de las mejoras que se aprecian en el proyecto es el establecimiento de un nuevo sistema de cotización. Al cotizar sobre bases más realistas —más cercanas a los salarios que realmente se perciben por los trabajadores—, a la hora de otorgar las prestaciones serán más cercanas a los salarios reales. También los tipos de cotización van a ser rebajados, pues al ampliar las bases deben variar los tipos, ya que los vigentes no se corresponderían a las nuevas bases. Además, los incrementos serán escalonados a lo largo de cuatro años, hasta alcanzar, en 1975, la totalidad.

«Pero el efecto más importante, a la larga, se va a producir en materia de pensiones. La insuficiencia actual de las pensiones tiene dos causas: las bajas bases con que se fijaron, como consecuencia de la distancia entre salarios reales y bases de cotización, y la escasa movilidad que han tenido mientras los costos y las necesidades de consumo crecían.» Si había medidas urgentes a realizar sin ningún tipo de paliativos, ésta era una de ellas. Recordemos que hay en España más de un millón de pensionistas por jubilación, recibiendo unas prestaciones insuficientes para sobrellevar una vida digna después de haber trabajado durante toda su vida, después de haber aportado su esfuerzo al desarrollo del país. Al establecer el Gobierno la facultad para realizar periódicamente la revalorización de las pensiones, el panorama de estos jubilados puede llenarse de esperanza; pueden tener la seguridad de que han de llevar una vida más digna precisamente en la época de vida en que más han de necesitarlo. Situar las pensiones dentro de un cuadro de mayor realismo como nuevo paso hacia el gran objetivo señalado por el Congreso Mutualista, que es su igualación con los jornales que perciben las personas en activo, es un enorme paso adelante hacia una mejor justicia social. Mientras se logra dar vida a esta ilusión a más largo plazo, pues en ello han de incidir el grado de desarrollo y la evolución económica, así como la productividad, llega esta medida, de indudable repercusión en los hombres que día a día se entregan con tesón a su trabajo y ven su vejez asegurada en el plano económico. También las demás prestaciones experimentan un aumento que sustituye al salario en las eventuales contingencias, como las que afectan al desempleo o a la incapacidad laboral transitoria.

No cabe duda de que el nuevo sistema permitirá una mayor flexibilidad. Se recogen en el proyecto las aspiraciones del Consejo Nacional de Trabajadores y del Congreso del Mutualismo. El Estado siente una preocupación permanente por la Seguridad Social y trata de que todos los trabajadores, junto con los familiares a su cargo, permanezcan dentro de su campo específico de aplicación y se encuentren protegidos en las contingencias que previenen las disposiciones en vigor. Sin olvidar que esta labor responde a las directrices de tipo social marcadas para el III Plan de Desarrollo. El principio es incuestionable: todo español que trabaja debe ser igual ante la Seguridad Social y estar absolutamente respaldado dentro de ella, especialmente en la adversidad y en el infortunio.

# SOLO UN VENCEDOR

**U**NO de los eternos dramas de la política es el del hombre que llega al Poder con un buen equipaje ideológico y con un ambicioso programa de gobierno, para irse años más tarde del Poder, frustrado por lo poco que ha podido hacer o por lo que ha hecho contrario a su ideología o a su programa. Y quizá más punyente todavía es la situación de quien después de haber dejado el Poder con frustración reflexiona sobre lo que pudo hacer y no hizo y sobre lo que haría si volviese al Poder. Es como eso que decimos todos: "¡Si uno volviese a nacer, con lo que uno sabe!", aun convencidos de que, con toda probabilidad, repetiríamos nuestra propia historia.

Ocurre que una cosa son las ideologías y los programas, elaboradas aquellas en el espacio libre y sin límites del pensamiento y éstos con referencia a realidades que si están ahí, pero presionándonos y coaccionándonos digamos con cierta gentileza; y otra cosa, muy distinta, son las mismas ideologías y los mismos programas cuando se les proyecta desde el Poder sobre las realidades, que ahora ya no son gentiles, sino implacables y extenuantes. Recuerdo a Kennedy acosado por sus críticos, cuando el desastre de Bahía de los Cochinos, recitando con amargura unos versos de Domingo Ortega; aquellos que dicen que el público chilla en los graderíos y los críticos observan desde la barrera, pero que quien tiene que habérselas con el toro, solo, en la arena, es el torero.

La gente, y no me duelen prendas al incluir en el lote a los perodistas, solemos tener poca conciencia de lo que condiciona el ejercicio del Poder, quizá porque tenemos una idea desorbitada de sus posibilidades y del abanico de opciones. La verdad es casi siem-

pre lo contrario. Hay bastante fantasía en la creencia de que quien formalmente ostenta un poder absoluto puede ejercerlo también con omnipotencia. ¿Acaso no nos presentan a Hitler, sus biógrafos, mordiendo los puños de rabia por impotencia en muchas ocasiones? ¿No acaban invariablemente todos los Presidentes de los Estados Unidos sintiendo se prisioneros de su cargo, pese a sus inmensos poderes constitucionales? ¿No sabemos de las desesperaciones de Stalin ante las arbitrariedades frecuentes de sus mariscales, según nos revela Shtemenko en su libro sobre el Estado Mayor soviético, durante la segunda guerra mundial?

De políticos y estadistas puede decirse lo que del mes de marzo: que entra como un león y sale como un cordero. Citaré algunos casos que recuerdo al paso: el de Aneurin Bevan, por ejemplo, escribiendo un libro casi profético, "In place of fear" ("En lugar del miedo"), y apenas logrando imponer algunas de sus ideas como ministro con Attlee; el de Lyndon B. Johnson, que empezó con el gigantesco sueño de la "Gran Sociedad", para terminar marchándose casi furtivamente de la Casa Blanca, fracasado y vilipendiado; el del pobre Anthony Eden, hoy casi olvidado conde de Avon, tal vez el hombre mejor y más largamente preparado en la historia de Inglaterra para el puesto de "premier", tantos años esperando la retirada de sir Winston Churchill y que siendo su fuerte la política exterior sólo se sostuvo un año en Downing Street, 10, al cometer el desatino de Suez, en 1956; el de Kennan, con mucho, el más notable teorizante de la política exterior americana y el más experto "connoisseur" de Rusia, y que cuando por fin fue nombrado embajador de Moscú apenas duró un

año en el puesto, por haber cometido una imperdonable indiscreción, digna de un novato.

¿Y qué decir de los que volvieron? Sir Winston Churchill jamás pudo digerir su derrota en 1945, y los seis años que transcurrieron hasta que volvió al Poder, en 1951, fueron para él muy amargos, como nos cuenta su esposa en "My darling Clementine", para consumirse después en la nada hasta su retiro nada glorioso en 1955. Charles de Gaulle, otro gran retirado de 1945, sucumbiendo primero a la tentación de la soledad y de la historia y después a su amistad con ambas, como el mismo escribió en las bellísimas páginas finales de sus "Memorias de guerra" (La partida), regreso al Poder en 1958 a hacer historia más que política, y al final se fue dando casi un portazo, tras el referéndum del 27 de abril de 1969.

Todos ellos y tantos y tantos otros supieron mucho de las limitaciones del Poder y de la resistencia de las realidades a sus espléndidos esquemas mentales. Es natural que así sea, porque las ideas siempre van delante de los hechos, y las posibilidades siempre detrás de éstos. Es natural también la frustración de quienes no pudieron alterar esta férrea ley de las cosas, aún hallándose en el Poder y el espejismo de quienes piensan que el regresar a él podrían hacerlo. Yo le llamaría a esto el "síndrome Silvela", que es una especie de daltonismo político consistente en no "ver" la relatividad del Poder. Sin esa óptica de relatividad, la política, a la larga, siempre es un fracaso; porque como le dijo De Gaulle a Malraux en su última gran conversación, al final de todo siempre hay un solo ganador, que es la muerte.

M. BLANCO TOBIO





## Santiago de Compostela

# PROFUNDO SENTIMIENTO POR LA MUERTE DE MONSEÑOR QUIROGA

- El Jefe del Estado ha dirigido un telegrama de pésame al obispo auxiliar de Santiago
- Hoy será enterrado en la catedral compostelana

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Resumen de agencias.) — El Jefe del Estado ha dirigido al obispo auxiliar de Santiago un telegrama, cuyo texto dice:

«Al enterarme triste fallecimiento su eminencia el cardenal Quiroga Palacios (que en paz descanse) deseo hacer llegar a vuestra eminencia, familiares, Cabildo catedralicio, clero archidiócesis y a cuantas personas colaboraron con el ilustre purpurado, mi profundo pesar por pérdida tan dolorosa e irreparable, que priva a la Iglesia y a España de una de sus figuras más preclaras y entrañables. Uno mis plegarias a las de todos los fieles para que Dios Nuestro Señor conceda la gloria eterna a nuestro querido Cardenal. Bésale ante el pastor.—Generalísimo Franco.»

### Condolencia del Príncipe de España

Asimismo, el Príncipe de España ha enviado un telegrama al obispo auxiliar de Santiago, monseñor José Cerviño, cuyo texto es el siguiente:

«Apenado por tan triste noticia, envío al Cabildo mi más sentido pésame, uniéndome de corazón al dolor y oraciones de esa Diócesis. Juan Carlos, Príncipe de España.»

### Sentimiento de la ciudad de Compostela

Desde las primeras horas de la mañana de ayer, compostelanos y feligreses de toda la Diócesis han acudido incesantemente a la capilla ardiente, establecida en el salón de retratos del Palacio Arzobispal, donde descansan los restos mortales del cardenal arzobispo, monseñor Fernando Quiroga Palacios.

Desde las primeras horas, sacerdotes de la Diócesis han celebrado misas en la capilla ardiente, y a las once de la mañana ofició una el obispo auxiliar de Compostela, monseñor José Cerviño y Cerviño.

En la Basílica del Apóstol Santiago y otros templos de la ciudad también se han celebrado numerosas misas.

En todos los edificios públicos ondeaba la bandera nacional a media asta y en numerosas casas particulares ha sido colocada la enseña nacional con crespones de luto.

Los actos que ayer se celebrarían, organizados por el Segundo Batallón aerotransportable Isabel la Católica, de guarnición en Santiago, para conmemorar la festividad de su Patrona, han sido suspendidos en señal de duelo. Igualmente, el sector Aéreo de Galicia suspendió los diversos festejos programados para el día 10, festividad de la Virgen de Loreto, Patrona del Arma de Aviación.

Desde todos los puntos de España, y especialmente de Galicia, han llegado al Palacio Arzobispal de Compostela telegramas de pésame.

La ciudad compostelana se ha asociado ayer en su profundo sentimiento de homenaje a su prelado.

### El Ministro de Justicia asistirá al funeral

El Ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, llegará hoy a Santiago de Compostela, para asistir, en re-

presentación del Jefe del Estado, a los actos de funeral y sepelio de los restos mortales del cardenal arzobispo, monseñor Fernando Quiroga Palacios.

También se espera la próxima llegada de altas jerarquías españolas y numerosas personalidades eclesiásticas.

### Falleció monseñor Del Pino

MADRID. (Cifra.) — Falleció ayer en Madrid, poco después de las once de la mañana, el obispo dimisionario de Lérida, monseñor Aurelio del Pino Gómez, en el Hospital de San Pedro, de la Mutual del Clero, donde se hallaba hospitalizado desde hace tres años.

Monseñor Del Pino Gómez cumplió el pasado día 2 ochenta y tres años. La muerte le ha sobrevenido a consecuencia de una arterioesclerosis progresiva, y poco antes sufrió una embolia cerebral.

Desde hace algún tiempo, su estado de salud era bastante precario, hasta el punto de que el 30 de noviembre último le fueron administrados los últimos sacramentos. El ilustre prelado entró en estado de coma el viernes de la pasada semana.

Al originarse el óbito se hallaban junto al lecho mortuario su hermana Milagros, de ochenta y un años, y su familiar don José María Quintilla, así como diversos sacerdotes y allegados.

El Nuncio de Su Santidad en España, Luigi Dedaglio; el cardenal dimisionario de Tarragona, doctor Arriba y Castro, y los obispos auxiliares de Madrid visitaron al extinto.

La capilla ardiente fue instalada en la Mutual del Clero hasta su traslado a Lérida, en cuya catedral recibirá sepultura.

## Exportación de herramientas

# ESPAÑA ENTRE LOS NUEVE PRIMEROS PAISES

MADRID. (Cifra.) — España ocupa el noveno lugar del mundo por el volumen de exportación de herramientas manuales, inmediatamente detrás de Suiza e Italia, según un estudio elaborado por el Sindicato Nacional del Metal.

En el año 1969 las ventas al exterior de este tipo de herramientas alcanzaron un valor total de 6,6 millones de dólares, detrás de Italia, que exportó 7,8 millones de dólares.

En el pasado, año las exportaciones de herramientas portátiles sumaron en total 9,1 millones de dólares, y si a éstas se suman las herramientas agrícolas, 10,48 millones de dólares. De esta cifra las principales partidas corresponden a ventas a Estados Unidos, seguidas de las ventas a Iberoamérica, Europa Occidental y África.

Hasta 1969, las exportaciones e importaciones se compensaban en la práctica, pero al crecer las primeras y seguir globalizadas algunas de las partidas arancelarias correspondientes a herramientas manuales en 1970 se rompió el equilibrio en favor de las exportaciones con una diferencia en más de 238,5 millones de pesetas.

### Flota bermeana

BERMEO (Vizcaya). (Cifra.) — Más de 27.000 toneladas de pescado ha vendido la flota bermeana durante el año 1970, lo que ha importado alrededor de 703 millones de pesetas, según prede de una de las Ponencias del Consejo Económico Social de esta localidad vizcaína.

La flota mayor bermeana cuenta con 120 embarcaciones dedicadas a las costeras de la anchoa y del bonito, alternando con el listado, cuyas capturas se realizan en la costa noroccidental o atlántico-africana. Esta flota ocupa alrededor de 2.000 hombres.

La flota menor o artesanal tiene 125 embarcaciones en Bermeo y nueve en Mundaca, y se dedica a la captura de la merluza y del besugo. Trabajan en ella 400 bermeanos y 28 mundaquenses.

Pese a las importantes capturas realizadas en 1970, el puerto bermeano tiene innumerables problemas que han quedado reflejados en las conclusiones provisionales del Consejo. La más importante, que configura a todas, es la necesidad urgente de ampliar el puerto, lo que en su día, un mayor incremento en el rendimiento de trabajo y, consiguientemente, en los ingresos económicos.

# URUGUAY, FAVORABLE A LOS ASTILLEROS ESPAÑOLES

- El subsecretario uruguayo de Defensa asistió en El Ferrol del Caudillo a la entrega de un buque para la Armada de su país

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Cifra.) — «Mi nación necesita indispensablemente, para su desarrollo, el aumento de su Marina mercante», manifestó a Cifra el subsecretario de Defensa del Uruguay, don Gastón Labadie Abadie, que asistió en El Ferrol al acto de entrega del buque «Presidente Rivera», construido por la Empresa Nacional «Bazán» para la Armada uruguaya.

El señor Labadie Abadie dijo también: «Es inevitable que Uruguay vaya a la construcción de buques. Por cierto, que la experiencia con los astilleros españoles ha sido felicísima, de modo que, sin ninguna duda, nuestro Gobierno, el día que adopte una decisión en este sentido, se pronunciará favorablemente hacia los astilleros españoles.»

### España puede producir 700.000 automóviles anuales

MADRID. (Cifra.) — La industria nacional del automóvil tiene una capacidad de producción de setecientos mil vehículos al año, cifra que se podría alcanzar sin dificultad si el mercado lo exigiera, según señala el informe elaborado por el Sindicato Nacional del Metal.

## PREFERENCIA POR LOS CIGARRILLOS NEGROS

# EL 68 POR 100 DE LOS ESPAÑOLES SON FUMADORES (Tienden a aumentar las importaciones de tabaco)

MADRID. (Cifra.) — El 68 por 100 de la población española fuma, según un estudio sobre el Monopolio de Tabacos que publica la revista del Instituto de Estudios Fiscales.

El gasto «per capita» en tabaco era en 1966 de 500 pesetas, y el análisis de las tendencias para el futuro hace prever un aumento anual del orden del 5 al 6 por 100.

Los cigarrillos preferidos son los negros, que representan el 90 por 100 del consumo total.

En la actualidad se dedican en nuestro país unas 20.000 hectáreas al cultivo del tabaco, la mayor parte en terrenos de regadío.

La producción anual varía entre 25.000 y 35.000 toneladas, lo que sitúa a España en un lugar intermedio entre los productores, europeos, por lo que es necesario recurrir a importaciones.

Las compras españolas suponen un 50 por 100 de la demanda total, con tendencia a aumentar, pues la producción nacional permanece estática.

### 30.000 toneladas se importan actualmente

El volumen anual de importaciones de tabaco sin elaborar puede cifrarse en unas 30.000 toneladas. Los abastecimientos de Tabacalera en el mercado internacional proceden de un número limitado de países. Del 55 al 75 por 100 del total importado procede de Brasil y Filipinas; sin embargo, en los últimos años ambos países, junto con la República Dominicana, gran proveedor en otros tiempos, han visto disminuir su participación en el mercado. El proceso contrario ha sido experimentado por las importaciones procedentes de Cuba, Paraguay y Estados Unidos.

Los seis países citados, junto con Colombia, suelen proporcionar el 97 por 100 del total importado por España.

Las ventas de las distintas labores ascendieron en 1969 a 10.000 millones de pesetas, mientras las labores importadas representaron un volumen total de 7.000 millones de pesetas durante el mismo año.

## EL TRABAJO

# PRESTACIONES FARMACEUTICAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL EN 1970: 20.000 MILLONES

MADRID. (Cifra.) — La prestación farmacéutica a la Seguridad Social durante 1970 siguió un ritmo creciente de gastos con una cuantía total de 20.474 millones de pesetas, frente a 16.535 millones en el año anterior, según señala la revista del Consejo General de Colegios Médicos.

El costo total de las prestaciones sanitarias a la Seguridad Social pasaron de 32.600 millones en 1969 a 40.600 millones en 1970, incluyendo, además de las prestaciones farmacéuticas, los costos de personal facultativo y auxiliar sanitario, que pasa de 7.011 millones a 8.592 millones, en estos mismos años; asistencia en instituciones sanitarias propias, de 6.919 a 8.563 millones; asistencia a instituciones sanitarias concertadas, de 1.849 a 2.559 millones, y otras prestaciones, de 337 a 438 millones.

### Indemnización a los trabajadores de IMASA, Sevilla

SEVILLA. (Cifra.) — Clausurada la factoría y cancelados los contratos laborales, los trabajadores de Industrias Metálicas Andaluzas, S. A., han comenzado a percibir las prestaciones del seguro de desempleo y ya han sido notificadas las indemnizaciones a percibir por los productores en concepto de rescisión unilateral de los contratos a consecuencia de expediente de regulación del empleo.

La Magistratura de Trabajo ha fijado la cuantía de estas indemnizaciones en función de los años de servicio de cada trabajador en la Empresa. Mientras tanto, los productores de IMASA tienen todavía pendiente de cobro otras cantidades por los conceptos de salarios devengados, diferencias de Convenio y otros.

### Declaración de salarios protegidos de las Mutuas Patronales

MADRID. (Cifra.) — Se recuerda a todas las Mutuas Patronales inscritas en el correspondiente registro a cargo de la Dirección General de la Seguridad Social, sección de Mutuas Patronales, la obligación de declarar los salarios protegidos durante el presente año de 1971, con el fin de practicar la liquidación de los derechos de registro que le son aplicables y que han de satisfacer, según resolución del Ministerio de Trabajo que ayer insertó el «Boletín Oficial de los Estados».

Dicha declaración de salarios ha de efectuarse en el mes de enero de 1972.

El importe de los derechos en cuestión será el 3 por 100.000 o fracción del importe de los salarios protegidos por las mismas durante el indicado ejercicio.

## TIEMPO



## MEJORA

MADRID. (Pyresa.) — El cielo ha estado muy nublado en el Cantábrico, cuenca del Segura, litoral andaluz y Baleares.

Se registraron precipitaciones moderadas en este último archipiélago, débiles en el sur de Andalucía y litoral del Segura e inapreciables en el Cantábrico, totalizando diez litros de precipitación Palma de Mallorca y Mahón; ocho, Cartagena e Ibiza; cinco, Tarifa; cuatro, Alicante; dos, la costa del mar Menor, y uno, Murcia, Cádiz y Almería. Las temperaturas han sido más altas. La máxima absoluta de las capitales de España la dio Santa Cruz de Tenerife, con 21 grados, seguida de Las Palmas de Gran Canaria, con 20, mientras que en la Península la más alta de las máximas fue de 18 grados, y la registraron Gerona, Reus, Castellón, Huelva y Tarifa. En cuanto a las mínimas, ha helado en Ponferrada, Salamanca, Avila, Segovia, Madrid y Cuenca, con un grado bajo cero, seguidas de León, con cero grados.

### PRONOSTICO

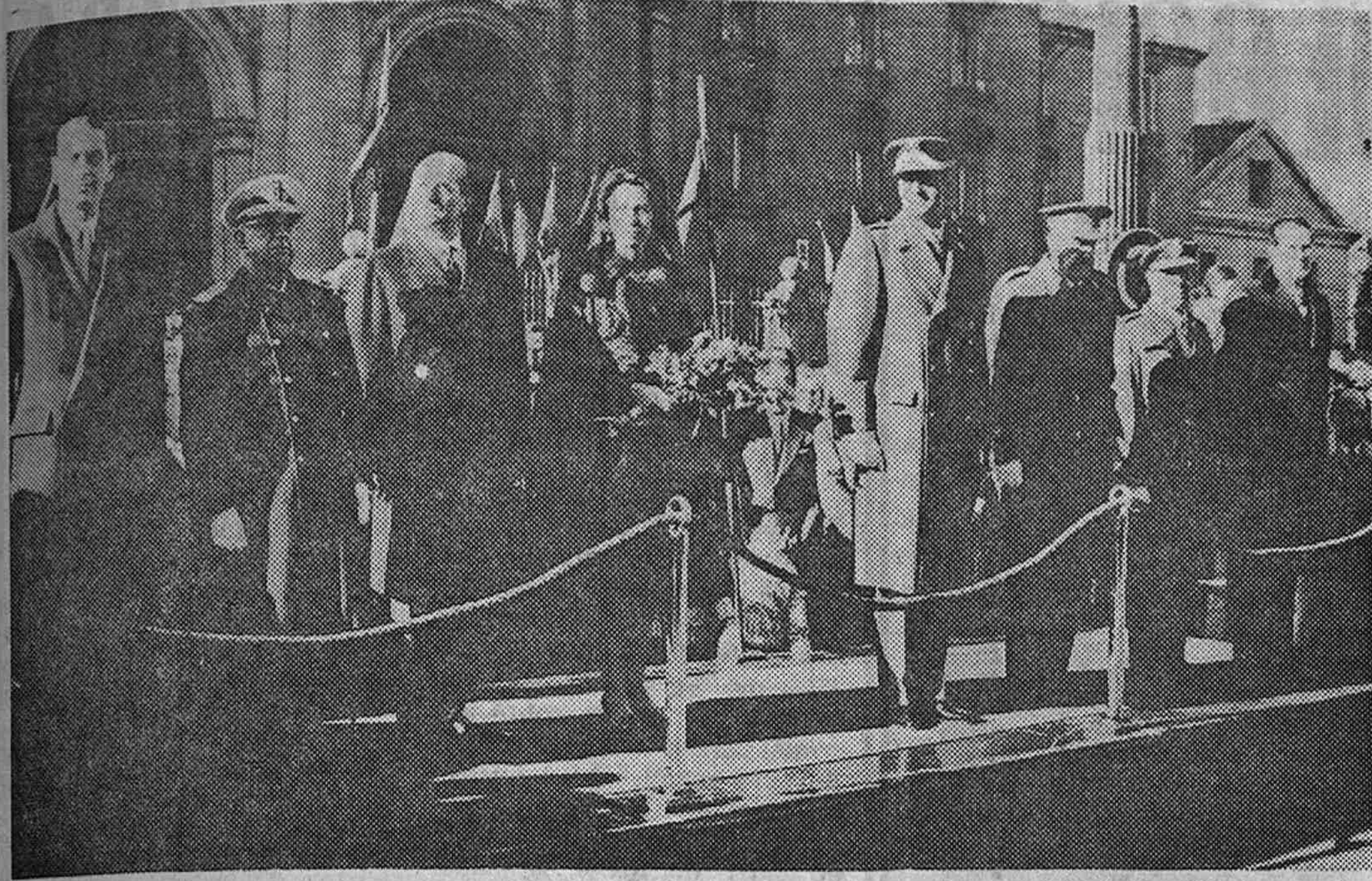
Los mapas del tiempo dan para hoy un anticiclón muy fuerte al sur de Irlanda, con una presión en el interior de 1.042 milibares. Hay una borrasca en el golfo de Génova, y los vientos soplarán del nordeste en la vertiente mediterránea comprendida entre cabo de Creus y cabo de Gata. Serán duros en Cataluña, Levante y Baleares, y de componente Este, en el resto de la Península. Con esta situación habrá buen tiempo en toda la vertiente atlántica, con cielos despejados o escasamente nublados. En el Cantábrico y norte de Galicia habrá cielos nublados, con nieblas y alguna llovizna. En el Mediterráneo continuará el cielo nublado en el litoral y Baleares, con chubascos moderados en esta última y débiles en el litoral peninsular. En Cataluña y Levante soplará nordeste fuerte o duro, con rachas huracanadas. En Canarias, buen tiempo, poco nublado. Las temperaturas descenderán en la mitad oriental de la Península y se mantendrán estacionarias o subirán ligeramente en el resto.



En toda España

# EL ARMA DE INFANTERIA CELEBRA LA FESTIVIDAD DE SU PATRONA

La esposa del Jefe del Estado y los Príncipes de España asistieron a una misa en la basílica de San Francisco el Grande



Los Príncipes de España, acompañados de varios Ministros del Gobierno, presiden la parada militar que tuvo lugar tras el acto religioso celebrado en la basílica de San Francisco el Grande.—(Cifra.)

MADRID. (Resumen de agencias.) — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, y los Príncipes de España asistieron ayer, en la real basílica de San Francisco el Grande, a la misa con que el Arma de Infantería celebra la festividad de su Patrona, la Inmaculada Concepción.

En el altar mayor figuraba una imagen de la Inmaculada con bandera española y los atributos del Arma de Infantería.

Minutos antes de las once de la mañana llegaron Sus Altezas los Príncipes de España, acompañados del jefe de la Casa de los Príncipes, marqués de Mondéjar.

El Príncipe de España, acompañado del Ministro del Ejército y del Gobernador Militar, general Campano, pasó revista a la compañía de honores del Ministerio del Ejército, formada en la explanada con bandera, escuadra, banda y música. Después fue recibido a la puerta del templo por varios Ministros y personalidades.

Minutos después llegó la esposa del Caudillo, acompañada de la esposa del Ministro del Ejército, señora de Castañón. La ilustre dama fue recibida por los Príncipes de España, Ministros y otras personalidades.

Seguidamente pasó al antepresbiterio, donde ocupó un sitio. Al pie del presbiterio ocuparon otros lugares los Príncipes de España, y enfrente, los Ministros del Ejército, Justicia, Marina, Aire, Comercio, Relaciones Sindicales, presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Otros lugares estaban ocupados por directores generales y representaciones, generales, jefes y oficiales de los tres Ejércitos. Concelebraron la misa, capellanes castrenses, y la homilía la pronunció el padre Juan Porta

Sicar, coronel capellán, teniente vicario de la I Región Militar. Terminada la ceremonia religiosa, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de los Príncipes de España, fue despedida con los mismos honores que a su llegada y muy aplaudida por el numeroso público que se había congregado en los alrededores del templo.

Las Fuerzas que habían rendido honores desfilaron ante los Ministros y autoridades.

## La festividad en Toledo

En Toledo, la festividad de la Inmaculada Concepción ha sido conmemorada por la Academia de Infantería con una misa de campaña, después de la cual juraron bandera los caballeros alféreses cadetes de Sanidad Militar, Jurídico, Intervención y Veterinaria. Pronunció una patriótica alocución el director del Centro, coronel Aramendi García.

Posteriormente se tributó un homenaje a los caídos del Arma de Infantería, y los actos terminaron con un brillante desfile. Asistieron todas las autoridades civiles y militares de Toledo, así como numeroso público.

## Actos en el Ministerio del Ejército

El teniente general Castañón de Mena, Ministro del Ejército, se reunió ayer con los jefes y oficiales del batallón de Infantería del Departamento para conmemorar, con una copa de vino español, ofrecida en la sala de banderas del Ministerio, la festividad de la Inmaculada Concepción. En dicho acto pronunciaron palabras el teniente coronel laureado, jefe del batallón, don Antonio Alemán, que resaltó los valores militares de la unidad puesta bajo su mando, y el teniente general Castañón de Mena, que se refirió brevemente al concepto castrense del compañerismo y a la compenetración necesaria entre jefes, oficiales y tropa.

La festividad de la Patrona de Infantería se conmemoró ayer en el Ministerio del Ejército con una misa oficiada por la banda y música del batallón, visita de una Comisión a los enfermos del batallón internados en el Hospital Militar, misa en la capilla y comida extraordinaria a la tropa.

## Misa en Barcelona

BARCELONA. (Cifra.) — Una misa en honor de la Patrona ha sido oficiada en la mañana de ayer en la capilla castrense de esta plaza.

Al santo oficio han asistido las primeras autoridades locales y provinciales, que en la puerta del templo cumplimentaron al Capitán General de Cataluña, teniente general Noguera Márquez. Una compañía del regimiento «Jaén 25», con escuadra, banda y música, rindió honores al Capitán General, y desfiló una vez terminada la ceremonia religiosa.

La capilla castrense se vio insuficiente para albergar a los numerosos fieles que asistieron al sufragio.

FIESTA DE LA INMACULADA EN ROMA

# PABLO VI EN LA PLAZA DE ESPAÑA

● Millares de católicos conmemoraron en Chile la festividad del día

ROMA. (Efe.) — Desde hace ciento diecisiete años la imagen de la Inmaculada en la plaza de España recibe el homenaje de los fieles. Es decir, desde cuando Pío IX, para recordar la proclamación del dogma de la Inmaculada Concepción, hizo erigir en la célebre plaza romana la estatua de la Virgen.

También ayer, durante toda la mañana, millares de fieles desfilaron ante el monumento situado en el centro de la plaza, frente al palacio de la Embajada de España ante la Santa Sede, deteniéndose unos momentos en oración.

Continuando una antigua tradición, el embajador de España ante el Vaticano, Antonio Garrigues, acompañado del personal de la Embajada, depositó a los pies del monumento dedicado a la Virgen una ofrenda floral que llevaba una cinta con los colores de la bandera española. Poco antes, el embajador Garrigues había asistido, con los funcionarios de la Embajada, a una solemne misa celebrada en la basílica de Santa María la Mayor, tradicionalmente aplicada por España en conformidad con lo dispuesto por la bula «Hispaniarum Fidelitas».

Por la tarde, en la plaza literalmente repleta de fieles, llegó el Santo Padre en un automóvil descubierto, escoltado por ocho motoristas. Recibido con calurosas ovaciones y vítores, el Papa saludó a las autoridades presentes, al embajador Garrigues y miembros de la Embajada de España, dirigiendo un expreso

gesto de saludo también a los españoles que se hallaban en los balcones de la propia Embajada. Como en años anteriores, Pablo VI se arrodilló en oración delante de la estatua de la Inmaculada e impartió la bendición a todos los presentes.

## Palabras del Papa en el rezo del «Angelus»

Por la mañana, una vez terminado el rezo del «Angelus», Pablo VI dirigió la palabra a los fieles reunidos en la plaza de San Pedro. Después de analizar la situación creada en el hombre y toda su progenie a consecuencia del pecado original, el Papa elogió la figura de la Virgen. «En el centro de este escenario de miseria universal —dijo— se yergue una criatura excepcional e ideal, que ha quedado ileso, intacta, sobre la cual descansa el amor enamorado de Dios: María.» Por último, subrayó que en cuanto cristianos en busca de la rehabilitación y de la salvación, no podemos descuidar a la Virgen Santísima.

## Romería en Chile

SANTIAGO DE CHILE. (Resumen de Efe.) — Miles de fieles católicos, desde esta ciudad y la de Valparaíso y otras localidades vecinas, llegaron ayer en romería hasta el santuario de la Virgen María, en la localidad de Lo Vázquez, entre Santiago y el principal puerto del país.

# DÍAZ AMBRONA CONTINUA EN ESTADO DE COMA

MADRID. (Pyresa.) — Continúa en estado de coma cerebral profundo, calificado de suma gravedad, el ex Ministro de Agricultura don Adolfo Díaz Ambrona, según manifestó anoche a Pyresa, un portavoz del Hospital de San Carlos, en el que se encuentra internado el enfermo.

El señor Díaz Ambrona sufrió el pasado día 1 un derrame cerebral con lesión mesencefálica.

## Aparecerá a principios de 1972

# INFORME DE LA OCDE SOBRE LA ECONOMÍA ESPAÑOLA

● En él se estima razonable la tasa de crecimiento del siete por ciento que establece el III Plan

MADRID. (Cifra.) — Es probable que para finales de enero o comienzos de febrero aparezca el informe anual de la OCDE sobre España, según ha podido saber Cifra en fuentes cercanas a la delegación española que durante los dos últimos días ha celebrado reuniones con los expertos de este Organismo internacional en París.

En estas reuniones, los miembros de la delegación española, en número de diez, fueron sometidos por los expertos de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico) a un minucioso programa de preguntas sobre diversos aspectos de la economía española.

El secretario general técnico del Ministerio de Hacienda, señor Fernández Ordóñez, que preside la delegación española, presentó, ante los miembros del Secretariado de la OCDE y de los países encargados en esta ocasión de confeccionar el informe sobre la economía española, Japón y Austria, un amplio análisis de la situación económica actual de nuestro país.

Las impresiones recogidas en

medios allegados a la delegación española parecen confirmar las buenas impresiones que ya se tenían en la OCDE sobre las perspectivas de nuestra economía para los próximos años.

Al parecer, según ha podido averiguar Cifra en fuentes bien informadas, la tasa de crecimiento fijada por las autoridades españolas para los próximos cuatro años, el siete por ciento anual acumulativo, les parece razonable a los expertos de la Organización internacional.

El informe de la OCDE, que será conocido a principios del año próximo, dedica un amplio capítulo al análisis de la economía española ante el III Plan de Desarrollo, además de hacer un estudio crítico de la situación actual y de las perspectivas a corto y medio plazo.

## Solé Villalonga, en Canarias

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Resumen de Cifra.) — El crecimiento de la renta «per capita» española, de trescientos a nove-

cientos dólares desde 1962, supone un crecimiento a ritmo superior al del conjunto de países del Mercado Común y la OCDE, ya que, excepto Japón, ningún otro país del mundo libre ha experimentado en el último decenio un ritmo tan notable como España, ha dicho el Subcomisario del Plan de Desarrollo, Gabriel Solé Villalonga, en una conferencia pronunciada en el Círculo Mercantil de Arrecife.

Tras formular una serie de consideraciones sobre el I y II Planes de Desarrollo, con aportación de datos estadísticos, se refirió al III Plan en relación con Canarias, próximo a entrar en vigor, que se propone, como principal objetivo que el producto regional de este archipiélago aumente a un ritmo de crecimiento superior al producto nacional, para cuyo fin se prevé una inversión de 43.179.000.000 de pesetas, lo que supone un aumento del 134 por 100 sobre el cuatrienio precedente, mientras que en el Plan nacional sólo supone un incremento del 59 por ciento.

## Conferencia de ministros de Educación, en Caracas

# IMPORTANTE INTERVENCION DEL DELEGADO ESPAÑOL

● El señor Díez Hochleitner expuso ante los reunidos la política española en materia educativa

CARACAS. (Efe.) — Como una prueba del profundo interés de España en los asuntos culturales de los países iberoamericanos, fue acogida ayer la intervención del delegado-observador español en la Conferencia de Ministros de Educación y encargados del Fomento de la Ciencia y la Tecnología, don Ricardo Díez-Hochleitner, el único miembro del Consejo Ejecutivo de la UNESCO que participó en la Asamblea.

Díez-Hochleitner, subsecretario del Ministerio español de Educación y Ciencia, al hablar ante la Conferencia, que se realiza actualmente en Caraballeda, a 60 kilómetros de Caracas, manifestó que «con las primeras Universidades en este Continente, España dio en su vida prueba del empuje creador de esa joven sociedad que en aquel entonces estaba consolidando las raíces de su cultura».

«Ahora esta España de hoy —continuó—, rejuvenecida y siempre hermana vuestra, desea conocer el resultado de las importantes experiencias que en el plano de la educación realizan

todos los países de la región, mostrando así su afán de una permanente dialéctica como estilo y norma de su propia reforma educativa.»

## Enseñanza Media y especialización

Tras afirmar que el Presidente de Venezuela, don Rafael Caldeira, «habla con razón de la reciente popularización de la Enseñanza Media», Díez-Hochleitner manifestó que «la disyuntiva que la democratización presenta es hasta qué punto conviene conjugar esta expansión de la Enseñanza Media con una diferenciación o especialización de enseñanzas técnicas, en el deseo de dar respuesta a las exigencias de desarrollo».

España ha adoptado —destacó— después del ampliamente debatido «Libro Blanco» y de la aprobación de la ley general de Educación y de Financiamiento de la Reforma Educativa, en agosto del año pasado, un plan que ofrece «la igualdad de oportunidades y la respuesta concreta a las exigencias del desarrollo».

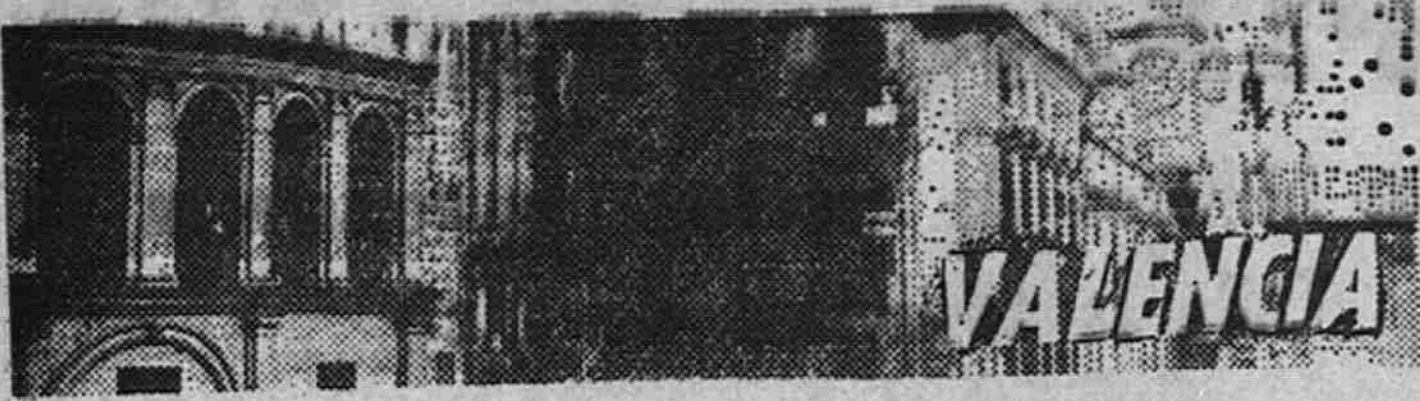
Al referirse a las reuniones de ministros de Educación, Díez-Hochleitner expresó que quizás sea más oportuno que nunca buscar nuevas fórmulas para las conferencias regionales de ministros, que tan importante papel han cumplido, pero que resultarían en el futuro tal vez demasiado rígidas para un debate entre países con problemas comunes y con deseos de ayudarse mutuamente para hacer llegar eficazmente a todos el mensaje universal de la UNESCO que nos decía ese humanista que es el director general, señor Maheux.

## Regresa el Subsecretario de Trabajo

SANT. CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.) — Regresó de su visita a la isla de La Palma el Subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina, después de haber asistido en Santa Cruz de La Palma a la inauguración del Hogar del Pensionista, cuyas instalaciones bendijo el Arcepreste del distrito, don Manuel González.



# Toda ESPAÑA es provincia



VALENCIA

## DESCUBRIMIENTO ARQUEOLOGICO

VALENCIA.—Este es uno de los más importantes hallazgos arqueológicos realizados últimamente en Valencia. Posiblemente la lápida sea una de las que mejor se conserva, siendo sus trazos perfectamente legibles.

Días atrás se notificó al Servicio de Investigación Prehistórica por el cura párroco de Benaguacil, don José de Paz, que en el curso de unas explanaciones agrícolas que se venían haciendo en un campo próximo a la localidad, un tractor había destruido una posible tumba, apareciendo una lápida con inscripciones romanas.

Se desplazó al lugar del suceso una comisión del SIP, integrada por la colaboradora doña Milagros Gil-Mascarell y el capataz reconstructor don Rafael Fambuena Lucía, que acompañados por el párroco se trasladaron al lugar donde se habían encontrado los restos arqueológicos. El día 4 se desplazaron el director y subdirector del Servicio, don Domingo Fletcher y don Enrique Pla, respectivamente, para inspeccionar el lugar del hallazgo. Este se produjo en los campos de propiedad de don Leoncio Escamilla, sitos en la partida de "La Olivereta", a un kilómetro aproximadamente al sur de la población. La pala del tractor, al desmontar un terreno con la finalidad de convertir cuatro campos escalonados en uno solo, descubrió una lápida a tres metros ochenta centímetros de profundidad. Además de esta piedra salieron otras sin inscripción.

### La lápida

La lápida es de piedra oscura, gris, de la conocida en la comarca como «piedra de Sagunto», en forma paralelepípedica, midiendo 1,88 metros de largo por 0,65 de alto y 0,25 de grueso. Consta de tres inscripciones, todas sobre la misma cara, en tres cartelas encuadradas por rectángulos moldurados. Las letras están muy claras y en buen estado de conservación.

Además de la lápida, el tractor sacó otras tres losas y una cuartera totalmente fragmentada. El conjunto debió formar un monumento funerario destruido hace ya muchos años, y cuyos restos son los que ahora sacó a la luz el tractor.

Se dijo al SIP que, además, habían aparecido huesos y restos de cerámica. Se rebusó por el campo y en el lugar que se vertieron las tierras sacadas del punto en que se produjo el hallazgo, sin otro resultado que la recogida de algunos pequeños

fragmentos óseos, sin que se encontrase cerámica. El teniente de alcalde de la población, don José Calaforra, hizo entrega de una pequeña porción de cráneo humano, al parecer.

### Otros hallazgos

También se visitó en la misma partida de «La Olivereta», y a unos 100 metros del lugar en que se produjo el descubrimiento, un campo en el que se conserva parte de la base de una columna, al parecer, también romana, aparecida en las labores agrícolas hace ya bastante tiempo. Mide 0,36 de diámetro y 0,50 de altura.

La lápida y la base de columna han sido trasladados al Museo Provincial de Arqueología.

Es necesario agradecer al Alcalde de Benaguacil, don Vicente Ferrandis, y demás autoridades locales, las facilidades dadas en

EN BENAGUACIL FUE HALLADA  
UNA LAPIDA ROMANA  
PERFECTAMENTE LEGIBLE

todo momento al SIP (Servicio de Investigación Prehistórica). También es necesario agradecer a don Vicente Roda la espontánea donación de la citada base de columna. Finalmente, precisa ser destacada la valiosa colaboración prestada por el ingeniero jefe de Vías y Obras de la Diputación Provincial, don Adolfo Michinandiarena, y a la Brigada de Conservación de Carreteras de la zona de Villar del Arzobispo, gracias a cuya ayuda ha sido

posible el traslado de estas piezas al Museo Provincial de Prehistoria.

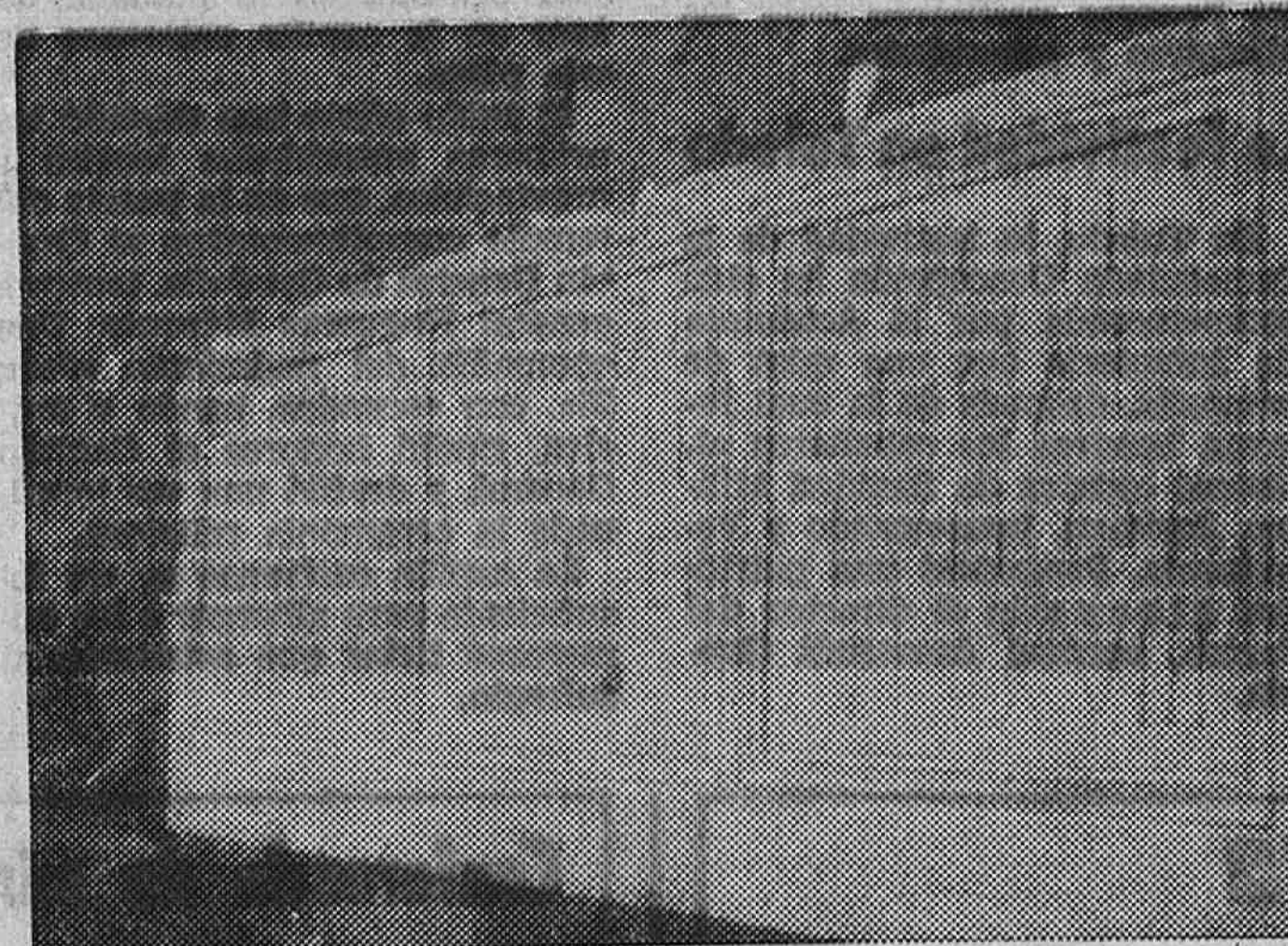
Las inscripciones dicen: «L. — Caecilius. — L. F. Gal. — Certus. Sibi et.» En el segundo recuadro: «Aemiliae-Crispinae-Vxor. et.», y en la tercera inscripción: «L. Caecilio - L. F. Gal. - Severo F. An. XVIII».

El hallazgo puede considerarse importante.

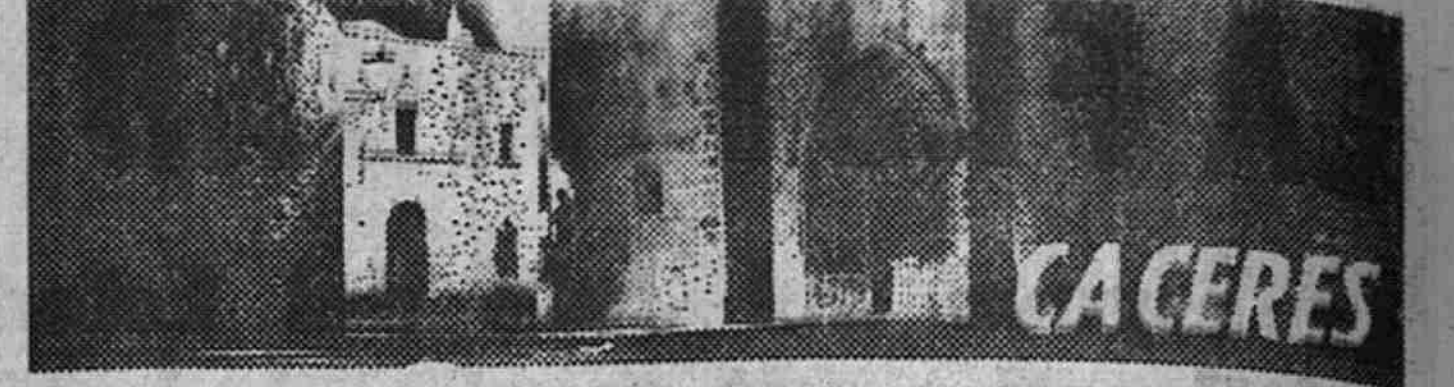
### PELEJERO



La lápida, una de las más completas, cuyas inscripciones pueden leerse con toda claridad



La base de columna de origen romano



CÁCERES

## 71 MILLONES PARA URBANIZACION

### MAS DE SESENTA CALLES SE BENEFICIARAN DE LAS OBRAS

Las necesidades urbanas de la capital de la Alta Extremadura son muchas, aunque mucho es lo que se viene haciendo de acuerdo con las posibilidades del municipio.

Cáceres heredó de los dos últimos siglos, pero sobre todo del XIX y aun bien entrada el actual, una urbanización anárquica, chiquita falta de visión futurista. Con el andar de los años, cada uno que ha pasado ha puesto más negra la papeleta. Tanto que son contadísimas las calles o sectores del casco urbano central que no necesitan una revisión a fondo.

Los nuevos polígonos de viviendas han tenido que buscar las zonas de la periferia que, afortunadamente, está aún a pocos metros del centro, y no sucede como en otras capitales en las que las nuevas urbanizaciones necesitan incluso proveerse de vías de comunicación. Cáceres se ensancha con lógica y crece sin desparramarse.

El Ayuntamiento capitalino tiene un poco encenques sus arcas. Pero esto no ha sido freno para el animoso trabajo que viene desarrollándose por las corporaciones más recientes. Esta situación ha hecho que el Gobierno haya tenido que ayudar incluso con dinero contante y sonante al Ayuntamiento de Cáceres para nivelar presupuestos.

### Antiguo proyecto

Y ahora será a través de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de donde parta esa ayuda de 71 millones de pesetas.

Para conseguir sanear urbanísticamente el viejo centro de la ciudad hace falta mucho valor y mucho dinero. Sería algo así como el castizo «tirar por la calle del medio», o sea: llevar a la práctica un viejo proyecto que consiste en trazar definitivamente la más lógica de las vías, una especie

de columna vertebral que partiría de la plaza de América, donde convergen los a sesos ferroviarios, las carreteras de Salamanca y Andalucía, así como otras provinciales, para, cruzando y partiendo en dos el viejo casco, enlazar directa y rectamente con la carretera de Madrid, por donde se encuentra el Colegio Universitario de Filosofía y Letras, la Universidad Laboral, Centro de Enseñanza Polivalente y lo que, sin duda, será la zona universitaria.

### Sesenta calles serán reparadas

Pero algo es algo. Con estos 71 millones de pesetas van a atenderse necesidades importantes, aunque no tan brillantes, porque alcanza su acción a más de sesenta calles. Son calles, muchas de ellas, que hasta ahora no disponen de lo más imprescindible, o su abandono y mal estado las hacen poco menos que inhabitables. En su mayoría son de sectores con un altísimo porcentaje de vecindad obrera. Señalemos, por ejemplo, la populosa barriada de Aldea Moret, donde está ubicada la factoría de la Unión Española de Explosivos que ha ido creciendo hasta codearse ya con la expansión de la parte del sur de la capital. En Aldea Moret aún hay sectores que no disponen ni de atarjeas y, por supuesto, ni de agua corriente a domicilio. De ahí que el anteproyecto para el empleo de estos 71 millones de pesetas haya calado en lo popular.

Se ha seguido un criterio lógico y justo. El estudio realizado por la Comisión de Urbanismo habrá de ser aprobado por la Permanente y después por el Pleno de la Corporación local, que, finalmente, lo trasladará a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Gabriel ROMERO



SANTANDER

## NECESIDAD DE ACOMETER

## EL PLAN DE DESARROLLO GANADERO

### LA PRODUCCION LACTEA DE LA MONTAÑA REBASA LOS QUINIENTOS MILLONES DE LITROS ANUALES

SANTANDER.—La reciente visita a esta provincia del Subcomisario del Plan de Desarrollo para Asuntos Agrarios ha vuelto a poner de actualidad la necesidad de acometer decididamente la puesta en vigor del Plan de Desarrollo Ganadero de la Montaña elaborado hace más de dos años por el Ministerio de Agricultura.

No ha sido muy preciso el señor Del Aguila en relación con las previsiones del III Plan de Desarrollo en torno a la ganadería montañesa, que sabido es, constituye una de las cabañas más importantes —si no la más importante— por su selección y productividad— de España respecto al vacuno. La producción láctea de la Montaña sobrepasa los 500 millones de litros anuales, siendo ésta, por tanto, la principal riqueza de la provincia, tanto en producción como en volumen eco-

nómico. Ello quiere decir que Santander sólo produce el 25 por 100 de toda la leche del país y que si a ella unimos Asturias entre estas dos provincias superan el 50 por 100 de la producción láctea nacional.

De ahí la importancia que para Santander tiene el que se ponga en marcha, de forma decidida, su Plan de Desarrollo Ganadero, que vendría a significar, una vez saneada la cabaña e incrementada con cabezas selectas, el lograr un aumento productivo no inferior al 25 por 100 en cuanto a leche, y más del 50 por 100, en lo referente a producción cárnica. El Plan lleva consigo, como es natural, la creación de pastizales y mayor impulso de los circuitos de inseminación, amén de otras cuestiones anexas al mejoramiento de la cabaña.

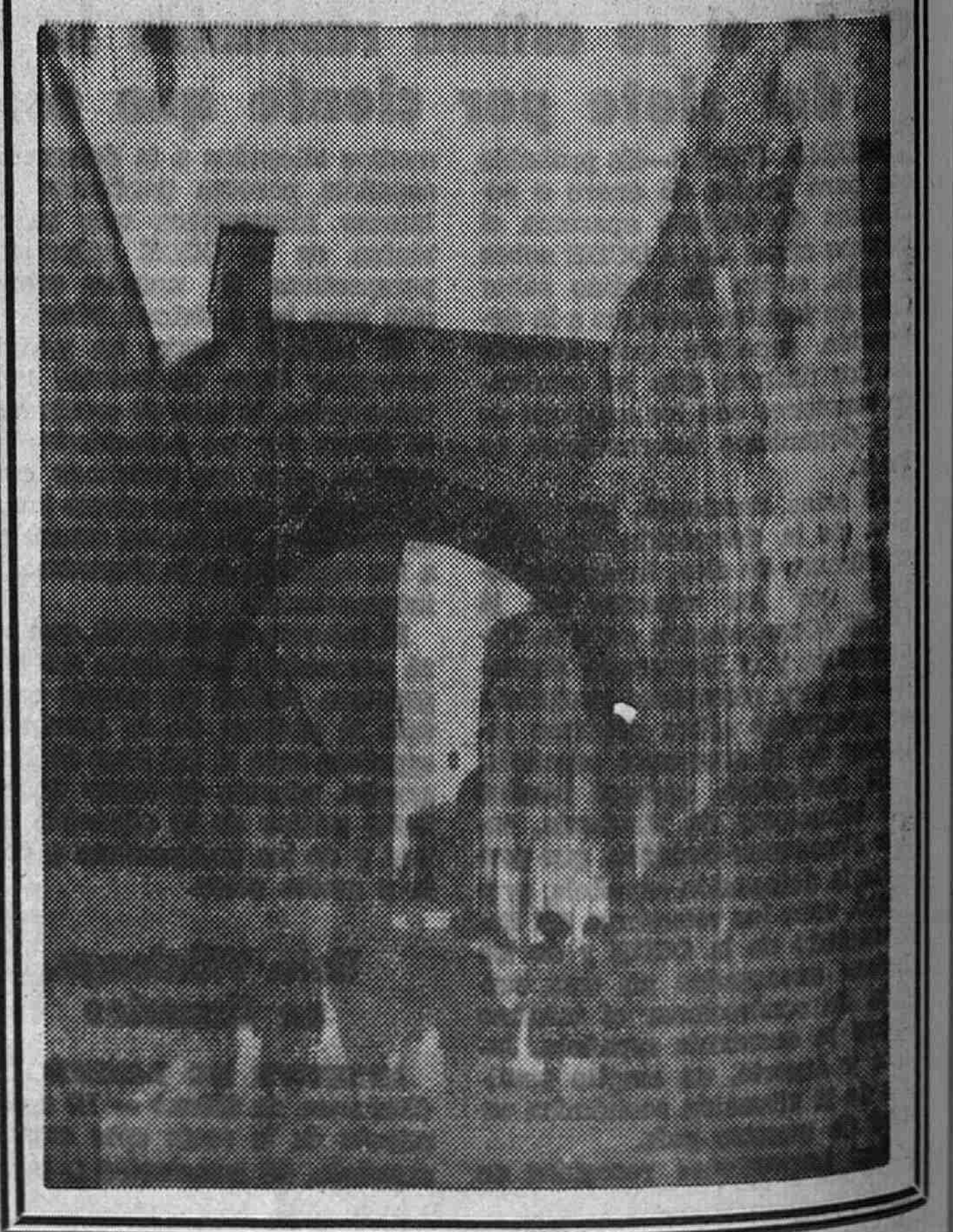
### Controversia

Sin embargo, unas declaraciones del señor Del Aguila Goicoechea han producido un ligero movimiento de controversia, diluido rápidamente, ya que, posiblemente, se trata de un error de interpretación. Se atribuyó al señor Del Aguila la declaración de que Santander podría ser la Suiza montañesa y que con ello para nada necesitaba de la industrialización. Naturalmente esto dio pie a comentarios diversos en los que generalmente predominaba la teoría, que compartimos, de que una cosa no quita la otra, de que son perfectamente compatibles una poderosa y rica ganadería vacuna y una industria desarrollada en cualquiera de los muchos aspectos que ésta puede abarcar. La Naturaleza hizo pródiga a Santander en

recursos para la sustentación del gando vacuno, de forma tal, que la actual importancia de su cabaña se debe, exclusivamente, al esfuerzo e iniciativa de sus hombres; y la hizo abundante, asimismo, en recursos naturales que propician la industrialización: yacimientos minerales de variada especie, amplio puerto y situación geográfica idónea.

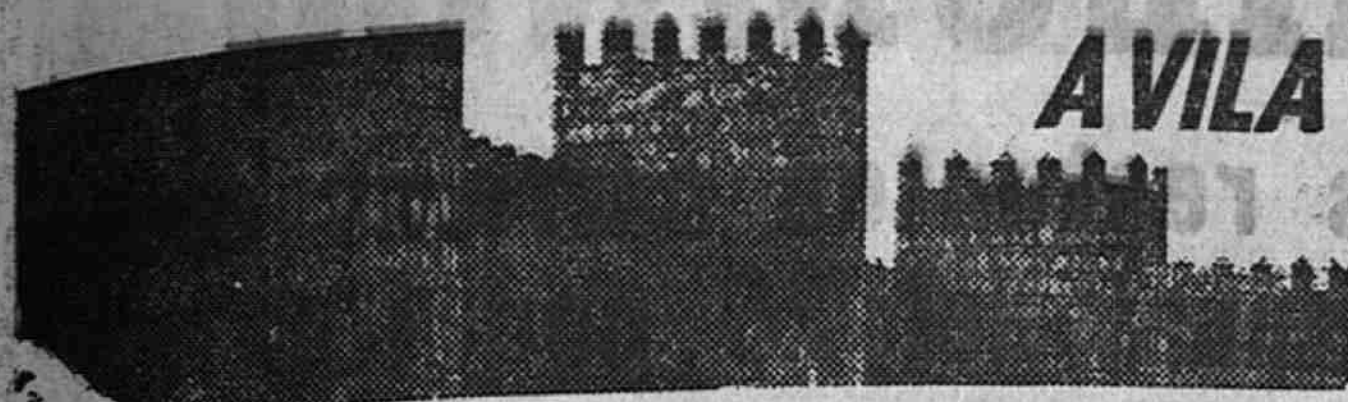
No obstante, estas favorables condiciones, ni un aspecto ni el otro están potenciados al máximo. Para ello se necesita la ayuda estatal que haga posible la adecuación a las actuales necesidades de toda la amplia infraestructura, que estimulen la iniciativa privada y que alienten los esfuerzos y la acción de lo hasta ahora emprendido con el solo esfuerzo de los montañeses.

F. RADO VARELA





# Toda ESPAÑA es provincia



AVILA

ANTE UNA POSIBLE IMPORTACION DE AZUCAR

## Inquietud entre los agricultores

AVILA. (De nuestro corresponsal.) — Produce inquietud en los medios agrícolas avilenses la situación en que se hallan los remolacheros, ante el rumor de que van a ser realizadas algunas importaciones de azúcar, lo que ocasionaría la reducción de los contingentes del sector con el consiguiente perjuicio. El hecho se ha puesto de actualidad con la voz de alarma dada por el jefe del Grupo Nacional de Producción de Remolacha y Caña, quien, en un documentado estudio, examina los efectos que produciría dicha contingencia del tubérculo. Por lo que a esta provincia se refiere, la reducción del

autoabastecimiento a una cifra superior a la existente hoy, provocaría graves quebrantos para los numerosos cultivadores que hicieron costosas inversiones en la actualización y mecanización de sus explotaciones, con vistas a un cultivo cuya producción tenía asegurada la salida. Son varios centenares de cultivadores de carácter casi familiar, los que se verán afectados por la medida, si es que se confirma ésta. Desean saber con prontitud qué es lo que se va a hacer con ellos, para poder tomar decisiones antes de que los hechos impidan cualquier alternativa.

### La agrupación, solución al problema del monte de propiedad privada

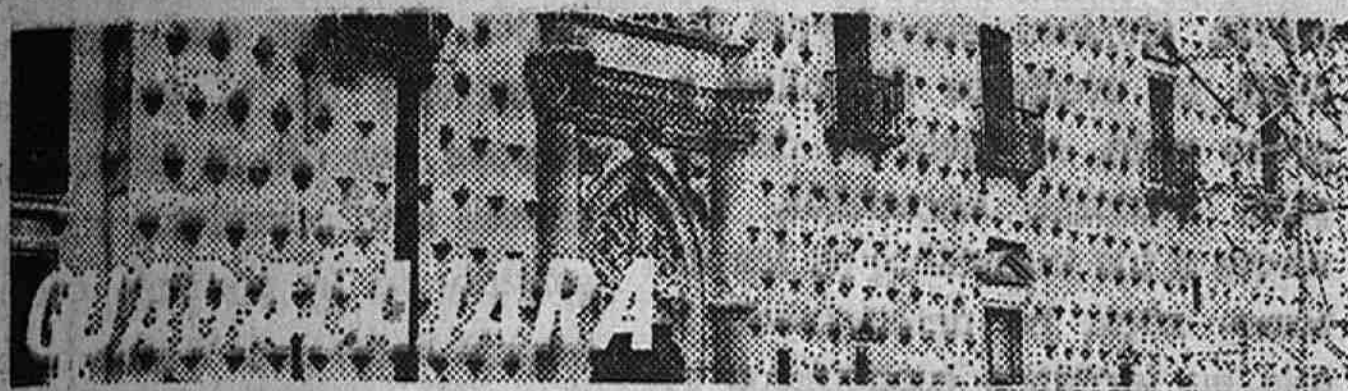
La enorme parcelación de los montes de propiedad particular unida a una diversidad de criterios, en su mayor parte erróneos que, en su aprovechamiento se siguen, hacen casi completamente imposible un aprovechamiento racional de las masas forestales particulares avilenses. Esto se agrava por el hecho de que en el futuro estos rendimientos serán aún más bajos, por la extendida costumbre entre los dueños de las fincas de

efectuar la venta de pinos a elección del comprador, que corta, como es lógico, los más vigorosos, sin tener en cuenta el mejoramiento del suelo, quedando como árboles base, que darán la semilla regeneradora de la masa, los de menores dimensiones y los árboles viejos defectuosos. Con este sistema, en un breve plazo, las masas resultantes estarán constituidas por pines de baja calidad. Sobre este importantísimo tema, pues es considerable el número de pinares existentes en la provincia, ha añadido don Antonio Jara Izquierdo, ingeniero de Montes, S. E. A. de Arenas de San Pedro, que en la actualidad el factor más importante en la merma de la producción forestal es la espesura excesiva, provocada por el afán de obtener la mayor cantidad de producto y por la falta de cuidados culturales, pues las atenciones selvícolas del monte privado son nulas, cuando no perjudiciales. Concretamente en las podas se tiende más al beneficio de las leñas que a la idea de mejorar el árbol, y cuando ésta existe se hace de forma abusiva para mejorar el diámetro. Ante estos hechos, que influyen decisivamente en un capítulo fundamental de la economía de la provincia, se apunta una solución viable y eficaz: la formación de agrupaciones entre los propietarios de montes, a fin de reunir, en conjunto, masas lo suficientemente extensas para poderles aplicar una ordenación técnica en sus aprovechamientos. Entre las principales ventajas que se derivan de dicha agrupación —según el citado técnico— están el aumento de producción, las rentas en madera y otros productos serán máximas y constantes, regulación de operaciones culturales y de precios, posibilidad de crear una caja colectiva para subvenir a las necesidades ordinarias e imprevistas de los asociados, exenciones tributarias, y posibilidad de acogerse a todas las subvenciones y créditos que para mejoras de fincas forestales de propiedad particular concede el Estado.

La trascendencia que para las tierras de Avila tiene el tema, queda reflejada en los varios miles de hectáreas de masas forestal de propiedad privada que cubren la provincia.

ABULA

### LOS NIÑOS DE EL RECUENCO



## QUIEREN AYUDAR A CONSTRUIR UNA IGLESIA EN PERU

GUADALAJARA. (De nuestro corresponsal.)

Un sacerdote alcarreño, don Hipólito Sánchez, que se encuentra en una misión andina del Perú, quiere construir allí una iglesia para cumplir su importante tarea evangélica. No cuenta con los medios precisos para esta labor, y al ser conocida esta dificultad por los niños de El Recuento, pueblo natal de dicho misionero, se han lanzado con gran entusiasmo y una inmensa ilusión a la noble empresa de ayudarlo en esta construcción, para lo cual han comenzado a suprimir sus gastos en chucherías y otros gastos superfluos. Han organizado festivales, obras teatrales, rifas y pequeños trabajos domésticos, amén de recoger botellas vacías, periódicos y papeles usados y estimular a los mayores a que les ayuden en la tarea. Es deseo de estos niños del pequeño pueblo alcarreño enviar estas Navidades a su paisano misionero una importante

cantidad en metálico para ayudarle en su misión apostólica.

### Asociación de belenistas

Ha sido creada en Guadalajara, que cuenta con una rica tradición en esta añeja y típica costumbre de montajes de belenes, la Asociación de Belenistas, y su primer acto lo ha celebrado en el salón de sesiones de la Cámara de Comercio e Industria. Dicho acto tenía como principal misión la de preparar una campaña para promocionar esta simpática y tradicional costumbre durante las próximas fiestas navideñas.

Tomó parte en el acto inaugural el presidente de la Asociación Belenista de Madrid, señor Parrilla, quien de forma amena y concisa explicó los fines de la Asociación y la labor desarrollada por la misma en toda España. Este año, en los jardines instalados en la plaza de Ortiz

de Zárate, se instalará un belén monumental, primero al aire libre que se instala en Guadalajara desde hace muchos años.

### Misión rescate en Sigüenza

Unos grupos de alumnos de los cursos 2.º y 3.º de bachillerato del Instituto de Enseñanza Media de Sigüenza, bajo la dirección del profesor de Geografía e Historia, señor Sánchez Doncel, están pendientes de la oportuna autorización de la Dirección General de Excavaciones Arqueológicas para iniciar una serie de excavaciones en el cerro de Villavieja, aledaño a la ciudad mitrada, con objeto de encontrar vestigios o localizar parte de la antigua Segontia celtibérica. Con estos trabajos quieren aportar su colaboración histórico-arqueológica al popular espacio radiofónico «Misión Rescate», de Radio Nacional de España.

Domingo CARDERO PRIETO



SEGOVIA

## LOS JUEVES, MERCADO

### LOS CAMPESINOS CIERRAN SUS TRATOS O HABLAN DE POLITICA BAJO EL ACUEDUCTO

SEGOVIA. (De nuestro corresponsal.) — Nuestra capital tiene dos puntos clave. Uno, la plaza de Franco, señorial, elegante, cómoda y más bien tranquila.

El otro, el Azoguejo. El Azoguejo es el lugar ideal para el trato, el comentario, ver gente e incluso, si se me apura, para la picaresca. Alguna vez el pundonoroso inspector de Policía ha olfateado al avisado «ratón», indicándole suavemente que abandone la capital.

En efecto, el Azoguejo es, fundamentalmente, mercado, desde siglos; el mercado, una lonja de contratación de cebada, ganado, legumbres, piensos, está ahí, siendo fiel al viejo gigante que es el acueducto. Hasta hace bastantes años, los hombres de la Sierra, los del Carracillo, los de Campo de San Pedro, los de Santa María de Nieva y, en resumen, de toda la provincia repartían su jornada entre los soportales y el antiguo y desaparecido café Columba. El Columba era el clásico café de capital de provincia, con sus divanes, y al fondo su pequeño escenario por donde pasaban las clásicas y sugestivas animadoras. Al cerrarse el Columba hubo un intento de llevarse el mercado del jueves a la plaza de Franco, pero la idea no acabó de cuajar, y hoy, de nuevo, este centro de contratación tiene su antiguo rango.

Sin embargo, como el tiempo no pasa en vano, las costumbres

cambian. Antes, los hombres de la provincia y sus familias regresaban a sus pueblos hacinados en los autocares de sus respectivas líneas. Hoy permanecen menos tiempo en la capital, y cuando terminan sus ocupaciones, los pequeños turistas los transportan a su casa.

El antiguo Columba ha sido sustituido por la cafetería Orly, con sus platos combinados y sus coca-cola. No obstante, los campesinos segovianos conservan en su mayoría su antiguo modo de vestir, con su pelliza, su boina y su pantalón de pana, aunque no faltan los jóvenes con atuendos «hippy» y sus melenas.

En la foto vemos a las buenas gentes de la provincia con la silueta airosa del acueducto al fondo. Alguna vez el marqués de Lozoya se mezcla entre ellos; turistas daneses o norteamericanos disparan sus placas y los directores de Banco prodigan sus mejores sonrisas a los que consideran futuros clientes.

Mientras tanto, ellos, como antes sus padres, como antes sus abuelos, acuden puntuales a la cita del jueves saludando a amigos, enterándose de un posible cambio de Alcalde e investigando si van a subir las algarrobas o a bajar el precio de la cebada para proceder en consecuencia.

D. M. CEJUDO



TOLEDO

Ante las próximas fiestas, una preocupación

## MANTENER LOS PRECIOS

### ES NECESARIO QUE LAS AMAS DE CASA COLABOREN

#### Entrevista con el secretario técnico de la Delegación de Abastecimientos

Estamos a punto de celebrar las fiestas navideñas, y las amas de casa empiezan a preparar sus presupuestos con vistas a ellas. Visitamos a don Lisardo Orantes Vico, secretario técnico de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, para que nos informe de la marcha y medidas a tomar en torno a los precios de los artículos alimenticios.

—Toledo está considerada una de las ciudades más caras de España en cuanto a productos alimenticios, ¿es eso cierto?

—Pese a determinados condicionantes que influyen decisivamente en nuestro mercado, en general, no puede catalogarse como una de las ciudades más caras de España. Estamos a nivel similar en cuanto a precios con otras ciudades de igual población y volumen de consumidores.

—¿Cuáles son esos condicionantes?

—Nuestra proximidad a Madrid. Su gran mercado actúa como una gran ventosa sobre nuestras producciones. También el tener que abastecernos de él, su Lonja marca los precios a esos productos. Por otra parte, nuestro volumen de compra, dispersa y más bien modesta, proporcional a la capacidad de absorción de nuestro mercado, que por su entidad no es propicia para obtener buenas cotizaciones.

—¿Subirán los precios estas Navidades?

—Creemos sinceramente que no, contando con la colaboración de nuestros comerciantes y la aplicación de un criterio selectivo en orden a sus compras y a los precios por parte de los consumidores. De todas formas, y como siempre, vamos a estar muy atentos para corregir rigurosamente cualquier deficiencia, insuficiencia o irregularidad, reforzando la oferta de algunos artículos: pavos, puerros congelados, carne de puerco, vacuno, pollos congelados, huevos, pescados y algunas frutas.

—¿Existe un control eficaz y positivo en torno a los precios?

—Se realiza a través del Servicio de Inspección, que actúa sobre los mercados y establecimientos, a la vista de las informaciones que recogemos y recibimos en los Mercados mayoristas, Mataderos, y de acuerdo con la ordenación de precios vigente.

—¿Cree conveniente las llamadas telefónicas comunicando alguna irregularidad?

—Por supuesto, los desmanes no se cometen en presencia de los inspectores, ni son todos los comerciantes.

—¿Qué ocurre con la carne congelada? Dicen que hay muchos establecimientos que la tienen y no la venden al público, y otros que ni siquiera la tienen.

—La carne congelada es comercializada por un número determinado de tabajeros, no por la totalidad, es por lo que algunos comerciantes no la poseen. Su consumo no se encuentra todo lo generalizado que interesa. La falta de almacenamiento es otro condicionante; sin embargo, éste quedará resuelto con un amplio almacenamiento frigorífico que vamos a tener en la ciudad.

—¿Qué recomienda a las amas de casa?

—Que extremen su medida a la hora de la compra, valorando su dinero y huyendo del artículo escaso y caro, aplicando sustitutos de mejor precio. Recordamos que sigue en funcionamiento nuestra oficina de reclamaciones, a la que pueden llamarnos empleando los teléfonos 213554 y 213360 para informarnos de cualquier irregularidad.

Pedro SANCHEZ ESCORAR

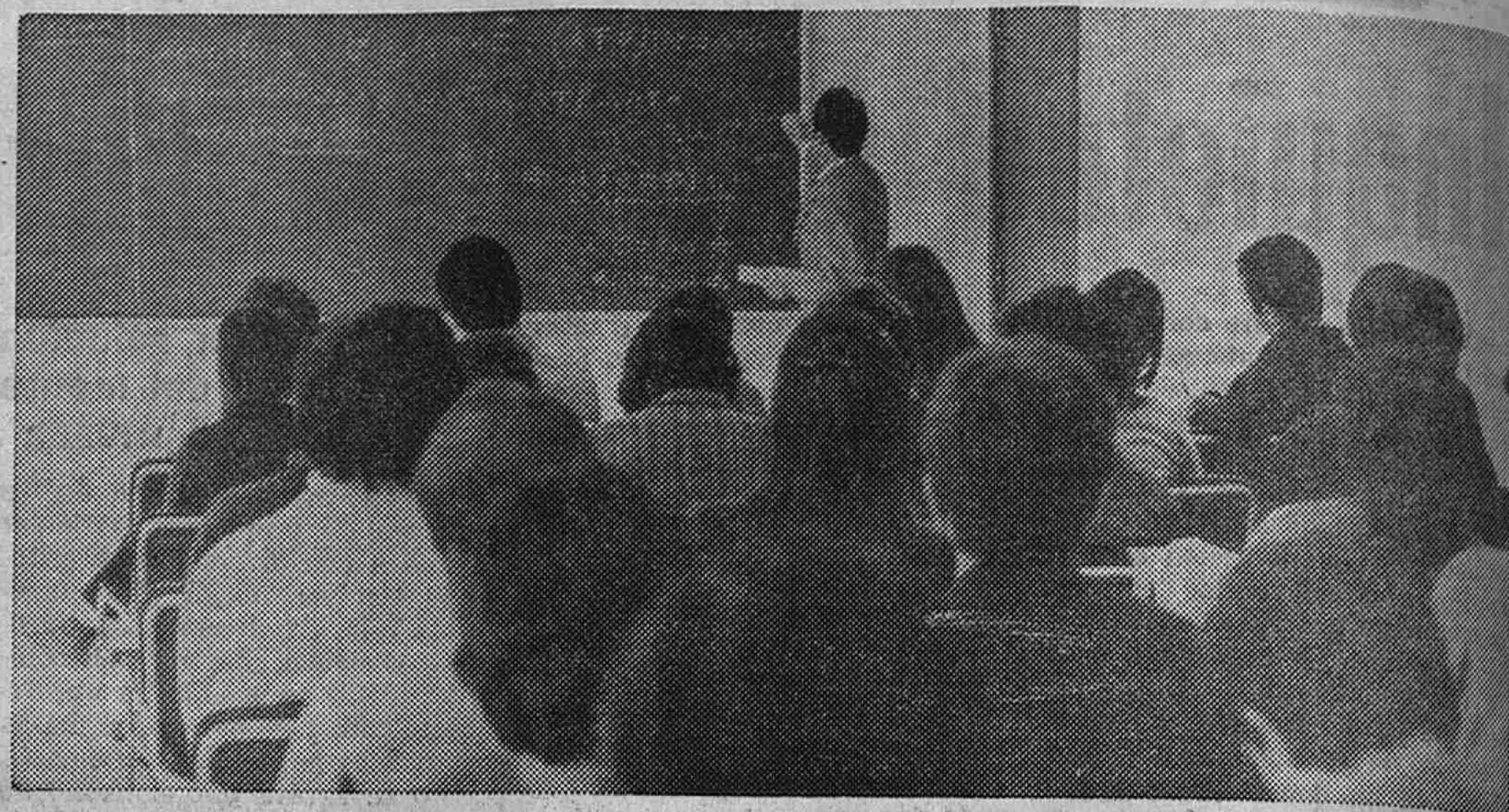




## ESCUELAS TÉCNICAS SUPERIORES

# DISMINUYE EL NÚMERO DE ALUMNOS

• Mientras las restantes carreras crecen a un ritmo anual del 20 por 100



MADRID. (De nuestra Redacción.)

El hecho no es de ahora mismo. Al menos, en muchos países. Ya en el año 1967, el rector de la Universidad norteamericana de Yale se quejaba ante las autoridades académicas españolas, en una visita que hizo a nuestro país, de que los estudios de Ingeniería atraían cada vez menos alumnado.

—¿Qué hacen ustedes para atraer a los alumnos hacia sus Escuelas Técnicas?

### Disminución relativa y absoluta

Nada. No era necesario hacer nada para estimular a los jóvenes españoles hacia las carreras técnicas, sino construir nuevas escuelas en las más importantes ciudades para que se llenaran rápidamente. En el curso 1968-69, un año después de la visita del rector de Yale, el número de alumnos en las Escuelas Técnicas españolas, estatales y privadas, pasó de 38.695 alumnos a 41.523. Parecía confirmarse, por tanto, que España no participaba del fenómeno que en la mayor parte de los países industrializados, y en Estados Unidos sobre todo, movía a los universitarios a escoger las Humanidades en detrimento de las carreras de Ingeniería.

A pesar de este aumento en las cifras de alumnado, se perfilaba

ya, sin embargo, el comienzo del pequeño, pero significativo, declive que también en España afecta a las carreras técnicas. En efecto, el incremento de aquel año, que no llega al 10 por 100, coincide con un aumento en el alumnado de facultades universitarias, que se aproxima al veinte. Tenemos así que lo que puede considerarse un incremento en términos absolutos, no deja de ser una desventaja en comparación con los estudios clásicamente universitarios, cuyos porcentajes de incremento en años anteriores no significaban una diferencia apreciable respecto a los de Escuelas Técnicas de grado superior. También coincidió este año con la creación de cinco nuevos centros en Valencia, Las Palmas y Córdoba.

### Más libres y menos oficiales

Otro dato significativo: el aumento absoluto de alumnos de 1968-69 se debió, exclusivamente, a los libres, ya que los alumnos oficiales disminuyeron, pasando, en los centros oficiales, de 28.724, a 26.659, dato, sin duda, mucho más significativo que el que expresa el aumento total.

En el curso siguiente, 1969-70, mientras que el crecimiento se mantiene, e incluso aumenta, en las Facultades universitarias de toda España, las Escuelas Técnicas Superiores experimentan un leve descenso, por primera vez, en términos absolutos. El fenómeno se aprecia en la tercera parte de los Centros de España, y prácticamente en todos, excepto los de creación muy reciente, si se compara únicamente las cifras de alumnos oficiales. El cuadro que sigue, con datos facilitados por la Universidad Politécnica de Madrid, se refiere únicamente a las cifras totales de alumnado libre y oficial:

| CENTROS                        | 1968-69 | 1969-70 |
|--------------------------------|---------|---------|
| Arquitectura, MADRID ... ..    | 4.335   | 4.408   |
| Arquitectura, VALENCIA ... ..  | 1.037   | 535     |
| Agrónomos, MADRID ... ..       | 2.047   | 1.796   |
| Agrónomos, VALENCIA ... ..     | 1.497   | 1.166   |
| Industriales, BARCELONA ... .. | 5.453   | 5.025   |
| Industriales, BILBAO ... ..    | 4.662   | 3.445   |
| Industriales, TARRASA ... ..   | 1.660   | 1.457   |
| Minas, MADRID ... ..           | 1.051   | 890     |
| Minas, OVIEDO ... ..           | 284     | 282     |

Nueva de los veinticinco centros existentes ven disminuido su número de alumnos y algunos en proporción considerable.

### Curso 1970-71

El pasado curso, a falta de datos sobre el actual, presenta unas cifras aún más elocuentes. Comparando solamente, escuela por escuela, los datos de la Politécnica madrileña, que supone un 55 por 100 del total de alumnos de España, observamos que en seis de las nueve escuelas, el alumnado ha disminuido con relación al curso precedente, y que,

en las restantes, excepto en el caso de Ingenieros de Montes, el incremento es insignificante. Dado el incesante aumento del alumnado universitario, cualquier disminución, por pequeña que sea, o estancamiento, puede interpretarse como un retroceso notable. Estas son las cifras de la Universidad Politécnica de Madrid.

### CENTROS

|                           | 1969-70 | 1970-71 |
|---------------------------|---------|---------|
| Arquitectura ... ..       | 4.408   | 4.141   |
| Aerónauticos ... ..       | 2.215   | 1.663   |
| Agrónomos ... ..          | 1.796   | 1.736   |
| Caminos ... ..            | 1.166   | 4.639   |
| Industriales ... ..       | 3.341   | 3.674   |
| Minas ... ..              | 890     | 797     |
| Montes ... ..             | 442     | 552     |
| Navales ... ..            | 1.289   | 1.114   |
| Telecomunicaciones ... .. | 3.123   | 3.351   |
| TOTAL ... ..              | 18.670  | 21.667  |

## TRIBUNA LIBRE

Voy a comenzar por confesar mi ignorancia en materia económica-comercial. La hacienda no es mi fuerte y en cuestión de aranceles y aduanas estoy pez. Quizá sea por todo esto por lo que no entiendo muy bien el alborozo que despiertan las reuniones de los representantes del Mercado Común de los distintos países europeos, y digo distintos, porque «no están todos los que son», cada cierto tiempo.

Siempre se han reunido ante problemas casi exclusivamente económicos, buscando en ellos la raíz de la unión de los europeos, o, mejor dicho, los fundamentos de la arquitectura de una Europa unida.

Pero parece que intentan variar el rumbo. Y con razón. Y es que, para conseguir la unidad de Europa, quienes deben reunirse no son los economistas, sino los educadores, no son los ministros de Hacienda, sino los Ministros de Educación.

Y así lo han entendido, porque recientemente se reunieron en Bruselas los responsables de la educación y han decidido volver a la vieja idea de una «Universidad Europea» que se establecería en la ciudad italiana de Florencia.

La verdad es que, personalmente continuo sin entender de qué viene esto. No me parece bien que se hable de una «universidad europea», aprobada por los ministros de la Comunidad Económica Europea, que representan solamente a seis de los más de 25 países que componen nuestro viejo continente. Quedarían fuera de esa fantasma «Universidad Europea» países con una extraordinaria tradición universitaria, entre los que se encuentra España, cuyas primeras universidades, Oñate, Palencia, Toledo, Salamanca, etc., se entroncan en la más rica historia de las Universidades del mundo. Es un derecho histórico.

## BECAS Y OPOSICIONES

## AMPLIACIÓN DE ESTUDIOS EN ALEMANIA

Trece becas de curso entero para estudiantes y graduados españoles de Facultades universitarias, Escuelas Técnicas Superiores o Escuelas Superiores de Música o Bellas Artes que deseen estudiar en Centros similares de Alemania durante el curso académico 1972-73, serán concedidas por el Gobierno de la República Federal.

Los solicitantes han de acreditar excelente expediente académico y haber aprobado, en la fecha de presentación de sus solicitudes, por lo menos dos años de carrera. Se dará preferencia a los ayudantes de cátedra. Puen

den presentar solicitud estudiantes y posgraduados de todas las carreras, incluidas Música y Arte.

Para información sobre las becas, los interesados pueden dirigirse a la Embajada de Alemania en Madrid, Fortuny, 8, y a los Consulados en Barcelona y Bilbao.

Las solicitudes tienen que presentarse en el Ministerio de Asuntos Exteriores, Jefatura de Intercambio Cultural, antes del 16 del próximo febrero. Las solicitudes para becas de Música y Bellas Artes, hasta el 31 de diciembre.

### Dificultad y desempleo

¿Ya no ofrecen interés las carreras técnicas superiores? Sin duda su creciente dificultad y, sobre todo, el nivel de desempleo, bastante apreciable, que afecta a los ingenieros en los últimos años, ha determinado lo que en términos económicos se llamaría una «retracción de la demanda» de diplomas de inge-

niéro, en otro tiempo tan codiciados. El joven que se dispone a ingresar en la Universidad, dispone hoy día de información mucho más actualizada y de un sentido de la previsión que se orienta hacia unas u otras carreras con fino olfato. Sea cual sea el motivo, las cifras cantan.

## UNIVERSIDAD EUROPEA

Sin embargo, mucho más importante resulta la propuesta del ministro francés de Educación Olivier Guichard, que desde hace dos años viene hablando de la creación de un Centro Europeo de Desarrollo de la Educación.

Funciones de este Centro:

- Informar sobre los sistemas educativos y cotejar sistemáticamente la documentación relativa a la educación en los países europeos.
- Favorecer la cooperación entre los sistemas de enseñanza.
- Favorecer la movilidad de profesores y alumnos.
- Favorecer la cooperación universitaria.

Pero, y esto es para asombrarse, según el rotativo belga «La Libre Belgique», «las reticencias de los otros Estados miembros tuvieron su razón de ser fundamentalmente en que esta cooperación preconizada por París se establecería en un marco original, nuevo, más amplio que el de la Comunidad Europea». Flaco favor el que se va a hacer a la unidad europea con mentalidades como la de los otros «cinco».

¿No caen en cuenta los ministros de Educación del Mercado Común de que la unidad de Europa está en la Escuela, en las manos limpias de los niños que ahora llenan las aulas? Parece que no es escandaloso que los demás ministros no caigan en cuenta de esta casi perogrullada; pero es un deber de que así lo crean los responsables de las carteras de Educación.

Los niños serán los albañiles de la Europa unida. Pero hay que enseñarles. Los mayores parecemos trágicamente condenados a vivir en la ciudad del miedo y del odio que fundó Cain con su huida.

José Fco. PASTORA

En esta sección incluiremos las consultas de nuestros lectores en materia universitaria, que por su carácter tengan un interés general. Las preguntas deben dirigirse a nuestro periódico, especificando en el sobre: «Página de Universidad».

Hoy contestamos a la consulta de J. R. C., de Granada, sobre «Colegios universitarios». La figura del colegio universitario viene determinada en la nueva ley general de Educación («BOE» de 6-8-70), si bien anteriormente ya existían algunos (por ejemplo, Alicante).

El artículo 63 de dicha ley, al hablar de los Centros de Educación Universitaria, menciona que la misma se impartirá en los Departamentos, Institutos, Escuelas y Colegios universitarios. A su vez, el artículo 68, c) cita —entre las cuestiones competentes a la Junta Nacional de Univer-

### CONSULTORIO

sidades— a relativa a informar sobre los proyectos de creación de tales Colegios universitarios, y el concierto a establecer con los mismos.

Por último, el artículo 14 determina que los Colegios universitarios impartirán enseñanzas correspondientes al primer ciclo de la educación universitaria o a la dirección y con el mismo reglamento de la Universidad que corresponden.

(Colabora el Centro GUA del Patronato de Obras Docentes de la Universidad.)



## ANALISIS

### UNA GUERRA EXTRAÑA

Ahora los indios confiesan que la localidad de Hill, en el oeste de Pakistán Oriental y próxima a la frontera, fue ocupada por sus soldados ocho días antes de comenzar oficialmente las hostilidades. Seis días después del estallido de la guerra abierta se percibe bastante claramente la estrategia que sigue cada uno de los contendientes.

Las tropas indias hacen pesar su ofensiva sobre el Pakistán Oriental, con el objetivo de aislarla y apoderarse de la capital, Dacca. Es una operación en teoría relativamente sencilla. El Ejército paquistaní —unos ochenta mil soldados al iniciarse la lucha, más fuerzas auxiliares irregulares reclutadas en la población civil— no puede recibir refuerzos: los aeropuertos son bombardeos ininterrumpidos, y el bloqueo de Chittagong impide los envíos por mar. Las Fuerzas Aéreas gubernamentales han dejado de existir prácticamente en esta provincia, separada por mil sesientos kilómetros del Pakistán Occidental. Superiores en el aire, en el número de soldados, en tanques y artillería, los indios debían haber avanzado rápidamente. Sin embargo, aunque han progresado por el este y el nordeste, y menos por el oeste, los nombres de las localidades alcanzadas —Sylhet, Hill, Dinapur, Komilla, Jessore, Khulna—, corresponden a regiones relativamente próximas a la frontera. No se ha producido, como pretendían los generales indios, un avance en flecha hacia Dacca. La progresión hacia la capital del Pakistán Oriental se hace desde Feni y Akhaura, localidades ya ocupadas en el este, pero a ritmo lento. Hay resistencia encarnizada paquistaní, que justificaría esa lentitud. Parece más bien que los paquistaníes prefieren concentrar sus efectivos en zonas claves, abandonando otras. Este hecho y el detalle de que los indios no ocupan el terreno, sino buscan avanzar a toda costa hasta Dacca, parece significativo: no disponen tampoco de recursos para hacer una guerra larga.

Porque, aparte el factor militar, comienzan a precisarse otros que tienen gran importancia. La India no puede ignorar —como lo ha venido haciendo hasta ahora— que 104 países de las Naciones Unidas han aprobado la resolución pidiendo la retirada de las tropas y el «alto el fuego». De aquí la prisa por instalar en Dacca la ficción de un «Gobierno» independiente. Tampoco se ha producido el alzamiento en masa de la población del Pakistán Oriental, dejando así al descubierto la falacia del pretexto invocado de una «liberación» en nombre del Bangla Desh. Este «Gobierno» sólo ha sido reconocido hasta ahora por la India y el Bután, satélite de Nueva Delhi. Incluso la Unión Soviética y el grupo de sus satélites de la Europa Oriental está eludiendo el reconocimiento. Hay que agregar la existencia de cincuenta millones de musulmanes en la India, para los que una guerra contra el Estado islámico del Pakistán plantea problemas de conciencia.

La conquista de Dacca se hace más necesaria todavía porque podría compensar el retroceso de las tropas indias en Cachemira. En esta polarizada región, la situación se ha invertido: las divisiones paquistaníes avanzan, disponiendo de una superioridad visible y de la simpatía de la población; la conquista de Sirinagar, la capital cachemirí, compensaría la pérdida de Dacca. Pero también es una carrera contra el tiempo y el agotamiento de los recursos militares paquistaníes. Esta guerra resulta así extraña. En un sentido clásico, no puede ser tampoco muy larga.

J. L. GOMEZ TELLO

# PROSIGUE EL AVANCE INDIO HACIA DACCA

## TAMBIEN SE ACENTUA LA PRESION PAQUISTANI EN CACHEMIRA

NUEVA DELHI. (Resumen de Efe, Upi, Reuter, AP y AFP.)—Las fuerzas paquistaníes mantienen hoy el control de un gran sector de la región vital de Chamba, en Cachemira, mientras que en Pakistán Oriental las tropas indias dicen encontrarse a unos 35 kilómetros de la capital provincial, Dacca.

### Avance en Cachemira

Un portavoz gubernamental indio ha reconocido que los paquistaníes llevan a cabo un ataque de gran envergadura en Chamba, zona de la que las fuerzas indias han sido obligadas a replegarse. «Los paquistaníes atacan con más de una división de infantería y tres brigadas acorazadas», añade el portavoz. Parece ser que el objetivo perseguido por los paquistaníes es cortar la única carretera que enlaza Nueva Delhi con Srinagar, capital de Cachemira.

Radio Pakistán informa hoy que sus tropas han cruzado el río Munawar Tawi, en su avance hacia el interior del territorio indio de Cachemira meridional. La emisora añadió que las fuerzas paquistaníes han dado muerte a 102 soldados indios y destruido hoy dieciséis carros blindados indios en el sector de Sialkot, en Pendjab —también zona de Chamba—. La aviación paquistaní, que apoyaba a las fuerzas terrestres, derribó dos aparatos indios.

### Carachi, atacada

Un comandante de la base avanzada india en el Pendjab ha declarado, sin embargo, que las Fuerzas Aéreas paquistaníes habían sufrido graves pérdidas y evitaban los combates con la aviación india. Añadió que los aparatos de la base realizaban continuos ataques contra concentraciones de tropas, aeropuertos, vehículos acorazados e instalaciones paquistaníes.

Karachi, por otra parte, ha

sido blanco, una vez más, de la aviación india en el curso de la última noche, lo mismo que Rawalpindi e Islamabad, cuyos aeródromos han sido bombardeados esta mañana. Estas dos últimas ciudades están prácticamente incomunicadas del mundo exterior.

La mayor parte de los ciudadanos extranjeros en Rawalpindi e Islamabad han sido ya evacuados. La única forma de salir

del Pakistán actualmente, narra un corresponsal de Reuter, es alquilar un coche y trasladarse a Afganistán, para desde allí tomar un avión a Teherán.

Las fuerzas indias, distribuidas en veinte columnas, han progresado durante el día de hoy su avance en Pakistán Oriental, hallándose ya a unos 33 kilómetros de la capital de la provincia, Dacca. Al parecer, y según informes indios, las primeras fuerzas que se proponen llegar a esta ciudad, de medio millón de habitantes, son las columnas procedentes del Estado de Assam, las cuales ya han cruzado los puertos fluviales de Daudkandi, Chadpur y Brahmanbaria. La primera de estas columnas se halla a 33 kilómetros de Dacca; las dos restantes, a 65.

Radio Dacca manifestó esta mañana que las tropas paquistaníes se veían acompañadas por el éxito en la contención de los ataques indios durante las duras luchas que se libraban en casi todos los frentes del Pakistán Oriental. Declaró también la radio que los paquistaníes habían deshecho los intentos indios de avance entre Brahmanbaria y Ajaura. Finalmente, puso de relieve que las tropas indias que ayer habían sido transportadas a Sylhet habían sido rechazadas.

Según fuentes indias, los paquistaníes se han visto obligados a abandonar, en las últimas horas, la población de Eliotganj,



◆ Dacca es ya el primer objetivo de las tropas indias en su avance en Pakistán Oriental, una vez conquistadas Jessore y Khulna. La resistencia paquistaní, sin embargo, es fuerte, y se calcula que el camino hacia Dacca se realizará con lentitud... (Cifra-Uri.)

a unos 60 kilómetros de Dacca. Asimismo, los paquistaníes han abandonado la importante ciudad de Julna, según Radio India. Dicha ciudad y Mungla, a 80 kilómetros al este de la frontera, son las principales del distrito del mismo nombre —Julna—, en la zona sudoeste de Pakistán Oriental.

El aeropuerto de Comilla, ciudad clave en la región oriental del Pakistán Este, ha sido tomado también por tropas indias, según informes llegados de Calcuta. Comilla, a 48 kilómetros

de Dacca, tiene ahora a sus puertas a las tropas indias, que se acercan desde varios frentes. La ciudad está aislada del resto de la zona oriental de Pakistán.

Las tropas indias continuaban estrechando el cerco en torno a Dacca, después de capturar otras varias ciudades importantes de la provincia. Los guerrilleros del Bangla Desh aseguran haber limpiado de bolsas de resistencia la zona comprendida entre el río Tista y la frontera.

Khulna, finalmente, se halla desde ayer en poder indio, aseguran en Delhi. La ciudad se halla a 200 kilómetros de Dacca.

### Dacca, bombardeada

Un portavoz oficial paquistaní anunció anoche que las Fuerzas Aéreas indias arrojaron bombas de napalm contra la base de las Fuerzas Aéreas paquistaníes en Dacca, ayer por la tarde. Añadió que cierto número de personas sufrieron quemaduras de distinta consideración y fueron llevadas a los hospitales. El informe fue ampliado por Radio Pakistán al afirmar que habían sido extraídos de los escombros de un pueblo próximo a Dacca los cadáveres de 275 personas, hombres, mujeres y niños. La localidad fue alcanzada por el bombardeo de la aviación india. Ciento cincuenta personas más resultaron heridas.

Por quinto día consecutivo, Dacca sufrió también hoy bombardeos indios. La aviación paquistaní derribó o averió ayer cinco aviones indios que volaban a gran altura.

Fuentes paquistaníes afirman que los rusos intervienen directamente en la guerra junto con las tropas indias. Según tal afirmación, se encontrarían rusos entre los pilotos de aviones de caza, servidores de baterías de misiles y marinos a bordo de patrulleros.

«El suministro de armas de la Unión Soviética con destino a la India pasa por Egipto», declaró hoy en París el embajador israelí. El diplomático afirmó que el material bélico ruso transita generalmente por Alejandría.

### Declaraciones de India y Pakistán

Un portavoz militar paquistaní ha dicho que el conflicto con la India se ha convertido en una «guerra santa», y que «todo paquistaní que muera en la guerra alcanzará la guerra eterna».

Radio Calcuta transmite reiteradamente el mensaje del jefe del Estado Mayor indio en el que se invita a las tropas de Pakistán Oriental a rendirse antes de que sea demasiado tarde.

### Bajas declaradas

Un portavoz de Rawalpindi ha dicho que desde el lunes los bombardeos de las Fuerzas Aéreas indias han causado la muerte de 305 paisanos y han herido a otros 500.

Los círculos militares indios informan que se elevan a sesenta los aparatos derribados a Pakistán. Las mismas fuentes informan que los aviones indios derribados son 25. Pakistán afirma que ha destruido más de 90 aviones indios. Los indios afirman haber destruido 146 carros de combate paquistaníes. No facilitan el número de tanques propios puestos fuera de combate por los paquistaníes.

## Naciones Unidas

### LA ASAMBLEA GENERAL PIDE UN «ALTO EL FUEGO» INMEDIATO

NACIONES UNIDAS, 8. (Efe, Reuter, Afp.)—Por ciento cuatro votos a favor, once en contra y diez abstenciones, la Asamblea General de las ONU pidió anoche el inmediato alto el fuego entre la India y el Pakistán, en guerra no declarada desde hace cinco días.

La Asamblea aprobó un proyecto de resolución presentado ayer por Argentina, España, Nicaragua y otros países, por el que también se solicitó la retirada de todas las tropas de cualquiera de los dos países que se hallaran en esos momentos en territorio extranjero.

#### Resolución aprobada

Texto de la resolución aprobada por la Asamblea General para poner fin a la guerra entre India y Pakistán, según la versión original y oficial en español:

«La Asamblea General, gravemente preocupada porque han estallado hostilidades entre la India y el Pakistán, que constituyen una amenaza inmediata a la paz y la seguridad internacionales;

reconociendo la necesidad de ocuparse adecuadamente, en una fase posterior y dentro del marco de la Carta de las Naciones Unidas, de las cuestiones que han dado lugar a las hostilidades;

convencida de que se necesita una pronta solución política para la restauración de las condiciones de normalidad en la zona de conflicto y para el regreso de los refugiados a sus hogares;

teniendo presentes las disposiciones de la Carta, en particular las del párrafo cuarto, del artículo segundo, recordando la declaración sobre el fortalecimiento de la seguridad internacional, especialmente los párrafos cuarto, quinto y sexto;

reconociendo, además, la necesidad de adoptar medidas inmediatas para conseguir el cese inmediato de las hostilidades entre la India y el Pakistán y la retirada de las fuerzas armadas a sus respectivos lados de las fronteras entre la India y el Pakistán.

1.—Pide a los Gobiernos de

la India y del Pakistán que tomen sin demora todas las medidas necesarias para el cese inmediato del fuego y la retirada inmediata a sus respectivos lados de las fronteras entre la India y el Pakistán de las fuerzas armadas presentes en el territorio del otro Estado.

2.—Insta a que se intensifiquen esfuerzos para crear, rápidamente, y de conformidad con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, las condiciones necesarias para el regreso voluntario a sus hogares de los refugiados del Pakistán Oriental.

3.—Pide la plena cooperación de todos los Estados con el secretario general, a fin de prestar asistencia a esos refugiados y de aliviar sus sufrimientos.

4.—Exhorta que se tomen todas las medidas necesarias para resguardar la vida de la población civil de la zona en conflicto.

5.—Pide al secretario general que mantenga rápida y constantemente informados a la Asamblea General y al Consejo de Seguridad sobre la aplicación de la presente resolución.

6.—Decide seguir atentamente la cuestión y reunirse de nuevo si la situación así lo exigiera.

7.—Pide al Consejo de Seguridad que adopte las medidas apropiadas a la luz de la presente resolución.»

#### Relación de votantes

Relación de los países que votaron en contra, de las abstenciones y los favorables al proyecto de resolución anterior.

Contrarios (once): Bhutan,

Bulgaria, Bielorrusia, Cuba, Checoslovaquia, Hungría, India, Mongolia, Polonia, Ucrania y Unión Soviética.

Abstenciones (diez): Afganistán, Chile, Dinamarca, Francia, Malawi, Nepal, Omán, Senegal, Singapur y Reino Unido.

A favor (ciento cuatro): Albania, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Bahrain, Barbados, Bélgica, Bolivia, Botswana, Brasil, Burundi, Camerún, Canadá, República Centroafricana, Ceylán, Chad, China, Colombia, Congo (Brazzaville), Costa Rica, Chipre, Dahomey, República Dominicana, Ecuador, Egipto, El Salvador, Etiopía, Fiji, Finlandia, Gabón, Gambia, Ghana, Grecia, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Islandia, Indonesia, Irán, Irak, Irlanda, Israel, Italia, Costa de Marfil, Jamaica, Japón, Jordania, Kenia, Camboya (ahora República Khmer), Kuwait, Laos, Libano, Liberia, Libia, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Malí, Malta, Mauritania, México, Marruecos, Holanda, Nueva Zelanda, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Pakistán, Panamá, Paraguay, Yemen del Sur, Yemen, Perú, Filipinas, Portugal, Gatar, Rumania, Rwanda, Arabia Saudita, Sierra Leona, Somalia, Sudáfrica, España, Sudán, Swazilandia, Suecia, Siria, Tailandia, Togo, Túnez, Turquía, Uganda, Tanzania, Estados Unidos, Alto Volta, Uruguay, Venezuela, Yugoslavia, Zaire (antigua Congo Kinshasa) y Zambia.

#### Cuba, con Moscú y contra Pekín

Después de doce años de revolución, Cuba se definió esta noche pasada en favor de una de las dos grandes potencias socialistas del mundo, al votar contra el «alto el fuego» entre India y Pakistán.

En la alternativa URSS-China, Cuba escogió a la Unión Soviética.

La URSS también había propugnado el «alto el fuego», pero bajo unas condiciones distintas de las aceptadas por la Asamblea. Exigía la condena más o menos velada, de

Pakistán por supuesta persecución de la población de Bengala Oriental.

#### Simple reconsideración

La adopción por la Asamblea General de la resolución anterior, ha servido a las Naciones Unidas para darse asimismo la impresión de que «se ha hecho algo». No obstante, se evidencia que la Asamblea General no tiene poder para formular más que tanto, los dos países beligerantes pueden impunemente ignorar la resolución sin contravenir un solo término de la Carta.

#### India no hará caso

NUEVA DELHI, 8.—La India no secundará el llamamiento de la Asamblea General de las Naciones Unidas en favor del «alto el fuego» con Pakistán y de la retirada de sus tropas del territorio paquistaní, afirman hoy fuentes oficiales de esta ciudad.

Aunque hasta ahora no se ha producido ninguna reacción formal, la postura india es que la resolución deja intacta la raíz de la actual tensión, consistente en la «represión» llevada a cabo por Pakistán en su provincia oriental, y que por lo mismo se trata de un acuerdo infructífero.

#### Socorro a los refugiados

NACIONES UNIDAS, 8.—La Secretaría de las Naciones Unidas anunció ayer que el alto comisario para los refugiados, príncipe Sadruddin Agha Khan, había decidido suspender el envío de socorros a los refugiados paquistaníes en la India, debido a la clausura del puerto de Calcuta por las autoridades indias.

Los socorros actualmente en camino hacia Calcuta serán desviados a Singapur, en espera de que las circunstancias permitan la reanudación de la distribución.



# GOBIERNO CIVIL EN PAKISTAN

**MURUL AMIN, JEFE DEL GOBIERNO; ALI BHUTTO, MINISTRO DE EXTERIORES**

RAWALPINDI (Pakistán), 8. (Efe-Reuter.) — El Presidente Yahya Jan ha anunciado la formación de un Gobierno civil en Pakistán cuyos miembros posiblemente prestarán juramento a últimas horas de hoy en Rawalpindi.

Jan ha nombrado al veterano político de Pakistán oriental Murul Amin, jefe de Gobierno del primer gabinete civil del país desde 1968, y como vicejefe ha designado a Zulfikar Ali Bhutto, ex ministro de Asuntos Exteriores y ahora dirigente del más importante grupo político de Pakistán Occidental.

Bhutto será ministro de Asuntos Exteriores en la nueva Administración paquistaní.

Yahya Jan continuará desempeñando las funciones de Presidente y administrador de la ley marcial.

Amin, del distrito Moninshashi de Pakistán Oriental, es jefe del Partido de la Coalición Unida, en el que se engloban siete grupos políticos.

## Censura informativa

KARACHI, 8. — Los censores gubernamentales se han trasladado a las oficinas de Correos y edificios de los periódicos de esta ciudad, tras la imposición, en el día de ayer, de la censura informativa en el país. El Gobierno ha establecido reglamentaciones para los corresponsales extranjeros que trabajan en el

Pakistán. Los censores también revisan el correo.

## Evacuaciones del Pakistán

● JAPON. — Las líneas aéreas japonesas informaron que uno de sus aviones aterrizó en el

aeropuerto de Karachi para recoger a 114 japoneses que vivían en Pakistán, y despegó seguidamente hacia Teherán, en ruta a Tokio.

● ALEMANIA. — Dos aviones de las Fuerzas Aéreas de la República Federal Alemana llegaron hoy a Karachi para evacuar a los súbditos alemanes que se encuentran en aquella ciudad. No se conoce el número de alemanes que serán evacuados, pero entre ellos figuran las familias de negociantes y diplomáticos.

● AUSTRALIA. — Un aparato australiano aterrizó con normalidad esta mañana en Karachi para evacuar a más de 60 australianos y neozelandeses del Pakistán Occidental.

● IRAN. — Trescientos ochenta y ocho evacuados de Karachi y su zona han llegado a Teherán. La expedición estaba integrada principalmente por diplomáticos, técnicos y hombres de negocios alemanes, funcionarios de las Naciones Unidas y súbditos de Gran Bretaña, Estados Unidos, Jordania e Irán. Se espera la llegada de otro grupo de 45 evacuados.

## Amnistía navideña

# SAIGON PROYECTA LIBERAR OCHO MIL PRISIONEROS

● SE ESPERA QUE HANOI ADOPTÉ UNA INICIATIVA RECÍPROCA

SAIGON, 8. (Ap-Efe-Reuter.) — Vietnam del Sur se prepara a dejar en libertad a cierto número de prisioneros de guerra norvietnamitas y del Vietcong durante las próximas fiestas, con la esperanza de que Hanoi adopte una iniciativa recíproca, según se dice hoy en fuentes oficiales.

Los prisioneros de guerra serán puestos en libertad en las próximas Navidades, Año Nuevo o "Tet" (Año Nuevo Lunar).

Vietnam del Sur anunciará que observará una tregua en las tres festividades. El Vietcong ya anunció que observaría un alto el fuego: tres días en Navidad y Año Nuevo y cuatro con motivo del Año Nuevo Lunar.

El Gobierno survietnamita está considerando la puesta en libertad de unos 8.000 prisioneros de guerra en dicha amnistía navideña.

De los 8.000 prisioneros, 5.000 de ellos serían desertores o "regresados", que es el nombre que el Gobierno de Saigón utiliza para designar a quienes espera que se unan a las filas gubernamentales en el futuro. Los otros 3.000 prisioneros norvietnamitas o miembros del Vietcong obtendrán, según se dice, una puesta en libertad directa.

## Ataque comunista a Phnom Penh

PHNOM PENH, 8. — Las fuerzas comunistas han lanzado un nuevo ataque contra las posiciones defensivas de Phnom Penh, capital de Camboya, informa hoy el mando militar.

Los objetivos principales de los comunistas han sido Phnom

Baset, a 13 kilómetros al norte de la capital, y Kambal, base militar situada a 16 kilómetros al oeste.

Ambos puntos fueron atacados anoche, aunque las fuerzas gubernamentales repelieron los ataques.

En el perímetro defensivo de la capital, y en la colina próxima que domina la ciudad, las fuerzas gubernamentales han sufrido importantes bajas durante los diez últimos días.

En la población de Bat Deng, actualmente en poder de los comunistas, sólo consiguieron escapar 50 de los 200 soldados gubernamentales que la defendían.

## Drogas en Vietnam

WASHINGTON, 8. — Los miembros del Congreso fueron informados ayer de que «no hay pruebas evidentes» de que esté implicado ningún oficial de alto rango del Ejército sudvietnamita en el tráfico ilícito de drogas en aquel país.

El jefe del Departamento de represión contra las drogas dijo, ante un Subcomité de representantes de las Fuerzas Armadas en la Cámara, que habían circulado especulaciones y rumores en dicho sentido, pero que no se había establecido que estuviera envuelto en el tráfico de drogas en Vietnam ningún oficial militar de alta graduación del Ejército sudvietnamita.

## Según informes de Formosa

# TROPAS CHINAS EN EL TIBET SE MOVILIZAN HACIA INDIA

**Hasta el momento, los ataques de Pekín han sido sólo verbales...**

HONG-KONG, 8. (Por Piero Sormani, de CDS y Efe, para ARRI-BA.) — La China ha atacado nuevamente hoy a la Unión Soviética y a la India, acusando a ambas naciones de haberse puesto de acuerdo para desencadenar la guerra contra el Pakistán. La ira de Pekín, alimentada por el veto en las Naciones Unidas, está dirigida especialmente contra Moscú. El conflicto indo-paquistaní sirve de catalizador de una crisis que en los últimos meses parecía congelada, en un estado de cierto equilibrio.

Estas han sido las más violentas declaraciones desde el comienzo de las hostilidades en el subcontinente indio. La China ha abandonado definitivamente cualquier esperanza de solución política del conflicto y se ha colocado decididamente al lado de Pakistán. El apoyo verbal no ha sido acompañado, hasta ahora, por ninguna acción concreta. Los observadores occidentales consideran que, por razones de política interna e internacional, Pekín no quiere comprometerse directamente en el conflicto. No obstante, el espiral de polémicas podría recalentar la atmósfera, hasta el punto de obligar a la China a tomar alguna iniciativa.

## Movilización

Un despacho de agencia proveniente de Formosa indica que las tropas chinas en el Tibet se están movilizándose hacia la frontera con la India. Según las mismas fuentes, en los días pasados han llegado al Tibet armas y municiones desde las provincias cercanas de Sinkiang y Tsinghai. Naturalmente es imposible controlar la veracidad de esta noticia, pero de todas formas es bastante probable. Aun sin pensar en un ataque de la China a la India, una movilización de tropas en la frontera podría ser un eficaz medio de presión sobre el Gobierno de Nueva Delhi. No se excluye cualquier incidente local.

Por ahora, los ataques chinos a la India son únicamente verbales. Una declaración publicada por la agencia Nueva China y transmitida desde Pekín ha denunciado la decisión india de reconocer el Bangla Desh como estado independiente, afirmando que con ella se «han revelado los aspectos más negativos del Gobierno indio, en su política expansionista y en su conspiración para destruir el Pakistán Oriental».

## Expansionismo

Desde hace tiempo la India ha

«fomentado el llamado Bangla Desh para realizar sus ambiciones expansionistas», tratando de crear una opinión favorable a su reconocimiento.

«Pero esto no habría sido posible, continúa la agencia, sin el tratado de amistad firmado con la Unión Soviética en agosto, tratado que es, en realidad, un pacto militar».

Con lenguaje sumamente violento, el «Diario del Pueblo» acusa a la TASS de «no saber distinguir entre lo que es justo y lo que no lo es, de injerencia en los asuntos internos del Pakistán y de alentar al Gobierno indio en su agresión armada».

El órgano de Prensa chino rechaza la tesis soviética según la cual la causa del conflicto radica en la política del Gobierno de Islamabad contra el movimiento independentista en el Pakistán Oriental y afirma que «el Pakistán es un Estado independiente y soberano y nadie tiene derecho de intervenir en sus cuestiones internas». La actitud soviética «es otro ejemplo de la forma en que el social-imperialismo pisotea las normas que regulan las relaciones internacionales».

## SEGUN UN MENSAJE DE «SEPTIEMBRE NEGRO»

# EGIPTO APOYO EL PLAN PARA ASESINAR A TELL

**VISITA DE GADAFI A DUBAI PARA TRATAR DE LA SITUACION EN EL GOLFO PERSICO**

BEIRUT, 8. (Efe-Upi-Afp-Ap.) — Las autoridades egipcias concedieron su beneplácito previo a los cuatro guerrilleros que asesinaron al jefe de Gobierno jordano, Wasfi Tell, en El Cairo, la semana pasada, comenta hoy una declaración que se atribuye al grupo que reivindicó la responsabilidad del asesinato.

«Nuestros guerrilleros mantuvieron contacto con las autoridades egipcias. Y habían recibido su aprobación previamente para realizar esta operación», afirma el grupo de guerrilleros Septiembre Negro.

La declaración fue recibida por las agencias de noticias en una carta que llevaba el matasello con fecha 5 de diciembre.

El mensaje añade: «Nuestros guerrilleros también recibieron la promesa del Gobierno egipcio de no intervenir, capacitando así a nuestros luchadores para regresar con seguridad a sus bases».

La declaración afirma: «La organización Septiembre Negro advierte a los dirigentes egipcios que no maltraten a nuestros luchadores o los entreguen a las autoridades jordanas. La mano que llegó a Wasfi Tell es capaz de llegar hasta ellos».

## Gadafi, a Dubai

ABU-DHABI, 8 (AFT-Efe.) — El coronel Moamar Al Gadafi, presidente del Consejo de la Revolución Libia, hizo ayer tarde una breve escala en el aeropuerto de Abu-Dhabi, en ruta hacia Dubai.

El Presidente Gadafi, se indica en fuentes autorizadas, conferenciará en Dubai con el gobernador de Ras El Jaima, Jeque Sakr Ben Mohamed Al Kassimi, con el que tratará de la ocupación iraní de tres islas del Golfo, de las que la Gran Tumb y Pequeña Tumb dependían de Ras El Jaima.

La inesperada visita del Presidente Gadafi al Golfo coincide con la noticia de que Libia anunciaba su decisión de retirar todos sus depósitos en divisas de los Bancos británicos y de nacionalizar los haberes de la British Petroleum en Libia.

Las medidas fueron adoptadas, según ha explicado Radio Trípoli, como represalia a la «convivencia» de Gran Bretaña con Irán en el asunto de las tres islas del Golfo.

El Presidente Gadafi será recibido mañana en Abu Dhabi.

## Probable sustituto de Golda Meir

TEL AVIV, 8. — Poco antes de que la primera ministra israelí, Golda Meir, saliera para Estados Unidos, el Partido Mapai (de carácter laborista) designó al ministro de Hacienda, Pinhas Sapir, para sustituirla en el puesto de primer ministro si Golda Meir decidiera presentar la dimisión, según anuncia el diario «Al Hamishmar», órgano del izquierdista grupo Mapam.

Recientemente han circulado rumores de que Golda Meir pudiera presentar la dimisión antes de que espirará, en 1973, su período quinquenal de mandato.

No obstante, los resultados de una encuesta Gallup, divulgados hoy, ponen de relieve que el electorado israelí desea que Golda Meir continúe en

su puesto, y que Pinhas Sapir obtendría poco apoyo popular en la citada sustitución.

## Visita de Grechko a Africa

MOSCU, 8. — La Unión Soviética ha anunciado hoy que el mariscal Andrei A. Grechko, ministro ruso de Defensa, visitará este mes Irak, Siria y Somalia.

La agencia Tass ha dicho que las visitas son consecuencia de la invitación que le fue hecha por los respectivos países, y que tendrá lugar en la segunda quincena de diciembre.

## Oficina árabe en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 8. — El Gobierno de Chile y la Liga de Estados Árabes formalizaron ayer el establecimiento de una oficina regional para Hispanoamérica con sede en Santiago.

El anuncio oficial fue hecho por el Ministerio de Relaciones Exteriores, dando cuenta a la vez, del intercambio de notas, que culminaron con la aceptación por parte de Chile, para que la Liga Árabe instale esa oficina regional.

## Inmigrantes rusos a Israel

TEL AVIV, 8. — Las autoridades israelíes dicen que la afluencia de inmigrantes procedentes de la Unión Soviética ha alcanzado un nivel sin precedentes.

Los inmigrantes han llegado por vía aérea a un promedio de diez vuelos semanales durante los dos últimos meses.

Los israelíes han declinado especificar el número de inmigrantes llegados a la URSS, pero informaciones del extranjero señalan que ascendió a 10.000 personas en los once primeros meses del año en curso.

## VIETNAM

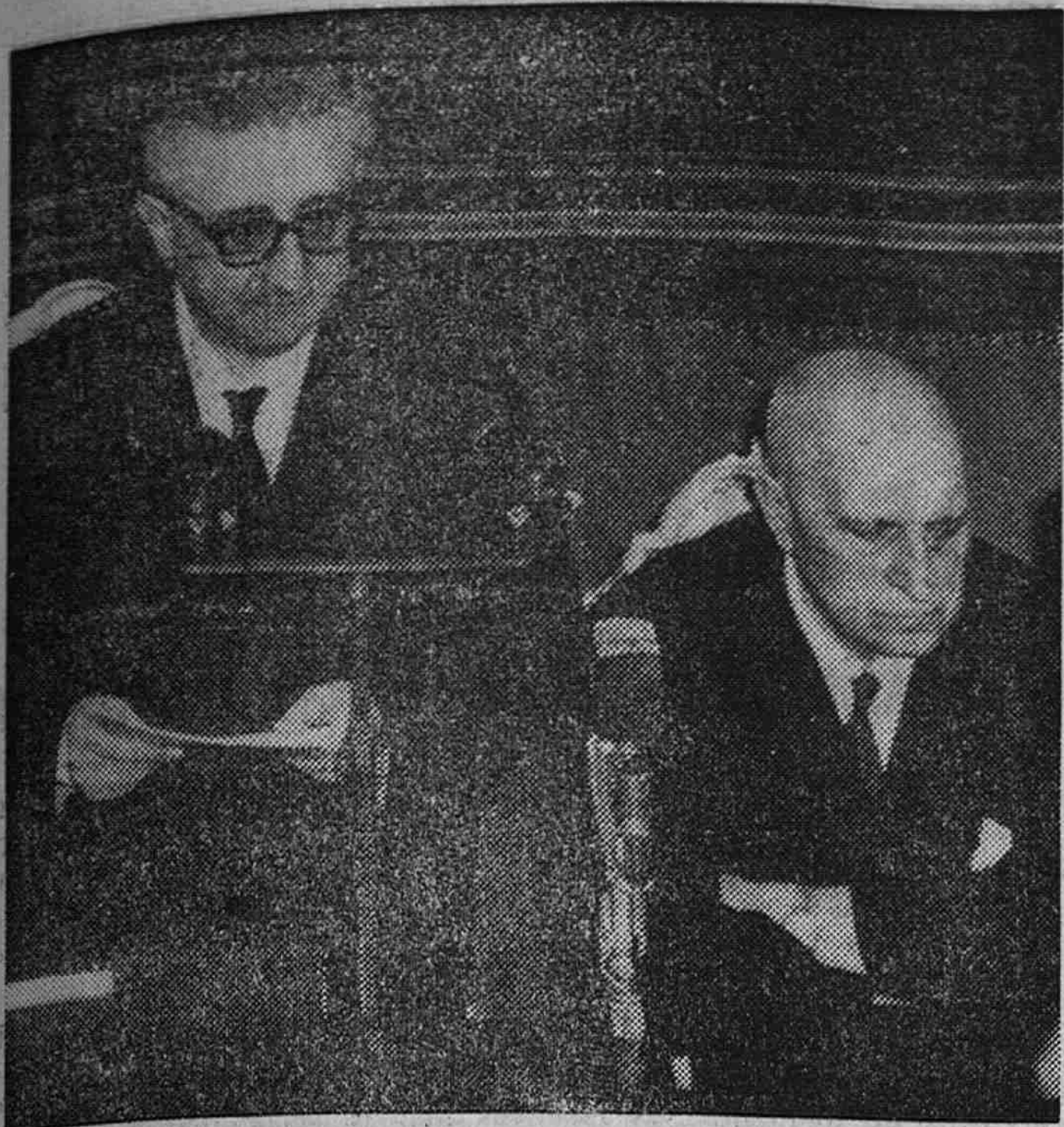
# DECRECE LA ACTIVIDAD DE LA AVIACION USA

La actividad de la aviación estadounidense en la guerra del Vietnam disminuyó notablemente el mes pasado, en cuyo período realizaron los pilotos norteamericanos menos del diez por ciento de las misiones de la aviación aliada.

Las cifras facilitadas por el Pentágono señalan que los aparatos de las Fuerzas Aéreas y de la Marina USA hicieron un total de 218 salidas en el mes de noviembre, en Vietnam del Sur, mientras que la aviación sudvietnamita llevó a cabo un total de 2.745.

El mes anterior, los aparatos norteamericanos hicieron 871 salidas, frente a 2.688 de los sudvietnamitas.

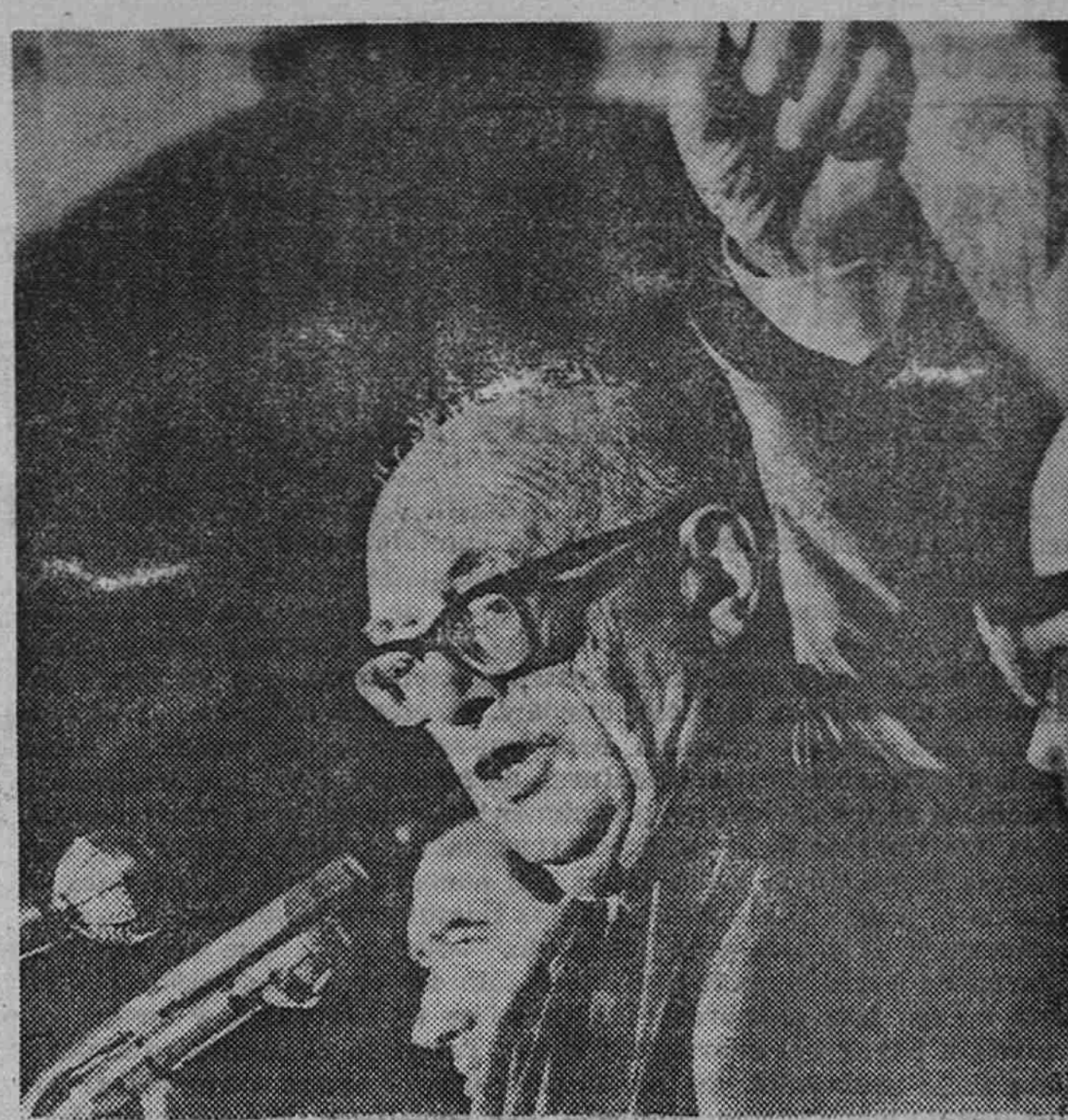




GIOVANNI LEONE



GIUSEPPE SARAGAT



PIETRO NENNI

## ★ ITALIA

# HOY, ELECCIONES PRESIDENCIALES

## La alianza de los partidos clave del resultado

Hoy, 9 de diciembre, comienzan en Italia las elecciones presidenciales. Lo que es difícil de determinar es la fecha en que se conocerá ya el resultado de la designación. Se recordará, a propósito de las elecciones anteriores, que dieron el cargo de Saragat, que fueron precisas 21 votaciones, es decir, trece días de reuniones en la Cámara de Diputados del Palacio de Montecitorio.

**¿QUIENES ELIGEN?** Se trata de un sistema un tanto complejo. Se reunirán en dicha Cámara 630 diputados, 322 senadores y 58 representantes de las 15 regiones italianas. Esta es la novedad de esta ocasión. En total, por consiguiente, habrá 1.010 votos a repartir, de momento..., en una decena de candidaturas presidenciales.

En las tres primeras votaciones se requiere una mayoría de dos tercios, es decir, de 672 votos, para que haya resultado «y humo blanco». Desde la cuarta basta mayoría simple, es decir, 506 votos. Suele recordarse a este objeto que tan sólo en la elección de De Nicola bastó una sola votación.

**LOS CANDIDATOS** No ha dejado de ser incógnita hasta hoy quiénes iban a ser los auténticos candidatos y con qué apoyo político contaba cada uno. Son los grandes enigmas que se cuecen los partidos políticos hasta el último momento con vistas a las alianzas de Gobierno. Ahora bien; se consideraron como seguros —y con probabilidades bastantes repartidas— los ocho candidatos siguientes:

- Giuseppe Saragat, actual Presidente de la República, PSI, social-demócrata.
- Francesco de Martino, viceprimer ministro, socialista.
- Aldo Moro, ministro de Asuntos Exteriores, democristiano.
- Giovanni Leone, ex jefe del Gobierno, democristiano.
- Sandro Pertini, presidente de la Cámara de Diputados, socialista.
- Pietro Nenni, ex primer ministro, socialista.
- Giulio Andreotti, ex ministro, democristiano.
- Amintore Fanfani, presidente del Senado, Democristiano.

Es decir, cuatro socialistas (con matices distintos) y cuatro democristianos. Habría que añadir nombres: Mariano Rumor es un «presidenciable» notable; lo son menos Ugo La Malfa, Guido Carli, Taviani...

**ARBITRAJE COMUNISTA** Algo se puede afirmar, no obstante, sobre el candidato con más probabilidades: será aquel que cuente con los votos comunistas. Los 254 votos de que disponen en el Parlamento tienen un peso muy notable en la carrera hacia el Quirinal. Sucede entonces que el PCI «vende» a buen precio sus votos al mejor postor. Se ha publicado en la Prensa italiana que Fanfani había obtenido el favor de un contrato secreto con altas jerarquías del PC. Hubo, claro es, inmediato mentis. Paradójicamente, Almirante —líder de la extrema

derecha, del MSI— también ha dejado entrever ciertas simpatías por Fanfani. En los escrutinios iniciales se cree que obtendrán más votos Fanfani, Moro, Rumor y De Martino. Vamos a dar un somero retrato de los tres primeros, por considerarlos, y dentro de los márgenes que significan esas alianzas de última hora y secretas a que llegan los partidos, los «presidenciables» por excelencia.

**AMINTORE FANFANI** En 1958 estaba en el vértice del Poder, uno y trino, presidente del Consejo, ministro de Asuntos Exteriores y secretario político de la Democracia Cristiana. El primer cargo lo ocuparía hasta en cuatro ocasiones diferentes. Es el político italiano que más leyes ha aprobado. En 1964 fue el rival más directo de Saragat. «Si vence—se dijo— deberemos modificar la Constitución, para decir que nuestra primera labor es el activismo», se bromeó entonces en las cancillerías romanas, fustigando irónicamente su fama de antipático odiado y temido hombre exigente de horarios. Lo cierto es que su imagen actual dista mucho de aquella. Fanfani propugna hoy un centro-izquierda al modo de un superpartido.

**ALDO MORO** Nació en 1916 y ha sido ministro con Gronchi, Signi y Saragat. En 1963 su puesto fue pedido a Leone, tras afirmarse que Moro era el causante de haber paralizado la vida administrativa del país. Se ha mostrado en muchas ocasiones partidario de colaborar con los comunistas y ha sido acusado por ellos de hallarse entre los líderes fascistas. Es tímido, reservado, celoso de la intimidad familiar. Tiene cuatro hijos. En los últimos tiempos, como ministro de Exteriores, ha realizado numerosos viajes por Europa, Asia, África y América, improvisando declaraciones simples y directas. Le gustan las películas de indios...

**MARIANO RUMOR** Su nombre es citado cuando se busca un «justo medio» entre las grandes figuras de la Democracia Cristiana. Nació en 1915. Ha sido presidente del Consejo en tres ocasiones. En 1968 formó un Gobierno democristiano-republicano-socialista. En 1969, un Gobierno monocolor atacado por comunistas y socialistas... Dimite en julio de 1970 para dedicar su tiempo a leer poesía. «Detrás de Rumor —se asegura en el Quirinal— está siempre Fanfani, y tras éste, la democracia directa, también llamada «gaullismo italiano». Se declara antifascista militante. A sus cincuenta y seis años, nunca se ha cruzado en su vida ninguna mujer, «por ello me he casado con la política», ha argumentado él.

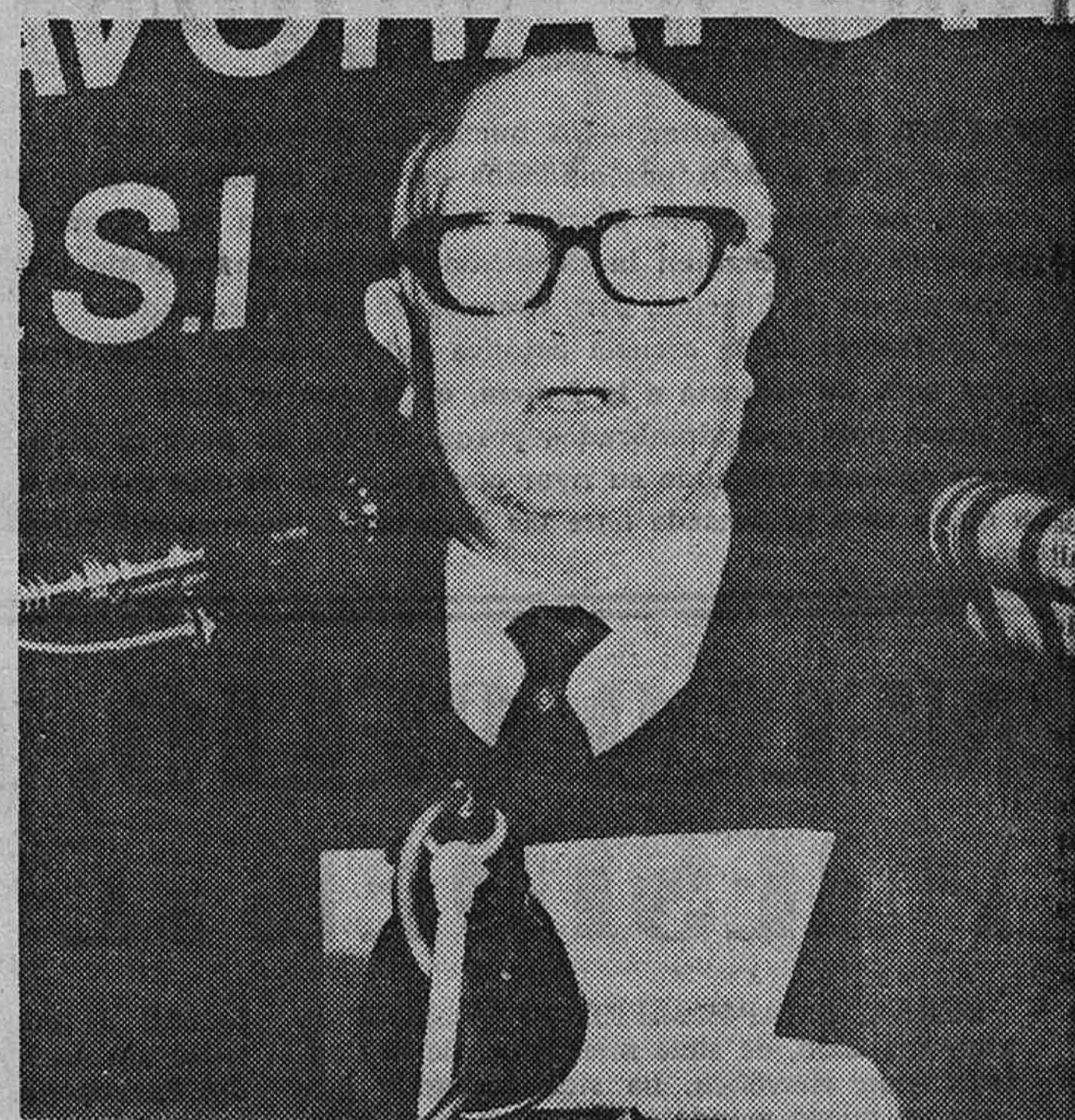
**RESPONSABILIDADES Y PODERES** La Constitución italiana confía al Presidente grandes responsabilidades y también grandes poderes. Precisamente esta acumulación de poderes es uno de los temas que más han animado los comicios. La Constitución italiana sólo exige para ser Presidente, que se hayan cumplido los cincuenta años y se esté en posesión de los derechos civiles y políticos.

¿Soluciones? ¿Un centro izquierda? Sus últimas actuaciones no han sido, precisamente, ejemplares. Y los democristianos, por sí solos, no llegarán al Poder, cuentan con 430 votos solamente. La Democracia Cristiana habrá de elegir como compañeros de mando a socialistas o a comunistas. Los primeros se hallan en la actualidad muy divididos. El PCI pedirá mucho a cambio, acaso con grave riesgo para la «república conciliar». Cabe también un Gobierno demócrata-cristiano hacia la derecha, con Fanfani. ¿Y la izquierda democristiana, tan abundante? En cada combinación se esgrimirán argumentos: puestos lucrativos, nuevas leyes, equipos...

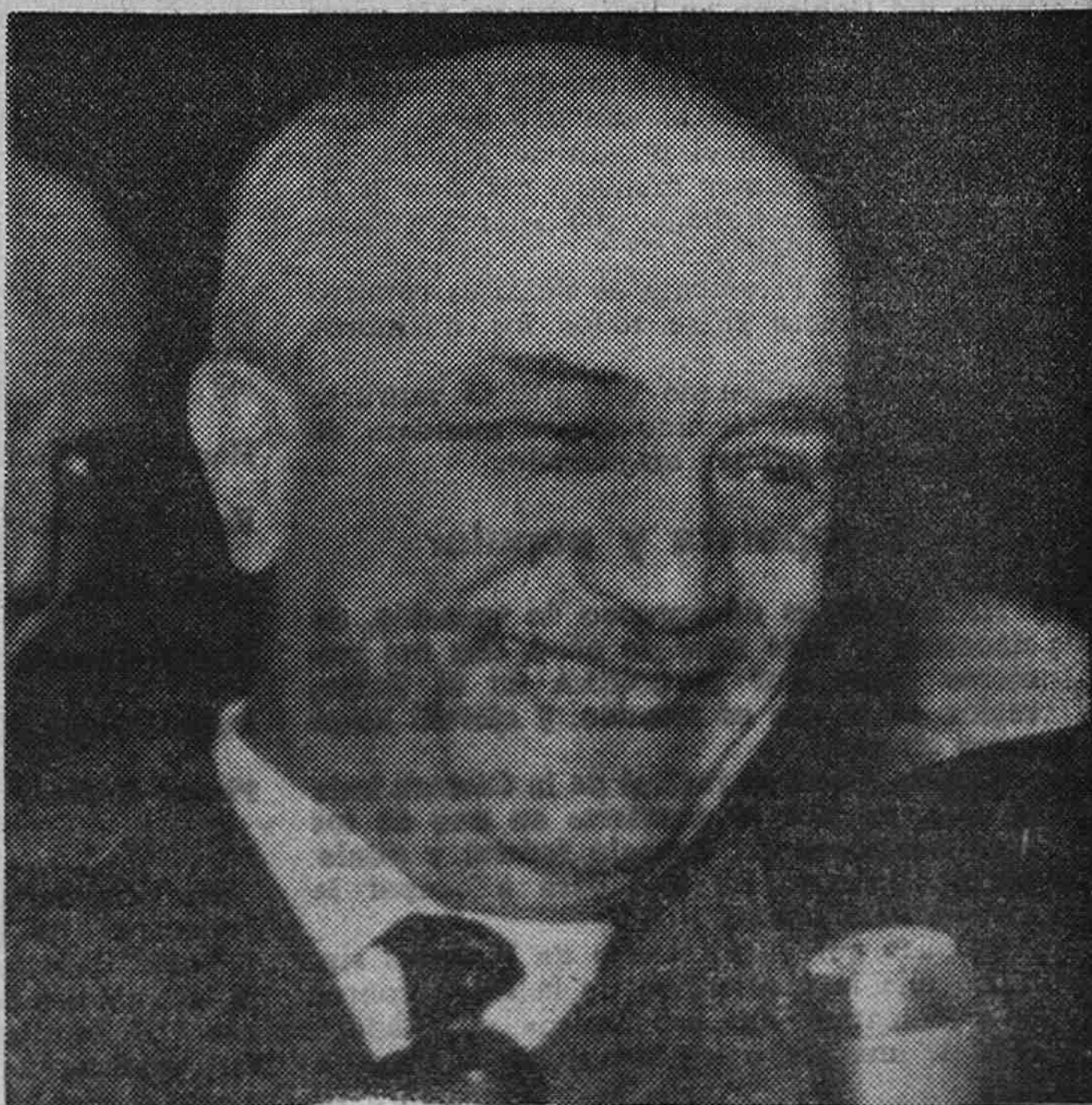
José CAVERO



ALDO MORO



FRANCESCO DE MARTINO



AMINTORE FANFANI

## ★ LOS CINCO ULTIMOS PRESIDENTES ★

**ENRICO DE NICOLA** 1946-48. Fue elegido provisionalmente por acuerdo entre demócratacristianos, socialistas y liberales. Abogado y figura en su partido, el liberal, llegó al Poder a los sesenta y nueve años. Al entrar en vigor la Constitución italiana, en enero de 1948, De Nicola siguió en el cargo por cuatro meses más.

**LUIGI EINAUDI** 1948-55. Profesor de Economía en las Universidades de Turín y Milán, presidente del Banco de Italia y ministro en un Gobierno de De Gasperi, en 1947, tenía setenta y cuatro años cuando fue elegido Presidente. Había votado dos años antes a favor de la Monarquía y contra la República y apoyó la política conservadora.

**GIOVANNI GRONCHI** 1955-62. Con la llegada del fascismo se había retirado de la política, y no reaparece hasta el término de la segunda guerra mundial.

Muy unido a Dom Sturzo, estuvo entre los fundadores de la Democracia Cristiana y fue ministro de varios Gobiernos antes de llegar a la presidencia, a los sesenta y ocho años.

**ANTONIO SEGNI** 1962-64. Militante democristiano, era especialista en Derecho procesal y figura clave en la reforma agraria y en las leyes sobre el magisterio. Abandonó el cargo de Presidente por razones de salud. Había ocupado el cargo de primer ministro en 1955 y posteriormente el de ministro de Asuntos Exteriores. Llegó al primer cargo del país a los sesenta y nueve años.

**GIUSEPPE SARAGAT** 1964-71. Tras fundar con Nenni el partido socialdemócrata, en 1947, se convirtió en importante figura de la «apertura a la izquierda», como militante socialista. Saragat es también candidato a seguir en el cargo, meta en la que es apoyado por el Partido Socialdemócrata.

Jueves 9 diciembre 1971



## Elección presidencial en Italia

# FANFANI Y DE MARTINO CANDIDATOS OFICIALES

## • Las minorías pueden decidir el triunfo

ROMA, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.) — La designación oficial de la candidatura de Amintore Fanfani, actual presidente del Senado, presentada a primera hora de la noche por la Democracia Cristiana, y la de Francesco de Martino, vicepresidente del Gobierno, contrapuesta a la anterior por el Partido Socialista, cuya presidencia ostenta, confirman que ya desde los primeros escrutinios la lucha quedará planteada entre los «grandes» de los dos grupos políticos más importantes, sin recurrir, como muchos afirmaban, a «candidaturas de sondeo». Este enfrentamiento directo, si se mantienen las posiciones anunciadas esta noche por los otros dos partidos de la izquierda (comunista y social-proletario), que también apoyarán la candidatura del socialista Martino, no dará la victoria ni a uno ni a otro de los dos líderes contrapuestos, ya que la Democracia Cristiana y el Südtiroler Volkspartei, que al principio votaron de acuerdo, suman en total sólo 430 votos. La mayoría necesaria en los tres primeros escrutinios es de 672 votos, y en los sucesivos, a partir del cuarto, 505 votos. Tampoco el candidato izquierdista tiene probabilidades de triunfar con el apoyo exclusivo de los partidos de izquierda (comunistas, 259; socialistas, 105; social-proletarios, 36; independientes de izquierda, 22; marxistas-leninistas de «manifestos», 5; total, 427 votos.).

La clave de estas elecciones presidenciales —si el partido comunista no hace doble juego— hay que buscarla, por tanto, en la actitud que adoptarán los demás grupos políticos que pueden clasificarse como centristas, o sea el Partido Liberal (49 votos), el Social-demócrata (44) y el Republicano (12), que, sumados a los de la DC y del Südtiroler Volkspartei, arrojan una mayoría suficiente para sacar al candidato democristiano: 535 votos. Pero esta posibilidad se ve comprometida, ya desde ahora, por la declaración de los social-demócratas, que han anunciado que apoyarán la reelección del actual Presidente, Saragat, fundador de la social-democracia italiana.

### Las minorías pueden determinar el triunfo

El posible «doble juego» del partido comunista podría fundarse en un acuerdo muy subterráneo y complejo con el candidato oficial de la democracia cristiana, al cual le vendrían mucho

mejor los votos de aquel grupo político que no los de la derecha monárquica, muy escasos, por cierto (son sólo 7), o los del grupo neofascista del movimiento social, que siendo 36 podrían llegar a ser determinantes. Pero ¿qué puede ofrecer el candidato democristiano al partido comunista? Muy poco en política internacional (cierta velada «autonomía» en el cuadro de los compromisos con la OTAN), y algo más que en política interior (que no se llegue al referéndum sobre el divorcio, porque revelaría la sorprendente mayoría de afilia-

dos comunistas, sobre todo mures, que votarían contra el divorcio, o que no se vuelva a hablar de «delimitación dogmática del área del Poder frente a los comunistas», o que algunos altos cargos de Empresas estatales sean encomendados a técnicos de clara filiación comunista).

No es mucho, pero en los planes de un partido como el comunista, que desde hace años está haciendo mil esfuerzos en Italia para salir del lazo político en que lo recluyó la gran derrota del frente popular en 1948, podrían ser, de momento, más que suficiente.

## PREPARATIVOS PARA LA RUBRICA DEL TRATADO INTERALEMAN

BERLIN, 8. (Efe.) — A pesar de que el portavoz del Gobierno de Bonn, Ahlers, ha declarado que hoy no se rubricaría el acuerdo interalemán, en Berlín oriental han comenzado esta tarde los preparativos necesarios para la ceremonia de la firma.

Delante de la sede del Consejo de Ministros de Berlín-Este se encuentran aparcados tres camiones de la Televisión de la RDS, de los cuales salen innumerables cables que conectan con las cámaras instaladas en el salón donde se llevará a cabo la ceremonia. En la Casa de los Jóvenes Talentos, de Berlín-Este, se ha acondicionado una central telefónica para el uso de los periodistas occidentales. Por su parte, el Gobierno de Bonn no ha informado oficialmente que la ceremonia de rubrica se vaya a celebrar hoy.

## Portugal

# CINCO MIEMBROS DEL PC, CONDENADOS

## • Se ha inaugurado en Lisboa la Escuela Superior de Medios de Comunicación

LISBOA, 8. (Efe.)—Cinco personas, pertenecientes a un grupo comunista llamado ARCO

(Acción Revolucionaria Comunista), han sido condenados por el Tribunal de Oporto a penas que oscilan de cuatro a veintidós meses y la privación de sus derechos políticos durante períodos de tres a cinco años.

Estaban acusados de realizar actividades subversivas, dado que el Partido Comunista es ilegal en Portugal.

Por otra parte, ha comenzado el juicio de Daniel Cabrita, ante el Tribunal Militar de Boa, se informa oficialmente.

Cabrita, secretario del Sindicato de Empleados de Banca, y otros cuatro procesados, son acusados de pertenecer al Partido Comunista y realizar actividades subversivas.

Serán juzgados, asimismo, en unión de Daniel Cabrita, las siguientes personas: Alfonso Rodríguez, electricista; José Marcelino, radiotécnico; Manuel Candeias, mecánico, y Augusto Rosa, peón.

### Escuela de Periodismo

La Escuela Superior de Medios de Comunicación Social, en la que se incluyen estudios de periodismo, «marketing» y publicidad, acaba de inaugurar sus cursos en Lisboa.

Con ello se cubre un vacío en los estudios de periodismo en Portugal, ya que sólo se conocían, de tarde en tarde y esporádicamente, unos cursos de información.

Para ser periodista, en Portugal, no eran necesarios estudios. Incluso la reciente ley de Prensa, aprobada por el Parlamento y que entrará en vigor en el próximo mes de marzo, no prevé la creación de Escuela de Periodismo.

De la recién inaugurada Escuela acaba de posesionarse el director, Nóbrega Mello, hoy en funciones de rectorado.

## OTAN

# APERTURA Y REFORZAMIENTO

## Optimismo en el inicio de las conversaciones de los miembros del Pacto del Atlántico

BRUSELAS, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—Al iniciarse hoy la reunión del Comité de planes de defensa de la OTAN, el ministro inglés lord Carrington ha puesto de manifiesto la voluntad política de Europa de mantener sus efectivos dentro de la alianza y de contribuir de manera congruente y eficaz en los esfuerzos que son necesarios para un adecuado mantenimiento de fuerzas y un plan adecuado de modernización de las estructuras.

El ministro de Defensa americano, Laird, ha expresado la satisfacción de los Estados Unidos ante la posición constructiva y real de sus aliados. Mil millones de dólares son un pellizco considerable en estos tiempos de vacas flacas, pero sobre todo prueban una cohesión política que ahora se hace más precisa que nunca.

La distensión no debe confundirse con la ingenuidad y las perspectivas de paz están en función de una alianza coherente, segura y firme. Da la impresión de que nadie quiere vender su futuro por un plato de lentejas. Por su parte, el secretario de Estado americano, Rogers, que llegó hoy a Bruselas ha abundado en manifestar la satisfacción de los Estados Unidos y se ha mostrado seguro de que los europeos no emprenderán unilateralmente ninguna acción de reducción de tropas.

Más o menos los países de la alianza están divididos sobre la oportunidad de la Conferencia de seguridad europea, que, al menos en sus reuniones preliminares, debería tener lugar el próximo año en Helsinki. Los americanos esperan que la firma de los tratados de Moscú y Varsovia constituyan el test de credibilidad que se necesita en el mundo libre para iniciar la gran negociación entre el Este y el Oeste.

### Necesario robustecimiento de la alianza

Los alemanes, por el momento, se muestran más cautos y consideran imprescindible para ir a la Conferencia de Seguridad que se hayan resuelto previamente las incógnitas que tienen pendientes en sus relaciones bilaterales con el Este. Sin embargo, dicen, debe iniciarse cuanto antes la negociación para una reducción gradual y paralela de fuerzas en Europa, de tal forma que estas negociaciones y la Conferencia de Seguridad puedan acabar a un tiempo, aunque no comiencen juntas.

Tras la sesión previa de hoy, estrictamente de carácter militar, mañana entraremos en la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores, es decir, en la conferencia política. La impresión que tiene en este momento puede reducirse en dos palabras: apertura y reforzamiento. La apertura es necesaria, aunque resulte difícil. El reforzamiento es previo, ya que sin él no hay apertura válida. Sólo a partir de un robustecimiento de la alianza puede pensarse en la distensión y en la paz.

Pesan, sin embargo, en este clima medianamente optimista las declaraciones del secretario general de la OTAN, Luns, según las cuales sería edificar en la arena si el mundo occidental se encuentra dividido en sus políticas económicas y monetarias. El clima está más tranquilo desde la reunión de los «diez» en Roma y ante el próximo encuentro entre Pompidou y Nixon, precedido del encuentro entre Pompidou y Brandt.

Los comentaristas recuerdan hoy el artículo segundo de la Carta del Atlántico, donde se dice que los aliados se esforzarán en eliminar toda oposición en sus políticas económicas internacionales y fomentarán la cooperación económica entre ellos. Para que este propósito no quede en papel mojado falta pasar a la acción.

### «Libro Blanco» del Gobierno alemán

BONN, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—El ministro federal de Defensa, Helmut Schmidt, es de sobra conocido por su actitud de marcada reserva frente a las palabras de distensión del Kremlin. Sin haberse opuesto en ningún momento a la política de entendimiento del actual Gobierno con los Estados del Pacto de Varsovia, Schmidt ha dejado ver con apasante claridad en repetidas ocasiones que en su opinión la política de distensión no debe postergar en modo alguno la política defensiva y menos perder de vista la necesidad de un equilibrio de fuerzas en Europa. Pese a que la palabra «amenaza» ha sido borrada del vocabulario gubernamental de Bonn desde que se iniciaron los contactos con Moscú, vuelve a ser empleado sin reserva alguna en el «Libro Blanco» 1971-72 sobre seguridad en la República Federal y desarrollo de la Bundeswehr, hecho público el martes en Bonn.

### Las maniobras del Pacto de Varsovia son una amenaza

En una documentación de 223 páginas se expone que la política de seguridad debe concretarse en tres puntos: estable equilibrio militar, consolidación de la paz superando la confrontación, constantes esfuerzos para limitar y controlar el rearme de todos los Estados. «Es absurdo pretender la distensión —se dice— y al mismo tiempo des-

en mantener su capacidad defensiva».

Tanto cualitativa como cuantitativamente, las tropas del Pacto de Varsovia en Europa Central superan a las de la OTAN.

Aunque el «Libro Blanco» ofrece otros muchos datos estadísticos sobre rearme y potencia de los distintos pactos con los que se pone de manifiesto que la delantera que la Alianza Atlántica sacaba hasta hace unos años al Pacto de Varsovia se ha venido reduciendo de modo sorprendente; basta el contingente de tropas soviéticas en Alemania Oriental y el de tropas americanas en la República Federal, para justificar las reservas del ministerio federal

### Belfast: Tiroteo

# UN HOMBRE MUERTO Y SU HIJA DE DIEZ AÑOS, HERIDA

BELFAST (Irlanda del Norte), 8. (Efe.)—Un hombre ha resultado muerto y su hija de diez años herida en una pierna durante un tiroteo registrado a primera hora de esta noche en el distrito de Ballymurphy, de Belfast, declaró un portavoz de la Policía.

El citado portavoz se negó a facilitar más detalles en cuanto al incidente o a la identidad de las víctimas.

### Detención de un escolar

BELFAST, 8. (Efe-Reuters.)—Un muchacho de catorce años fue detenido ayer en Belfast por soldados ingleses, cuando se dirigía al colegio. La detención se efectuó de acuerdo con las actuales disposiciones que permiten la detención sin mandamiento de prisión. Fue puesto en libertad, pero después de ser interrogado.

Los profesores de la escuela católica del muchacho entregaron ayer una nota de protesta a la Policía, en la que se dice:

«Estamos muy apesadumbrados porque la ley de poderes especiales sea aplicada con todo su rigor con los niños de esta escuela.»

La queja será presentada ante las autoridades correspondientes.

# NELLO CELIO, NUEVO PRESIDENTE SUIZO

BERNA, 8. (AP-Efe-AFP.)—El Gabinete de gran coalición, de siete miembros, de la Confederación Helvética, ha sido reelegido hoy para un nuevo mandato de cuatro años, siendo designado Presidente de la nación para 1972 el ministro de Finanzas, Nello Celio.

Celio, radical liberal que entró a formar parte del Gobierno en 1967, obtuvo 173 votos de los 224 miembros de la Asamblea federal, que reúne a las dos Cámaras del Parlamento.

Nello Celio sucede al ministro de Defensa, Rudolf Gnaegi, en el puesto de Jefe de Estado, y es el primer ministro del cantón de Ticino, de habla italiana, que ostentará dicho puesto desde 1948.

El cargo de Presidente de Suiza es rotativo tradicionalmente entre todos los miembros del Gabinete.

Celio ha manifestado que piensa retirarse del Gobierno al término de su mandato de un año como primer magistrado.

### Europeísta y popular

Nello Celio es un europeo de vocación, de cincuenta y siete años de edad, dio sus primeros pasos por la política en el Esino, región de la que es oriundo, y ejerció luego como abogado.

Elegido diputado radical de la Cámara baja en 1963, en 1966 se convierte en uno de los siete miembros del Consejo federal y ministro de Defensa. En 1968 pasa a ocupar la cartera de Finanzas.

Su paso por el ministerio de Finanzas significó una intensificación de la lucha contra el «recalentamiento económico» y la aparición de una nueva ley facultando al Consejo

federal a modificar la paridad del franco suizo sin necesidad de la autorización previa del Parlamento. Meses más tarde Celio evaluaba, en mayo pasado, el franco suizo en un 7 por 100.

Celio es una de las personalidades políticas suizas más conocidas en todo el país y, como descendiente por línea materna de italianos, ha sabido siempre ganarse el favor de la gente gracias a sus excepcionales condiciones de hombre humano y abierto al diálogo.

### Gobierno

He aquí la composición del nuevo Gobierno suizo, Consejo federal, elegido por las Cámaras federales, Consejo Nacional y Consejo de los Estados:

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| Hans-Peter Tschidi, socialista    | 220 votos. |
| Reelegido                         |            |
| Esnt Brugger, radical             | 214 votos. |
| Reelegido                         |            |
| Nello Celio, radical              | 194 votos. |
| Reelegido                         |            |
| Rudolf Gnaegi, burgués            | 176 votos. |
| Reelegido                         |            |
| Roger Bonvin, demócrata-cristiano | 164 votos. |
| Nuevo                             |            |
| Pierre Graber, socialista         | 114 votos. |
| Reelegido                         |            |

Por otra parte, Nello Celio ha sido elegido Presidente de la Confederación para 1972, y Roger Bonvin, vicepresidente, el cual pasará automáticamente a ser Presidente en el año 1973. La distribución de carteras se realizará mañana.



# AFIRMA PERON: MI RETORNO ES FIRME E INCONTROVERTIBLE

## RECOMIENDA DESCONFIAR DE LAS REFORMAS INSTITUCIONALES

**BUENOS AIRES, 8. (Efe.)**—El ex Presidente exiliado en Madrid, Juan Domingo Perón, recomienda desconfiar de las reformas institucionales propuestas por el Gobierno, según revela en un artículo suyo aparecido hoy en la revista «Las Bases», órgano del Movimiento Justicialista.

Añade que su retorno «es firme e incontrovertible tan pronto se hayan creado las condiciones indispensables». No precisa cuáles son esas condiciones y expresa que la afirmación del Gobierno de que él no regresa porque «se encuentra bien en España». Es falaz, ya que nadie se encuentra bien en condición de exiliado.

### Estudiante muerta

**MAR DEL PLATA (Argentina), 8. (Efe.)**—El centro de esta ciudad fue escenario ayer noche de incidentes al término de una Asamblea realizada por estudiantes de Arquitectura, en la que fueron analizados los sangrientos sucesos de la víspera en los que resultó muerta la joven Silvia Ana Filler.

Numerosos estudiantes recorrieron algunas calles céntricas y arrojaron bombas «Molotov» contra las agencias locales de los diarios «Clarín», «La Prensa» y «La Nación».

Fuerzas de policía custodian un amplio radio y patrullan las calles en previsión de nuevos disturbios.

El Consejo académico de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica dio a conocer un comunicado, en el que repudia los sucesos ocurridos el lunes en Arquitectura.

A la vez dispuso realizar una inmediata investigación en torno a la actuación que le cupo en ese grave episodio a estudiantes de dicha Facultad, a efectos de adoptar las sanciones que correspondan.

### Campaña subversiva

**BUENOS AIRES, 8. (Efe.)**—Desde 1955, fecha del nacimiento de la guerrilla en Argentina, se efectuaron 1.068 operaciones tipo comando, según informaron altos jefes militares durante una conferencia destinada a revelar la acción antisubversiva en este país.

Tres grupos paramilitares: el marxista, que se nutre en el partido revolucionario de los trabajadores de filiación trotskista; el socialismo revolucionario y el peronista revolucionario, han sido los principales protagonistas de esta dilatada acción guerrillera.

Respecto a la composición social de la guerrilla se reveló que los estudiantes universitarios aportan el 68 por 100 de sus componentes y los obreros el 22 por 100, un cuatro por ciento de profesionales y un seis por ciento sin profesión.

### Chile: Querrela contra un diario

**SANTIAGO DE CHILE, 8. (Efe.)**—El presidente del Banco Central de Chile anunció que entablará una querrela contra el matutino «La Prensa», del partido demócrata cristiano.

Alfonso Inostroza dijo que tomaba tal actitud en vista de

que ese diario «le atribuye falsas declaraciones al sostener la existencia de una crisis total de divisas».

El periódico «La Prensa», en su edición de ayer, al dar cuenta de la conferencia de Prensa convocada por Inostroza, decía que la monopolización de las transacciones de divisas por parte del Banco Central, significaría una inminente devaluación de la moneda chilena en relación al dólar y dejaba traslucir el fin de la existencia de divisas en el Banco Central, la institución bancaria que regula el movimiento monetario del país.

### Detenciones ilegales

**SANTIAGO DE CHILE, 8. (Efe.)**—El jefe parlamentario demócrata-cristiano en la Cámara, diputado Luis Pareto González, denunció al jefe militar de la zona de excepción de Santiago, general Augusto Pinochet, la detención de numerosas personas por la Policía civil «con grave infracción a la ley y a las garantías constitucionales» por parte de la Policía civil (Investigaciones).

Puntualiza Pareto que no es función que corresponda al personal de investigaciones actuar en la vía pública a cargo del orden, lo que debe hacer la Policía uniformada y de haberlo hecho bajo el decreto de la zona de excepción (que puso la capital bajo la autoridad militar) deberá haber contado con su autorización, que es lo que desea establecer.

Agrega que la arbitrariedad de las detenciones está confirmada «con la acción de los tribunales que han puesto en libertad a los detenidos».

### Habrà plebiscito en la Universidad

**SANTIAGO DE CHILE, 8. (Efe.)**—El rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger, anunció hoy que el plebiscito dentro de la comunidad universitaria pese a la oposición de la izquierda se realizará de todas maneras.

Boeninger dijo que «la movilización de conciencias que hemos producido significa que aunque el bloque contrario llama a abstenerse en el próximo plebiscito, iremos a él y lucharemos por obtener una votación que demuestre claramente que nuestra posición representa a la mayoría de la comunidad universitaria». Luego dio a conocer las disposiciones legales que amparaban a la consulta plebiscitaria.

### Manifestación contra Allende

**ROMA, 8. (Efe.)**—Una manifestación-protesta tuvo lugar esta mañana frente a la Embajada de Chile ante el Gobierno italiano, sita en la céntrica calle romana de Penísperna. Una treintena de jóvenes, que se supone pertenecientes a ciertas organizaciones políticas italianas de extrema derecha, llegaron en el lugar a bordo de varios automóviles, donde tras apearse se agruparon frente a la sede de la representación diplomática, profiriendo gritos hostiles y lanzando al aire coque y bombas en las cuales estaban impresas críticas al Gobierno de Salvador Allende.



### VANGUARDIA PERONISTA

Millares de peronistas recibieron en el aeropuerto de Buenos Aires a Isabel Martínez de Perón, quien, al parecer, llega a Argentina con consignas muy precisas del ex Presidente para aunar la política justicialista en aquel país. La Policía tuvo que proteger a la esposa del ex Presidente de los entusiastas partidarios que pugnan por acercarsele.

## NIXON TAMBIEN SE ENTREVISTARA CON EL PRIMER MINISTRO ITALIANO

**WASHINGTON, 8 (Efe.)**—El Presidente Nixon se reunirá con el primer ministro italiano antes de emprender viaje a China, anunció ayer la Casa Blanca.

Un portavoz presidencial aclaró que todavía no se había fijado la fecha de la entrevista.

El actual primer ministro italiano es Emilio Colombo, pero las elecciones presidenciales que tendrán lugar en Italia el próximo jueves podrían introducir cambios en la formación del actual Gabinete.

### Nixon, con el Presidente del Brasil

Haciendo referencia a la letra del himno nacional del Brasil, el Presidente Nixon dijo ayer que «el gigante brasileño ha despertado». En un brindis en la cena que anoche ofreció al Presidente del Brasil, Emilio Garrastazu Medici, Richard Nixon afirmó que el despertar del Brasil Medici, Richard Nixon afirmó que el despertar del Brasil

y desarrollo, no sólo en las costas, sino también en el interior— «se debe al liderazgo» del primer mandatario brasileño y al de sus colaboradores.

Nixon dijo que el mejor tributo hacia Garrastazu Medici es señalar que «en el corto tiempo que hace que es Presidente de Brasil ha habido más progreso que en ningún otro período de tiempo comparable en toda la historia de su país».

El Presidente norteamericano hizo votos por la continua colaboración entre los dos países, «porque sabemos que la suerte de Brasil la correrá el resto del continente iberoamericano», dijo.

Garrastazu Medici dijo a Nixon que los Estados Unidos saben que «tienen siempre en Brasil un aliado leal», y estableció como objetivo de su estancia en Washington «armonizar la más amplia colaboración, que no sólo beneficia a nuestros dos países, sino que es también importante para resolver los problemas del continente y del mundo».

## ● ULTIMAS NOTICIAS

### AVIONES INDIOS ATACAN A BARCOS USA

**RAWALPINDI (Efe-Reuter).**—La Marina pakistani anunció ayer que aviones militares indios habían atacado dos mercantes norteamericanos cerca de Chittagong, en Pakistán Oriental, hiriendo a cierto número de tripulantes.

Un portavoz de la Marina de Guerra dijo en una conferencia de Prensa en Rawalpindi que por el momento no se conocían los nombres de los buques.

### ● EL CONFLICTO INDO-PAKISTANI PUEDE VOLVER AL CONSEJO DE SEGURIDAD

**NACIONES UNIDAS (Efe.)**—La guerra entre India y Pakistán, detenida moralmente por la Asamblea General de la ONU, proseguía ayer en el campo de batalla, y diplomáticos de la Organización comenzaron a estudiar la posibilidad de tomar medidas más energéticas.

Los quince miembros del Consejo no pudieron acordar un «alto el fuego» en tres días de debate a causa de dos vetos soviéticos, por lo que el problema pasó a la Asamblea.

Si la resolución no se cumple, el Consejo podría volver a hacerse cargo de la situación amparándose en otro párrafo del texto aprobado anoche, en el que se pide a sus 15 miembros que adopten «las medidas apropiadas a la luz de la presente resolución».

### ● CHINA ATACA A LOS GOBIERNOS MEZCLADOS EN ORIENTE MEDIO

**NACIONES UNIDAS (Efe.)**—China comunista lanzó ayer miécoles un ataque en cadena contra todas las partes mezcladas en el conflicto de Oriente Medio, excepto al pueblo palestino.

Chiao Kuan Hua, viceministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Pekín, acusó a los Estados Unidos, a la URSS y a Israel de fomentar, aceptar o llevar a cabo una política «agresora y expansionista».

Tampoco eximió a algunos Gobiernos árabes, específicamente a «las fuerzas reaccionarias de Jordania» por su persecución de los guerrilleros palestinos.

### ● REPRESALIA USA CONTRA ECUADOR

**WASHINGTON. (Efe.)**—La Cámara de Representantes del Congreso aprobó ayer la suspensión de la ayuda norteamericana al Ecuador.

La radical medida fue adoptada en represalia por las continuas detenciones por las autoridades ecuatorianas de pesqueros norteamericanos que realizan faenas de pesca fuera del límite de las doce millas.

Ecuador reconoce el límite de las doscientas millas de soberanía pesquera nacional.

### ● REUNION DE LOS «CUATRO GRANDES» DE LA OTAN

**BRUSELAS. (Efe.)**—Los ministros de Asuntos Exteriores de «los cuatro grandes» de la OTAN, William Rogers (USA), Douglas-Home (Gran Bretaña), Maurice Schumann (Francia) y Walter Scheel (República Federal de Alemania), se reunieron anoche en Bruselas en una cena de trabajo, en la que la Conferencia de seguridad y el tratado de Berlín constituyeron el menú principal de los políticos.

Aunque se da casi por hecho que la OTAN no emprenderá acción alguna en favor de la Conferencia de seguridad europea hasta que no haya sido firmado el tratado de Berlín, dos posturas distintas parecen enfrentar a Francia con Estados Unidos, Gran Bretaña y Alemania Federal. Enfrentamiento que se espera haya desaparecido al término de la cena que ofrece a los cuatro ministros el embajador de la República Federal de Alemania en Bélgica.

### ● CHILE QUIERE SUPRIMIR TRES FIESTAS

**SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)**—El Gobierno chileno ha consultado tanto a las autoridades de la Iglesia Católica como a la Nunciatura Apostólica, solicitando su acuerdo para proceder a la supresión de los días festivos oficiales del día 8 de diciembre, día de la Inmaculada Concepción, y 1 de noviembre, de Todos los Santos, dos tradicionales festividades de la Iglesia Católica. También las autoridades consideran la supresión del día 12 de octubre como festivo y que en Chile se celebra como Día de la Raza.

La consulta fue formulada por el ministro de Justicia, Lisandro Cruz Ponce, en comunicación enviada a dichas autoridades.

Anteriormente el Congreso Nacional chileno, al tratar un proyecto de supresión de festividades, no acogió la supresión de los días 12 de octubre, 1 de noviembre y 8 de diciembre como festivos.

### ● UN JOVEN INSULTA A LA ESPOSA DE PERON

**BUENOS AIRES. (Efe.)**—Un incidente que no tuvo mayores consecuencias se registró ayer cuando la señora Isabel Martínez de Perón se dirigía desde la iglesia donde asistió a misa a un restaurante de la costa, donde almorzó.

Un joven profirió gritos insultantes contra la esposa del ex Presidente argentino y otro reaccionó contra semejante actitud, lanzándose contra aquél, originándose entonces un pequeño tumulto que no pasó a mayores.

### ● INCENDIO EN UNA PLANTA DE ENERGIA ATOMICA

**CORDOBA (Argentina). (Efe.)**—Un corto circuito originó ayer un incendio en una planta de energía atómica situada en las afueras de esta capital.

Las llamas se extendieron hasta la sección de procesamiento, donde se elabora mineral procedente del uranio.

### ● EL MINISTRO DE INDUSTRIA, EN WASHINGTON

**WASHINGTON. (Efe.)**—El Ministro español de Industria, José María López de Letona, llegó anoche a Washington para entrevistarse con su colega, el ministro norteamericano de Comercio, Maurice Stans.

Durante la jornada de ayer el señor López de Letona, en compañía del director general de Industria Siderometalúrgica, Pérez Bricio, recorrió tres mil kilómetros en avión por territorio norteamericano para visitar Indiana, la factoría siderometalúrgica más importante de los Estados Unidos y una de las mayores del mundo, perteneciente a la V. S. Steel, con una producción anual de nueve millones de toneladas.



## Alcalá de Henares

# FUEGO EN UNA FABRICA DE CAMELOS

## ● LAS PERDIDAS SE CALCULAN EN 10 MILLONES DE PESETAS

A las once de la noche, una nave de la fábrica de caramelos, en Alcalá de Henares, era como una escombrera: montañas de papel, renegro, empapado y humeante, entre el que asomaban los hierros de las máquinas.

El fuego fue descubierto a las cuatro de la tarde por el vigilante de una industria vecina. "Humo, sólo vimos humo cuando quisimos abrir la puerta", nos dice el hombre que dio la señal. Se desconocen las causas del incendio y, por ser festivo, nadie se encontraba trabajando.

La estructura de la nave apenas se vio afectada, pero quedaron totalmente inutilizados —por el fuego y el chorro de las mangueras— la materia prima para la fabricación de caramelos allí almacenada, así como el papel y cartón de empaquetado. No se sabe aún en qué medida se vieron dañadas las máquinas de embalaje.

Una hora después de declarado el incendio llegaron dos coches de bomberos de Madrid, uno de Guadalajara

y otro de la base de Torrejón de Ardoz.

Todo estaba asegurado, y las pérdidas se calculan en unos diez millones de pesetas. Se espera que dentro de tres días pueda iniciarse el trabajo con normalidad.



## MADRID

# ROBO DE ALHAJAS

## ● El valor asciende a un cuarto de millón de pesetas

MADRID. (Cifra.)—Alhajas valoradas en más de un cuarto de millón de pesetas, además de ciento setenta y cinco mil pesetas en divisas extranjeras, escudos portugueses, fue el botín logrado por unos ladrones que penetraron en un piso de la calle San Graciano, 1, a última hora de la tarde.

Los autores del robo consiguieron acceder a la vivienda forzando con una palanqueta la puerta. El propietario de lo sustraído, Benjamín Barral Quintero, denunció a la Policía lo sucedido.

## Niña muerta, abrasada por agua hirviendo

MADRID. (Cifra.) — Una niña de cuatro años de edad falleció a consecuencia de las quemaduras sufridas al caer dentro de un recipiente que contenía agua hirviendo. El accidente se produjo cuando la criatura, Mercedes García Cerdán, estaba jugando con su hermana gemela y tropezó, cayendo dentro del barrero. Trasladada inmediatamente por sus familiares a la residencia de La Paz, la niña falleció poco después. El suceso ocurrió en la calle de Bravo Murillo, 37.

## Dos muertos y un herido en accidente de circulación

MADRID. (Cifra.) — Dos muertos y un herido de gravedad es el balance que arroja un accidente de circulación registrado en la carretera de Andalucía, a la altura del kilómetro 49.

En el suceso perdieron la vida el conductor del coche, Félix Velasco Sierra, y Primitivo Velasco Martín, y resultó con heridas de carácter grave la tercera ocupante del vehículo, Encarnación Velasco Martín.

# SUCESOS

## Chile: Desesperado por problemas conyugales

# QUEMO A SUS DOS HIJOS E INTENTO SUICIDARSE

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.) — Ha causado conmoción el drama familiar registrado el martes, noche, en la vecina comuna de Conchalí, en la que un obrero, desesperado por dificultades conyugales, quemó a sus dos pequeños hijos y luego intentó suicidarse de igual forma.

Los vecinos intervinieron cuando vieron que desde la vivienda salía intenso humo. Creyendo que se trataba de un incendio derribaron las puertas, encontrándose en el interior con un dantesco espectáculo.

Sobre una cama se encontraban los cuerpos carbonizados de los pequeños Sergio y Orieta Riquelme Alvarado, de cuatro y tres años, respectivamente, y en el suelo se desangraba, con quemaduras en diversas partes del cuerpo, el padre de los niños, el obrero pintor Sergio Riquelme Sánchez, de treinta y cinco años.

Según se dijo, para la Policía era un nuevo drama, pero para el protagonista su decisión significaba poner fin a meses de angustias y privaciones. Debido a la conducta de la mujer, el marido resolvió separarse de ella, que se hizo cargo de los niños. Riquelme Sánchez pretendió reconciliarse con su mujer. El martes le planteó nuevamente el deseo de rehacer su vida. Hubo una nueva negativa. Momentos más tarde prendió fuego en su modesta vivienda.

## Hallan los cadáveres de una pareja con un niño vivo al lado

BASINGSTOKE (Inglaterra). (Efe.)— Una pareja fue hallada muerta en la cama de su casa en esta ciudad del condado de Hants, con su hijo de diecinueve semanas en una cuna al lado y con vida.

Los padres no fueron vistos desde el pasado domingo y se piensa que podrían haber muerto a causa de ingerir alimentos envenenados.

Las víctimas son David Longstain, un maestro de treinta y un años de edad, y su esposa, Kay, de veintinueve.

Un vecino, que no les vio desde el pasado domingo, comenzó a preocuparse y telefoneó ayer a la Policía.

El niño está siendo cuidado por vecinos en espera de que lleguen familiares.

## Matan a un obrero y se llevan su sombrero

PORTO ALEGRE (Brasil). (Efe.) — Cinco bandidos, que han sido identificados por la Policía, mataron el martes, tarde, en la ciudad de Porto Alegre (Estado brasileño de Río Grande do Sul) al obrero Antonio Ribas Filho, llevándose sólo el sombrero que portaba.

El asalto tuvo lugar en plena calle y en horas de la media tarde, cuando Ribas Filho, pintor de paredes, se dirigía desde su trabajo a un estanco para adquirir un paquete de cigarrillos. Los cinco bandidos le atacaron a puñaladas, causándole la muerte instantáneamente. Los gritos de una mujer que presencié el hecho puso en fuga a los asesinos que, sin tiempo de registrar los bolsillos de la víctima, le arrebataron el sombrero.

La Policía, al tener la identidad de los bandidos, movilizó grandes recursos para la detención de éstos.

## Sudán

# DESAPARECIO UN AVION CON 56 PERSONAS

JARTUM. (AP-Efe.)—Un avión tipo «Fokker», con 56 pasajeros a bordo, en su mayoría mujeres, desapareció el lunes en Sudán, informó la compañía Sudán Airways.

El avión despegó el lunes por la mañana de Jartum en vuelo a Malakal, Juba y Wau, y se cree que pueda haber realizado un aterrizaje de emergencia en la frontera de Kenia.

El avión llevaba a bordo a un grupo de mujeres que regresaba de asistir a la inauguración del Congreso de la Asociación de Mujeres.

## Penal ocupado por el Ejército

MEJICO. (Efe.)—Unos cien elementos del Ejército, armados con metralletas, ocupan desde el martes el penal preventivo de Lecumberri, de esta capital, a causa del nerviosismo que reina en esa cárcel desde que la noche del pasado domingo murieron tres presos y un vigilante en un intento de fuga.

## Filipinas

# SECUESTRO 17 NIÑOS

## Los vendió a 116 pesetas cada uno

MANILA (Filipinas). (Efe-Reuters.)—La esposa de un ex presidiario admitió ayer que secuestró 17 niños en Manila, que posteriormente vendió a diversas personas por la insignificante cantidad de diez pesos (unas 116 pesetas), informa la Policía.

Adelaida Cruz, de cuarenta y nueve años, fue detenida el martes en el distrito Tondo, de Manila, después que su marido, Ernesto Tigie, de treinta y un años, la denunciara como culpable del secuestro y venta de los niños.

Tigie fue detenido el 13 de noviembre, pero su mujer eludió la acción policial en principio. Fue localizada cuando el marido proporcionó a la Policía una foto de Adelaida. Este matrimonio no tiene hijos.

## Una niña pide gracia para su padre

MILAN (Italia). (Efe.)—«Libera a mi padre de la prisión y hazlo regresar a casa. Sería el más bello regalo que recibiría para Navidad», ha escrito Lucía Salvo al Presidente de la República.

Lucía Salvo, de diez años, en la emotiva carta, que ha firmado en nombre de su madre y de cuatro hermanos, pide al Jefe del Estado italiano que ejerza la gracia en favor de su padre.

## La Coruña

# PESQUERO HUNDIDO

## ● Los catorce tripulantes han sido puestos a salvo

LA CORUÑA. (Pyresa.)—Ayer se hundió, a la altura de Finis-terre, el pesquero con base en La Coruña «Mar Domingo D», de 143 toneladas de registro bruto. El pesquero iba tripulado por catorce hombres. Nueve de ellos fueron recogidos por el pesquero «García y Vidal I», que los llevó hasta Vigo, y el resto de la tripulación —cinco hombres— fueron recogidos por el pesquero «Concha», de base en Muros, que los llevó a este puerto.

El hundimiento se produjo a consecuencia de una vía de agua a unas cuatro millas al sureste de Punta Insúa. El barco se hundió a unos ochenta metros de profundidad.

## Artefacto arrojado contra una industria viguesa

VIGO. (Cifra.) — Un artefacto explosivo de fabricación casera, envuelto en papel de periódico, fue arrojado sobre el transformador de la fábrica de gomas Reyman, por persona no identificada, según se da cuenta en una información que publicó ayer «La Voz de Galicia».

La citada información da cuenta que no fue necesaria la intervención de los bomberos, ya que solamente ardieron los papeles que envolvían al artefacto.

Los vecinos próximos a la citada industria habían elevado un escrito al Ayuntamiento pidiendo el traslado de la industria por considerarla nociva y peligrosa.

El suceso causó general repudio entre el vecindario, que muestra su preocupación por el lamentable hecho.

## Restos de un niño en una cueva

PAMPLONA. (Pyresa.)—En las inmediaciones de la Playa Fluvial de Estella y en el interior de la cueva «Los Longinos», de acceso muy difícil, unos muchachos, que se encontraban jugando y penetraron en ella, encontraron el esqueleto de un niño. Impresionados con el macabro hallazgo, corrieron a sus casas y contaron a sus familiares lo que habían visto.

Los restos parecen ser de una criatura de unos cuatro años de edad y se encuentran entre tierra y rocas de desprendimientos. Informadas las autoridades se dispuso su extracción del interior de dicha cueva.

No hay noticias en Estella sobre la desaparición de ningún niño y se hacen mil conjeturas. Por de pronto, se asegura que un niño de cuatro años es casi imposible que pueda, por su propia decisión, meterse en una cueva como la de «Los Longinos». Acaso podría tratarse del cadáver de algún niño fallecido de muerte natural, cuyo cadáver fuera abandonado en este escondrijo. Se instruyen las diligencias judiciales oportunas.



# MADRID:

## Dos millones de pesetas para tres millones y medio de



# RATAS

UNA RATA CONSUME Y DESTRUYE AL AÑO POR VALOR DE 120 PESETAS

Tocamos a rata por habitante. Y como se calcula que una rata consume y destruye al año por valor de 120 pesetas, su existencia en esa proporción supone un daño anual, en España, de 3.800 millones de pesetas, cantidad que elevada a Europa da dos mil millones de libras esterlinas. Con estos datos y el accesorio de que las ratas son propagadoras de 25 enfermedades diferentes, se explica que la guerra a las ratas no tenga cuartel. Si además se tiene en cuenta que una pareja de ratas puede procrear en un año 30.000 descendientes, es fácil comprender que esta lucha sea inacabable y a muerte.

La lucha contra la rata ocupa un lugar entre los presupuestos municipales destinados a Sanidad. La Dirección General de Sanidad, a través de sus Servicios de Sanidad Exterior, realiza cuantas operaciones desratizadoras cree necesario por propia iniciativa o por denuncia. A lo largo de 1970 se realizaron 74.494 operaciones en buques y tinglados de puertos, y 76 en aeropuertos.

### Mil kilómetros de alcantarillas

El problema de exterminio de roedores en Madrid es complicado por la congestión de la población en muchas zonas urbanas —según dice el informe de la compañía en quien el Ayuntamiento delega las campañas—, por el tipo de habitantes de ciertos sectores, fundamentalmente del extrarradio, carentes de la más elemental educación sanitaria y por el crecimiento anárquico y desordenado de la ciudad en la que se crean barrios y hasta se habitan antes de instalar en ellos los más elementales servicios de higiene. Otro inconveniente es el actual sistema de recogida de basuras y la existencia de un cinturón de vertederos, traperías, basureros, acequias sucias donde vierten colectores y que constituyen una verdadera reserva de ratas.

Aunque no pueda decirse de una forma muy segura, se calcula que la red de alcantarillado de la ciudad es actualmente de 1.000 kilómetros, divididos en 750 de alcantarillado visitable y 250 inaccesibles al hombre, y consta de quince cuencas por donde discurren tanto las aguas residuales domésticas como las aguas de lluvia y las de limpieza de las calles. Este es, en especial, el dominio en donde las ratas corren y se enseñorean.

### Las ratas de superficie

El centro de Madrid ya no tiene ratas. Las ratas se acumulan en la periferia, en los vertederos, basureros, vaguadas residuales. Hacia el norte son Manoteras, Valdeavivar, Barrio del Quemadero, Arroyo de la Vega y Valdeaveros, las zonas que sufren más afectación. Por el oeste, la Colonia del Manzanares, el Barrio del Lucero, Los Presos y Caño Roto son las destacadas como de máxima afectación de roedores. Por el sur, La China y Orcasitas, y por el este, las inmediaciones del cementerio de la Almudena, la zona del Arroyo Abroñigal, el Caserio Ambrós, Canillejas y Las Morenas.

El casco central de la ciudad ofrece, sin embargo, algunos puntos negros, aquellos en los que hay solares abandonados durante mucho tiempo o zonas deficientemente urbanizadas. Son puntos negros dentro del más cenido centro: las orillas del Manzanares —que añaden a la existencia de ratas a sus muchos inconvenientes y problemas—, los barrios de Palomeras, la zona urbana del Canal de Isabel II, cerca de la plaza de Castilla, donde hay también solares largamente abandonados, y la zona de Santa Cruz de Marcenado —cuarteles derruidos de Conde Duque, zonas del Hospital de la Princesa—. En todos ellos son necesarias sucesivas operaciones desratizadoras para que la propagación de los roedores no llegue a ser alarmante.

Otro centro notable de proliferación de ratas era, hasta hace pocos años, el Metro de Madrid. Desde los andenes podían verse correr a los ratoncitos tranquilamente de vía a vía. Pero una batalla librada a fondo por la Compañía Metropolitana contra las ratas hace unos años puso fin a este espectáculo poco edificante en una ciudad que se precie de mínimamente higiénica.

### Dos millones de pesetas al año

Es evidente que la mayor batalla tienen que darla las fuerzas sanitarias en el alcantarillado, además de tratar esos focos de la superficie. El Ayuntamiento tiene confiada esta tarea a unos labora-

torios químico-farmacéuticos que son los encargados de realizar una campaña extraordinaria anual en el mes de abril y otra diaria que consiste en atender a solicitudes de entidades o particulares en ese sentido.

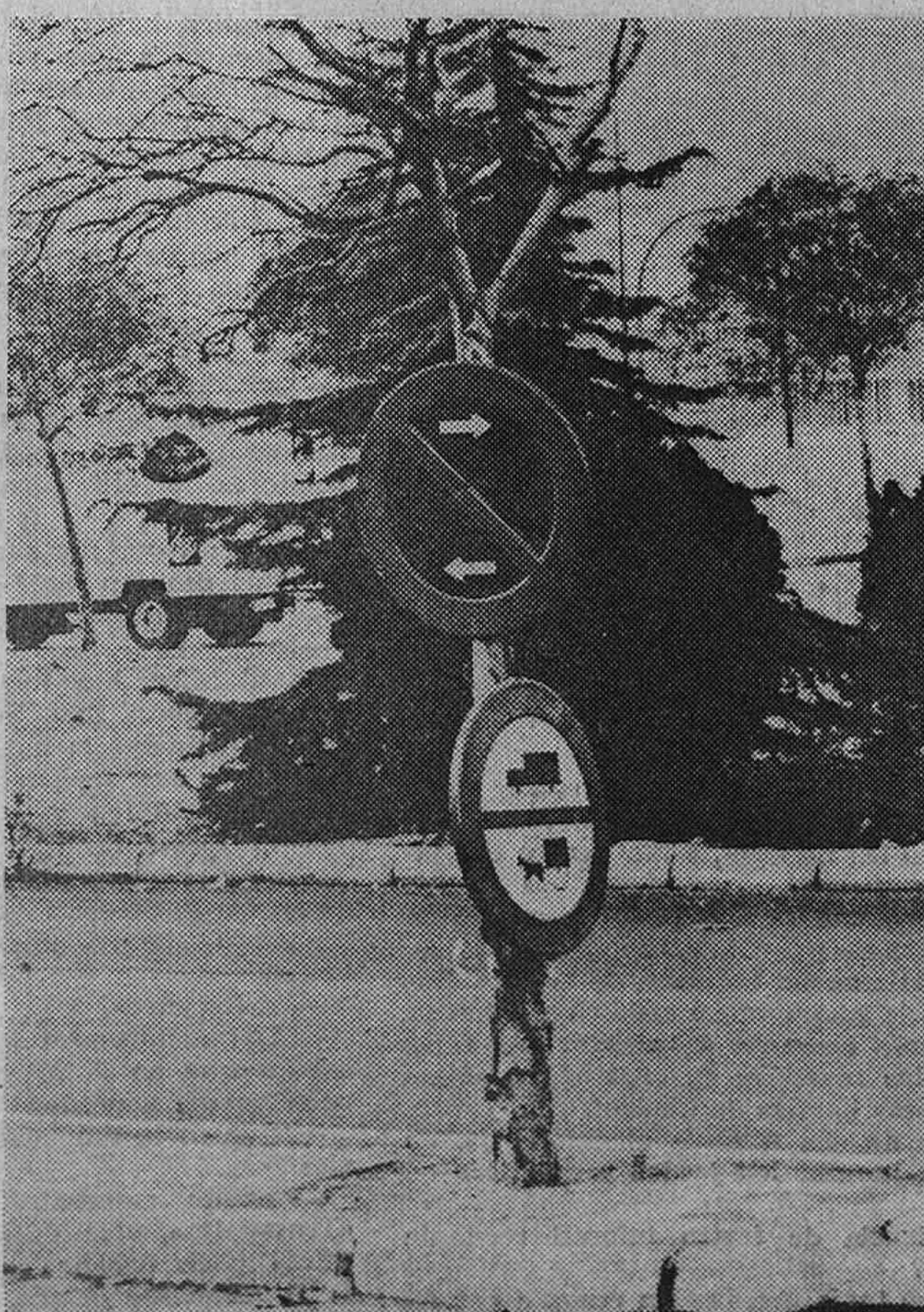
Lo que sucede es que el presupuesto destinado por el Ayuntamiento a esa atención es, al parecer, insuficiente. Dos millones de pesetas dedicados para combatir la existencia de ratas en una extensión de 175 kilómetros cuadrados parece realmente una cifra exigua. La primera campaña masiva, realizada en 1966, precisó el empleo de 54.178 kilos de raticida, de los que se dedujo un consumo de 23.483 kilos y un exterminio de 782.766 ratas. De entonces a ahora el panorama de roedores en la capital ha mejorado. Quedó instalado un

dispositivo de 61.056 cebos —31.025 en el alcantarillado y 31.031 en la superficie— repletos de raticida, y gracias a esas medidas el crecimiento de los roedores frenó su desarrollo.

Los raticidas modernos más empleados son de tipo hemorrágico. Los roedores no sufren dolores y así no asocian la enfermedad que se les produce a la ingestión del producto y éste gana en eficacia. Muchas veces las ratas mueren sin salir de sus madrigueras, otras les sobreviene la muerte al descubierto. Entonces son regadas con cal viva y enterradas. Se calcula que el número de las que mueren sin aparecer es diez veces superior al de las visibles. (Pyresa.)

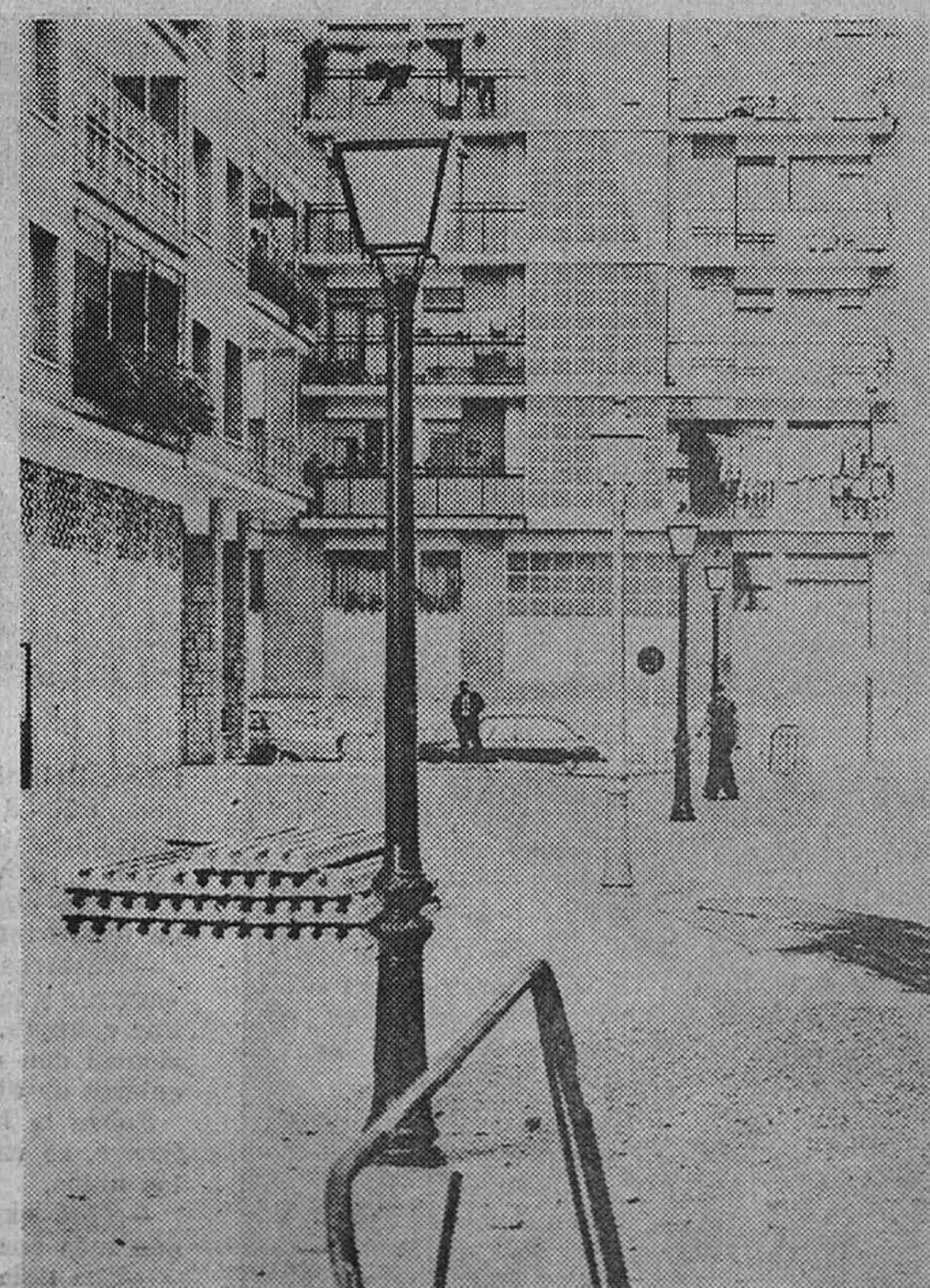
M. I. HERNANDO

## LAS FOTOS DE CADA DIA



### Poste florecido

Al árbol, en vez de las hojas, caídas por eso del otoño, le han florecido en los costados dos señales de tráfico. Es en la avenida del Generalísimo, junto al carril reservado para los autobuses. Es de suponer que si era necesario colocar las señales, habría su correspondiente poste y el lugar adecuado para instalarlo. Pero se ha acudido a la improvisación, a la prisa, a la manera chapucera de hacer las cosas. Quizá algún día al árbol se le deje como debe de estar y las señales en su lugar. (Foto Antonio.)



### Farola sin luz

La calle de Vicente Gaceo, por su larga historia, por tantas y tantas cosas como en ella han ocurrido, parece una calle desgraciada. Ahora se encuentra sin luz, desde hace mucho tiempo. Antes había unas farolas, cuyos focos se cortaron. En su lugar se pusieron las farolas que aparecen en la fotografía. Pero llevan días y días y todavía no han sido encendidas. No se sabe si están de adorno o algún día servirán para algo, por ejemplo, iluminar. (Foto Antonio.)



EL NIÑO NO APRENDE UN PAPEL: LO IMPROVISA

## CURSOS DE TEATRO INFANTIL PARA MAESTRAS



En la Escuela de Arte Dramático comenzaron hace tres años cursos (hasta ahora de tres períodos lectivos, pero quedarán reducidos a dos) para que las maestras que lo deseen aprendan teatro infantil. Y, a su vez, imparten las enseñanzas recibidas en los colegios.

Maruja López, profesora del centro, es la promotora de esta faceta teatral infantil.

—Lo importante es que el niño aprenda a pensar por sí mismo; le ayude a buscar su propia personalidad. Sin embargo, hay personas que piensan que dramatizar, cuando se trata de niños, es pasar el rato. Entre los niños no existe el divismo, cada uno hace el papel que quiere, puesto que lo eligen entre ellos. Los que no participan momentáneamente en los juegos dramáticos dan su opinión a los que toman parte, es decir, son críticos. Esta es la idea clave para entender el porqué de estas enseñanzas teatrales infantiles.

—¿Qué diferencia hay entre un teatro para niños y un teatro de niños?

—El primero es el que escriben y hacen los mayores. El segundo, genuinamente infantil, es el que escriben y hacen los niños para ellos mismos. No creo en el teatro de evasión: el niño tiene que divertirse, pero también llevar sus propios problemas al teatro, aunque sin hacer psicodrama. El teatro ayuda al niño a liberarse de una serie de inhibiciones.

—¿Qué es lo que hacen ustedes para conseguir un teatro de niños?

—El niño exige mucho, cada vez más; ello se explica, en nuestro caso concreto, porque como le hacemos empezar de pequeño su experiencia teatral, cuando sea mayor exigirá un teatro superior.

En la Escuela de Arte Dramático colaboran los niños de varias escuelas de Madrid. Al niño se le pone una silla delante y se le pide que haga con ella lo que le apetezca. Unos piensan que es un caballo, otros que se trata de una carroza. Improvisan, nunca preparan el papel; el niño, partiendo de una idea, un cuento, una fábula, llega a la dramatización.

—¿Y el teatro juvenil?

—El teatro juvenil está muy limitado. Hay que encajarlo en la edad de los muchachos: doce a ca-

torce. Delimitarlo es difícil porque depende de la personalidad del niño. Algunos, a los doce años el teatro infantil no les interesa, están dentro del juvenil, y viceversa.

—¿Qué obras se han estrenado en estos cursos de teatro infantil?

—Nosotros partimos del esquema de la obra únicamente y luego la adaptamos a cada circunstancia. Por ejemplo, ahora tratamos de realizar una experiencia con cuatro maestras en cuatro grupos escolares de distintos barrios de Madrid.

Sobre la base de «La muñeca abandonada», de Sartre, se van a montar los juegos dramáticos de los niños.

—¿Qué experiencia de teatro infantil recuerda con más cariño?

—Una niña que tenía una ilusión enorme por un paraguas, se hace uno por cuenta propia y llega a un momento en que se lo roba a una amiga. O, también, sobre el tema de una noticia periodística: «el Lute». Actualmente van a realizar un juego de este tipo con «Las Meninas», de Velázquez, y Picasso, en un grupo anejo a la escuela «María Jiménez». Es indudable que en el niño existen problemas de la sociedad que le rodea (en la casa, en la calle, en el colegio) y que de manera esencial influyen en los suyos propios. Por eso, cuando llega la hora de hacer este teatro de improvisación ellos se manifiestan y dicen lo que sienten únicamente. (Fotos PASTOR.)

## MARQUESAS A GOGO SERAFIN:

● «Necesitamos aprender a sonreír con la boca cerrada y el cerebro abierto»

Las hay equilibristas, toreras, bailarinas, arpistas, nadadoras. Nariguras, culonas, desparramadas, aquelárricas. Con sus collares, sus vestidos, de los que se escapa su obesa anatomía; sus ligeros, sus zapatos puntiagudos y su botella de vino tinto. Las grandes, a 5.000 pesetas; las pequeñas, a 3.000. En todo caso, la altivez de su gesto tiene un no sé qué de derrumbe y de impotencia desvelada. Aspiran, chupan, sorben en lugar de beber, y sus alhajas tintinean a metal desheredado y triste. Serafin, no. Serafin bebe su rioja tinto con un ademán entre aristocrático, zumbón y frecuentador de tabernas de barrio. Y se queja de que le hagan preguntas serias: «Bien, ¿de qué quieres que hablemos?» Y se sonríe: «¡Huy, qué mentira!» Y se alarma: «Eso no lo vas a poner, ¿verdad?» «¿Qué frase!» Yo no sé si ha adoptado una teatral circunstancia de humorista y le importa todo un bledo, o dos bledos, o un millón de bledos. «¿Y esto cuándo va a salir?» ¿Y en qué



Serafin.



periódico? Bueno, yo compro todos los periódicos todos los días.

En el bar Henry, junto a la calle de Orense, un gallo de pelea como insignia, 55 pesetas la copa, hay orondas marquesas colgando de las paredes y hermosas muchachas bajo los cuadros de las marquesas. Serafin tiene en la mano un vaso de vino tinto; en el cuello, un pañuelo bien cuidado; en la cabeza, algunas canas, además de ideas, y un cierto afán a adelantarse a los acontecimientos. Hace varios días empezó a felicitar las Pascuas a sus amistades. Camilo José Cela le ha contestado con una tarjeta que dice:

«A quien madruga, Dios le ayuda. ¡Jo, qué tío! Felicitar las Pascuas en el mes de difuntos.»

—Serafin, ¿hay muchas marquesas por el mundo? ¿De dónde sacas tus modelos?

—Hombre, haber, hay. Pero no, no son así. Estas marquesas que yo pinto están deformadas, caricaturizadas. Claro que es la óptica del pueblo la que las deforma. Porque la marquesa, además de hacerlo, tiene que parecerlo. Sus joyas, sus vestidos. De esta necesidad parte un poco esta deformación de la imagen aristocrática. Con estas marquesas ocurre un poco lo que ocurría con los reyes que pintaba Goya. Son horrendos, y, sin embargo, ¿quién va a negar que los reyes eran monisimos?

—¿Los dibujantes suelen ser pintores fracasados?

—No. No. Eso es como decir que todos los aristócratas son reyes frustrados o que todos los picadores lo son porque no pudieron ser centauros.

—¿Y a mí que me parece que los dibujantes-humoristas dibujan mal?

—¿Tú eres dibujante?

—No.

—¡Ah! Mira, hoy hay una tendencia general a hacer las cosas mal. Se necesita aprendizaje, escuela. Si quieres te hago una lista, independientemente de que tengan más o menos humor, de quienes terminan bien el dibujo y otra de los que lo terminan mal. Lo malo es que se van a picar y si se me olvida alguno también se van a picar. En la primera están Goni, Mingote, Muncho, Chumy (¿Chumy? Bueno, sí; también.), Pablo, Forges.

—¿Y los otros?

—¿Los malditos? Pues todos los demás. Estoy seguro que en la primera puede entrar alguien, pero no me acuerdo.

—¿Qué es lo que más gracia te ha hecho en la vida?

—Cuando empezaba a dibujar en «Jaimito», «Tramposín», etc.; después leía mis propios «comics» y lo pasaba muy bien, me reía mucho. Pero realmente lo que siempre me hace más gracia es la vida misma. Lo que ya no tiene gracia es la muerte. Nadie ha hecho un chiste sobre la muerte.

—¿Nadie?

—Que sea bueno, nadie.

—¿Hay muchos humoristas en España?

—En esto como en otros campos, lo peor es la falta de oportunidades para los que empiezan. En «La Codorniz» han metido últimamente publicidad. Así que continuamos los ya afirmados, y los jóvenes que empiezan y son buenos apenas si pueden dibujar. Fíjate lo que ocurriría si empezasen a desaparecer los campos de fútbol que exis-

ten y quedarán tres o cuatro. Los futbolistas buscando un huequito a codazos, a golpes, para poder jugar. Pues eso.

—¿Qué es lo más importante: la idea o el dibujo?

—Si una idea buena está bien dibujada resultará mucho mejor.

—¿Cuál es tu intención al dibujar?

—Pretendo hacer sonreír con la boca cerrada y el cerebro abierto. Sonreír nos hace mucha falta en este país.

—¿Somos un país triste?

—Somos un país con un gran sentido del humor y de un colosal sentido de la paciencia. ¿Cómo te explicas, si no, que tantos millones de españoles, semana tras semana, se dediquen a esperar que su suerte ha de cambiar con las quinielas. Lo que ocurre es que a veces se confunde el humor con la comicidad. Y es muy distinto. Hay la misma diferencia que entre un violín y un serrucho, que en lo único que se asemejan es en que hacen ruido.

Ninguna marquesa le ha mirado iracunda desde los cuadros. Piano, pianísimo, suena una melodía: «amor, amor, quizá, o tristeza o nostalgia, o ayer, mañana, nunca». Y los jefes de empresa y sus novias (o sus mujeres), y los hombres de carrera terminada y sus novias (o sus mujeres), y los estudiantes que aún no tienen novia (las oposiciones, la colocación) degustan los cocteles de Enrique Bastante, campeón mundial de coctelería. Fuera hay un gallo de pelea, y en la Exposición, que cerrará el próximo día 15, se han vendido tres o cuatro cuadros «a cinco mil, las grandes; a tres mil, las pequeñas».

JAVIER

## PREMIOS DE HUMORISMO Para dibujantes y críticos

MADRID (De nuestra Redacción).—El primero en exponer sus dibujos ha sido Serafin; después vendrán Forges y Chumi Chumey. El bar Henry, Enrique Bastante, su dueño, y campeón mundial de coctelería, quiere crear el Salón del Humor. Se concederá un trofeo, el Gallo de Oro, y un premio en metálico. El «gallo» será de pelea, porque de pelea es el que campea a la puerta de Henry, y de pelea sabe bastante este madrileño trotamundos único español que ha conseguido un campeonato mundial manipulando la coctelería. El premio en metálico alcanzará una cuantía de 25.000 pesetas y paralelamente se establecerá un premio al «mejor crítico», otorgado por los pintores.



## HOMENAJE A EMILIO ROMERO

● Se celebrará el jueves día 16

Con motivo de la incorporación de los estudios de Periodismo a la Universidad, hecho ya irreversible, un grupo de profesores hemos pensado organizar una comida-homenaje, de afecto y reconocimiento a Emilio Romero, la persona que, desde la Escuela Oficial de Periodismo, hizo posible dicha incorporación. Creemos, sinceramente, que la inclusión en la Universidad ha significado un paso decisivo y sustancial para la profesión, que el tiempo irá valorando en su justa medida. Por ello consideramos que debemos una satisfacción pública a quienes de algún modo o participaron en este traslado de enseñanzas y de manera especial a Emilio Romero, el impulsor de cuantas gestiones se llevaron a cabo.

La comida-homenaje a Emilio Romero se celebrará en el Hotel Meliá Castilla (calle del Capitán Haya, s/n.), el jueves, día 16, a las dos y media de la tarde. A dicho homenaje pueden asistir cuantas personas quieran, dada la múltiple personalidad profesional, literaria y política de Emilio Romero. Las tarjetas, al precio de 350 pesetas, podrán retirarse en la Conserjería del Hotel.

### Homenaje nacional al doctor Perales Herrero

Unos seiscientos especialistas en Medicina y Seguridad en el Trabajo, médicos y ayudantes técnicos sanitarios de empresa, ingenieros y representantes de trabajadores y de los sectores empresariales, asistieron, en el Palacio de Exposiciones y Congresos, a la cena organizada para rendir un homenaje nacional al doctor Narciso Perales Herrero, con motivo de su cese como director de la Organización de los Servicios Médicos de Empresa del Instituto Nacional de Previsión.

Después del ofrecimiento del acto por parte del doctor Sangro y de la intervención de destacadas personalidades de la Medicina, la Ingeniería, el mundo empresarial, etc., el doctor Perales recordó su primera experiencia de la problemática de la seguridad en el trabajo en Linares, donde los mineros de plomo tenían, hace veintisiete años,

Firman la presente convocatoria una relación exclusiva de profesionales de la información: Manuel Aznar, Lucio del Alamo, Luis María Anson, Alejandro Armentoso, José Ramón Alonso, Luis Apostua, Carlos Ruiz Alvarez, Juan Beneyto, Manuel Blanco Tobío, José Baró Quesada, Antonio Castro Villacañas, Jaime Campmany, Francisco Casares, Carlos Castro, Rogelio Díez Alonso, José Luis de Echarri, Ángel Ezcurra, Alejandro Fernández Sordo, Jesús Fueyo, Eugenio Fontán, Juan Fernández Figueroa, Julio Gutiérrez Rubio, Antonio José González Muñiz, Antonio Gibello, Rafael García Serrano, Santiago Galindo Herrero, Federico Gallo, José Gómez Figueroa, Antonio Herrero Losada, Diego Jalón, Juan Ignacio Luca de Tena, Torcuato Luca de Tena, Donato León Tierno, Salvador López de la Torre, Carmen Llorca, Adolfo Muñoz-Alonso, Félix Morales, Manuel Salvador Morales, Aquilino Morcillo, Rafael Marichalar, José María del Moral, Alfonso Paso, Cristóbal Pérez, Ernesto Pérez de Lema, Manuel Pimentel, Jesús de la Serna, Adolfo Suárez, José María Sánchez Silva, Rafael Salazar y Manuel Vázquez-Prada.

por término medio, sólo siete años de vida laboral activa, quedando posteriormente incapacitados para el trabajo. «Ante la tragedia de aquellos hombres —dijo—, decidí dedicar mi vida, por entero, a quienes tan maltratados se veían por una sociedad que situaba los intereses económicos por encima de los valores humanos.»

El doctor Narciso Perales y Herrero lleva veintisiete años entregado a la Medicina y Seguridad en el Trabajo. Durante doce años ha sido director de la Organización de los Servicios Médicos de Empresa del Instituto Nacional de Previsión. Fue elegido vicepresidente del Congreso Internacional de Medicina del Trabajo y la O. I. T., ha solicitado ahora su colaboración para una importante misión. El doctor Perales ha salido hacia Caracas, donde intervendrá como ponente, especialmente invitado, en el IV Congreso Venezolano de Salud Pública.

## CURSOS NAVIDEÑOS

COMENZARAN MAÑANA, ORGANIZADOS POR LA SF

MADRID. (De nuestra Redacción).—Mañana comenzará un curso de preparación de Navidad en el distrito II de la Sección Femenina del Movimiento, en el que se darán clases de liturgia de tiempo, decoración navideña, etc.

Informes: llamar a los teléfonos 2 23 20 56 y 2 24 43 40, de cinco de la tarde a nueve de la noche.

### Titulados oficiales y maestros industriales

Los Oficiales y Maestros Industriales, capataces agrícolas o forestales titulados por alguna Escuela de Formación Profesional y bachilleres técnicos elementales, mediante un Curso preparatorio, que en breve se iniciará en la Escuela de Maestría Industrial de Madrid (Ronda de Valencia, 3), podrán, caso de aprobarle, ingresar directamente

mente en las Escuelas de Ingeniería o Arquitectura Técnicas, para seguir estas carreras, sin precisar ningún otro examen de selección.

Los interesados deben dirigirse urgentemente a la Secretaría de la citada Escuela los martes, miércoles y jueves, de siete y media a ocho y media, donde se les facilitará la necesaria información.

## VIDA SOCIAL

### Enlace Alvarez Montenegro - Martín García

En la iglesia-catedral de Lugo se ha efectuado el enlace matrimonial de la señorita María del Carmen Alvarez Montenegro, con don Rufino Martín García, que desempeña el cargo de ingeniero-jefe en la Empresa Nacional Calvo Sotelo.

Apadrinaron a los contrayentes el hermano de la novia, don Enrique Alvarez Montenegro, y la hermana del novio, doña Pilar Martín de Pérez.

García Rodríguez, señoritas Matilde Alvarez Pacheco y Encarnación Montenegro Neira, y sus primos don Manuel Rincón Alvarez y don Enrique José Alvarez Esteban. Por parte del novio firmaron don Vidal Pérez Sánchez, que asimismo ostentaba la representación del juez; don Antonio Roviralta, don Fernando Alarcón, don Alvaro Méndez y don Enrique Pérez Gil.

Los invitados fueron obsequiados con un «cóctel» en un céntrico hotel.

Los recién desposados salieron de viaje para distintas capitales españolas.

# ASOCIACION DE CONSUMIDORES DE LA PROVINCIA DE MADRID

● SE HAN CREADO CUATRO GABINETES ESPECIALIZADOS PARA ESTUDIO DE DIVERSOS PROBLEMAS

MADRID. (De nuestra Redacción).—Se ha celebrado la Junta Plenaria de la Asociación de Consumidores de la Provincia de Madrid, bajo la presidencia de don Fermín Cabal Menéndez, y en la que se tomaron numerosos acuerdos, destacando el de designación de la nueva Junta Directiva, para la que se designaron los siguientes cargos:

Presidente, don Fermín Cabal Menéndez; vicepresidente, don Andrés Crespo de Uribarri; secretario, don Manuel Bernardo Cancho; vicesecretaria, doña María del Pilar Hernández de Rohrer; tesorero, don Angel Pérez García; contador, don José Urbano del Castillo; vocales, don José Luis González Santander, don Luis Gómez Huidobro, don Cristino Robles Sanz.

Igualmente se acordó la creación de unos gabinetes especiales para el estudio, enfoque y resolución de los distintos problemas planteados al consumidor, con las siguientes designaciones:

Gabinete Técnico-Económico: director, don Pedro Pinillos Suárez, economista y profesor de la Universidad Central.

Departamento de Orientación Sociológica: director, don José Mariano López Cepero, sociólogo y profesor de la Universidad Central.

Departamento Publicitario: director, don Francisco Centeno Rodríguez.

Departamento de Publicaciones: director, don Emilio Canda Pérez. Se tomaron igualmente acuerdos para la realización de una rápida labor de proselitismo en favor de la Asociación, el establecimiento de urgentes contactos con organizaciones similares en España y en el extranjero, la creación de la Federación Nacional de Asociaciones y la puesta en marcha de fórmulas de divulgación y enseñanza para el consumidor.

### Colonias preventoriales

MADRID. (De nuestra Redacción).—El día 13 de diciembre, a las once de la mañana, regresará una expedición del Preventorio de Guadarrama, que partió de esta capital el día 13 de septiembre pasado. El Patronato Nacional Antituberculoso y de Enfermedades del Tórax, ruega a los familiares de las niñas acudan al Servicio de Colonias Preventoriales del PNA (calle de Andrés Mellado, 31) para recibir las.

El mismo día, a las nueve de la mañana, partirá otra expedición compuesta de 110 niñas, que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.

### Colegio de Abogados

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Colegio de Abogados de Madrid conmemoró la festividad de su Patrona, la Inmaculada Concepción, y el CCCLXXV

aniversario de su fundación con diversos actos, que fueron presididos por el decano de la Corporación, don José Luis del Valle Iturriga.

Don José Luis del Valle Iturriga dio lectura a los nombres de los colegas que cumplen cincuenta años en el ejercicio de la profesión, que son los siguientes: Don Crescencio Aguado Merino, don Luciano Barajas Vilches, don Juan J. Benayas Sánchez-Cabezudo, don Ramón Cifuentes Fernández, don Eduardo Correa Alonso, don Máximo Miguel Cuervo Radigales, don Fernando Duque Sampayo, don Fernando Feijoo Montes, don Manuel Feltrer Segovia, don Julio Monsalve Flores, don José María Moutas y Merás, don Mariano Oliver y Pascual, don Ricardo Orejas y Elósegui, don Vicente de Roig Ibañez y don Martín Santafé Rodríguez. Asimismo, les hizo entrega de los per-

gamios acreditativos de sus bodas de oro corporativas.

A continuación se concedió el premio «José Luis Castillejo, Manuel Tercero y Alfonso Senra», a título póstumo, a don Manuel Fernández Martín, por su labor en el gabinete de prensa del Colegio, el cual fue recogido por su viuda, doña Pilar García Gallego. A don Eugenio Lostáu Cachón, oficial mayor de la Biblioteca, se le impuso la medalla al Mérito en el Trabajo. Y, por último, a don Alberto Lescure se le hizo entrega del título de socio protector de la Institución de Huérfanos de la Abogacía. El señor Del Valle Iturriga pronunció unas palabras elogiando a los abogados que llevan medio siglo ejerciendo la profesión.

Los actos conmemorativos se iniciaron el día 6 con un funeral en la iglesia de Santa Bárbara por el eterno descanso de las almas de los abogados fallecidos en 1971, y ayer, día 8, a las once de la mañana, se celebró una misa en el salón de cristales de la Corporación.

### Christmas «Pintores famosos»

MADRID. (De nuestra Redacción).—La Asociación Española de la Lucha contra la Poliomie-

litis ha editado una colección de christmas bajo el nombre de Pintores famosos, con el fin de obtener fondos para sus obras asistenciales de formación y rehabilitación.

Estos christmas son reproducciones de obras de artistas de todos los siglos.

La ALPE, con estos christmas, recauda fondos para su labor de lucha contra la poliomielitis, promoviendo ayudas, becas, centro de rehabilitación, educación y formación profesional a través del Estado, organismos, entidades, empresas, etc., para todas las personas aquejadas de esta enfermedad.

La labor de esta Asociación se concreta en la puesta en marcha de un estudio neurológico a escala nacional a los niños afectados de secuelas pospoliomielíticas. Dicho estudio, subvencionado por el Ministerio de la Gobernación, viene realizándose en el Servicio de Neurología del Gran Hospital; cursos de iniciación profesional para muchachas en distintas actividades y enseñanzas; en el curso 1968-69 se creó una Escuela de Porcelana y Cerámica con una subvención concedida por el Ministerio de Trabajo, controlado por el Servicio de Neurología Nicolás Achúcarro.

## CUADERNO DE LA CALLE

### ● EL 734 55 00 -TELEFONO DE URGENCIA MEDICA- BLOQUEADO

La epidemia de gripe —¿se la puede llamar así?— ha adquirido en estos últimos días una particular virulencia, a pesar del tiempo de lluvias que hace, según los expertos, decrecer su intensidad. El hecho es que los procesos febriles de este molesto visitante del otoño siguen atacando a una buena parte de la población madrileña. Donde mejor pueden darse de este aumento de casos es en los servicios de urgencia de la Seguridad Social, que viven ahora unas jornadas de intenso trabajo. Hasta el punto de que el teléfono de urgencia, recientemente puesto en servicio, permanece durante buena parte del día con el sonido característico de un aparato comunicando. El teléfono en cuestión, pues, no ha podido tener una más feliz inauguración.

Pero, a la vez, el problema se traslada al domicilio de los enfermos. Porque una vez que han conseguido establecer contacto con el 7345500, la visita del médico es tardía y brevísima, como haciendo honor al viejo refrán castellano. Y hay más: resulta que en ocasiones —así nos lo comunican— ciertos médicos, quizá abrumados por el trabajo y víctimas de una tensión nerviosa propia de un ir y venir incesante, dicen que para un caso de gripe no es necesario llamar a la urgencia médica. «Vayan al consultorio, digan lo que tienen y les recetamos, porque ahora tengo dos avisos de hemorragias y me hacen perder tiempo.» Se sugiere así el diagnóstico a distancia. O que todos seamos médicos. Novísima forma de hacer medicina que en estos meses de mayor incidencia de enfermos se convierte en una práctica frecuente. Lo mismo que la de llevar al enfermo a la consulta del médico, cuando lo correcto sería lo contrario.

Las frases entrecomilladas corresponden a un hecho aislado, seguro, pero son muchas las quejas que se manifiestan entre los asegurados en estos días de gripe, sobre las múltiples deficiencias de los servicios asistenciales de la Seguridad Social.

### ● EL APARCAMIENTO EN IBIZA

La calle de Ibiza es una de las pocas en Madrid que todavía conserva su antiguo y atractivo bulvar. En ambos laterales está permitido el aparcamiento. Al menos no hay ninguna señal que indique lo contrario. Pues bien; en estos días el Ayuntamiento está haciendo uso de su generoso criterio en materia de multas y en vez de sancionar a los vehículos mal aparcados, coloca un papel en el limpiaparabrisas que dice: «Este vehículo está situado en zona de estacionamiento prohibido. Se ruega antes de aparcar compruebe el lugar en que lo realiza, en evitación de sanciones. Gracias.»

Todo muy bien, con la única observación de que en el tramo de Ibiza entre Fernán González y Narváez, en los laterales del paseo, no está prohibido el aparcamiento.

Nos piden que aclaren el error, no sea que cuando acabe esta campaña de amabilidad multen indebidamente.

### ● ¿Y LOS PEATONES, POR DONDE?

Muchas esquinas de las calles de Madrid, las que tienen un tráfico intenso, han sido bordeadas con una sólida valla metálica con el fin de canalizar el paso de los peatones. Se trata con este sistema de conseguir un poco por la fuerza que crucen por los lugares indicados. Lo que no han pensado los que proyectaron las dichas vallas es que los coches aparcen normalmente cubriendo el espacio señalado para el paso de peatones. De forma que los viandantes no encuentran lugar para cruzar. O ignoran la valla, circulando por la calzada, con lo que el remedio es peor que la enfermedad, o recorren las aceras buscando un huequito entre los coches por donde pasar. Quizá por un lugar que también es prohibido.

AREVACO

Jueves 9 diciembre 1971

Arriba 17



## EL TEATRO

### ATENE0: «DANZA RITUAL PARA UNA EJECUCION», DE WILLIAM HANLEY

Ateneo: «Danza ritual para una ejecución», de William Hanley. Versión española de Manuel Blanco Tobío. Actores: Francisco Merino, Juan Antonio Gálvez y Beatriz Carvajal. Escenografía de María Jesús Leza. Efectos sonoros y luminotecnía, Eduardo Sousa. Dirección, Antonio Guirau, ayudado por Federico Castro.

El Pequeño Teatro de Madrid ha hecho bien añadiendo a su repertorio esta pieza de William Hanley, que está cargada, diríamos, de conciencia. Hay en ella ese «primitivismo» del que he hablado algunas veces al querer definir a los grandes trágicos; por ejemplo, a Edward Albee. En las tragedias verdaderas, las raíces quedan al aire desde el primer momento. Aquí se trata de la reunión casual de tres «forzados del destino» (yo soy algo así como brechtiano, y no me gusta hablar del destino) que entran en relación a través de sus pasiones en estado puro. El sistema es narrativo, amenizado por un cierto patetismo expresionista. Hanley opta por mostrar la acción que se desenvuelve en presente de indicativo y después va revelando, mediante los personajes, los hechos acontecidos en el pasado. Queda así al descubierto una triple condición de delincuencia. El signo trágico viene dado por una especie de esfuerzo inconsciente de los personajes, dirigido hacia las últimas conclusiones de sus vidas. Vistos en conjunto, representan una actitud global que anticipa el juicio de la sociedad norteamericana. Es, por tanto, una tragedia moderna, en el sentido de que la gran confrontación de los personajes, de los «agonistas», no es con los dioses, sino con sus semejantes. Así que, por ser una tragedia moderna, es una tragedia social.

El remordimiento en nombre de un ideal de pureza, o sea, la conciencia hecha visible por las obsesiones analíticas, y no un vulgar sentimiento literario, es lo que define, lo que distingue esta tragedia de William Hanley. (En general, es lo que distingue la tragedia del melodrama.) Tres conciencias: la de un alemán que abandonó a su familia judía durante la época nazi; la de un joven negro que asesinó a su madre prostituida; y la de una muchacha encinta dispuesta a desbarazarse. Al entrar en relación los tres, entran en relación consigo mismos. La pieza es un «descensus» de cada uno de ellos a la ciudad subterránea de sus conciencias. Es una trágica purga. La estructura, al ser narrativa, puramente conversacional, no requiere virtuosismo escenográfico alguno, bastando los sucintos apuntes de María Jesús Leza. La exposición es directa, limpia.

Desde un punto de vista erudito (por decirlo así), me llamó la atención el estilo teatral impuesto por Guirau al personaje que representa Juan Antonio Gálvez. Deliberadamente o no, es un estilo clásico, ya que sus actitudes y aun su misma vestimenta quieren dar una explicación emocional del personaje. Como diría Jean Duvignaud, quieren expresar una alucinación completa. Supongo que Guirau quiso nada más que caracterizar a un negro. Lo cierto es que recrea un «truco» de la tragedia neoclásica.

Me gustó el trabajo de los actores. Su esfuerzo fue encomiable. El público premió con aplausos (menos de los merecidos) la representación. Al final del primer acto se armó un pequeño revuelo, ya que algunas personas, por lo visto, deseaban entorpecer el asunto. A mí me parece bien. En una sociedad libre, la estupidez tiene asimismo sus derechos.

Carlos Luis ALVAREZ

## FILA CERO

### ● EL ALFIL CERRO SUS PUERTAS

No sé si para mucho o para poco tiempo, pero es lo cierto que el teatro Alfíl ha cerrado sus puertas, con lo que empieza a contestarse la pregunta que hice en esta misma sección el pasado domingo sobre qué pasaba en dicha sala. Pasaba que a la actual empresa no le han rodado bien las cosas y, al parecer, ha cedido los trastos a la que lleva el Goya y el Arniches, discutiéndose actualmente cuestiones de matiz para que se efectúe la transmisión de poderes. No se sabe si el Alfíl podrá reabrir sus puertas antes de Pascua.

### ● «LA MAMA» DE NUEVO EN MADRID

Esa gran creación de Mari Carrillo que se llama «La mamá» retorna a Madrid después de terminar en Barcelona a teatro lleno su segunda vuelta. Como también aquí, en Madrid, terminó en punta su temporada del Reina Victoria, se espera que ahora se reanude el éxito y con tal intención se presentará el próximo día 14 en el teatro Cómico, del paseo de las Delicias. El contrato está firmado sólo por un mes, pero si las cosas van bien se prorrogará hasta Semana Santa.

### ● MAÑANA, MAX FRISCH EN GOYA

Por fin mañana se repone en Goya «Andorra», de Max Frisch; mejor dicho, casi se estrena, puesto que no se ha dado a conocer al público de los teatros comerciales madrileños más que en algunas sesiones de cámara. La obra está dirigida por Ricardo Lucía y figuran como protagonistas Manuel Dicenta y Berta Riaza.

### ● FORO TEATRAL

Foro Teatral acaba de hacer públicas las bases del concurso «Nuevos valores». Se establecen dos grupos: uno, de canción, con las especialidades de cuplé, regional, melódica, moderna e hispanoamericana, y otro, de baile, con las especialidades de flamenco, regional y moderno. Las actuaciones se desarrollarán a partir del presente mes de diciembre y de acuerdo con el número de inscripción. Habrá dos Jurados: uno, técnico, compuesto por personalidades del mundo del teatro, cine, radio, televisión y canción, y otro, popular, formado por los socios de Foro Teatral que asistan a cada sesión. Los tres primeros clasificados de cada especialidad recibirán premios de 15.000, 10.000 y 5.000 pesetas, aparte el correspondiente trofeo. Para mayor información e inscripciones, los interesados deben dirigirse a: «Foro Teatral, Velázquez, 138, Madrid-6».

José DE JUANES

## SEIS TRAJES DE LUCES, REGALADOS A COFRADIAS SEVILLANAS

### SERVIRAN PARA HACER TRAJES Y MANTOS PARA LAS IMAGENES

● Con cinco trajes de luces, donados por cuatro matadores de toros, se han confeccionado la saya y el manto que vestirá en lo sucesivo la imagen de Nuestra Señora del Amparo, creada por el escultor sevillano Luis Alvarez Duarte, y que bendecida por el capellán real y canónigo de la catedral sevillana, José Sebastián y Bandarán, será entronizada en la capilla de la barriada de La Corchuela.

Con esta donación de sus trajes, los matadores han vuelto a ponerse en contacto con la barriada. Ya a principios de año, por iniciativa de la duquesa del Infantado, esposa del Capitán General de la II Región, y otras damas sevillanas, prestaron los toreros su colaboración para este barrio, donde ya viven unos cuatro mil sevillanos, participando en un festival benéfico.

Ahora los dos trajes de Antonio Ordóñez y uno de cada uno de los diestros Paco Camino, Antonio «Bienvenida» y Miguel Báez «Litri» han servido para confeccionar con sus bordados las ropas de la nueva Patrona de la barriada, que hará mañana su entrada en la misma en solemne procesión, siendo recibida a su llegada por las autoridades sevillanas.

En el cortejo procesional figuran la banda de música de la División de Infantería Mecanizada Guzmán el Bueno número 2, el Coro de San Francisco y los campanilleros del Rosario de Ginés.

Por otra parte, la misma imagen de la Virgen del Amparo ostenta también una corona donada por el Alcalde de Sevilla y obra del orfebre sevillano Fernando Marmolejo. Tras la entrada de la imagen en el barrio se celebrará un acto en el que los vecinos del mismo harán entrega al autor de la imagen de un artístico pergamino como recuerdo y gratitud por su obra.

● Un traje de luces ha donado a la Cofradía sevillana de Nuestro Padre Jesús del Soberano Poder y Nuestra Señora de la Salud, de la que es cofrade el matador de toros Juan Carlos Beca Belmonte, nieto de Juan Belmonte.

La Junta de Gobierno de la Hermandad, establecida en la iglesia parroquial de San Gonzalo, ha encargado la confección de una saya de cultos para su imagen titular, siguiendo los deseos del torero.

● Eduardo Lozano, apoderado del torero Palomo «Linares» y empresario de la plaza de toros de Tudela (Navarra), ha sido condenado por el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Tudela (Navarra) al pago de 515.059,56 pesetas, en juicio de mayor cuantía, promovido por el ex matador de toros tudelano Julián Marín, por incumplimiento del contrato que tenían firmado entre ambas partes para la explotación del negocio de los festejos taurinos.

Asimismo, se condena al señor Lozano al pago de las costas derivadas de este juicio.

Julián Marín cedió el derecho de opción que tenía en el arrendamiento del coso a cambio de participar en el negocio con el 25 por 100, que fue aceptado y firmado por el señor Lozano. Más tarde, se celebraron los festejos taurinos, sin que hasta la fecha le fueran rendidas cuentas económicas al señor Marín, pese a que venía reclamándolas personalmente y por carta, sin obtener contestación, lo que motivó el empleo de la vía judicial para resolver el caso.

● En los salones de la Real Maestranza, de Sevilla, se entregaron los trofeos que la Institución otorga cada año a los toreros triunfadores en las corridas de la feria de abril sevillana.

Las autoridades hispalenses que presidieron el acto hicieron entrega de los siguientes trofeos: al triunfador absoluto de la feria, Curro Romero; a la mejor faena, José Luis Parada; a la mejor estocada, Francisco Ruiz Miguel; al mejor banderillero, Antonio Galisteo; mejores picadores, José González y Curro Reyes; ganadero premiado por el mejor toro de la feria, don Eduardo Miura; mejor rejoneador, don Angel Peralta.

● «La plaza de toros de Barquisimeto (Venezuela) no representa peligro para el público asistente a los espectáculos feriales», declaró el presidente de la Fundación de Ferias y Turismo del Estado Lara, Eleazar Arce.

Puntualizó que durante los días 15 y 16 de enero próximo se celebrarán una novillada picada y una corrida, con motivo de la V Feria de la Divina Pastora.

Este fin de semana, los ingenieros municipales sometieron a prueba de la resistencia las tribunas y tendidos de la plaza del complejo ferial, mediante el peso de un pelotón de soldados y otro de bomberos municipales, con el fin de garantizar seguridad personal al público que asistirá a los actos que se realizarán en el inmueble durante el ciclo ferial.

«La prueba de la resistencia dio resultado positivo —añadió Arce—, tras finalizar los trabajos de restauración hechos en las instalaciones del coso, el cual no se ha usado desde el año 1969».

## EL CINE

### «EL PROFE», DE MIGUEL M. DELGADO

#### FICHA TECNICA

Prod.: Jacques Gelman para Posa Films (1967). Director: Miguel M. Delgado. Guión: Mario Moreno Reyes, Julio Salvador y Alfredo Ruanova. Fotografía: Gabriel Figueroa. Música: Sergio Guerrero. Eastmancolor. Duración: 115 minutos. Principales intérpretes: Mario Moreno «Cantinflas», Marga López, Víctor Alcocer, Raúl A. Martínez, David Bravo y Arturo de Córdova.

Desde hace aproximadamente una década —jalonada por «El padrecito», «El señor doctor», «Un quijote sin mancha» y alguna más del mismo calibre—, Cantinflas, fiel a los principios éticos y estéticos que le hicieron famoso hace ya treinta años, ha desposeído a su personaje de la simpática desvergüenza que luciera en «El bombero atómico», «El señor fotógrafo» o «El bolero de Raquel», sustituyéndola por un afán didáctico y ejemplar muy encomiable moralmente, pero que artísticamente ha disminuido su impacto, su gracia, su encanto.

En «El profe» Cantinflas encarna —como antes encarnase a un aprendiz de médico y a un alevín de abogado— a un maestro de escuela al que destinan a un pueblito perdido donde hay una viuda aún joven y guapa, un cacique explotador, un alcalde conchabado con el primero, un cura bondadoso que no puede hacer más de lo que hace y unos niños que carecen de instrucción y «por ello serán presa fácil para los explotadores». Tras el planteamiento inicial cualquier espectador medianamente imaginativo sabe cuál será el desenlace. Entre la llegada del «profe» a El Romeral y la obligada, lógica, deseable e ineludible victoria de los buenos sobre los «malos» del pueblo, hay una docena de chistes gruescosos, seis canciones —interpretadas por el «coro» de voces blancas de la escuela y por el «profe», un par de puñetazos, un romance «blanco», una excursión campestre, un pequeño incendio y la visita de Arturo de Córdova —que aún hará suspirar a nuestras abuelas, pese a su evidente declive físico— que interpreta al justiciero y casi engañado gobernador del Estado. Cantinflas cuenta con sus incondicionales y con los niños, que pueden ver sus películas en vacaciones sin ningún peligro. A unos y otros agradará, en alguna medida, «El Profe».

Pedro CRESPO

## INGMAR BERGMAN, PREMIO «PIRANDELLO»

PALERMO. (Efe).—El director sueco Ingmar Bergman recibió en Palermo el Premio Internacional de Teatro «Luigi Pirandello», que cada dos años otorga la Caja de Ahorros para la provincia siciliana a alguna personalidad de reconocida fama por los méritos adquiridos en el curso del bienio. Bergman declaró haber aceptado esta distinción por su significado específico, ya que en principio es contrario a cualquier forma de premios. Agregó que proyectaba poner en escena la obra teatral de Pirandello «Los gigantes de la montaña».

#### Festival de San Sebastián

SAN SEBASTIAN. (Pyresa).—Se reunió en la Alcaldía de San Sebastián el Comité del Festival Internacional de Cine, estudiando el concurso de bocetos para el cartel de 1972. También se estudió un intercambio con Pamplona, a base de enviar a la capital navarra un ciclo de películas. Por último se determinaron las fechas de la próxima edición del festival, que será entre los días 10 y 19 de julio de 1972.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

Don Joaquín Agulla Jiménez-Coronado

IENTE GENERAL

VICEPRESIDENTE DEL COMITE OLIMPICO ESPAÑOL,  
EX SECRETARIO NACIONAL DE LA D. N. D., MEDALLA DE ORO AL MERITO DEPORTIVO

Falleció en Madrid el día 25 de noviembre de 1971  
R. I. P.

El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes y Presidente del Comité Olímpico Español, en nombre de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y del Comité Olímpico Español,

SUPLICA una oración por su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar el próximo sábado día 11 del actual, a las doce de la mañana, en la iglesia de Nuestra Señora del Buen Suceso (Princesa, 41).



1972, AÑO INTERNACIONAL DEL LIBRO

# 125 PAISES FOMENTARAN LA LECTURA

LA UNESCO ESTUDIA LA ORGANIZACION DE UNA FERIA DEL LIBRO EN IBEROAMERICA

PARIS. — Entre otros temas, el Consejo Ejecutivo de la UNESCO ha examinado el programa general de actividades a desplegar en 1972 con motivo del Año Internacional del Libro. El subdirector general y director del Departamento de Comunicación, señor Alberto Obligado Nazar, hizo la presentación del tema a la vista de las respuestas recibidas de los 125 Estados miembros que preparan activamente planes generales para el fomento del libro y del hábito de la lectura. En la mayoría de ellos se han nombrado Consejos nacionales encargados del asunto y muchos países han obtenido la cooperación de la administración postal para la emisión de timbres y la aplicación de tarifas reducidas en el envío de la producción librera.

El informe es tanto más interesante puesto que demuestra la incorporación de los países en vías de desarrollo al fomento de la vida editorial y a la organización de centros de lectura. Las organizaciones internacionales no gubernamentales, como la Asociación de Editores, la de Bibliotecarios, la Federación Internacional de Documentación y otras muchas, han aprobado resueltamente las líneas generales de este programa mundial, y así la proposición presentada por el señor Obligado Nazar ha obtenido el apoyo unánime de los 34 miembros del Consejo Ejecutivo de la UNESCO.

Conviene, sin embargo, indicar cuando menos algunas de las apreciaciones expuestas por los representantes de algunos países latinoamericanos. Para el doctor Gabriel Betancur Mejía (Colombia) el Año Internacional del Libro debería dar pretexto a un intento de creación de bases económicas para que los escritores encuentren la compensación a su esfuerzo. «A veces perdemos los mejores escritores porque no pueden vender su producción por la carencia de un sistema distribuidor que permita la circulación del libro y su venta efectiva».

Otros aspectos estudiados por el Consejo afectan a la situación de los libros de texto que, en América Latina, se venden a precios prohibitivos. «Los libros destinados a la enseñanza deberían estar al margen del tráfico comercial, pues según una encuesta efectuada por el Ministerio de Educación de Colombia, los rendimientos escolares podrían duplicarse si se contara con manuales en número suficiente».

Estimó también el Consejo, como un buen síntoma, la ratificación del Senado de Colombia del acuerdo sobre creación en Bogotá del Centro Latinoamericano para el Fomento del Libro en América Latina y cuyas operaciones de formación de expertos comenzarán en breve.

En cuanto a la Feria del Libro, el representante de España, señor Emilio Garrigues, propuso que sería oportuno organizarla en una misma fecha para todos los países iberoamericanos. Quizá sería oportuna esta conmemoración el día 23 de abril, aniversario de la muerte de Cervantes.

Respecto al precio de los libros, el señor Garrigues considera que deben ser pagados de manera que los escritores no se vean, como Cervantes, en la necesidad de escribir los libros en la cárcel para pagar deudas. Por el contrario, el señor Enrique Macaya Lahmann (Costa Rica) dijo que se necesitan libros a bajo costo.

## ATMOSFERA CORDIAL EN ESPAÑA

DECLARACIONES DE LA DIRECTORA DE «BERIOZKA»

MOSCU. (Efe.)—Ha regresado el conjunto nacional folklórico soviético Beriozka.

En una entrevista concedida a «Izvestia», Nadeisda Nadeisina, directora artística del conjunto, ha declarado:

«Por todas partes donde estuvimos en España fuimos acogidos en una atmósfera benévola y cordial. La particular admiración de los espectadores españoles nos obligaba a repetir varias veces nuestras danzas. Nuestras actuaciones duraban a veces más de tres horas».

El comentarista de «Izvestia», Mijail Dolgoplov, subraya el ambiente caluroso y cordial que acogió a los artistas soviéticos y los elogiosos comentarios de la Prensa española sobre la actuación del conjunto Beriozka en Madrid, Barcelona, Málaga, San Sebastián, Valencia y otras ciudades españolas.

### Curso de Música

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Murcia, en colaboración con el Instituto Orff del Mozarteum de Salzburgo, convoca un curso Nacional de Música y Movimiento Elemental y Aplicación a Educación Especial, que se desarrollará del 16 al 21 de diciembre en Albacete.

El temario trata muy especialmente del área de expresión dinámica, según las nuevas orientaciones de la ley de Educación General Básica. Participarán los profesores W. Keller, del Instituto Orff; Posada, de la Escuela Superior de Pedagogía de Frankfurt; J. Chamoric de la Universidad del Estado de Nueva York; M. Porrás, del Conservatorio Superior de Madrid, y Ferris, del Instituto Musical «Oscar Esplá» de Alicante, a su vez como director del curso. El ICE otorgará certificados de asistencia. Para informes y matriculación pueden dirigirse a la secretaría, en la Escuela Normal del Magisterio en Albacete.

## Encuentro con Baroja en su centenario MIGUEL ANGEL ASTURIAS PRONUNCIARA UNA CONFERENCIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—San Sebastián y Guipúzcoa rendirán a Pío Baroja un gran homenaje con motivo del primer centenario de su nacimiento entre los días 17 y 21 del próximo mes de enero. Ampliamos hoy algunos aspectos de los actos que tendrán lugar y de los que ya dábamos cuenta en nuestro número del pasado día 7.

Ya se conoce la composición de los Jurados de los diversos premios convocados. En el de novela figuran Luis de Castresana, Francisco García Pavón, Gaspar Gómez de la Serna, Angel María de Lera, J. M. Mendiola, Ramiro Pinilla y Tomás Salvador. El de teatro está formado por J. Guerrero Zamora, Enrique Llovet, J. Monleón, E. Manzano y J. L. Villarejo. Forman el de ensayo, J. R. Aparicio, J. L. Banús, J. M. Peña y dos miembros pendientes de designación. En el Euskera figuran R. Arambarri, A. Arrue, J. A. Loidi, San Martín y A. Zabala. El de cuentos lo forman F. Bandrés, José María Gironella, Hormo Liria, Dolores Medio, F. Orlando y Francisco Umbral, y el de poesía, por último, está integrado por S. Aizarna, J. de Bengoechea, G. Celaya, A. Mallo y J. M. Molina Plata.

La lectura de las comunicaciones de los Jurados se hará por el siguiente orden, y a partir del día 17: Jurados de los Premios «Guipúzcoa y San Sebastián» (17 y 18, al mediodía); invitados por el Ayuntamiento (días 18 y 19, siete tarde). En la clausura del Encuentro se dará lectura a las bases de un premio de ensayo de 150.000 pesetas, «Estudio de la obra de Baroja», que será concedido el 28 de diciembre de 1972, centenario del nacimiento del escritor.

La última parte de la semana corresponde a las conferencias de los días 21 y 22, con invitaciones especiales de la Diputación a Miguel Angel Asturias y Camilo José Cela, quien pronunciará una conferencia en el salón de actos de la Diputación Provincial.

El programa de actos tendrá un apéndice gastronómico, en el que estarán presentes los frutos del mar y de la tierra: bacalao a la vizcaína y al pil-pil, chipirones, piperrade vasco-francesa, txangurro, sopa de pescado a la koshkera, etc.

### 2.873 originales se disputarán el Premio de Cuentos «Hucha de oro»

Cerrado ya el plazo de admisión de originales en el VI Concurso de Cuentos Hucha de Oro, que convoca la Confederación Española de Cajas de Ahorros, se han presentado 2.873 originales que actualmente están siendo leídos por el Jurado seleccionador que previamente otorga las veinte Huchas de Plata.

En la primera quincena de enero se espera poder dar a la publicidad los veinte nombres de los escritores galardonados; a continuación, el Jurado final elegirá entre dichos 20 cuentos el que haya de ser premiado con la Hucha de Oro y las 200.000 pesetas.

### Homenaje al creador del Día del Libro

BARCELONA. (Cifra.)—Un monumento con el busto de Vicente Clavel Andrés, creador del Día del Libro, será inaugurado el próximo año, en abril, en el recinto del Parque Cervantes, de esta ciudad.

El homenaje a Clavel Andrés ha sido propiciado por la Casa de Valencia en Barcelona, y está destinado a exaltar su memoria

en la fecha de la muerte de Miguel de Cervantes.

Clavel Andrés, valenciano radicado en Barcelona desde su juventud, fue quien tomó la iniciativa de exaltar dicha fecha, y por ello se le rinde este recuerdo, precisamente en el Año Internacional del Libro, designado así 1972 por la UNESCO. Otra de las iniciativas que se pretenden plasmar, para dar mayor trascendencia a dicho homenaje, es la implantación del Día del Libro en esa misma fecha en todos los países hispanoamericanos, para lo que se han hecho gestiones con el Instituto de Cultura Hispánica en dichos países.

### «Libro parlante»

BELGRADO. (Efe.)—El «libro parlante» acaba de ser puesto a punto por un grupo de técnicos yugoslavos del Instituto Nuclear de Vinca, cerca de Belgrado.

Se trata de un proceso de registro de sonido sobre el papel, que permite grabar al margen de un texto impreso la banda sonora correspondiente.

Haciendo deslizar, a lo largo de dicha banda un pequeño aparato, parecido a una pluma estilográfica, cuyo precio no excede de los diez dólares, el lector puede obtener la reproducción fonética del texto.

Este procedimiento, estiman sus inventores, encontrará aplicación práctica, especialmente en

la enseñanza de lenguas extranjeras.

### III Congreso Nacional de Libreros

MADRID. (Pyresa.)—La Comisión organizadora del III Congreso Nacional de Libreros ha dado a conocer las ponencias que el próximo año serán presentadas en Tenerife y Las Palmas con motivo de la celebración de dicho Congreso, cuyo espíritu está presidido por la idea del Año Internacional del Libro, y constituye la aportación de los libreros españoles a la sugerencia difundida por la UNESCO.

Las cuatro ponencias serán «Organización y administración de la librería», «Mandos intermedios», «Librería y pueblo» y «Deontología librera».

El III Congreso Nacional de Libreros ha sido organizado bajo los auspicios del Sindicato Nacional del Papel y Artes Gráficas.

### España entrega a Costa de Marfil libros por valor de 840.000 ptas.

ABIDJAN. (Ere-Reuters.)—Teodoro de Aguiar, embajador de España en Dakar, ha entregado libros por valor de aproximadamente 840.000 pesetas al Ministerio de Educación Nacional de Costa de Marfil.

Esta es la primera vez que España hace a Costa de Marfil un regalo de este tipo.

### El español es la lengua que más se estudia después del francés

DUBLIN. (Efe.)—Según datos recibidos del Ministerio de Educación de la República de Irlanda, la lengua española ha dado un gran salto en los últimos cinco años —con un aumento de un 200 por 100 desde 1968— y se ha colocado en segundo lugar, dentro de los programas de lenguas extranjeras que se estudian en enseñanza media y universitaria. La lengua española se estudia en 240 de los 562 centros de enseñanza media que tiene el país —para sus tres millones de habitantes— en varios institutos laicales, escuelas de comercio y en las cuatro Universidades de la República: Trinity College y University College, de Dublín; Galway y Cork. En el Ulster se estudia en la Universidad de Londonderry y Belfast.

En la Enseñanza Media, el francés ocupa el primer lugar, con 90.780 alumnos; el español el segundo, con 13.420; el alemán el tercero, con 4.600 y el italiano ocupa el último lugar, con 1.887 alumnos.

### Informe del doctor Littman en Méjico

## EL PSICOANALISIS PUEDE AUMENTAR EL RIESGO DE SUICIDIO

### AL NO ENCONTRAR LA PERFECCION DESEADA, PROVOCA FRUSTRACIONES QUE ACABAN EN LA MUERTE

MEJICO. (Efe.)—«El psicoanálisis puede aumentar el riesgo del suicidio», manifestó el psicoanalista norteamericano Robert E. Littman, en el curso de una ponencia en el Congreso Internacional para la Prevención del Suicidio, que realiza su tercer día de trabajo en un hotel de esta capital.

Littman manifestó que el psicoanálisis plantea un deseo de crecer, de crear, de superarse «y al no encontrar la perfección deseada provoca frustraciones que llegan hasta la acción del suicidio». El conferenciante refirió que siete de los principales discípulos de Sigmundo Freud, creador del psicoanálisis, optaron por el suicidio ante la confrontación de sus problemas.

Precisó Littman que, por lo regular, los pacientes que se someten al psicoanálisis no se suicidan durante su etapa de estudio, sino que se matan al interrumpir el tratamiento o al finalizar éste. Finalmente dijo que en el psicoanálisis moderno el éxito que se obtiene es muy relativo y su misión es, por lo regular, vencer la desconfianza del individuo.

### La OEA invertirá 37 millones de dólares para el desarrollo tecnológico

BUENOS AIRES. (Efe.)—La OEA invertirá 37 millones de dólares en proyectos de educación y ciencia durante el bienio 1972-1974, informó don Patricio Rojas, presidente de la Comisión Ejecutiva Permanente del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura de la OEA.

Dijo asimismo que Argentina seguirá siendo un foco de atracción en las dos mil becas que ofrecerá el programa regional de

desarrollo educativo y de ciencia y tecnología en los próximos dos años.

Patricio Rojas destacó la iniciativa de la OEA de crear el premio Bernardo Houssay —que tendrá frecuencia anual y estará dotado con 30.000 dólares—, y anticipó que estará abierto a todas las disciplinas en materia de investigación científica pura y aplicada.

### El 70 por 100 de la población mundial padece algún mal mental

MEJICO. (Efe.)—«Las enfermedades psíquicas han rebasado los límites de los individuos para convertirse en problemas sociales», afirmó en Méjico el doctor Manuel Ruiz Ruiz, profesor de Psiquiatría Social de la Universidad de Barcelona, al señalar que, en la actualidad, un 70 por ciento de la población mundial padece algún mal mental.

«El hombre moderno es un desequilibrado —añadió el doctor Ruiz Ruiz en su intervención ante los asistentes al V Congreso Mundial de Psiquiatría—, pues no posee los mecanismos para lograr un perfecto equilibrio entre su «yo» y el medio: su dialéctica es doble, interna y externa».

«En España —señaló Manuel Ruiz Ruiz— el índice del estado de neurotización alcanza a un 10 por 100 de sus habitantes, elevándose en las ciudades al 43 por ciento».

El médico español señaló como principal causa de neurotización el desequilibrio económico que provoca los grandes cambios sociales. «La mayor incidencia de padecimientos psíquicos se dan precisamente en individuos de las clases media y baja», añadió.

El doctor Ruiz Ruiz finalizó destacando el sentido altamente positivo de los problemas de rebeldía, «pues obligan a la sociedad a replantear su postura sobre las cuestiones más importantes que la asfixian».

## PARADORES TURISTICOS EN CASTILLOS JORDANOS

### UNA MISION ESPAÑOLA ESTUDIA EL PROYECTO

AMMAN (Jordania). (Efe.)—El ministro jordano de Cultura y Antigüedades, Adnan Abu Audeh, recibió al embajador de España en Amman, quien presentó al ministro los miembros de la Misión arqueológica española que se encuentra actualmente en Jordania.

El ministro jordano, el embajador de España y los miembros de la Misión examinaron diversas cuestiones relativas a una serie de excavaciones arqueológicas que se propone realizar la Misión, así como también los trabajos de restauración de los históricos castillos del desierto jordano.

Recientemente dos arquitectos españoles de la Empresa Nacional de Turismo de España visitaron Jordania y examinaron detenidamente dichos castillos, sobre los que existe el proyecto de su reconstrucción para destinarlos a paradores turísticos, aprovechando para ello la gran experiencia alcanzada por los técnicos españoles en esta especialidad.

### Aparece un Tiziano

LONDRES. (Efe-Reuters.)—En una casa rural ha sido descubierto, después de haber permanecido perdido mucho tiempo, un cuadro de Tiziano. El lugar en que ha aparecido se ha mantenido secreto, a petición de su propietario.

El retrato de dos jóvenes príncipes italianos ha sido identificado por el historiador de arte Michael Jaffe, que dijo que el cuadro representa a dos niños, Gerolamo Melchiorre y Francesco Santo da Pesaro, dos hermanos de ocho y siete años.

«Por el estilo de la pintura y los trajes, creo que fue pintado en 1544», ha dicho Jaffe.

El cuadro fue exhibido en la Real Academia Escocesa en 1883. La historia del cuadro, desde aquella fecha, ha sido mantenida en silencio por Jaffe, a petición del actual propietario.



# LOS DEPORTES

## ESQUI: TRIUNFO ESPAÑOL EN VAL D'ISERE

### CONCHITA PUIG EXTRAORDINARIA

#### FUE SEGUNDA EN EL SLALOM ESPECIAL DETRAS DE LA ALEMANA ROSSI MITTERMAIER

VAL D'ISERE, Francia. (Aifil).—La esquiadora española Conchita Puig se ha clasificado en segundo lugar, detrás de la alemana Rossi Mittermaier, en el Critérium Primera Nieve, al término de las dos mangas del «slalom» especial.

En la primera manga, que ganó también Rossi Mittermaier, la esquiadora española se clasificó en cuarto lugar, pero en la segunda manga mejoró notablemente su actuación, hasta conseguir ese segundo puesto en el total de la competición del «slalom» especial.

La clasificación total de la prueba fue la siguiente:

1. Rossi Mittermaier (Alemania), 75-50, tiempo total de las dos mangas.
2. Conchita Puig (España), 75-56.
3. Florence Steurer (Francia), 76-78.
4. Bárbara Cochran (EE. UU.), 77-30.
5. Betsy Clifford (Canadá), 77-58.
6. Britt Lafforgue (Francia), 77-69.
7. Judy Crawford (Canadá), 77-90.
8. Françoise Macchi (Francia), 78-17.
9. Annie Famose (Francia), 78-92.
10. Christiana Ray (Francia), 78-92.
11. Gertrud Gabl (Austria), 79-78.
12. Gha Hathorn (Gran Bretaña), 79-92.
13. Susan Corrock (EE. UU.), 79-94.
14. Marianne Ranner (Austria), 80-23.
15. Rosi Speiser (Alemania), 80-28.

El tiempo de la segunda manga de Rossi Mittermaier fue de 37-37, y el tiempo de Conchita Puig en la segunda manga fue de 37-61, cuando en la primera manga había hecho un tiempo de 38-95.

La esquiadora española Marta de la Peña se ha clasificado en el puesto 43,



con un tiempo de 99 s. 90-100 en la prueba de «slalom» femenino.

#### ● La mejor clasificación, en el día de su santo

«Es la mejor clasificación que obtuve en una prueba internacional», manifestó ayer al terminar segunda el «slalom» femenino del XVII Critérium de la Primera Nieve la esquiadora española Conchita Puig para justificar las evidentes pruebas de alegría que no trató de disimular.

Otro motivo de satisfacción fue que su brillante actuación coincidió con el día de su santo.

El terreno de esquí de Val d'Isère lo conoce bien Conchita, ya que desde ha-

ce siete años viene a esquiar aquí, desde Alguafreda, cerca de Barcelona, donde reside.

La competición la consideró muy reñida, dada la calidad de las participantes.

Conchita Puig no se conforma con esta victoria y declara: «Espero conseguir una medalla en los Juegos Olímpicos de Sapporo.»

N. de la R.—Si excelente fue la campaña de Conchita Puig en la temporada 1970-71, ésta comienza con los mejores auspicios. Así, aunque en Saint Moritz tuvo nuestra representante la desgracia de caerse ayer en Val d'Isère, fue segunda, y como la propia esquiadora dijo, «obtuvo la mejor clasificación de su vida». Y es verdad, porque sólo la Mittermaier superó a Conchita y las previstas como posibles triunfadoras, tales como la Proell—vencedora en Saint Moritz y supercampeona—, la Laforgue, la Jacot, la Gabl, han dejado paso a una estrella española que dará que hablar desde ahora mismo, como se ha demostrado en Val d'Isère.

En la temporada anterior, Conchita Puig, nuestra esquiadora más destacada, obtuvo, entre otros, los siguientes puestos en las diferentes pruebas internacionales para la Copa del Mundo: undécima en Val d'Isère, decimotercera en la Bardonecchia, sexta en Obers-taufen; décima y undécima en Grindelwald, séptima en la Kandahar; quinta y séptima en Mont Saint Anne, octava en Abetone, segunda en Meribel... y fue descalificada absurdamente en el «slalom» gigante de Sugarloaf Mountain (USA) cuando tenía a su alcance el triunfo más sonado de su historia.

## PANORAMA

### HOCKEY

#### EL EGARA, CAMPEON DE ESPAÑA

El Egara, de Tarrasa, se proclamó campeón de la Liga 1971 en la máxima categoría de hockey sobre patines, al conseguir tres victorias en otros tantos encuentros jugados en Santander, en el transcurso de la fase final de la División de Honor.

Resultados de la última jornada:

Egara, 1; Club de Campo, 0.

Polo, 6; Jolaseta, 0.

Clasificación final:

1. Egara (Tarrasa), 6 puntos.
2. Polo (Barcelona), 4.
3. Club de Campo (Madrid), 2.
4. R. C. Jolaseta (Guecho), 0.

Al término de los encuentros el presidente de la Federación Española, Domingo Vernis, que estuvo acompañado por numerosos miembros del organismo federativo, procedió a la entrega de trofeos.

### BOXEO

#### HACIA LA UNIFICACION CONSEJO - ASOCIACION

Desde ayer se vienen reuniendo en Nueva Orleans los directivos del Consejo Mundial de Boxeo y de la Asociación Mundial de Boxeo, con el fin de unificar criterios relativos a diferentes problemas comunes.

En las reuniones se encuentran presentes el presidente del CMB, Ramón G. Velázquez; el presidente de la WBA, Bill Brennan, el secretario de la Unión Europea de Boxeo, Piero Pini, Emile Bruneau y otras personalidades.

Entre los problemas a tratar destaca la unificación de las reglas que rijan para los Campeonatos del Mundo. Formular un sistema por el cual exista sólo un campeón del mundo, siendo reconocido por las dos Asociaciones. Formar un grupo de jueces y árbitros competentes que puedan ser designados en las peleas de Campeonato Mundial.

### MOTOCROSS

#### MENDIVIL TRIUNFO EN BILBAO

Se disputó en el circuito de Bolueta el II Trial Elejalde, organizado por el Motoclub Bilbaíno.

Tomaron parte en la carrera corredores junior y senior, ambos sobre un recorrido similar, de cuatro vueltas, con siete zonas de penalización.

Clasificación:

1. José Angel Mendivil, 17,5 puntos, sobre «Bultaco».
2. Toño Foraster, 51,7 puntos, «Bultaco».
3. Luis Solau, 53,5, «Montesa».

## CARRERAS DE CABALLOS

### «L'ORPHELIN» GANO LA GRAN CARRERA DE VALLAS

Ha sido «L'Orphelin» el ganador de la Gran Carrera de Vallas de Otoño, pese a cargar con 72 kilos, pero hay que decir también que sus dos más calificadas rivales, los representantes del duque de Alburquerque, han tenido desgracia; «Aristóteles», al suponer su jinete en la salida que ésta no era válida, puesto que el auxiliar del juez —que porta la bandera blanca— hizo señales de anulación de la misma, lo que obligó al jinete del citado caballo a parar a su caballo, y aunque luego volvió a ponerse en acción, era tal la desventaja que llevaba que el esfuerzo lo sintió en los últimos metros. El otro caballo, «Poseidón», marchaba en cabeza, pero en una de las vallas de la recta del río tropezó y dio por tierra con el jockey.

La victoria de «L'Orphelin» no tiene, sin embargo, ningún pero que oponerle, y la creemos justa y confirmativa de la valía del mismo, que venía de ganar el Gran Premio de Vallas de San Sebastián. Discreto, «Gebe», que fue segundo, y oscuro, «Natalis».

La otra carrera importante de la jornada era el premio «Victoria Eugenia», que registró un duelo enconado en los metros finales, a cargo de «Ponza» y de «Rocket Beauty», con victoria final de la primera, por medio cuerpo. «Trianero» y «Pirate Song», que entraron a continuación, perdieron su probabilidad en un duelo suicida sostenido por ambos en la curva de El Pardo. Mal, «Darc», que no figuró en el recorrido, lo mismo que «Plus Ultra» y «Fancy».

La carrera de potros de dos años, con la que daba comienzo el programa, fue fácilmente ga-

nada por «Kursaal», que batía bien a «Tirana» y al resto de participantes.

«Vendaval», después de llevar una larga temporada sin figurar, volvió por sus fueros, y con 62 kilos ganó con autoridad el handicap «Zarzueta», en el que «Chico» y «Trainera II» ocuparon las colocaciones.

Finalmente, registramos un desenlace imprevisto en el Premio «Boo», en el que atravesaron la meta por este orden los siguientes caballos: «Torote», «Senghor», «Papri», «Nasreliques» y «La Zaina». Pues bien, los comisarios, alegando que los dos primeros habían molestado al resto del lote, distanciaron a ambos a los dos últimos puestos. Indudablemente, «Torote» molestó ligeramente a «Nasreliques» a

pocos metros de la salida, pero luego ganó fácilmente. «Senghor», por su parte, es posible que estorbase algo la acción de «Papri», pero cuando éste se encontraba ya batido. Esta severidad, que nos parece excesiva, no concuerda en absoluto con la benevolencia de que se da pruebas en otras ocasiones y, además, produce un desconcierto total en los aficionados, que nunca saben a qué atenerse.

Con estos resultados de la jornada penúltima, en la que la preparación de Jesús Méndez alcanzó un doble, así como también el jinete Román Martín, las apuestas quintuple y triple-gemela se pagan, respectivamente, a 129.410 y a 63.518 pesetas.

Rascón LOPEZ

#### A FALTA DE UNA RECLAMACION

## LUCAS SAINZ, CAMPEON DE ESPAÑA DE RALLIES

### ● ALBERTO RUIZ GIMENEZ FUE EL VENCEDOR DEL RALLY COSTA DEL SOL

Sólo queda pendiente para la resolución de la reclamación presentada por Repsol en el Rally Firestone para que Lucas Sainz pueda ser proclamado campeón de España de Rallies, una vez disputada la última prueba puntuable para este Campeonato, el Rally Costa del Sol. Y esta victoria ha sido lograda del modo más justo posible, si tenemos en cuenta que su más directo rival, Alberto Ruiz Giménez, se ha

apuntado el triunfo en la clasificación absoluta y Lucas Sainz ha logrado el mínimo que en este caso se le requería, cuarto en la «scratch» y primero en vehículos nacionales.

La superioridad de Ruiz Giménez fue casi total en el rally. Y decimos casi, porque cuando, al final, apareció la lluvia se le acercó peligrosamente su compañero de escudería, Lencina —que llevaba el «Porsche 911 S», habi-

## BALONMANO

### TERMINO LA PRIMERA VUELTA

#### El Granollers sigue al frente de la clasificación

Otra jornada más de Liga de División de Honor de balonmano y con ésta son doce, esto es, ya se ha cumplido la mitad de la temporada. Los resultados de esta última jornada han sido del todo normales, a excepción de la derrota del Vallehermoso en su propio terreno a manos del Picadero. El Granollers venció al Bidasoa sin grandes dificultades, pese a jugar en terreno ajeno. El Bofarull tenía enfrente a un contrario que no ha hecho muchas cosas esta temporada, pero pasó bastantes apuros. Los demás encuentros de la jornada son de signo casero. El Atlético de Madrid ganó al La Salle, el Obras del Puerto al Anaitasuna y el Barcelona al Eguía.

La clasificación tampoco ha tenido grandes cambios. El Granollers parece ser el líder vitalicio

y creemos que, como ya viene sucediendo en últimas temporadas, volverá a ganar la Liga, si no surge alguna desgracia.

#### Resultados

##### CLASIFICACION

|                    | J. | G. | E. | P. | F.  | C.  | P. |
|--------------------|----|----|----|----|-----|-----|----|
| Granollers         | 12 | 10 | 2  | 0  | 250 | 146 | 22 |
| Barcelona          | 12 | 9  | 1  | 2  | 264 | 195 | 19 |
| Atlético de Madrid | 12 | 8  | 2  | 2  | 198 | 166 | 18 |
| Bofarull           | 12 | 8  | 1  | 3  | 211 | 197 | 17 |
| Obras del Puerto   | 12 | 7  | 2  | 3  | 242 | 198 | 16 |
| Marcol             | 12 | 6  | 2  | 4  | 212 | 202 | 14 |
| Anaitasuna         | 12 | 6  | 1  | 5  | 166 | 156 | 13 |
| Picadero           | 12 | 5  | 0  | 7  | 195 | 196 | 10 |
| La Salle           | 12 | 4  | 1  | 7  | 218 | 246 | 9  |
| Vallehermoso       | 12 | 3  | 2  | 7  | 196 | 234 | 8  |
| Bidasoa            | 12 | 2  | 0  | 10 | 157 | 211 | 4  |
| Eguía              | 12 | 1  | 2  | 9  | 145 | 221 | 4  |
| Sabadell           | 12 | 1  | 0  | 11 | 162 | 253 | 2  |

Obras del Puerto, 19; Anaitasuna, 12. Barcelona, 24; Eguía, 10. Atlético de Madrid, 23; La Salle, 18. Vallehermoso, 12; Picadero, 17. Sabadell, 18; Bofarull, 22. Bidasoa, 11; Granollers, 17.

El mayor rival del vencedor, así como el del orensano Reve. Estos dos pilotos, al dejar la prueba, facilitaron enormemente la labor de Lucas Sainz, que sólo se vio precedido por los dos corredores de la Repsol y por el asturiano Gargallo («Porsche 914-6»).

En general, el recorrido del Rally ha sido duro y difícil, más aún con la presencia de la lluvia

en los últimos tramos. De todos modos, una de las pruebas cronometradas más espectaculares fue suspendida a última hora por no conceder la autorización pertinente la Dirección General de Tráfico. Con esta suspensión, los perjudicados fueron los equipos de mayor potencia, que aquí habrían podido obtener sustanciosas ventajas sobre sus competidores.

Manuel ROCA



# TIENEN RAZON LOS FUTBOLISTAS

Los futbolistas españoles piden que les dejen celebrar la Navidad en casa, con sus familias. Para ello ha de suspenderse la jornada de Liga del día 26, cosa a la que la Federación Española no ha accedido, pese a la petición, formulada por escrito y firmada por buen número de jugadores. Por boca de su presidente, don José Luis Pérez Payá, la Federación se ha declarado incompetente en el tema y le ha echado el toro a la Asamblea. Consecuencia: un grupo de jugadores —concretamente los del Atlético de Madrid y algún otro— han elevado su petición a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Lo sentimos mucho, pero no nos convencen las razones de Pérez Payá. Hay dos cosas que dan origen a nuestra cerrazón mental, en este caso. La primera de ellas es que consideramos que los futbolistas tienen razón. Si se paran las guerras mediante treguas más o menos largas, ¿por qué no se puede congelar por una semana el fútbol? Ya es hora de que el futbolista —al menos el futbolista español— deje de ser considerado como jugador-objeto. De todos es sabido el desamparo que gozan nuestros jugadores en ciertos aspectos. También es cierto que en otros son mimados en exceso. Pero en medio de esta paradoja debía existir un sentido común: no se puede olvidar que un futbolista es, antes que delantero centro o especialista en golpes indirectos, una persona humana. En este caso su petición está plenamente justificada, y debe suspenderse la Liga el día 26.

La otra razón por la que no estamos de acuerdo con el señor Pérez Payá, con el debido respeto, estriba en la imposibilidad por nuestra parte de admitir la incompetencia de su Federación en este asunto. Es cierto que, legalmente, la Asamblea debe decidir, pero tampoco se puede uno cruzar de brazos: una consulta a los Clubs se lleva en un plazo de tiempo record, y todavía quedan muchos días. Lo lógico, por otra parte, si son los Clubs quienes han de decidir, es que se les pida su opinión al caso, y nadie mejor que la Federación Española para llevar a cabo el sondeo.

Resumiendo: estimamos que la razón está al lado de los futbolistas y que éstos deben ser atendidos. Es nuestro parecer.

## Posibles baches

Los del Real Madrid y el Valencia. Si echamos una ojeada a sus últimas actuaciones, veremos que distan mucho de ser las de principio de temporada. El Real Madrid lleva un mes sin conocer la victoria y ha marcado solamente dos goles en cuatro partidos. Fuera de casa ha perdido capacidad realizadora y en los dos partidos del Santiago Bernabéu solamente ha podido marcar un tanto en cada uno de ellos. El Valencia, en cinco jornadas, registra una sola victoria mínima. También pobreza goleadora, agudizada últimamente. Los dos equipos han visto caer su imbatibilidad. ¿Bache?

Hay que esperar, en los dos casos, para poder hablar con más garantías. Pero es sintomático el renquear de ambos. Últimamente, los fichajes del Real Madrid, sobre todo sus delanteros, han dejado bastante que desear. El bajón ha coincidido con la llegada de enemigos «importantes» a Churruarín, lo cual también puede tener que ver. Sin embargo, hay que pensar en que el Real ha sufrido la baja de Velázquez, su mejor centrocampista, sin lugar a dudas. Por eso, a esperar, pero ojo avizor. Y lo mismo puede decirse del Valencia, otro que se ha quedado sin su motor, Claramunt I.

## Alzas

El Atlético de Madrid celebró su partido número 1.000 con goleada y ya está a cuatro puntos del líder. El Atlético de Bilbao se deshizo del Sevilla, al que no dio opción. Y el Barcelona, tras el empate en el Santiago Bernabéu, ganó al fin con cierta comodidad al Granada, siempre adversario incómodo. En el caso de los discípulos de Merkel, su juego convenció a tirios y troyanos y parece que van claramente hacia arriba. Respecto a los bilbaínos y barcelonistas, se impone un compás de espera, pero también hay síntomas de recuperación.

Si se confirma la baja del Madrid y Valencia, hay que pensar en que las distancias se acortan y puede que al final vuelvan a la lucha los mismos del año pasado. En cualquier caso, pese al deficiente nivel técnico, la Liga gana interés, mirando a la tabla.

## Daukik

Esta vez le han ido mal las cosas a don Fernando. Siempre ha presumido de no estar un solo año sin trabajo, pero, a pesar de su buena estrella, en Cádiz no le han salido los resultados que esperaba. Y el caso es que empezó con victoria a domicilio, precisamente en Madrid frente al Rayo. Lo peor de todo es que la Directiva gaditana ha expedientado a Daukik por unas declaraciones bastante fuertes. Según noticias, el entrenador había pronosticado en la Prensa el fracaso de su equipo y culpado a la Directiva, que no fichaba a los jugadores necesarios. Parece mentira que, a sus años, Fernando Daukik ignore que un entrenador jamás puede ser sincero mientras esté en la nómina de un Club. El resultado ha sido todo lo lógico que se podía esperar: Daukik, a la calle y con expediente.

J. ESCORPION

## EL VASAS FUE SUPERIOR

# PERDIERON LOS RESERVAS DEL BARCELONA

LA LESION DE M. FILOSIA FUE DECISIVA

BARCELONA, 8. (Aifil). — Con un gol de Muller a los ocho minutos del segundo tiempo el Vasas de Budapest ha vencido a un equipo del Barcelona en encuentro amistoso jugado ayer en el estadio azulgrana, partido que corresponde al tradicional navideño que cada año ofrece el Club azulgrana a sus socios y que se ha anticipado por haber jornada ligüera el día 26.

Tiempo algo fresco y unos veinte mil espectadores, que presenciaron previamente un encuentro femenino, en el que los equipos del Barcelona y Español empataron a dos goles.

A las órdenes del colegiado señor Forés los equipos formaron de la siguiente manera:

BARCELONA.—Sadurni; Paredes, Gallego, Cortés, Eladio; Martí Filosia, Fusté, Romero; Alfonseda, Bustillo y Pujol.

VASAS.—Meszaros; O. Varadi, Fabian, Vidats, Ihasi; Torok, Pupos, Lakinger; Kovacs, Farka y B. Varadi.

Desde el principio se vio la superioridad del equipo húngaro, más conjuntado, ante un Barcelona que careció de juego creador en el centro del campo. A pesar de ello los azulgranas consiguieron algunos avances peligrosos durante el primer tiempo, en el que faltó tan sólo el remate que los culminara.

El partido ha sido insulso y sólo se han visto algunas jugadas de calidad a cargo del fútbol de pases cortos y bien trazados del Vasas. El Barcelona, pese a la lentitud del juego de su adversario, no ha sabido reaccionar y sus ataques no encontraron casi nunca el hueco por donde filtrarse. Faltó, además, cohesión en sus filas, ya que el equipo estuvo formado por suplentes y jugadores cedidos a Clubs de categoría inferior, hasta el punto de que sólo Gallego pertenecía al actual conjunto titular. El fallo primordial ha radicado en los hombres del centro del campo, donde a partir de la ausencia de Martí Filosia el Barcelona ha tenido un hueco del que se han aprovechado los centrocampistas húngaros. Sólo la buena actuación de la defensa, especialmente de Gallego y Cortés, y en última instancia de Sadurni, ha impedido que la derrota fuera más abultada. Junto a los mencionados cabe citar la discreta labor de Eladio, algunas jugadas de Alfonseda y el tesón y valentía de Bustillo, mientras que el resto de jugadores estuvieron francamente desahucados.

El Vasas, sin emplearse a fondo, dominó la situación y fue más peligroso ante la puerta, aunque también le faltó acierto en la jugada final, desperdiciando así numerosas oportunidades de gol.



## BALONCESTO

# EL JUVENTUD NO TUVO PROBLEMAS CON EL SUTTON

LONDRES, 8. (Aifil). — En el espléndido marco del complejo deportivo del Crystal Palace, de Londres, el equipo subcampeón de España, Juventud, de Badalona, no ha tenido ningún problema en eliminar al campeón de Inglaterra, Sutton Basket Ball Club, en la Recopa europea de baloncesto.

El Juventud ha sido un equipo en todo. En juego, en veteranía, en estatura y hasta en indumentaria. Y el entrenador, José Luis Cortés, no ha tenido nervios en un partido en el que ha movido el banco constantemente, con la vista puesta en el encuentro que el domingo jugarán sus pupilos contra el Real Madrid. Si esta excursión inglesa sirve para eso, cabe decir que el Juventud ha hecho un entrenamiento perfecto. Apoyado en el juego extraordinario de su capitán, Francisco Buscató, y con la acertada resolución bajo la canasta de Enrique Margall y Luis María Santillana, todos los demás, desde Agustín Rabasa a Wifredo Gol, han trenzado una serie de jugadas rápidas, bien conseguidas y ejecutadas, que han causado las delicias del numeroso público, en su mayoría adolescentes, que han acudido a presenciar el partido y que, de seguro, nunca habían visto tan buen baloncesto.

El tanteador fue elocuente desde la primera canasta, marcada por Santillana: 50-25 al final del primer tiempo, alcanzó 86-41 en la segunda parte, hasta finalizar en 97-45.

## Eliminado el Mataró

MONTCEAU LES MINES (Francia), 8. (Aifil). — En encuentro de vuelta correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa femenina de Clubs vencedores de Copa, el Montceau ha derrotado al Ignis, de Mataró, por 74 puntos a 47. La primera parte terminó con el resultado de 41-19 a favor del equipo local.

El conjunto francés, que fue derrotado en el encuentro de ida por un solo punto (52-53), se ha clasificado para disputar los cuartos de final de esta competición.

## Esta tarde Real Madrid - Leverkusen

El Real Madrid jugará esta tarde su partido de vuelta de octavos de final de Copa de Europa contra el TUS 04 Leverkusen, de Alemania Occidental. En el Pabellón de la Ciudad Deportiva madrileña, a las siete y media, y televisado en directo, el Real Madrid es favorito ante un equipo al que derrotó en Colonia hace una semana por 84 puntos a 77.

El TUS 04 Leverkusen, que llegó el martes a Madrid y ya entrenó en la cancha donde hoy jugará, tiene a los siguientes jugadores: Reintges, Bachmann, Bunse, Ecker, Greulich, Jochen y Guenter Pollex, Kleen, Wandel, Keller, Thim y Heiny. Los más destacados en el partido jugado en Leverkusen fueron Reintges, Ecker, Bunse, Wandell, Keller y Thim, el capitán del equipo germano.

Los árbitros serán: Zambelli, de Italia, y Hogman, de Suiza.

## Egyetertes - Creff, en Budapest

Hoy, en la cancha del Honved, las campeonas de España de baloncesto, el Creff, se enfrentarán a las húngaras del Egyetertes, en encuentro de vuelta de la Copa de Europa.

En el de ida, las españolas perdieron por 54 a 39 puntos, lo que deja pocas posibilidades a nuestras representantes, que jugarán a las seis de la tarde.

La expedición de las chicas españolas llegó sin novedad a Budapest, y realizaron algunos entrenamientos con vistas a este choque. Su moral es alta, pero no desconocen la valía de las contrarias. Componen el equipo hasta un total de once jugadoras y tres dirigentes, que se encuentran en el hotel Beke, de la capital húngara, perfectamente atendidas por directivos del equipo contrario.

# COPA DEL GENERALISIMO

Partidos de ida de la segunda eliminatoria aplazados el día 1 de diciembre:

Atlético Madrileño, 2; Moscardó, 0.  
Atlético Malagueño, 0; Sevilla Atlético, 0.  
Alcoyano, 4; Gandia, 1.  
Partidos de vuelta adelantados de la segunda eliminatoria, prevista en el calendario para el día 22 del presente mes de diciembre:  
Mirandés, 2; Eibar, 1 (1-3).  
Aragón, 2; Tudelano, 0 (1-2).  
Calvo Sotelo Puertollano, 1; Valdepeñas, 0 (1-1).  
Tarrasa, 3; Barcelona Atlético, 0 (0-0).

## TERCERA DIVISION DE LIGA

Tortosa, 1; Tarragona, 0 (del día 5).  
Eldense, 1; Olímpico, 1 (del día 5).  
Ponferradina, 4; Candás, 0 (del día 26).  
San Sebastián, 2; Alavés, 0 (del 6 de enero).

## Copa de la UEFA

Partidos de ida:  
Tottenham, 3; Rapid Bucarest, 0 (vuelta, el día 15 próximo).  
Partidos de vuelta:  
Ferencváros, 5; Eintracht Brunswick, 2 (1-1).  
F. C. Dundee, 2; A. C. Milán, 0 (0-3).  
Zeleznicar, 5; St. Johnstone, 1 (0-1).  
Vitoria Setúbal, 1; Ut. Arad, 0 (0-3).  
Juventus Turin, 4; Rapid Viena, 1 (1-0).  
Lierse S. K., 4; P. S. V. Eindhoven, 0 (0-1).  
Wolverhampton, 3; Karl Zeiss Jena, 1 (1-0).

Se han clasificado para disputar los cuartos de final los siguientes equipos: Ferencváros, Milán, Zeleznicar, Ut. Arad, Juventus, Lierse y Wolverhampton.

# NUESTRO PRONOSTICO

Es una quiniela relativamente difícil la de esta semana. Los hipotéticamente buenos equipos viajan y es de prever que puntúen. Así, el Atlético de Madrid en Barcelona, ante el Español; el Atlético de Bilbao en Burgos, el Valencia en Sevilla y el Barcelona en La Coruña tienen probabilidades de ganar o de empatar. Por otro lado, la igualada se presume como probable en Santander y en Valencia, donde el Mestalla recibe la visita del Hércules. Hay, no obstante, otros encuentros de dudoso pronóstico, pero que al ajustarse a las tres triples y dos dobles reglamentarias no se pueden rebasar las variantes:

1. ESPAÑOL - ATLETICO MADRID . . . . . 1-X-2
2. REAL SOCIEDAD - BETIS . . . . . 1
3. MALAGA - CELTA . . . . . 1
4. CORDOBA - SABADELL . . . . . 1
5. BURGOS - ATLETICO BILBAO . . . . . 1-X-2
6. SEVILLA - VALENCIA . . . . . 1-X-2
7. CORUNA - BARCELONA . . . . . X-2
8. REAL MADRID - GRANADA . . . . . 1
9. OVIEDO - RAYO VALLECANO . . . . . 1
10. ELCHE - MALLORCA . . . . . 1
11. SANTANDER - LEONESA . . . . . 1-X
12. PONTEVEDRA - VALLADOLID . . . . . 1
13. ZARAGOZA - LOGRONES . . . . . 1
14. MESTALLA - HERCULES . . . . . X

- 1-R. CASTELLON CADIZ . . . . . 1
- 2-R. JEREZ - VILLARREAL . . . . . 1

# ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO DIA 12 DE DICIEMBRE, A LAS 4,30 TARDE

CAMPEONATO DE LIGA 1.ª DIVISION

GRANADA C. de F.-REAL MADRID C. de F.

SEPTIMO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: NUMERADAS Y SIN NUMERADAS; taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla núm. 1 (DE PIE); Av. Monte Iguel, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito), y plaza San Miguel, 9 (bar San Miguel). HOY JUEVES, VIERNES Y SABADO, de 6 a 9 noche, y el DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde. En las del Estadio, el SABADO, de 11 a 1,30 tarde, y el DOMINGO, desde las 3,15 de la misma en adelante.

EL BILLETEJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «F».





# SEGURIDAD SOCIAL

## EL SEGURO ESCOLAR ACOGE A 650.000 ESTUDIANTES ESPAÑOLES Y EXTRANJEROS

**E**l Seguro Escolar español, como una realización más de la Seguridad Social, responde al texto de su ley de Bases: «Los beneficios de la Seguridad Social serán repartidos entre todos los españoles, cualesquiera que sea su sexo, estado civil y profesión, que residan y ejerzan normalmente su actividad en territorio nacional», entre ellos, los estudiantes.»

El Seguro Escolar se crea por ley de 17 de julio de 1953 y, un año más tarde, el 11 de agosto, se aprueban los Estatutos de la Mutualidad que ha de llevarlos a la práctica. Desde entonces, la cobertura y sus prestaciones se han ampliado gradualmente. En la actualidad están incluidos en el mismo todos los estudiantes españoles, hispanoamericanos, portugueses, filipinos, portorriqueños, haitianos, brasileños, andorranos, franceses, sirios y jordanos que no hayan cumplido los veintiocho años de edad y que cursen sus estudios en los Centros de enseñanza españoles que figuran en el cuadro (1). Así, actualmente, el número de estudiantes acogidos al Seguro es, aproximadamente, de 650.000.

### Cotización

La cuota del Seguro, que no ha variado desde su iniciación, se eleva a 171 pesetas anuales y es abonada por el estudiante en el momento de formalizar su matrícula. El Estado contribuye, por medio del Presupuesto para el Fondo del Principio de Igualdad de Oportunidades, con otras 171 pesetas por cada estudiante inscrito.

### Prestaciones

Como la finalidad del Seguro Escolar es el ejercicio de la Previsión Social en beneficio de los estudiantes, atendiendo a su más completa protección y ayuda contra las circunstancias adversas, previsibles y fortuitas, las prestaciones se clasifican en obligatorias y complementarias. Los hechos determinantes de las primeras son el accidente escolar, la enfermedad y el infortunio familiar. Las segundas se basan en la necesidad de ayudas económicas para estudiantes y graduados.

Partiendo de este criterio, se implantaron desde 1953 a 1958 las prestaciones de accidente escolar, tuberculosis pulmonar y ósea, cirugía general y neuropsiquiatría.

### Accidente escolar

Se considera como accidente escolar toda lesión corporal de que sea víctima el estudiante con ocasión de actividades relacionadas con su condición, incluso las acaecidas en el desarrollo de actividades deportivas, Asambleas y viajes de estudios, de prácticas o de fin de carrera.

Las incapacidades que puedan producir estos accidentes se clasifican en tres clases: temporal, permanente y absoluta para los estudios y gran invalidez.

En caso de que el accidente produzca la muerte del estudiante, se abona a sus familiares, en concepto de gastos de sepelio, una cantidad cuyo límite máximo está establecido en 20.000 pesetas. Si el estudiante fallecido tuviera a su cargo esposa, hijos, ascendientes directos mayores de sesenta y cinco años u otros familiares a su cargo, se concede a éstos un capital de 50.000 pesetas.

### Prestaciones por enfermedad

La prestación por tuberculosis es de dos clases: internamiento y asistencia médica y farmacéutica. Tienen derecho a internamiento todos los estudiantes que padezcan tuberculosis pulmonar u ósea y necesiten de un tratamiento médico en régimen de hospitalización. El Seguro abona todos los servicios de alojamiento y manutención en Centros sanitarios adecuados, los cuidados médicos, cirugía torácica y asistencia farmacéutica, incluidos antibió-

ticos. El período de hospitalización es de dieciocho meses, prorrogables por períodos de tres meses hasta un máximo total de tres años de internamiento. Cuando la dolencia no alcance una gravedad tal que exija la hospitalización, la Mutualidad escolar atiende a los gastos de asistencia médica y abona el 70 por 100 de los preparados farmacéuticos empleados.

La prestación de Cirugía general comprende todos los servicios de alojamiento y manutención en cualquier sanatorio, la asistencia médica y farmacéutica completa y los gastos de quirófano en todas las intervenciones de cerebro y médula, pulmón, exófago, mediastino, corazón y aparato circulatorio, aparatos digestivo y genito-urinario, ginecología, otorrinolaringología, oftalmología y cirugía del aparato locomotor.

En cuanto a la prestación de neuropsiquiatría comprende el tratamiento de los enfermos esquizofrénicos, toxicómanos y psicopatas graves, que precisen un tratamiento en régimen de hospitalización. El Seguro corre con todos los gastos que se deriven de los servicios de alojamiento, manutención en sanatorios adecuados, los cuidados médicos, la asistencia farmacéutica y los tratamientos especiales, tales como el electro-shock, insulina y otros. La prestación se concede por un período inicial de internamiento de seis meses, prorrogable por períodos de tres meses hasta el máximo de un año. Si pasado dicho período, a juicio de los médicos, se estima posible la curación, se amplía también el límite de la prestación.

### Una característica común

Una importante característica, común a todas las prestaciones sanitarias de este Seguro, está constituida por el hecho de que todos los estudiantes beneficiarios tienen libertad absoluta para elegir el facultativo que ha de tratarlo o intervenir, así como el sanatorio en que haya de internarse.

Concede, además, el Seguro Escolar una serie de prestaciones complementarias de las anteriores, tales como los gastos derivados del diagnóstico que motive la intervención; los causados por aquellas afecciones —estimadas en principio como quirúrgicas— que aconsejen o determinen un internamiento sanatorio, aunque luego no se precise la intervención quirúrgica; la asistencia toxicológica completa; los tratamientos de fisioterapia, radioterapia, cobaltoterapia, radioterapia y riñón artificial. También abona el Seguro los gastos de la asistencia médica y farmacéutica en enfermedades especiales largas y costosas, como pueden ser el cáncer, poliomielitis, reumatismo cardiovascular y otras.

### Infortunio familiar

La prestación de infortunio familiar se concede, bien por fallecimiento del cabeza de familia, ya por ruina o quiebra familiar que determine la imposibilidad de continuar los estudios por falta de medios económicos. En el primer caso, se abona automáticamente, a la vista de la documentación que justifique el hecho, a partir del primero del mes siguientes al del fallecimiento. En el segundo ha de haber transcurrido un año desde que el estudiante se matriculó por vez primera en cualquiera de los Centros comprendidos en el Seguro.

En la actualidad, la prestación de infortunio familiar es de 14.400 pesetas anuales, pagaderas por trimestres. Esta cantidad se revisa periódicamente para actualizarla con el nivel de vida.

Durante este ejercicio, el número de prestaciones concedidas ha sido de 16.943. El importe de estas prestaciones, en el mismo ejercicio de 1970, ha sido de 199.365.637 pesetas, de las cuales 80.729.245 pesetas corresponden a las prestaciones económicas y el resto, es decir, 118.634.792 pesetas a las prestaciones sanitarias.

## COMENTARIO

# LA PREVISION SOCIAL DE LOS ESTUDIANTES

**E**l principio del Seguro Escolar se funda en una altruista e intencionada ambición docente y sociológica: que ningún talento se malogre por falta de medios económicos. No era infrecuente, desgraciadamente, el caso de jóvenes bien dotados que, después de comenzar una carrera, se veían de pronto en la imperiosa necesidad de interrumpirla, malográndose así su esfuerzo a causa de una quiebra o ruina económica de su hogar o por fallecimiento del cabeza de familia. El Seguro Escolar garantiza al estudiante la continuidad de sus estudios iniciados hasta el término normal de la escolaridad establecida para cada carrera, mediante la prestación por infortunio familiar. Esto es: tiene por finalidad el ejercicio de la previsión social en beneficio de los estudiantes, atendiendo a su más completa protección y ayuda contra circunstancias adversas y fortuitas. Lo que equivale a decir, pura y simplemente, que los estudiantes, a través de la Seguridad Social, merecen la misma atención que los trabajadores, con un sentido de equiparación que es la más viva expresión del fundamento de la Seguridad Social, que es el de la solidaridad, sin el cual no alcanzaría la espléndida madurez de hoy ni sería siquiera imaginable.

El Seguro Escolar ampara a todos los estudiantes españoles de uno y otro sexo, menores de veintiocho años, pertenecientes a la enseñanza universitaria o Escuelas Técnicas, a los alumnos del curso selectivo, del de iniciación a éstas, de iniciación al peritaje y preparatorio de ingreso a las de grado medio y cursos preuniversitarios, Escuelas de Periodismo y Cinematografía y del Magisterio, cuando sobrevengan motivos que ocasionen la imposibilidad de proseguir sus estudios como consecuencia directa de una situación económica precaria.

Tales medidas, contenidas en la ley creadora del Seguro Escolar, enlazan a nuestra más antigua tradición de las cofradías estudiantiles y de las generosas funciones de los Reyes en favor de los estudiantes necesitados con las más modernas experiencias de otros países que han seguido el mismo camino ante necesidades semejantes. Nuestra benemérita y sufrida clase media lo reclamaba urgentemente, así como la política del Estado en favor de las familias numerosas; y de un modo especial lo requería el anhelo de que sea cada vez mayor el número de los productores y de sus hijos que se incorporen, con plenitud de medios, a la vida universitaria, a la alta cultura. Otros problemas, como el de la enseñanza libre, el del número crecien-

te de estudiantes que se ven distraídos de su trabajo esencial por otras ocupaciones o la necesidad de ganar dinero para sufragar sus gastos de clases y libros, como también los muchos que abandonan sus estudios por falta material de medios, o emprenden otros más económicos y, naturalmente, menos relevantes, etc., han de sentir asimismo el influjo y las consecuencias beneficiosas de las disposiciones complementarias del Seguro Escolar.

De este modo se institucionaliza el acercamiento de la ciencia al Estado y se pone a España en línea con las recomendaciones de los organismos internacionales, tales como la OCDE y el Consejo de Europa, en materia de enseñanza.

Jalones de este ascendente camino docente han sido la ley de Protección Escolar, promulgada en 1944, que desarrolló el sistema de protección escolar directa, en forma de becas, y la indirecta mediante matrícula gratuita; la creación del Fondo Nacional del Principio de Igualdad de Oportunidades, en 1960, que tiene por objeto la promoción social de los españoles mejor capacitados, a la vez que menos dotados económicamente, a través de la enseñanza, la formación profesional y la investigación, sin olvidar la intervención especialísima del Mutualismo Laboral cerca de las Universidades Laborales, mediante la concesión de becas a los estudiantes y corriendo a su cargo la instalación y cuidado de su mantenimiento, centros modelos en los que se imparte enseñanza en cuatro modalidades, además del llamado Bachillerato Laboral; agrícola-ganadera, industrial y minera, marítimo-pesquera y administrativa, con varias especialidades dentro de cada una de las modalidades mencionadas.

En 1953 se implanta el Seguro Escolar para toda clase de alumnos, que cubre los riesgos de accidente escolar, de tuberculosis pulmonar, cirugía general, neuropsiquiatría e infortunio familiar, garantizando, en este último caso, la continuación de los estudios. Es de destacar su enorme flexibilidad y amplitud, extendiendo su campo de aplicación del seguro a los estudiantes a pensiones y préstamos sin otra garantía que su honor.

El Seguro Escolar supone un grande y decisivo impulso a esta política docente española, dotada de una original y ejemplar carga sociológica.—C.

### (1) Centros de enseñanza españoles comprendidos en el Seguro Escolar

Facultades Universitarias.  
Escuelas técnicas de Grado Superior y Medio.  
Escuelas de Comercio.  
Escuela Oficial de Náutica y Máquinas.  
Escuelas Superiores de Bellas Artes.  
Escuelas de Magisterio.  
Escuela Oficial de Cinematografía.  
Escuela de Periodismo.  
Curso Preuniversitario.  
Escuelas de Ayudantes Técnicos Sanitarios.  
Grados Superiores de los Conservatorios de Música.  
Bachillerato Superior General y Laboral.  
Escuelas Superiores.  
Sección de Radiotelegrafistas de la Escuela Oficial de Telecomunicación.  
Escuelas de Formación Profesional.



LA NACIONALIZACION DE  
LA BRITISH PETROLEUM

# Represalia contra Inglaterra

Es respuesta al regalo a Persia de los islotes Tunb

LONDRES, 8. ((Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.))—De Libia ha llegado la primera respuesta seria a Gran Bretaña por su reciente regalo a Persia de los dos islotes Tunb, en el golfo arábigo, la víspera de la retirada de sus tropas de aquella zona.

Fue Bagdad la primera en reaccionar contra Londres, rompiendo las relaciones diplomáticas entre las dos capitales ante la actitud británica de abandonar en manos persas las dos importantes manchas arenosas que guardan la entrada de los estrechos de Ormuz, en lugar de depositarlas bajo jurisdicción árabe, como en derecho parece corresponder.

Tripoli —como viene sucediendo últimamente en el mundo árabe— ha sido la que asestó el golpe más sonado en las costillas inglesas al nacionalizar anoche, sin previo ni subsiguiente aviso, las propiedades de la British Petroleum, en Libia, y anunciar la retirada de todos sus depósitos bancarios en Londres. Para dejar más clara su postura de represalia por la «liquidación» de las dos islas Tunb el Gobierno de Tripoli no se molestó ni en dar a conocer oficialmente su decisión, limitándose a hacerla saber al mundo a través de su Radio Nacional.

La noticia cogió a Londres por sorpresa y hasta esta tarde no ha sabido reaccionar, y cuando lo ha hecho fue muy débilmente. El Gobierno británico se limitará a preguntar al libio las causas de su decisión. Teniendo en cuenta los antecedentes de la última crisis entre ambas capitales cuando los cazas del coronel Gaddafi secuestraron un avión comercial británico sobre el Mediterráneo, llevando a bordo al líder de la rebelión sudanesa, es de suponer que Tripoli no se moleste ni en contestar a la pregunta que le hace Londres.

## SORPRESA EN LONDRES

ARGEL, 8. (Servicio especial para la agencia Efe.)—La nacionalización por el Gobierno libio de la British Petroleum, anunciada ayer en medio de un fervor marcial desusado, ha causado viva impresión en los medios políticos financieros y, según las primeras impresiones de los observadores, ha sorprendido totalmente a Londres. En efecto, parece evidente que Whitehall no previó en ningún momento que Tripoli pudiera ejercer tan duramente una represalia contra los intereses británicos por el tácito apoyo prestado al Sha de Persia en la ocupación de las islas Tunb y Abu Musa, bajo soberanía árabe hasta hace unos días. A este respecto, se subraya que las reacciones de Londres recuerdan, por su tono de sorpresa, a las del 1 de septiembre de 1969, fecha en que un grupo de «oficiales libres», dirigidos por el coronel Muammar El Gaddafi, tomó el poder y proclamó la República.

### RELACIONES LONDRES-TRIPOLI

Las relaciones entre Tripoli y Londres no han sido nunca ejemplares, es cierto, pero se han mantenido en límites de prudencia y mutuo interés. Los británicos, tradicionales proveedores de armas del Ejército libio, accedieron rápidamente —lo mismo que los norteamericanos— a evacuar las bases militares de que disponían en suelo libio bajo la monarquía: El Beni-na, El Adem e Idris. Las fuerzas norteamericanas, por su parte, abandonaron Wheelus, la instalación más importante de que disponían en el Mediterráneo. Por entonces, los observadores llegaron a la conclusión de que esta actitud conciliadora se debía, básicamente, a un hecho: Gaddafi —anticomunista ferviente— habría dado seguridades de que su Gobierno excluía una política de nacionalizaciones petroleras. Esta doctrina, que decepcionó a los «gauchistas árabes», fue considerada como oportuna y moderada. Gaddafi se dedicó desde entonces a reclamar, con éxito,

mayores impuestos y mejores precios para los crudos que las compañías extraen en cantidades ingentes de su país.

Los primeros descubrimientos de petróleo en Libia son recientes. Los hizo en 1959 la Standard Oil (Nueva Jersey). La producción ha subido en proporciones poco menos que milagrosas: de 800.000 toneladas en 1961 a 1.100 millones de toneladas bombeadas en 1970. Las reservas han sido evaluadas en 5.000 millones de toneladas (6,5 por 100 de las reservas mundiales). Al ritmo de extracción del último bienio el crudo se habrá agotado dentro de treinta años, lo que obliga a los responsables a una utilización de los enormes ingresos tendente a crear una industria de cabecera y la infraestructura necesaria para la conversión de Libia en país industrial y competitivo. A este propósito, el objetivo principal es la formación de técnicos y la escasez de la población (dos millones de habitantes para un país de 1.759.000 kilómetros cuadrados).

### REPRESALIA POLITICA

La decisión de Tripoli de nacionalizar la BP es, en este cuadro, una medida trascendente y destinada a adver-

### TEMOR BRITANICO

En el mundo de las finanzas ya se han hecho las cuentas de los daños que causará a la economía británica la decisión del Gobierno libio; al parecer no son muchos, pero se teme que pueda ser el motivo para que otros países árabes sigan su mismo camino y adopten medidas contrarias al espíritu comercial de la City.

Los intereses de la British Petroleum en Libia —la cual será indemnizada con arreglo a lo que decidan las autoridades locales, que anuncian ya que deducirán los impuestos correspondientes— son relativamente pequeños, pues están valorados en unos 10.200 millones de pesetas. Por otra parte, el suministro de combustible libio a este país no es una amenaza seria para el consumidor.

En lo que se refiere a la retirada del fondo de libras esterlinas libias de los Bancos ingleses tampoco causará un perjuicio irreparable, pues no exceden de los 34 millones de pesetas, aparte de que

en estos momentos viene a beneficiar los intereses monetarios británicos que están deseando liberarse para evitar que suba su valor actual. Libia, como signataria de los acuerdos de Basilea de 1968, tenía una pequeña parte de sus valores en moneda inglesa en el Banco de Inglaterra.

Lo único que preocupa en Londres es que la decisión de Tripoli abra la veda a los árabes contra los intereses económicos británicos, sobre todo contra los petrolíferos. El negocio del «oro negro» se está complicando demasiado como para desear nuevos conflictos. En Abudhabi, donde ayer se inauguró la Conferencia anual de la Organización de los Países Exportadores de Petróleo (OPEC), los ministros que asisten a la reunión acordaron convocar a las compañías explotadoras para el próximo 20 de enero ante una mesa negociadora, sobre la que colocarán sus demandas de mayor participación en beneficios y en la dirección de las Empresas.

tir que Libia puede considerar su petróleo como objeto de transacciones políticas y diplomáticas, lo que no había hecho hasta ahora. Con el cierre del canal de Suez, el petróleo libio, próximo a Europa y que no necesita del Canal, ha sufrido una revalorización considerable. La conferencia de Tripoli fue un gran éxito para Gaddafi y parece que los países productores agrupados en la OPEC se disponen a exigir nuevos aumentos de precio a las compañías en virtud de la devaluación «de facto» del dólar. Londres ha incrementado sin cesar sus importaciones de petróleo libio desde la guerra de los «seis días». En el momento de la proclamación de la República eran del orden de 14 millones de toneladas

anuales y en 1970 ya eran casi de 20 millones (alrededor de un 15 por 100 del total de sus necesidades). Gran Bretaña es el tercer cliente del petróleo libio (detrás de Alemania Federal, con unos 40 millones de toneladas, e Italia, con 35 millones). Se dice que Libia obtiene ahora cinco millones de dólares diarios con la venta de su petróleo («L'Express», de 19 de abril pasado). La nacionalización de la BP, pues, es un hecho fundamental en este cuadro, creando recelos crecientes entre las compañías y, desde luego, liquida los tiempos más tranquilos en los que el primer ministro declaraba, dos semanas después de la instauración de la República: «No habrá cambio espectacular en nuestra política petrolera.»

### ENTREVISTA DEL SUBSECRETARIO DEL FOREIGN OFFICE CON EL EMBAJADOR LIBIO

LONDRES, 8. (Efe.)—El subsecretario del Foreign Office, Joseph Godber, celebró esta tarde una reunión de veinticinco minutos con el embajador de Libia en esta capital, Khairi Ben Amer, para tratar de la nacionalización de la compañía británica British Petroleum, anunciada ayer por el Gobierno revolucionario de Libia, y de la que el Gobierno británico aún no ha sido informado oficialmente.

Según se afirma en fuentes allegadas al Foreign Office, Godber, presentó una enérgica protesta ante el embajador, destacando el hecho de que el Gobierno de Su Majestad considera absurda la pretensión libia de relacionar la nacionalización con la política británica en el golfo Pérsico.

El Gobierno de Libia, declaró ayer, en un comunicado radiado, que procedía a la nacionalización de los intereses de «British Petroleum, en su territorio, como aviso a Gran Bretaña para que «cesase en su conspiración contra el mundo árabe» y como represalia por consentir la ocupación militar de las islas grande y pequeña Tunb y Abu Musa, por fuerzas iraníes.

## Economía y FINANZAS

### COLABORACION ESPAÑOLA AL DESARROLLO INDUSTRIAL DE BRASIL

Afecta a un estado de una extensión superior a la de toda España

SIETE CONTRATOS DE ASISTENCIA TECNICA HA SUSCRITO LA ONUDI CON TECNIBERIA ESTE AÑO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Tecniberia acaba de hacer entrega a la ONUDI del estudio sobre las posibilidades existentes en el Estado de Bahía, de Brasil, para el desarrollo de las industrias metalúrgicas. El estudio ocupa dos gruesos volúmenes de una gran densidad de contenido y que, según el informe emitido por el departamento competente del citado organismo internacional constituye «un documento para los departamentos encargados de la planificación, tanto del Estado de Bahía como del Brasil en su conjunto».

El estudio fue el primer contrato de estudios realizado en este año por la organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI). Ya durante su ejecución, la ONUDI solicitó una ampliación del alcance del mismo, mediante la oportuna extensión del contrato, lo que demuestra el interés y la satisfacción causada por la labor desarrollada. Refuerza esta impresión el hecho de que era este el segundo contrato realizado por el citado organismo con Tecniberia en el mismo Estado de Bahía.

### UN ESTUDIO DEL «TAMAÑO» DE ESPAÑA

Para dar una idea de la importancia del estudio basta decir que el Estado de Bahía tiene una superficie ligeramente mayor que la de todo el territorio nacional español y una población de siete millones de habitantes, de los que uno aproximadamente vive en la capital del Estado, Salvador. El desarrollo de este Estado constituye uno de los objetivos prioritarios de la política brasileña, y después de haber creado un importante núcleo de industria petroquímica el sector metalúrgico constituye ahora el que recibe mayor atención, ya que su impulso definitivo dará lugar a un intenso aprovechamiento de los importantes recursos mineros de la región y repercutirá favorablemente en la economía de todo el país. A este fin se han establecido también las bases de un adecuado sistema de financiación para lograr los objetivos propuestos en un plazo prudencial, que se ha fijado de una manera realista a la vista de las posibilidades de mercado presentes y de sus previsiones futuras.

El estudio fue realizado a lo largo de ocho meses por un grupo de expertos de Tecniberia, encabezados por el doctor inge-

niiero industrial don Jerónimo Villagarcía y el doctor ingeniero de Minas don Alberto Mallol, reforzado por el doctor ingeniero de Minas don Rafael Fernández Rubio y los economistas señores Mori y Turiel. Actuó como coordinador general del estudio el doctor ingeniero de Minas don Juan Carlos Paredes. En Brasil se invirtieron cinco meses-hombre para la recogida de los datos necesarios y en numerosos contactos con industriales y autoridades del Estado de Bahía, información que fue luego utilizada para su armonización y redacción del informe correspondiente que se realizó en Madrid.

Se estudiaron las posibilidades de desarrollo de los sectores correspondientes al hierro y al acero, cobre, manganeso, cromo y plomo, desde las existencias de los recursos naturales correspondientes hasta la implantación de nuevas industrias o desarrollo de las existentes, todo ello basado en las posibilidades de comercialización y de los demás factores de la producción disponibles, incluyendo la estimación de las inversiones necesarias y del costo de la producción.

### SIETE CONTRATOS

Entre las conclusiones del estudio se recomienda el establecimiento de una planta de laminación para redondos y perfiles ligeros, un tren de laminación en frío para chapa de acero inoxidable, fundiciones de hierro, acero y metales no ferreos, una trepillería para barra continua de cobre, un laboratorio de fundición y otras instalaciones de interés básico.

Desde que Tecniberia ofreció su colaboración a la ONUDI para la realización de estudios en los diversos sectores de la economía y de la industria, en los que dispone de técnicos especializados, a través de las empresas que la integran, ha tenido la gran satisfacción de verse seleccionada reiteradamente, entre las diversas entidades consultadas en otros países de mayor tradición en el campo de la prestación de tales servicios. Resultado de ello ha sido la conclusión de siete contratos en el plazo de un año, dando lugar a una asidua colaboración con la ONUDI en muy diversos países, como son, aparte del mencionado del Brasil, Túnez, Argelia, República Dominicana y Mali. Esto prueba, además, la madurez alcanzada por las empresas de estudios y proyectos españoles agrupadas en Tecniberia, que se encuentran perfectamente capacitadas para transferir la experiencia tecnológica obtenida del desarrollo español.

### DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA ANUNCIO

Hasta las doce horas del día 16 de diciembre del corriente año, todos los días laborables, de 10 a 12 de la mañana, se admitirán en la Sección de Obras Públicas y Paro Obrero proposiciones para optar a la subasta de las obras de: «Restauración de la claraboya y patio central y repaso del Laboratorio de Análisis en la antigua Escuela de Ingenieros Industriales en la Universidad Industrial», bajo el tipo de licitación de 2.300.000,— pesetas, de acuerdo con el anuncio publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia» núm. 273, del día 15 del corriente mes de noviembre, y en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 279, del día 22 del mismo mes.

Barcelona, 25 de noviembre de 1971.—El Secretario (firma ilegible).



A causa de la huelga metalúrgica

## LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA ALEMANA, COMPLETAMENTE PARALIZADA

● Las pérdidas en este sector son de 4.000 millones de pesetas diarias

BONN, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — En la noche del martes al miércoles salió el último «Volkswagen» de las cadenas de montaje de Wolfsburg. Hoy saldrán los últimos «Opel» de las enormes fábricas de Bochum y Ruesselsheim. El viernes, los últimos «Ford» de Colonia y Genk. El cierre de las seis factorías de la empresa Volkswagen arrastra al paro forzoso a 100.000 trabajadores. El de la Opel, a 58.000. El de la Ford, a 35.000. Los automóviles «Mercedes», «BMW» y «NSU-Audi» hace algo más de una semana que no se fabrican. La huelga de los obreros metalúrgicos de Baden-Wurtemberg, que sigue sin resolverse a pesar de la mediación del canciller Willy Brandt, ha producido la parálisis completa de la industria automovilística, incluso de la situada geográficamente a centenares de kilómetros del foco huelguístico.

### 4.000 millones de pesetas de pérdidas

Sólo en esta industria se registran diariamente casi doscientos millones de marcos de pérdida (alrededor de cuatro mil millones de pesetas), a los que hay que añadir los 180 perdidos por las 35.000 pequeñas empresas que dependen y viven de las grandes marcas de coches. Las pérdidas en dinero son, pues, considerables, y eso sin contar los daños que sufren las economías familiares de los trabajadores a quienes no les llegan, por unas causas u otras, ni el subsidio de huelga que da el Sindicato del Metal —sólo lo reciben los Sindicatos, que son algo menos de la mitad— ni la indemnización de desempleo que concede la Oficina Federal del Trabajo.

Tampoco son menudas las pérdidas sufridas por el Fisco. Entre unos impuestos y otros, no

pagamos por estar vinculados a los jornales y el Fisco deja de percibir sesenta millones de marcos por día. Y los que no entran en sus cajas, en concepto de impuestos sobre los beneficios de la empresa, son incalculables. Según cuentas hechas por el periódico «Die Welt», con lo que el Estado pierde en diez días de la no imposición sobre los salarios, es decir, seiscientos millones de marcos, puede construirse un buen tramo de autopista o una Universidad moderna.

Lo malo para el país es que la huelga no lleva trazas de acabar. La Comisión de Arbitraje, recibida el martes por el Canciller, no pudo ponerse de acuerdo —los empresarios no pasaban del seis por ciento de aumento y los representantes sindicales no querían bajar del siete y medio—,

y la Comisión quedó disuelta a medianoche. Ahora, a empezar otra vez.

En tanto, los efectos de la huelga, especialmente en el sector automovilístico, comienzan a reflejarse en todos aquellos países —Bélgica, Holanda, quizás en Inglaterra— donde existen fábricas de coches alemanes.

### Manifestación en Stuttgart

STUTTGART 8. (Efe.) — Unos 35.000 trabajadores metalúrgicos de la región septentrional de Baden y Wurtemberg se manifestaron por las calles de Stuttgart, para protestar en contra de la posición adoptada por la parte patronal en las conversaciones salariales con el Sindicato metalúrgico.

Los obreros metalúrgicos portaban pancartas en las que se calificaba de increíble e intolerable la posición de los patronos que solamente desean elevar en un seis por ciento los salarios y sueldos, mientras que los Sindicatos solicitaban un aumento del 7,9 durante las negociaciones de ayer, que terminaron sin llegar a un acuerdo, después de que los representantes patronales se negaron a aceptar la subida del 7,5 por 100, propuesta por el mediador de las negociaciones especiales, profesor Wannagat.

### PARA TRATAR LOS ASUNTOS PENDIENTES EN ROMA

## NUEVA REUNION DE LOS «DIEZ» EN WASHINGTON

● POMPIDOU COMENTA LAS REPERCUSIONES QUE TENDRA EN EL TERCER MUNDO

WASHINGTON, 8. (Efe.) — Los viceministros de Finanzas del «grupo de los diez» se reunirán en Washington el día 16 de diciembre, un día antes de la sesión de los ministros de Finanzas del «grupo de los diez» el 17 y 18 próximos, anunció hoy el departamento del Tesoro norteamericano.

Un portavoz del Tesoro dijo que en esta reunión se tratarán los problemas que quedaron pendientes en Roma.

Las reuniones de ministros de Finanzas de los diez países industrializados de Occidente se celebrará en el edificio central de la Smithsonian Institution, complejos de Museos de la capital norteamericana.

Comentando esta reunión el primer ministro canadiense, Pierre Trudeau, declaró ayer en Washington que se espera que de ella salga un reajuste en el valor de las monedas, así como una retirada de la sobretasa del diez por ciento impuesta por el Presidente Nixon a las importaciones.

### Pompidou y el Tercer Mundo

PARIS, 8. (AFP-Efe.) — El Presidente de la República Francesa, Georges Pompidou, recordó ayer tarde en París «las graves inquietudes» que suscita la crisis monetaria internacional y las repercusiones que tendrá en los países del Tercer Mundo.

En una alocución pronunciada en el curso del banquete ofrecido en su honor por el general Etienne Eyadema, presidente de Togo, Pompidou ha declarado que la incertidumbre que se cierne sobre el valor de las monedas restringe las transacciones y afecta más especialmente al mercado de los productos básicos y de las materias primas.

«Conscientes de la gravedad de una prolongación de la crisis para los Estados del Tercer Mundo —ha afirmado—, consideramos que éstos se han de asociar, como se han manifestado en la Conferencia de Lima, en la elaboración de toda medida que modificará las normas del sistema monetario internacional.»

Después de haber afirmado que la persistencia de la confusión actual representa un grave perjuicio para la política de ayuda a los países en vías de desarrollo, el Presidente Pompidou ha subrayado la necesidad que tienen los países del Mercado Común de tener preferentemente

en cuenta los intereses de los países africanos asociados.

### Revaluación del yen

TOKIO, 8. (Efe-Reuters.) — El director de la Oficina de Comercio Internacional del Ministerio de Comercio del Japón, Eimei Yamashita, ha manifestado hoy que su país revalorará el yen en más del 10 por 100, probablemente. La mayoría de las industrias niponas, según dijo, podrían ajustarse fácilmente a esa revaluación del 10 por 100, aunque el margen real de la revaluación debería ser mayor por razones de cooperación internacional.

### Nuevas negociaciones en la OPEP

VIENA, 8. (Efe.) — La Secretaría General de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), con sede en Viena, ha anunciado hoy que la conferencia de ministros de los once Estados miembros, que concluyó ayer en Abu Dhabi, ha dado plenos poderes al secretario general para invitar a representantes de las compañías explotadoras de petróleo a nuevas nego-

ciaciones a partir del día 10, en Ginebra. Las negociaciones de los representantes de las compañías internacionales con el Consejo de ministros de la OPEP, deben concluir, en primer lugar, un acuerdo que permita equilibrar los efectos de la crisis monetaria y de la pérdida en valor del dólar para los países exportadores. El 20 de enero se tratará en el mismo marco el problema de la participación de los países productores en la explotación de su petróleo.

El comunicado oficial advierte de antemano que si estas nuevas negociaciones fracasan, se convocaría una conferencia extraordinaria de los once Estados miembros para adoptar nuevas medidas conjuntas.

### Negociaciones EE. UU. - Mercado Común

BRUSELAS, 8. (Efe.) — La política de acuerdos preferenciales con países terceros, la política agrícola común y las ventas de productos norteamericanos a la Europa de los «seis» son las cuestiones principales que discuten hoy en Bruselas los más altos miembros de la Comisión europea y una Delegación oficial de los Estados Unidos.

A primeras horas de la mañana llegó a la capital belga una importante Delegación norteamericana, presidida por el representante especial del Presidente Nixon para los Asuntos Comerciales, William Eberle.

Según un portavoz comunitario, las conversaciones se desarrollarán durante la jornada de hoy, pero, agregó, su contenido se mantendrá en la máxima reserva.

No obstante, el portavoz comunitario precisó que se trata de conversaciones que interesan fundamentalmente a los representantes de Washington,

## FRANCIA SE VERA OBLIGADA A REVALUAR SU MONEDA

● LEVE OPTIMISMO EN LOS CIRCULOS FINANCIEROS DE PARIS

PARIS, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.) — Una ligera brisa de optimismo refresca hoy el cargado y sombrío ambiente de los medios económicos. «Estamos al final del túnel?», se preguntan los expertos financieros. Y aunque nadie es tan ingenuo como para alentar esperanzas, al menos existe una vaga ilusión después de las declaraciones hechas en la Asamblea Nacional por el ministro de Hacienda, Giscard d'Estaing, que, en sustancia, ha venido a decir: «Después de la Conferencia de Roma, el desarrollo de las negociaciones monetarias llevará, probablemente, a importantes consecuencias.»

Como punto de apoyo para la euforia, es bien pequeño, pero tampoco es menos cierto que «algo» se manifiesta en el ambiente y que ese algo es de signo optimista. Las reuniones del Presidente Nixon con diversos Jefes de Estado, que son clave en la solución de la crisis, así como la próxima Conferencia de los «diez» en Washington, que sigue muy de cerca a la de Roma, en la que los norteamericanos han admitido por vez primera la posibilidad de un reajuste del dólar, se considera como una carrera hacia la clarificación final. Y una cierta esperanza anima hoy a un mundo, que no puede soportar por más tiempo la intolerable presión especulativa ni, asimismo, quitarse de encima el pánico de una recesión generalizada.

### Especulaciones

París, que indudablemente ha obtenido unas garantías de Bonn acerca de una posición común en las conversaciones con el Presidente norteamericano, mantiene su barrera a la invasión de capitales especuladores, de unos capitales viajeros que, por una razón de causa a efecto, vuelven a caer sobre Alemania. Pero, al

mismo tiempo, como observan los expertos, el Gobierno francés provoca una especie de debilidad del franco para limitar la revalorización que, al final, no habrá más remedio que llevar a efecto. Todo esto lo ha explicado el ministro de Hacienda en su intervención en la Asamblea: «Gracias a las medidas adoptadas, Francia ha podido mantenerse al margen

de las tempestades monetarias y su situación es mejor que la de sus vecinos». Los vecinos no hacen falta señalarlos. No obstante, subrayó que Francia «no desea incomodar a sus asociados». Vecinos o asociados, la cuestión es que cada uno se defiende hoy por separado y se acerca la hora de hacer causa común para actuar unidos.

### Reservas francesas

Entre tanto, el dólar ha manifestado una ligera mejoría en algunos mercados europeos, mientras que, en el francés ha experimentado una ligera baja en el mercado del franco comercial, lo cual es perfectamente lógico. En fin, las reservas públicas de cambio han aumentado en algo más de 215 millones de dólares duran-

te el mes de noviembre y, actualmente, las reservas francesas se elevan a casi 7.000 millones de dólares. Las medidas de protección funcionan perfectamente. Pero los temores no se han disipado y por ello esta corriente de optimismo ha sido recibida con un discreto entusiasmo, pero entusiasmo al fin y al cabo.

## URUGUAY: EL GOBIERNO CONTRA LA ESPECULACION DE DIVISAS

MONTEVIDEO, 8. (Efe.) — El Gobierno ha dictado una serie de nuevas normas y decretos tendentes a evitar especulaciones con monedas extranjeras.

Entre las medidas de orden económico resueltas por el Gobierno, tres de ellas están directamente vinculadas al problema de la moneda extranjera, imponiendo y ratificando normas para evitar maniobras.

Una de ellas establece que a partir de la fecha, la compra o venta de monedas extranjeras por residentes o no residentes en todo el territorio uruguayo sólo puede realizarse por el sistema bancario, autorizado por la autoridad monetaria correspondiente. Ratifica de esta forma la exclusión de las casas de cambio para las operaciones con moneda.

Otra medida limita la zona de operatividad de los Bancos y casas bancarias, determinando que no pueden vender moneda extranjera por el concepto de turismo y viajes sin autorización del ministro de Economía y Finanzas, y exclusivamente por el monto y la moneda indicada en dicha autorización.

La tercera medida —destinada a corredores de cambio, corredores de Bolsa, dueños de casas de cambio y agencias de viajes internacionales— impone que antes del 31 de enero de 1972 presenten ante la Dirección General impositiva una declaración discriminando antigüedad y sueldos, comprendiendo los años 1969, 1970 y 1971, y la totalidad de las operaciones en moneda extranjera cursada durante ese mismo período.



# PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

## 1.972-75

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA AL PRECIO DE 100 PTS.

O en el «Boletín Oficial del Estado» c/Trafalgar 29-Madrid 10



# Agenda

JUEVES, 9 DE DICIEMBRE DE 1971

San Restituto

Día trescientos cuarenta y tres del año, cuarto de la quincuagésima semana del duodécimo mes. Faltan, pues, veintidós días para que finalice el año.

El Sol sale a las 8,26 horas y se pone a las 17,48. La Luna sale a las 24,24 horas para ponerse a las 13,14.

## TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY

Máxima de 14 grados a las 15,00 horas y mínima de 4,6 grados a las 8,15.

Buen tiempo, con algunas nubes en la sierra. Temperaturas moderadas.

## TELEFONOS

|  |                 |
|--|-----------------|
| Averías telefónicas  | 002             |
| Información número teléfonos Madrid  | 003             |
| Oficina de la Telefonía  | 004             |
| Policía  | 091             |
| Urgencia municipal   | 092             |
| Información horaria  | 093             |
| Información meteorológica  | 094             |
| Noticiero de Radio Nacional e información taurina                            | 095             |
| Información deportiva  | 097             |
| Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio | 098             |
| Aviso a vehículos  | 099             |
| Bomberos   | 232 32 32       |
| Taxis  | 223 61 00       |
| Mensajes para barcos en alta mar   | 223 11 41       |
| Urgencia médica  | 261 61 96-7-8-3 |
| Estación de carreteras y puertos de montaña                                  | 254 50 05       |
| Telegramas por teléfono  | 221 10 17       |
| Consultas religiosas   | 279 46 00 (293) |

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA VILLA VERDE.** — Joaquín Martínez Borreguero, 15; Nicolás Userra, 103; Antonio López, 139; Polígono Santa María Reina (Ortasitas).

**BUENAVISTA.** — Bressa, 4; Alcalá, 181; General Pardiñas, 61; Velázquez, 43; Alcalá, 64.

**CARABANCHEL.** — Urogallo, 21; Duquesa de Parcent, 5; Valle de Oro, 7; Ed. Morales, 14; plaza de Las Meninas, 7; Duquesa Tamaras, 35; Valle Inclán, 58; Illescas, 15; Cebreros, 22; paseo Extremadura, 139.

**CENTRO.** — Luna, 18; Hortaleza, 2.

**CHAMBERÍ.** — Alonso Cano, 85; Zurbano, 89; General Sanjurjo, 20; Joaquín García Morato, 34; Alcalá, Calles, 8.

**CHAMARTÍN.** — Barrio San Lorenzo, bloque 68; avenida Pío XII, 94; Pedro Muguruza, 8; avenida Habana, 7; Uruguay, 19; Marcenado, 39; avenida América, 11.

**LATINA.** — Paseo Onésimo Redondo, 12; Mayor, 59.

**RETIRO - MEDIODÍA.** — Núñez de Arce, 15; Lavapiés, 34; paseo Delicias, 50; Ibiza, 66; avenida Ciudad Barcelona, 27.

**TETUAN.** — Isla de Oza, 54; García Nuño, 13; Bravo Murillo, 200, bis; Palencia, 2.

**UNIVERSIDAD.** — Avenida Reina Victoria, 25; Ecija, 9; Acuerdo, 38; Fernández de los Ríos, 53.

**VALLECAS.** — Barrio Moratalaz, Polígono S, Pico Artilleros, 27; avenida Albufera, 12; Juan Mazo, 28; Huerta Hachero.

**VENTAS.** — Grupo Residencia Alameda Osuna, calle Galera; Mieres, mercado (Barrio San Blas; José Arcones Gil, 39; Sambara, 31; San Lamberto, 11; paseo Marqués Zafra, 43.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA VILLA VERDE.** — Jacinto Verdader, 13; paseo Chopera, 13; paseo Acacias, 59; Doctor Sanchis Banús, 31; avenida Cerro Angeles, 27; Ciudad Los Angeles, 216; San Cristóbal Angeles, plaza Iglesia.

**BUENAVISTA.** — Cartagena, 20; Lagasca, 102; General Pardiñas, 20; O'Donnell, 47; Recoletos, 17.

**CARABANCHEL.** — El Toboso, 16; Avefria, 32; Antolina Merino, 13; Nuestra Señora de Fátima, 97; Poblado D. Rigido Los Carmenes, bloque 64; Fuente del Tiro, 3; Barrio Puerto Chico, Camarena, 200; Villaviciosa, 48; Villanar, 41; Ermita del Santo, 12; Tembleque, bloque 14.

**CENTRO.** — Barquillo, 31; Preciados, 14.

**CHAMBERÍ.** — General Alvarez Castro, 24; Ríos Rosas, 14; Fuencarral, 83.

**CHAMARTÍN.** — Biosca, 4; paseo de La Habana, 144; avenida Generalísimo, 43; Serrano, 206; Joaquín Costa, 47; Corazón María, 19; López de Hoyos, 301; calle Particular, 8.

**LATINA.** — Toledo, 46; avenida Valladolid, 71; Calatrava, 28.

**RETIRO - MEDIODÍA.** — Marqués de Cubas, 16; Santa Isabel, 7; Fray Luis de León, 10; Juan de Urbieja, 73.

**TETUAN.** — Pico Balaitus (Peña Grande); General Aranda, 7; Bravo Murillo, 305; paseo Leñeros, 27; General Moscardó, 35; paseo Dirección, 55.

**UNIVERSIDAD.** — Isaac Peral, 38; Andrés Mellado, 1; Luisa Fernanda, 17.

**VALLECAS.** — La Marroquina, 7; López Gras, avenida San Diego, 70; Ledro Laborde, 37.

**VENTAS.** — Valderribes, 11; Vizconde de los Asilos, 14; Alberique, s/n.; Fernando Gabriel, 18; Los Urquiza, 21; Virgen del Portillo, 29; San Emilio, 8.

6-A

## TELEVISION PROGRAMAS

JUEVES  
9 DICIEMBRE

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE: Sonatas de Scarlatti para clavicémbalo.  
2,00 Apertura y presentación.  
2,02 SOBRE LA MARCHA.  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
3,25 EL INFORME CIENTIFICO.  
Un programa documental sobre la historia de la ciencia y sus aportaciones al modo de vivir del hombre en nuestra Era.  
4,00 ESA CHICA.  
Hoy: «¿Qué bien cocina Ethel Merman?»  
Ann tiene una oportunidad: un pequeño papel junto a Ethel Merman, estrella a la que admira muchísimo.  
4,25 Despedida y cierre.

#### TARDE

5,45 CARTA DE AJUSTE: Festivales de la canción española.  
6,00 Apertura y presentación.  
6,01 LA CASA DEL RELOJ. Número 19 (repetición).  
«Música y ritmo» (I). Se desarrollan a través de canciones y poemas el sentido del ritmo y de la métrica poética en el niño espectador. Se unen también juegos y cuentos ilustrados para ampliar su concepto del mundo y de las personas.  
6,25 CON VOSOTROS.  
— Presentación, concurso y comentarios del libro «PAN Y TOMATE», de María Angeles Olle.  
— LOS PICAPIEDRA: «Día de mala suerte».  
Pedro tiene un mal día. Todo le sale mal, incluso su partida de póker, que es su especialidad.  
— LOS CABALLEROS DEL CIELO: «La ojiva».  
Tanguy y Laverdure son atacados por un avión enemigo. Logran derribarlo, pero ambos han de lanzarse en paracaídas. Cuando llegan a tierra, encuentran el mecanismo secreto del proyectil, una ojiva que quieren recuperar los enemigos a toda costa.  
7,25 BALONCESTO. Retransmisión.  
Real Madrid - Tus 04 Leverkusen. Copa de Europa.  
En directo, desde el Pabellón de Deportes del Real Madrid.

#### NOCHE

9,00 TELEDIARIO.  
9,30 ESPAÑA, SIGLO XX. Número 15.  
Hoy: «La conquista de Xauen» (1920).  
A pesar de las huelgas de los industriales se sigue en el empeño de organizar una Feria de Muestras que se inaugura en Barcelona. El «Alfonso XIII» sigue en aguas de Cuba y los marinos españoles son agasajados hasta el agotamiento. Los humoristas caricaturizan a los políticos, mientras que en Ríotinto se plantea la huelga general y se asesina a Layret. En Marruecos se conquista la ciudad santa de Xauen.  
9,55 SESION DE NOCHE.  
Hoy: «Al morir la noche».  
11,55 VEINTICUATRO HORAS.  
0,20 Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8,00 CARTA DE AJUSTE: Música de España. (La Marcha).  
8,30 Presentación y avances.  
8,35 HUCKLEBERRY HOUND: «Otra vez la lámpara de Aladino».  
Entre las historietas de este episodio, destaca la de las antiguas rivalidades entre dos familias.  
9,00 LUCES EN LA NOCHE.  
Hoy: «Pop Tops».  
9,30 TELEDIARIO 2.  
9,55 FICCIONES.  
Hoy: «El retrato del diablo», de Gerardo de Nerval.  
Realización: Jaime Picas.  
Intervienen: Antonio Casas, Mónica Randal, José Martín y Daniel Picenta.  
Un joven pintor rechazado por su amada vive unas experiencias que le llevan a descubrir en el sótano de una iglesia «El retrato del diablo».  
10,55 DOCUMENTO. LA AVENTURA DEL CIELO (III). Hoy: «Sobre África y el Pacífico».  
11,10 NOCTURNO.  
0,05 Última imagen.

# CARTELERIA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.  
PC: Para Cinefilos.  
●: Calificación artística.  
\*: Calificación comercial.  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
fol: Para todos los públicos.  
SC: Sin Calificar.

## ESTRENOS

ADIOS, CIGUENA, ADIOS.—Dir.: Manuel Summers. Color. (18.) Melodrama infantil GP. Calificación: \*\* (AVENIDA.)

ALGUIEN DETRAS DE LA PUERTA.—Director: Nicolas Gessner. Int.: Charles Bronson y Anthony Perkins. Color. (18.) SC. (BILBAO, PALACIO DE LA PRENSA, PROGRESO y VELAZQUEZ.)

ANA DE LOS MIL DIAS (Anne of the thousand days).—Dir.: Charles Jarrott. Int.: Richard Burton, Genevieve Bujold, Irene Pappas, Anthony Quayle y John Colicos. Color. Evocación histórica. GP. y CP. Calificación: ●, \*\* (18.) (PALAFOX.)

CIRCULO ROJO.—Dir.: Jean-Pierre Melville. Int.: Alain Delon, André Bourvil, Yves Montand y Gian Maria Volonte. Color. Política sociológica. GP. y PC. Calificación: ●, \*\* (18.) (COLISEVM.)

COMO EL VIENTO.—Dir.: James Goldstone. Int.: Sidney Poitier, Will Geer, Bradford Dillman y Beverly Todd. Color. SC. (18.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO y VICTORIA.)

EL CANALLA.—Dir.: Claude Lelouch. Int.: Jean Louis Trintignant. Comedia política. Color. Calificación: \*\* (18.) (EL ESPANOLETO.)

EL DERECHO A LA VIDA.—Dir.: Aleksander Ford. Versión original con subtítulos en español. Color. (18.) Documento sociológico. GP. Calificación: \*\* (18.)

EL MANUSCRITO ENCONTRADO EN ZARAGOZA.—Dir.: W. Har Int.: Zbigniew Zyburski Dyaliscope. (18.) Fantasía. GP. y C. Calificación: ●● \*\* (BELLAS ARTES.)

EL PROFE.—Dir.: Miguel M. Delgado. Int.: Cantinflas, Marga López y Arturo de Cordova. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: \*\* (ALVI, CANCELLER, CAPITOL, INFANTE, JUAN DE AUSTRIA, LOS ANGELES, MONUMENTAL y SALAMANCA.)

EN LA RED DE MI CANCION (Meu amor).—Dir.: Mariano Ozores. Int.: Conchita Velasco, Cassen, Andrés Dobarro, Antonio Ozores, Alfredo Mayo, Florinda Chico, Rafaela Aparicio y Fernanda Hurlado. Color. (18.) SC. (BULEVAR y MOLA.)

GRACIAS Y DESGRACIAS DE UN CASADO DEL AÑO 2.—Dir.: Jean-Paul Rappeneau. Int.: Jean-Paul Belmondo, Marlene Jobert, Pierre Brasseur y Sami Frey. Color. Aventuras GP. Calificación: \*\*\* (REAL CINEMA.)

JANE EYRE (Alma rebelde).—Dir.: Delbert Mann. Int.: George C. Scott, Susannah York, Ian Bannen, Rachel Kempson, Nyree Dawn Porter y Jack Hawkins. Color. (14.) Melodrama. GP. Calificación: \*\* (AMAYA.)

LA BRIGADA DE LOS CONDENADOS.—Director: Umberto Lenzi. Int.: Jack Palance, Robert Jundar, Wolfgang Preiss, Helmut Schneider y Curt Jürgens. Color. Bélica. GP. Calificación: \*\* (14.) (PROYECCIONES.)

LA HIJA DE RYAN.—David Lean. Int.: Robert Mitchum, Trevor Howard, Christopher Jones, John Mills, Leo McKern y Sarah Miles. Color. (18.) Drama. Calificación: ● \*\* (ROXY «B».)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Director: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\* (18.) (PAZ.)

LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO.—Dir.: Kevin Billington.—Int.: Kirk Douglas, Yul Brinner, Samantha Eggar, Fernando Rey y Massimo Raineri. Color. (14.) Aventuras. GP. Calificación: \*\* (ALBENIZ.)

LA MIA SIGNORA. Dir.: Luigi Comencini, Mauro Bolognini y Tinto Brass. Int.: Alberto Sordi y Silvana Mangano. Comedia satírica. GP. Calificación: \*\* (18.) (PALACE.)

LA PRIMERA ENTREGA.—Dir.: Angelina Fons. Int.: Emma Penella, Glen Lee, Franco Citti, Bruno Corazzari, Lola Sordo, Pilar Bardem, Rosa de Alba, Gemma Cuervo y Fernando Guillén. Color. Dramática. GP. Calificación: \*\* (GRAN VIA.)

LAS FOTOS DE UNA MUJER DECENTE.—Director: Piero Sciume. Int.: Marisa Mell, Philippe Leroy, Roger Hanin y Lea Massari. Color. Intriga. GP. Calificación: \*\* (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)

LA ROMANA.—Dir.: Luigi Zampa. Int.: Gina Lollobrigida. Blanco y negro. Dramática. GP. Calificación: \*\* (18.) (ALEXANDRA.)

LE GENOU DE CLAIRE.—Dir.: Eric Rohmer. Int.: Jean-Claude Brialy. Comedia psicológica. GP. y PC. Calificación: ●, \*\* (18.) (POMPEYA.)

«LET IT BE».—Dir.: M. Lindsay-Hoggs. Int.: «The Beatles». Color. Documental. GP. Calificación: \*\* (18.) (CINESTUDIO CALIFORNIA.)

LOS ARISTOGATOS.—Producida por Walt Disney. Dibujos animados. Color. (18.) GP. Calificación: \*\* (ARGUELLES, BENLILUERE e IMPERIAL.)

EL ARMARIO DEL TIEMPO.—Dir.: Rafael Varas. Dibujos animados, con Mortadelo y Filemón. GP. (18.) Calificación: \*\* (APOLO y TIVOLI.)

LOS GALLOS DE LA MADRUGADA.—Director: José Luis Sáenz de Heredia. Int.: Conchita Velasco, Fernando Fernán-Gómez, Alfredo Mayo, Tony Isbert y José Sazatornol «Saza». Dramática. Color. GP. Calificación: \*\* (18.) (ALCALA-PALACE y LOPE DE VEGA.)

LOVE STORY.—Dir.: Arthur Hiller. Int.: Mar Graw y Ryan O'Neill. Color. Drama. GP. Calificación: \*\*\* (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

MAX Y LOS CHATARREROS.—Dir.: Claude Sautet. Int.: Rommy Schneider y Michel Piccoli. Color. Política. GP. Calificación: \*\* (18.) (CALLAO y VERGARA.)

MURIEL.—Dir.: Alain Resnais. Int.: J. Baptiste Thierree, Delphine Seyrig, Nita Klein y Pierre Kérien. Drama psicológico. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\* (18.) (ROSALES.)

PEQUEÑO GRAN HOMBRE (Little big man).—Dir.: Arthur Penn. Int.: Martin Balsam, Jeff Corey, Chief Dan George y Faye Dunaway. Color. Western. GP. y PC. Calificación: ●●●, \*\* (18.) (CONDE DUQUE.)

PRESSURE POINT.—Dir.: Hubert Cornfield. Int.: Sidney Poitier y Bobby Darin. Dramática. GP. Calificación: \*\* (18.) (INFANTAS.)

TORA! TORA! TORA!—Directores: Richard Fleischer, Toshio Masuda y Kinji Fukasaku. Int.: Martin Balsam, Joseph Cotten, E. G. Marshall, James Whitmore, Jason Robards, Sohyamamura, Tatsuya Mihashi, Takahiro Tamura, Eljiro Tono, Korey Senda. Color. (18.) (FANTASIO y RIALTO.)

FRENES RIGUROSAMENTE VIGILADOS.—Director: Jiri Menzel. Int.: Vacaly Neckar, Josef Sorm, Litka Bendova y Nada Urbankova. (18.) Comedia. GP. y PC. Calificación: ●●, \*\* (GALILEO.)

## REPOSICIONES

EL AMOR A LOS VEINTE AÑOS.—Sesión repesca. Sketchs. Dramática. GP. Varios directores. Calificación: \*\* (BELLAS ARTES.)

HELLO, DOLLY!—Int.: Barbra Streisand, Louis Armstrong, Walter Matthau y Michael Crawford. Color. (18.) (CANDLEJAS, CARLTON, FALLA y URQUIJO. En los cines CANDLEJAS y FALLA, con «Tarzan y la cazadora», en un mismo programa.)

HELGA (El milagro de la vida).—Director: Erich F. Bender. Int.: Ruth Gassman, Asgaro Hummel, Lise Zieistorit y Bernard Mondry. (18.) Color. Documentación ginecológica. GP. Calificación: \*\* (PENALVER.)

KURONEKO.—Dir.: Kaneto Shindo. Blanco y negro. Leyenda dramática. GP. y PC. Calificación: ●, \*\* (MONACO, con «Mi noche con Maud», en un mismo programa.)

LA GRADUADA.—Int.: Lina Morgan y José Luis López Vázquez. Color. Comedia española. GP. Calificación: \*\* (GARDEN, LICEO y REGIO.)

MI NOCHE CON MAUD.—Dir.: Eric Rohmer. Int.: Françoise Fabian. Especulación filosófica. GP. y PC. Calificación: ●, \*\* (MONACO, con «Kuroneko», en un mismo programa.)

CHAIKOVSKY.—Dir.: Igor Paiankin. Int.: Innoenti Smoktunovski. Biográfica. Color. GP. y PC. Calificación: ●, \*\* (14.) (GAYARRE.)



# MUSICA TEATROS

## ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIO Y LA TELEVISION ESPAÑOLA

Directores invitados durante la temporada 1971-1972. Celibidache: 18-19 de diciembre y 26-27 de febrero. Maelzel: 15-16 de enero y 19-20 de febrero. Markevich: 22-23 de enero, 29-30 de enero y 5-6 de febrero. Simonov: 15-16 de abril. Solistas: Claude Nollier, Spivakov, Angeles Gulin, Oralia Domínguez, Kristina Bruno, Weissenberg, Schafran, Orozco y José Luis García Asensio.

## ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIO Y LA TELEVISION ESPAÑOLA

La Orquesta Sinfónica de la Radio y la Televisión Española advierte a sus abonados y público en general que los días de concierto en el Palacio de Congresos y Exposiciones (avenida del Generalísimo, 29) pueden utilizar los servicios de restaurante y salón de té situados en la segunda planta, que permanecerán abiertos los sábados desde las ocho y media de la noche y los domingos desde las cinco y media de la tarde. Servicios de comedor: sábados y domingos, desde las ocho y media de la noche. Cafetería bar: plantas primera y tercera. Nota: Con antelación puede hacerse la reserva de mesas para las cenas en el teléfono 2705800, extensión 269.

## ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIO Y LA TELEVISION ESPAÑOLA

Se recuerda a los señores abonados que en el aparcamiento del Palacio de Congresos y Exposiciones (avenida Generalísimo, 29), con capacidad para más de ochocientos coches, tienen a su disposición un número de plazas para sus coches de acuerdo con lo que se les había indicado y haciendo constar que se trata exclusivamente de una reserva para el aparcamiento de sus vehículos.

## ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIO Y LA TELEVISION ESPAÑOLA. TEMPORADA 1971-1972

Las localidades sobrantes del abono estarán a la venta en el Palacio de Congresos y Exposiciones (avenida Generalísimo, 29). Horario de taquillas: todos los días de 10 a 2. Sábados y domingos, de 11 a 1. Las taquillas estarán abiertas una hora antes de cada concierto.

## ORQUESTA NACIONAL ABONOS

Entrega y pago localidades segundo plazo únicamente días 17 a 24 diciembre, previa presentación resguardo correspondiente, taquillas calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas, excepto domingo y tarde sábado y 24.

## ORQUESTA NACIONAL FRUHBEC DE BURGOS. NARCISO YEPES (GUITARRA). TEATRO REAL

«Esclavos felices», Arriaga; «Fantasía gentil hombre», Rodri. go. (Yepes); «Fantástica», Berlioz. Mañana y sábado, 19,15 horas. Domingo, 11,30 horas. Localidades taquillas calle Carlos III, de 17 a 19 horas.

## ALCAZAR.—7 y 11: Apresúrese a reír con el fenomenal éxito cómico de Antonio Garsia El refugio. Dos últimas semanas.

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano. 7 y 11: Juegos de medianoche, de Santiago Moncada. Con Angel Picazo, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portés. Día 15: ¡Acontecimiento!, tarde y noche, estreno: Nunca se sabe, de André Roussin. ¡Un éxito internacional!

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) Laborables, 7 y 11: Olvida los tambores, de Ana Diosdado. Con Silvia Tortosa, Enrique Arredondo, Luis Varela, Rafael Arcos. Dirección: Ramón Ballesteros. Segundo año. Gran éxito. 2.000 representaciones. Domingos y resti- vos, 4,30 y 7,15.

BEATRIZ.—(Hermosilla, 15. Telf. 2264626.) 7 tarde: Función extraordinaria. El mal anda suelto, de J. Audibert. Con Emma Cohen y María Luisa Ponte (en el ayay). 10,45 noche: F. Fernán Gómez en Un enemigo del pueblo, de Ibsen-Miller. Adaptación: Méndez Herrera. Con María Luisa Ponte y la presentación de Emma Cohen. Dirección: F. Fernán Gómez. Localidades a la venta.

BELLAS ARTES.—(Tel. 232437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Carlos Lemos y Agustín González en Luces de bohemia, de Valle-Inclán. Con María Jesús Lara, Margarita Calahorra y Manuel Gallardo (en «un preso»). Dirección: José Tamayo.

BENAVENTE.—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3, frente aparcamiento Infantes.) 7 y 11: Cía. Vicky Lagos, Ismael Merlo, en ¡Papá, Beatriz nos engañó!, de Marcel Frank. Versión libre: Luis Tejedor. Colaboración: Trini Alonso. Dirección: Antonio Amengual.

CALDERON.—7, 10,45: Presentación de la gran compañía de revistas Tony Leblanc, en el fastuoso y divertido espectáculo ¡Paloma, palomita, palomera! Con la supervedette puertorriqueña Sila Montenegro, las primerísimas figuras Nana o Martín, Pepita Rodenas, Nick Moll y el fabuloso Ballet Doris Dancers, procedente de París.

CLUB.—(2220417.) (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11. Compañía Irene y Julia Gutiérrez Caba con Fernando Delgado y Manuel Collado en el éxito cómico Los viernes... amor. «Aviso: Domingos función 5 tarde, precios especiales.» Localidades fin de año a la venta en taquilla.

COMEDIA.—Compañía Nuria Espert. 7,15, 11: Yerma, de García Lorca. Dirección: Víctor García. Principales intérpretes: Daniel Dicenta, Amparo Valle, Paloma Lorena, Nuria Espert y José Luis Pellicer (en «Juan»). Breve temporada por compromisos ineludibles.

COMICO.—(2274537.) 7, 11: La casa de las chivas, de Jaime Salom. ¡La mejor butaca, 100 pesetas!

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Es-

lava 101, de Luis Escobar. Música de Fernando Moraleda y Juan Pardo. Intervetada magistralmente por Amparo Soler Leal, José Sancho, José Cerro, Mara Goyanes, Angeles Hortelano, Antonio Cerro y gran compañía. Dirección: Luis Escobar. Cuatro últimos días.

ESPAÑOL.—Hoy, 4 tarde: La compañía del Teatro Municipal Infantil de Madrid presenta El viaje de Pedro, el afortunado, de Strindberg. Dirección: Antonio Guirau. ¡Un éxito mundial!

ESPAÑOL.—6,30 tarde: Gran éxito Compañía Nacional. Carlos Ballesteros, José María Prada, Lola Cardona en Oteló, de William Shakespeare (versión integral). Con Andrés Mejuto, Javier Loyola, Roberto Martín, Carmen Rossi, Fiorella Faltoyano (en «Blanca») y otros setenta intérpretes. Música: Ernesto Halffter. Director: González Vergel. Rigurosa puntualidad. Lunes y jueves, localidades con el 50 por 100 de descuento.

FIGARO.—(Telf. 2391645. 7 tarde y 11 noche: La comedia más divertida del año, con Mary Carmen Prendes, Germán Cobos, Carlos Muñoz y la presentación de Mary Francis, en Una noche en su casa, señora... Con Doris Coll y la colaboración de Emilio Laguna.

FUENCARRAL.—7 tarde, 10,45 noche: El idolo de Madrid, Manolo Escobar, presenta su espectáculo Por los caminos de España. Imperio de Triana, Lina y Miguel con su Ballet Angelita y Fúnez, Angelita Font, Ivonne y Andre Astor, Mariska. (Autorizado para todos los públicos.) Venta localidades con cinco días de antelación.

GOYA.—(Telf. 2253217.) Mañana viernes, 11 noche: Presentación Manuel Dicenta-Berta Riaza en Andorra, de Max Frisch. Dirección: Ricardo Lucía.

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778.) Empresa y dirección: Arturo Serrano. Compañía María José Goyanes. 7 y 11: La comedia que divierte al mundo entero, Chao, de Marc Gilbert Sauvajan. Con Margot Cotten, Luis Peña, Bárbara Lys, Eusebio Poncela (en «Vidente») y la colaboración de Pepe Calvo. Dirección: Alberto Closas.

LA FONTANA (Teatro-Boite).—(Calle Orense, 11.) 1,30 madrugada: Cantando se entiende la gente. Comedia musical de Alonso Millán y García Segura. Con Licia Calderón, Gela Geisler, Diana Lorys, Bárbara Lis, Elena Fernán Gómez, Ricardo Garrido, Manuel Celro, Juan Lizárraga y José Cervino. Dirección: Alonso Millán. Reserva de mesas: teléfono 2539062.

LARA.—(2211631. Corredera Baja, 15.) 7 y 11: Llegada de los dioses, de Antonio Buero Vallejo. Por Conchita Velasco, Francisco Piquer y Juan Diego. Dirección: José Osuna.

LATINA.—(Telf. 2652835. Revistas Colasada.) 7 y 10,45: Clamorous éxito cómico de la majestuosa revista La reina y el taxista. Vicky Lusón, Quique Camoiras. ¡Un alarde espectacular! Últimos días.

MARAVILLAS.—7, 11: Conchita Márquez Piquer en la comedia musical Un millón de rosas, de Calvo Sotelo y García Abril.

Primer actor: Pedro Osinaga. Dirección: José Osuna.

MARIA GUERRERO.—Próximamente, Dulcinea, de Gastón Baty. Traducción del francés: Carlos López Narváez. Versión de Enrique de la Hoz. Compañía nacional dirigida por José Luis Alonso.

MARQUINA.—(Prim, 11. Telf. 2318467.) Hoy jueves, función única 7 tarde: Elena María Tejero, Francisco Valladares. Actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres, de Leonard Gersh. Con Manuel Garco. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. ¡780 representaciones inintermitidas en este teatro! Noche no hay función por descanso compañía.

MARTIN.—7 y 10,45: Exito revista, ¡Ay, tápame, tápame! Creación estrella Perla Cristal. Primer actor: Angel de Andrés. Cuatro últimas semanas.

REINA VICTORIA.—7, 11: Cómo ama la otra mitad. ¡Un auténtico festival del humor!

VALLE-INCLAN.—7, 11: Salsa cantante. Orden de intervención: Luis Prendes, Elvira Quintillá, Manuel Andrés, Amparo Baró, Manuel Galiana. Dirección: Ricardo Lucía. ¡Divertidísimo! Hacía las 400 representaciones.

ZARZUELA.—(2214341.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Grandioso éxito compañía lírica nacional con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orquesta, rondalla, soldados y banda de cornetas y tambores. Dirección musical: Manuel Moreno Buendía. Dirección: José Tamayo. Cuatro únicas semanas.

# CINES

ALBERTO.—La luz del fin del mundo. ALCALA-PALACE.—Los gallos de la madrugada.

ALVI.—El profeta. AMAYA.—Jane Eyre. APOLO.—El armario del tiempo. ARAGON.—Los diablos de la guerra y Su Excelencia.

ARGUELLES.—Continúa, 5. Los aristogatos. Walt Disney. (Tecnico- color.) (Tolerada.)

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Adiós, cigüeña, adiós. Un filme de Summer. (Eastmancolor.) Novena semana.

AZUL.—El camicero y Locos. BAHIA.—Felicidad sobre hielo y Las aventuras de Ulises.

BARCELONA.—Continúa, 4,30 a 10,30: El gato con botas y El Cristo del océano. (Color.) (Tolerada.)

BECERRA.—Los extremeños se tocan y El hombre orquesta. BECQUER.—Felicidad sobre hielo y Las aventuras de Ulises.

BENLLIURE.—Continúa, 5: Los aristogatos. Walt Disney. (Tecnico- color.) (Tolerada.)

BILBAO.—Alguien detrás de la puerta. BRISTOL.—El secreto de Santa Victoria y Pánico en el bosque.

BULEVAR.—En la red de mi canción. CANCELLER.—El profeta. CANDILEJAS.—Tarzán y la cazadora y Hello Dolly.

CAPITOL.—7, 10,45: El profeta. Cantinflas. (Eastmancolor.) (Tolerada.)

CARLOS III.—El gato. CARLTON.—Hello Dolly.

CARRETAS.—10 mañana. Esclavos del pecado. Como salvar un matrimonio. Mayores dieciocho años.

CARTAGO.—Continúa, 5: Fiesta mágica. Los siete magníficos. (Tolerada.)

CERVANTES.—Batalla más allá de las estrellas y La residencia. COLISEUM.—7, 10,30: ¡Sensacional! Círculo rojo. Alain Delon, André Bourvil, Yves Montand. (Eastmancolor.) Rogamos puntualidad.

CIUDAD LINEAL.—Grissom Gang y Black Story. COIMBRA.—La ingenia explosiva y Los tres mosqueteros.

CONCEPCION.—Esta noche vamos de guerra y Los tres mosqueteros. CONDE DUQUE.—El pequeño gran hombre.

CONSULADO.—El gato. COPACABANA.—El solitario pasa al ataque y Los tres mosqueteros. CHUECA.—Relaciones casí públicas y Solos los dos.

EL ESPAÑOLETO.—El canal. ENCONCIDA.—Grissom Gang y Black Story.

EUROPA.—El taxi de los conflictos y Los tres mosqueteros. FANTASIA.—Tora, Tora, Tora. FATIMA.—Ciak Mull y La invasión de los bárbaros.

FELPE II.—Con la muerte en los talones y Vuelve a mi lado. FLORIDA.—El padre Cipollini y Los siete magníficos.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. final Goya. Telf. 2451495.) Continúa, 5: Abbó y Costello contra la Poli El gran restaurante. (Color.) (Tolerado.)

GALLIA.—La graduada. GAYARRE.—Tchakovski. GRANADA.—Los extremeños se tocan y El hombre orquesta.

GRAN VIA.—La primera entrega. IDEAL.—El día de la ira y Ariane. IMPERIAL.—10 mañana: Complementos y Los aristogatos. Walt Disney. (Tecnico- color.) (Tolerada.)

IMPERIO.—Tres sombreros para Lisa y Hombres desesperados. INFANTE.—El profeta.

JORGE JUAN.—Ciak Mull y La invasión de los bárbaros. JUAN DE AUSTRIA.—El profeta.

KURSAL.—La sombra del zar amari- llo y Pánico en el bosque. LICEO.—La graduada.

LIDO.—El día de la ira y Ariane. LISBOA.—Capricho y Pánico en el bosque.

LOS ANGELES.—El profeta. LUCHANA.—Las fotos de una mujer decente.

LUX.—El retrato de Dorian Gray e Indio Black. MADRID.—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. El hombre, el orgullo y la venganza (un amor que

sembraba la tragedia). Franco Nero. Tina Aumont. Klaus Kinski. Mucho para vivir... poco para morir (solamente escasos segundos). Sidney Chaplin. (Ambas color.) (Cinemascope.) (Dieciocho años.)

MARVI.—Frontera al sur y Los tres mosqueteros. METROPOLITANO.—Ciak Mull y La invasión de los bárbaros.

MOLA.—En la red de mi canción. MONTECARLO.—De espaldas a Scotland Yard e Indio Black. MONTERA.—Black Story.

MONUMENTAL.—Continúa, 5: El profeta. Cantinflas. (Eastmancolor.) (Tolerada.)

MORASOL.—Felicidad sobre hielo y Las aventuras de Ulises.

MURILLO.—Continúa, 5: Sálvese quien pueda. Los siete magníficos. (Toleradas.)

NARVAEZ.—Destino: Estambul 68 e Indio Black.

NIZA.—Ciak Mull y La invasión de los bárbaros.

ODEON.—El caso de Thomas Crown y Pánico en el bosque.

OPORTO.—Las nenas del mini-mini y Pánico en el bosque.

ORAA.—La vil seducción y El puente de Remagen.

PALACIO DE LA MUSICA.—7, 10,45: Love Story. Ali McGraw, Ryan O'Neal. Venta anticipada.

PALAFOX.—Ana de los mil días. PAVON.—Ciak Mull y La invasión de los bárbaros.

PAZ-TODD-DO.—6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre. (70 mm.) (Tecnico- color.) (Panavision.) Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg. ¡Un año en cartel!

PIEDEL.—Culpable para un delito y Borsalino.

POSTAS.—Felicidad sobre hielo y Las aventuras de Ulises.

PRINCESA.—El gato.

PRINCIPE PIO.—3,30: Los siete magníficos y Salvaje y libre. (Toleradas.)

PROGRESO.—Alguien detrás de la puerta.

REAL CINEMA.—Gracias y desgracias de un casado del año dos.

REGIO.—La graduada.

RIALTO.—7, 10,30: Tora, Tora, Tora. Joseph Cotten. (Color.) (70 mm.) (Tolerado menores.)

RICHMOND.—Las fotos de una mujer decente.

RIO.—Felicidad sobre hielo y Las aventuras de Ulises.

RIVIERA.—La noche de los gigantes y La superjuega.

ROXY.—A la hija de Ryan. ROXY.—A la hija de Ryan.

SAINZ DE BARANDA.—El hombre orquesta y Los extremeños se tocan.

SALAMANCA.—El profeta.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde: Corre, cuchillo, corre y Amor a la española. (Ambas color.) (Cinemascope.) (Dieciocho años.)

SAN REMO.—Una cita y El club social de Cheyenne.

SOL.—10 mañana: el rey de Londres y El Cristo del océano. (Toleradas.)

TIPOLO.—El armario del tiempo.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 5: Ariane. (Color.) Gary Cooper, Audrey Hepburn.

URQUIJO.—Hello Dolly. VALLEHERMOSO.—Grissom Gang y Black Story.

VELAZQUEZ.—Alguien detrás de la puerta.

VERGARA.—Max y los chatarreros. VERSALLES.—¡Oh! y Pánico en el bosque.

VICTORIA.—El gato.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—La romana. BELLAS ARTES.—(Tel. 2225092.) 4,30, (sesión repescas). El amor a los veinte años. 30 pesetas.

BELLAS ARTES.—(Tel. 2225092.) Tardes, 6,45. Noche, 10,15: El manuscrito encontrado en Zaragoza. (V. O., de W. J. Has.)

CINEMATODIO CALIFORNIA.—(2440058. Andrés Mellado, 47.) Continúa, 4,40; 8,15 y 10,45, numeradas. Pases película: 5 y 6,35. Let it be, de Los Beatles. (Color.) (Tolerada.) Veinticinco canciones, grabación inédita. Venta anticipada. Exposición antológica de 400 fotografías de Los Beatles. Sábado y domingo, dos sesiones matinales: 10,45 y 12,30. Precios, 25 pesetas.

GALLIA.—Trenes rigurosamente vigilados.

INFANTAS.—Continúa, 4,30 a 12,45: Pressure point (de Stanley Kramer). Con Sidney Poitier y Bobby Darin.

MONACO.—Kuroneko y Noche con Maud.

PALACE.—Continúa, 4,15 a 10,45: Mia signora (de Comencini, Bolognini y Brass). Con Alberto Sordi y Silvana Mangano.

PENALVER.—Continúa, 4,15 a 12,45: Helga.

POMPEYA.—Continúa, 11,15 a 6. Numeradas, 7 y 10,45: Le genou de Claire (de Eric Rohmer). Con Jean-Claude Briaud, Aurora Cornu y Beatriz Romand.

REX.—(2471237.) Continúa, 11 mañana a 6,30 tarde. Numerada, 7 tarde. Continúa, 9,30 noche: El derecho a la vida.

ROSALES.—Continúa, 4 a 12,45: Muriel (de Alain Resnais).

# PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES.—Hoy, abierto de 12 a 19,30. Información: 4636433.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

## CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2638446. (75).

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40).

## HIPOTECAS

HIPOTECAS rápidamente. Gadea, Padilla, 61.

HIPOTECAS rapidísimamente: primeras, segundas, garantizadas. Franco. Bravo Murillo 4. 2248558.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10.

## HOTELES - VENTAS

GRAN oportunidad, parcela de mil metros, con jardín, piscina y suntuoso chalet de 130 m<sup>2</sup>, con trastero y garaje a 48 Km. de Madrid, en finca María Elena. Informes, teléfonos 4492418 o 2444889.

## MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 23 (Tirso Molina). Venta, alquiler. Facilidades 2274567.

## PATENTES

Modelos de Utilidad: 122.803: Dispositivo para fijación de paneles.

129.716: Dispositivo magnético para agarre de láminas metálicas.

89.526: Un acoplamiento elástico.

89.523: Acoplamiento elástico para ejes.

89.527: Nuevo acoplamiento elástico.

89.524: Un acoplamiento elástico para ejes.

Patentes de Invención:

271.481: Perfeccionamientos en los acoplamientos elásticos de ejes.

329.679: Sistema de conexión para tubos.

314.923: Perfeccionamientos en la fabricación de sillones.

310.692: Mejoras en el sistema de trineo de los pontones que cierran las escotillas de los buques, trunto de sus juntas de estanqueidad longitudinal.

283.330: Mejoras en mecanismos de conexión entre pontones adyacentes de hierro en las escotillas de los buques.

329.716: Un sistema de pared deslizante.

338.962: Método para la conversión de difenilalquenos en productos de más alto valor.

350.460: Perfeccionamientos introducidos en los procedimientos de fabricación de fosfato bicálcico y en las instalaciones para su realización.

Dirigirse a Oficina García Cabrero, Vitrubio, 23. Madrid, o al Registro de la Propiedad Industrial. Madrid.

OFRECESE licencia explotación modelos utilidad 112.765, por «Medio para la conservación de manzanas y otros frutos». Y 137.082, por «Puerta para hornos de panadería». Informar al Registro Propiedad Industrial.

trial. Agente Rodríguez Rivas.

y domingos llamando al 2756000.

## PISOS VENTA

APARTAMENTOS en venta, 60, 76, 78 y 100 metros cuadrados. Concepción funcional y dinámica en ambiente de gran confort. En el barrio de Salamanca y rodeados de jardín. Informarse a hora misma llamando al 2756000. Condiciones económicas muy interesantes.

PISOS en Argüelles. Venta de viviendas de 3 y 4 dormitorios, con 125, 160 y 175 m<sup>2</sup>. Junto a la plaza de la Moncloa frente a la Universidad el parque del Oeste y Princesa. Magníficas condiciones de compra. Entrada, y resto, en 60 meses. Visite sin compromiso nuestras oficinas en la misma obra. Hilarion Eslava, 21. Madrid. Teléfono 4493418. Le esperamos cualquier día y festivos por la mañana también.

EN el barrio de Salamanca. Piso de 90 metros cuadrados con parquet, calefacción central, salón-comedor, terraza, etc. Estupendo precio de contado y oportunidad de plaza. miento hasta tres años. Llamar todos los días, incluso domingos de 9,30 a 11,30. Señoría Alicia. Teléfono 2756000.

PISOS en venta en el barrio de Salamanca rodeados de jardín, desde 165 m<sup>2</sup> a 210 m<sup>2</sup> con tres, cuatro y cinco dormitorios; magnífico salón-comedor máximo confort y acabados de categoría. Entrega inmediata en excelentes condiciones económicas. Informes todos los días, incluso sábados.

Subasta. Hoy comienza, y en días sucesivos continuación si fuera preciso, la subasta de lotes de ropas, libros, objetos Monte Piedad. Cardenal Cisneros, 61. De 10 a 14 horas.

TELEVISORES, frigoríficos. Ocho días prueba gratis. Sin entrada, 500 mensuales. Regalo tocadiscos, estufa, reductor, antenna, mesa. Todo verdad. Servimos a simple llamada 2452846. 2562479. Exposición, venta: Hermanos Machado, 35 (esquina Alcala, 304). Metro Quintana Telecrisino.

VIAJES

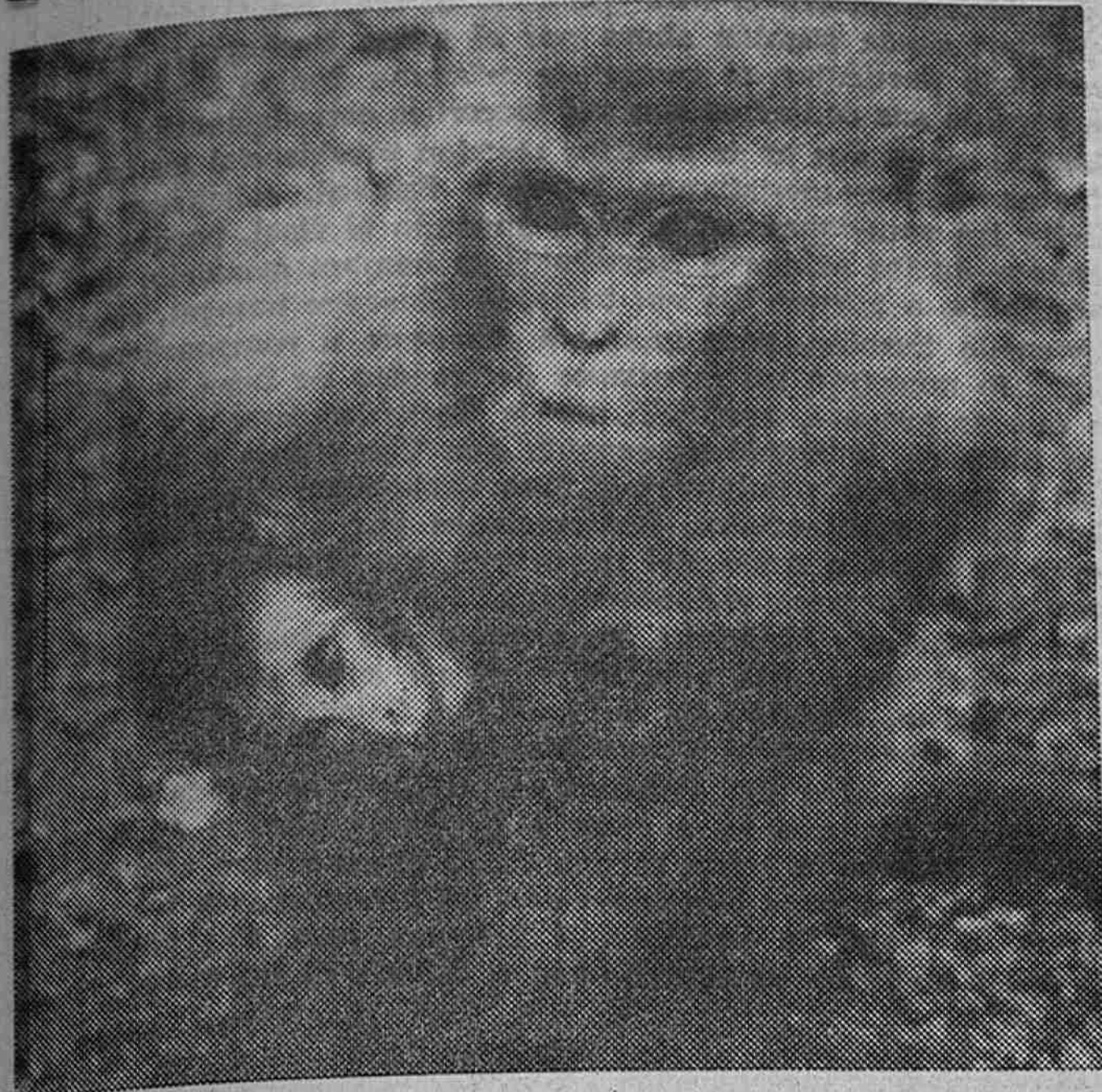
AUTOS Menorca. Sin franquicia. 50 por 100 descuento. Menorca, 37. 2745631.

## SOLARES

ZONA residencial. Piso en el barrio de Niño Jesús, estupendo duplex-ático de 2



# entretenimientos



UN MONO NACE EN UN ZOO.—«Tich», un mono del tipo Rhesus, de Asia, ha nacido en el Zoo de Chessington (Gran Bretaña). Con sólo tres semanas de vida, «Tich» se deja fotografiar semiculto en el regazo de su madre, que sigue atentamente los movimientos de la cámara fotográfica.—(Foto Europa Press.)

## SALTO DE CABALLO

NUMERO 178

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

|      |      |      |     |         |
|------|------|------|-----|---------|
| 1    | CA   | CO   | NA  | ER      |
| LOS  |      |      |     |         |
| LLE  | TI   | CU   | RA  | LIES    |
| CIAN | RA   | QUE  | NOS | 25 TRO. |
| DES  | VAN  | LOS  | DE  | DIO     |
| CA   | IVUN | CIAN | DEN | DE      |

SOLUCION AL SALTO DEL CABALLO NUM. 178

«Los cuernos de los caracoles denuncian la radio clandestina que llevan dentro.» (Maese Perez.)

FRED BASSET  
por GRAHAM

¡MADRE MÍA! AHÍ  
VIENE LA CHAR-  
LATANA DE MARIA  
PONS.

¡JUSTO LA  
PERSONA  
QUE YO ES-  
PERABA ENCON-  
TRAR!

...VERÁS TENGO QUE  
CONTARTE...



IMPOSIBLE QUEDARSE PARADO  
AQUÍ HORAS Y HORAS CON  
ESTE VIENTO  
ESPANTOSO.



## HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Pasable.

TRABAJO.—Un sueño olvidado podría convertirse en realidad.

AMOR.—Se sentirá más feliz, más satisfecho que en días pasados.

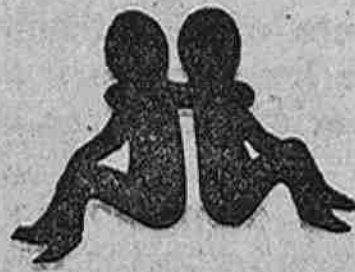


TAURO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—La solución a su problema reside en su propio juicio; no trate de recurrir a nadie en este momento; recapite y halle la solución por sí solo.

AMOR.—La decisión que viene retrasando desde hace algún tiempo no puede esperar más.



GEMINIS

SALUD.—Depresión, somnolencia, abatimiento.

TRABAJO.—Las responsabilidades que tendrá que asumir hoy le harán sentirse abrumado.

AMOR.— Situación tensa que podría dar lugar a un cambio importante en su vida sentimental.

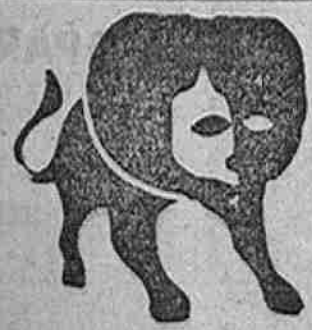


CANCER

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Evite cualquier complicación de tipo económico. Ante todo, no preste dinero a nadie.

AMOR.—No sea tan ligero de cascos; sea más responsable.



LEO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Prepárese para lo inesperado.

AMOR.—El éxito o el fracaso de sus relaciones amorosas dependerá de su actuación.



VIRGO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Las condiciones impuestas por los últimos acontecimientos no estarán de acuerdo con los planes que había previsto, lo que le hará sentirse irritado.

AMOR.—Período de paz en el terreno del corazón.



LIBRA

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Cambios en su carrera profesional. No permita que nadie le dirija; podría cometer una tontería.

AMOR.—Sea consciente de sus actos y no juegue con los sentimientos de nadie.



ESCORPION

SALUD.—Tensión baja.

TRABAJO.—Las experiencias que ha ido acumulando en los últimos tiempos le impedirán volver a cometer un error.

AMOR.—No deje que nadie organice su vida privada.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No existen prácticamente límites en su carrera; continúe mirando hacia lo alto y tenga unas metas más elevadas; puede conseguirlos.

AMOR.—No sea tan poco espiritual.



CAPRICORNIO

SALUD.—Muy buena.

TRABAJO.—Período inestable desde el punto de vista económico.

AMOR.—No se deje llevar por la fantasía.



ACUARIO

SALUD.—Regular.

TRABAJO.—Sométase a una rígida disciplina; de otro modo no logrará sus propósitos.

AMOR.—No sea tan susceptible.



PISCIS

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Es posible que se le presente hoy la oportunidad de poner de relieve sus cualidades de tipo profesional. De todos modos, actúe con cautela y sea prudente.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán afectuosos, intuitivos y disciplinados. Capaces de la mayor abnegación, su flexibilidad les permitirá alcanzar el éxito prácticamente en cualquier actividad a la que se dediquen.

## LAS COPLAS

### EL TELEFONO DE LA ESPERANZA

(En Madrid ya ha empezado a funcionar el teléfono de la Esperanza.)

Es una noble idea que responde  
a un sentimiento noble, humanitario.  
Es como un consultorio necesario  
a quien a veces dura pena esconde.

A la angustia del hombre corresponde  
una voz fraternal, un emisario  
de paz y amor, un eco solidario  
un cómo y un por qué, un cuándo, un dónde.

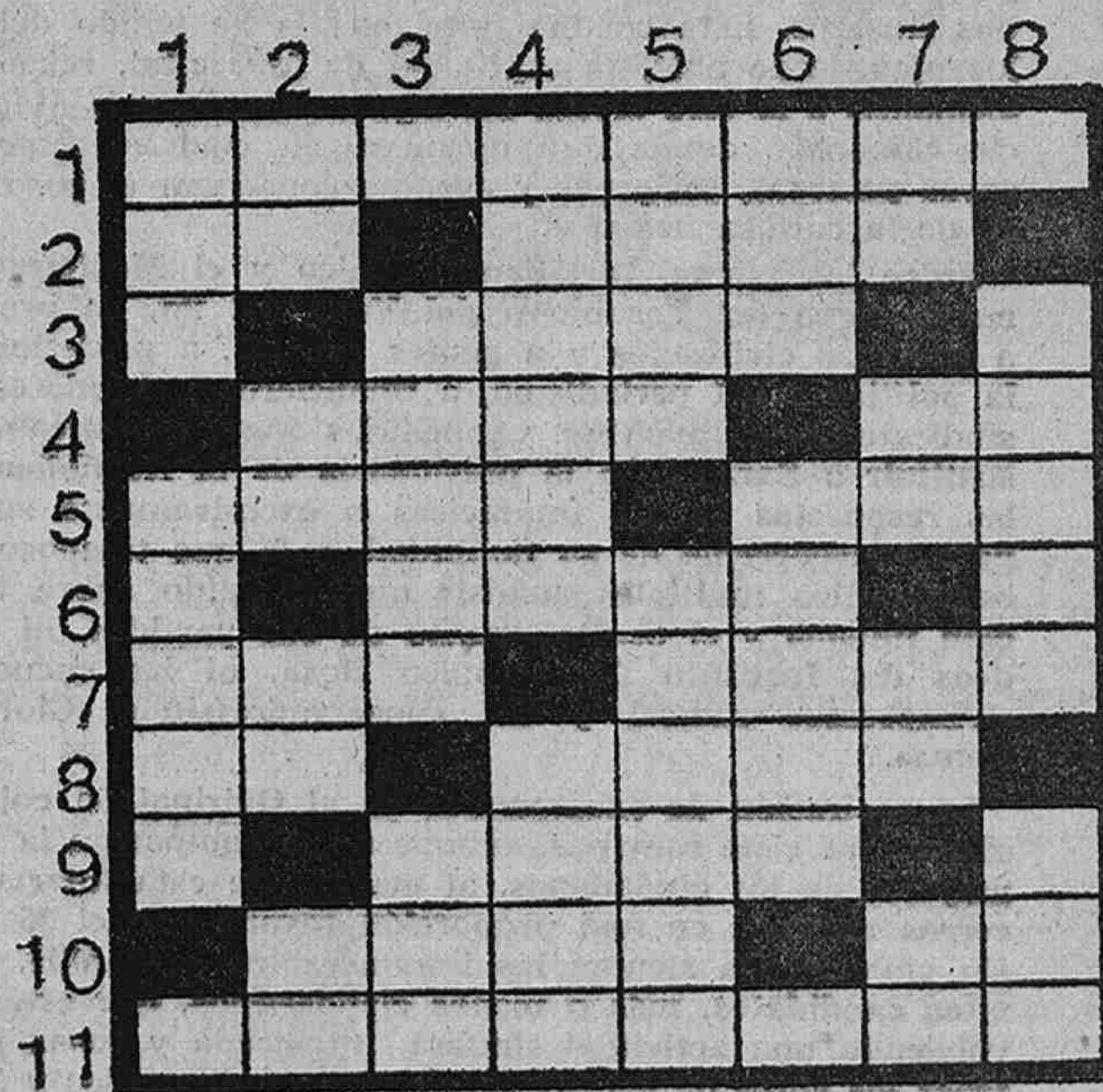
Merecedor inmenso de alabanza  
el teléfono es de la Esperanza.  
Cuando al hombre las cosas le van mal,

una sola palabra de consuelo  
puede borrar el odio, el mal, el duelo  
y volverle al amor universal.

MAESE PEREZ

## CRUCIGRAMA

NUMERO 182



HORIZONTALES.—1: Ciudad de Sicilia.—2: Voz militar. Capital europea.—3: Símbolo químico. Adjetivo, femenino. Símbolo químico.—4: Manifiestan alegría. Símbolo del bromo.—5: Cierta mes del año, en francés, Onomatopeya del grillo.—6: Vocal. Materia volcánica. Punte cardinal.—7: Poema. Impresión olfativa.—8: Nota musical. Al revés, nombre familiar de mujer.—9: Vocal. Al revés, cierto mamífero. Vocal.—10: Cuerno. Contracción.—11: Fundarse.

VERTICALES.—1: Apócope. Tumor. Número romano.—2: Todas las letras de esta columna significan: despedir luz, calor u otra energía.—3: Consonante. Escucharla. Atrévase.—4: Recipiente para lavar ropa. Metátesis de «Etna».—5: Apócope de «corno». Sembrar a voleo. 6: Diosa hindú. Cierta energía solar. Vocal.—7: Todas las letras de esta columna significan: de excelente sabor, femenino.—8: Vocal. Dignidad eclesiástica. Nombre de letra.

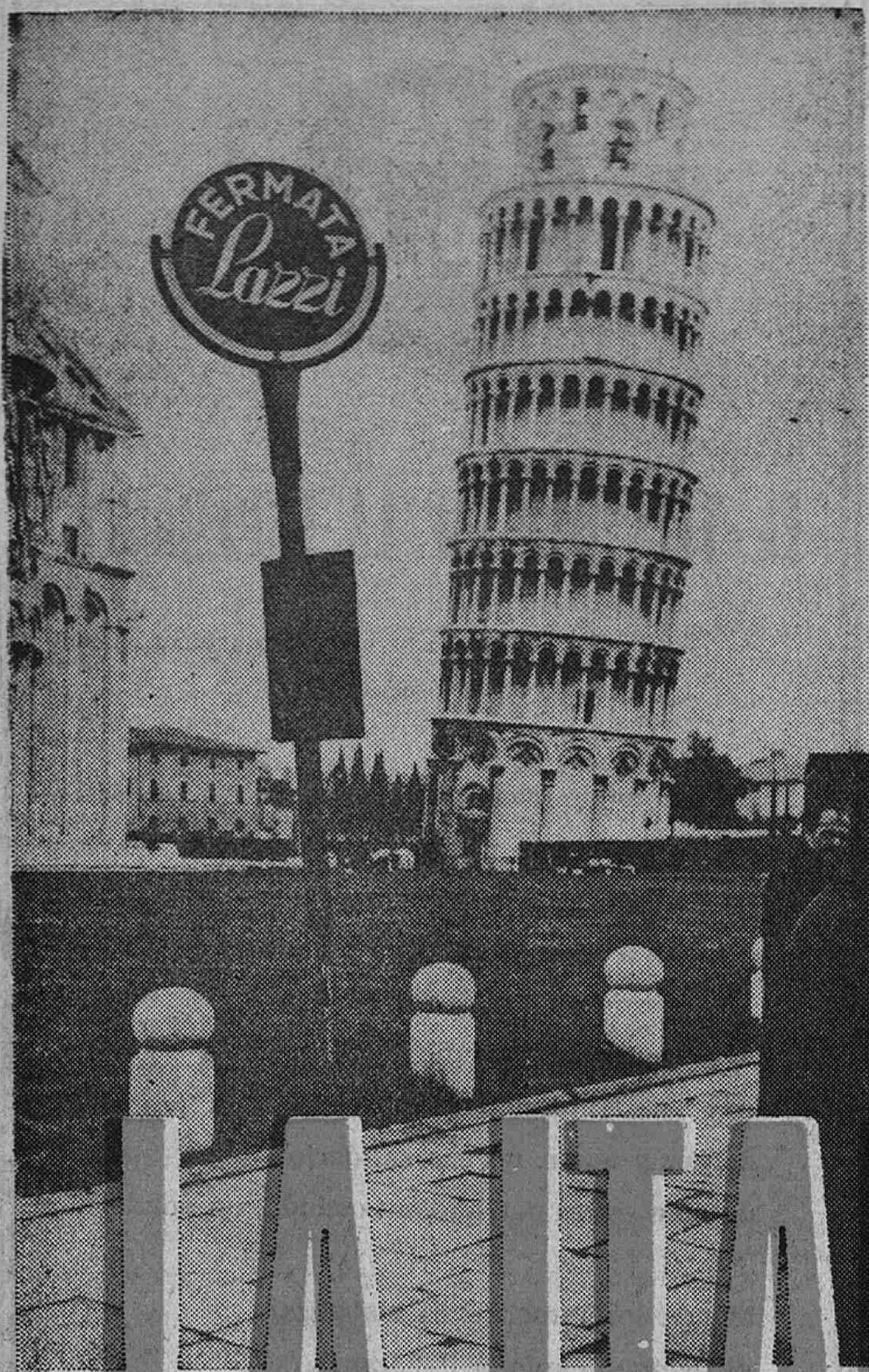
## SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 183

HORIZONTALES.—1: Siracusa.—2: Ar. Roma.—3: N. Otra. P. 4: Rén. Br.—5: Mars. Cri.—6: I. Lava. O.—7: Oda. Olor.—8: Mi. eloS.—9: A. oneR. E.—10: Asta. Al.—11: Creárase.

VERTICALES.—1: San. Mioma. C.—2: Ir-ra-di-ar.—3: R. Oírla. Ose.—4: Artesa. Enta.—5: Corn. Volear.—6: Uma. Calor. A.—7: Sa-br-os-as.—8: A. Prior. Ele.





# LA ITALIA INCLINADA

## ANIBAL, A LAS PUERTAS

1

Los traductores e intérpretes simultáneos del Mercado Común Europeo, tan avezados a pelotearse los idiomas y verter sus entresijos, confiesan que no hay pegas en el inglés, francés y alemán, pero que cuando habla un italiano con toda la matizada verborrea de su expresión, entonces pasan sus apuros y sus aprietos al transportar a las otras lenguas comunitarias un idioma que dice y no dice, que se complica y serpentea en frases confusas para amagar y no dar, dejando las puertas decisivas entornadas, o saliéndose por los portillos traseros. Esta cortina fumígena la he tenido delante de los ojos desde Saló, la capitaleja de Mussolini, rehén de los alemanes, a la vera alpina del lago de Garda, a la Magna Grecia calabresa, donde aún queda algún clan en Aspromonte, cuyas palabras, imágenes y acentos conservan el poso histórico de la cultura helénica.

Entre los mares Adriático y Jónico y el Mediterráneo Tirreno, cerca del Vesubio o del Valle del Po, he preguntado a personas civilizadas y a gentes bravías, a profesionales de la política y del periodismo, a financieros y a líderes de los sindicatos, cuál nombre y apellidos me pronosticaban para sustituir a Saragat en la presidencia de la República. Todas las respuestas fueron imprecisas o excesivamente subjetivas para convencerme de su fiabilidad, a la que tampoco contribuyeron los múltiples análisis que he leído sobre la situación italiana y el oculto prurito de sus partidos, ni los sondeos del Instituto Demoscópico Doxa, ni las encuestas de «L'Espresso» radical y del conservadurismo «Giornale di Roma».

La aspiración de encaramarse en el Quirinal, la colina más alta de las siete romanas, aunque no la compartan la inmensa mayoría de los ciudadanos, al margen de esta lotería, a cencerros tapados, en una proporción rayana con el 55 por 100, sin embargo, la sienten los innumerables «papabili», los infinitos candidatos, más o menos clandestinos, que están desenvolviendo una actividad sinuosa, intrincada y tenaz para obtener los votos de los 321 senadores, 630 diputados y 58 representantes de las regiones autónomas, un trío por cada una, salvo el Valle de Aosta, con un solo delegado, quienes principiarán a votar de pie a partir del jueves 9 de diciembre. Como el Quirinal fue la morada veraniega de los Papas, algo de la «fumata bianca» y del secreto vaticano, tras las peripecias previstas e imprevisibles de cada Cónclave, se han contagiado a este método electoral, restringido y misterioso, y contra el que ha tronado, pidiendo el sufragio y la República presidencialista, a la norteamericana, el antiguo garibaldino de la marisma toscana, Pacciardi, el Pacciardone por su volumen y valentía antimarxista, en el Congreso de su «Nueva República» en Bolonia.

Al disponer el comunismo de un número influyente de votantes en las sumas del quorum, aunque sea una verdad de Pero Grullo, puede anticiparse que de la voluntad sibilina e intrigante de este partido depende el sesgo de la elección, aun cuando en el presente marathon, dentro de la fragmentada y difusa partidocracia italiana, los aspirantes confían menos en la unanimidad favorable de su propio partido que en los cambalaches y apoyaturas coyunturales de los otros. Nadie es profeta en su tierra, y este vaticinio negativo resulta más exacto refiriéndonos a la Democracia Cristiana, cuyos candidatos, excepto Segni, en las anteriores ocasiones, resultaron traicionados, a pesar de sus contactos personales con los comunistas, pero no escarmentando, por esa desilusión y maniobra de sus camaradas, se aprestan otra vez a la prueba de escalar el Quirinal, camuflando su «pura sangre», pues así denominó el ministro de Trabajo, el demagogo cristianismo Donat Cattin, a los mejor colocados para la carrera, y disimulando, mediante el silencio público y la menor ostentación, sus ambiciones.

La sutil diplomacia vaticana, telefonazos y visitas de monseñores, no juega todos sus naipes y sus contactos, por interpuesta persona, con el comunismo, en favor exclusivo de un Fanfani o de un Moro, sino que también hay debajo de la manga la posibilidad de mover en el tablero al solterón Rumor, que fue presidente del Gobierno y secretario del Partido del Escudo Cruzado, a un Leone, el catedrático y senador napolitano, vencido en la última cucaña quirinalasca, o un Zaccagnini, el ex ministro con fama de bronco filoprogresista

y que preside en la actualidad a la zarandeada Democracia Cristiana, por sus nueve corrientes internas, manifestaciones de un fulanismo más bien que de tendencias ideológicas, como aparecía antes con sus rimbombantes rótulos significativos.

Tal disgregamiento personalista no es la flaqueza particular de los demócratas cristianos, sino que carcome a los demás partidos, incluso al de observancia soviética y al mismo Movimiento Social Italiano, cuya victoria en las elecciones municipales del 13 de junio, milagro de San Antonio, sobre las derechas vacilantes o integérrimas, conduce a su jefe, Almirante, el orador más arrebatador y dialéctico del momento, a insertarse en el régimen democrático, que denuncia y condena, sin que asimismo le acepten sus votos para la elección presidencial, como seis diabolizados, pero que produce la oposición rotunda de los más nostálgicos o de los golpistas.

Si cualquier barrunto de fascismo produce la cólera y la inquietud de la Resistencia «in extremis», y de cuantos se aprovechan del sistema, también la vicisitud de un probable candidato católico, a la manera del cauto y temible Fanfani, el pequeño aretino, pintor y economista, ambicioso y mandón, para descomplejar su mínima talla corporal, ex presidente del Consejo de ministros y presidente del Senado, viudo de la inefable doña Blanca Rosa, contra quien conspiraron, al unísono, los píos doroteos y los plumizos moroteos, suscita una pseudoalarma, tan generalizada y orquestada, tan vivaz y tan perspicaz, como puede desarrollarla Andreotti, el jefe de la mayoría parlamentaria relativa de su propio partido, hasta tal extremo máximo y tal alerta ante una peligrosa invasión, que el laico La Malfa, aspirante oculto al Quirinal, por la imitación del difunto Presidente de la República, Einaudi, y por haber desenganchado a su Partido Republicano del Gobierno, presentándose con una postura moderada, para desdramatizar y repartir agua de azahar, ha dicho, en el Congreso de Florencia, que no está Anibal, «ad portas», que no existe ningún Anibal, con su rabia púnica y sus soldados españoles, rondan-

sión social, pingüe y fulminante, son los vicesecretarios Berlinguer y Améndola, junto al senador Bufalini y al compadre y confidente de Breznev, Cusutta, los que manejan, aunque murmuren, y otros veteranos cabecillas, el pandero de los tratos y contratos sobre el referéndum y el divorcio, sobre la presidencia de la República y la República concordataria. Améndola, un corpachón que pesaba ciento treinta kilos, fue compañero deportivo de Ciano y tuvo un «flirt» juvenil con Edda Mussolini, era el más propenso al tacticismo flexible y conciliar, senda seguida ahora por el sardo Berlinguer, cuyo secretario particular, el comunista cristiano Tonino Tattó, no ha perdido sus contactos con sus moceriles correligionarios, de idéntico modo que en la anterior elección presidencial los candidatos demócratacristianos, Leoni y Fanfani, solicitaron a porfía las votaciones comunistas, ganando al final, porque el ganador en los primeros escrutinios es hombre quemado, por carambola, o porque iba «in petto», Giuseppe Saragat, cuyo septenado termina, pero que está dispuesto a reengancharse, según lo muestran los guisamientos del sondeo de Doxa, y para lo que se prepara, auxiliado por la Socialdemocracia y algunos liberales, habiendo conseguido que Ugo Indro y Mondadori le escribiese y publicara el libro apologetico acerca de sus siete años presidenciales, justipreciados por los discrepantes como funestos, a causa del terrorismo, de la degradación estatal y del marasmo socioeconómico.

La Democracia Cristiana, cuyo secretario general, Forlani, es un fanfaniano más bien moroteo, así como el presidente del Gobierno, extraído de su mayoría, Colombo, cincuentón, sin casar, nacido en la lucana Potenza y bastante afín con el socialista ministro del Presupuesto, Giolitti, se queda entre dos aguas, mientras va a rezar a la iglesia cercana de San Claudio, anda a la greña solapada por imponer una candidatura única, conforme han convenido los fanfanianos y los doroteos, o preferirla múltiple, o sea una rosa con pétalos de varios nombres, de acuerdo con el criterio de los moroteos,

do o embistiendo los extramuros y baluartes del Palacio del Quirinal, ya que los derechos y poderes concedidos por la Constitución al Presidente de la República son livianos, decorativos e intrascendentes.

El fingido miedo a Fanfani puede intercambiarse con el espanto que causa a otros la candidatura del ministro de la Farnesina, Moro, cuyo mechón blanco en la cabellera es tan característico como su oratoria aplastante y la ligereza y multiplicidad de sus viajes internacionales, con el fin de buscar otra o varias alternativas cancellerescas y ganarse los votos de la izquierda Demócrata Cristiana y de la gama marxista, sin excluir al comunismo, que debe corresponder a la morotea estrategia de la atención a los meandros del Kremlin, al zigzag de los rusos y de sus satélites, conducta nada extraña en este nativo de Bari en Apulia, protegido de los obispos y promotor de la Fuci, la Federación de Universitarios Católicos con resabios marxistas.

El aparato del Partido Comunista, a despecho de la escisión punzante de «Il Manifesto», y descontando los flaqueadores social proletarios, cuenta con un millón y medio de afiliados e inscritos, igual cifra que los demócratacristianos, con doce mil secciones, ciento trece Federaciones y ocho mil funcionarios, frente a las diez mil secciones, cien federaciones y cinco mil funcionarios de la Democracia Cristiana, gastando el partido que esgrime la palabra «Libertas» en medio de la Cruz, veintiséis billones de liras al año, y el partido de la hoz y el martillo y la estrella de cinco puntas veintidós billones de liras anuales. Cantidades fabulosas que explican parcialmente los escándalos administrativos, económicos y financieros para su financiamiento «sottobanco», y han promovido una campaña y una propuesta legislativa en pro de que sean los Presupuestos del Estado vigilados por las oposiciones y el Tribunal de Cuentas, los paganos de la costosa partidocracia.

Dentro del aparato comunista, y casi jubilado Longo, secretario actual, al que la República italiana premió sus miríficos servicios al país y a las Brigadas Internacionales con una pen-

de «Fuerzas Nuevas» y de los secuaces de Andreotti. Esta solución plural se presta a los enjuagues y combinaciones de la postrera hora, cuando se eleva la «fumata bianca», y cuando en ese albur pudiera salir designado, aparte de los citados, el presidente de Montecitorio, el hispido e infeliz Pertini, el vicepresidente del Gobierno y jefe del Partido Socialista, De Martino, o el octogenario y disponible Pietro Nenni, premiado por Stalin y paisano del Duce, y quien sabe si Merzagora, Scelba o Pella, ilustres antiguallas de la política y de los negocios italianos, o de la parte siniestra, Lello Basso, Parri o Terracini, espantapájaros, no menos ilustres. O el profesor Branca, que cesó en su magistratura constitucional, como comodín imparcial, arremido a la izquierda.

Los analistas cubiletean con los datos y con las anécdotas del pasado, recordando que el primer Presidente, De Nicola, se volvió la tela del gabán por no ser dispendioso; que Inaudi era un liberal conservador, con escrúpulos, en tanto que Giovanni Gronchi, subsecretario de Mussolini y viejo terrible de la Democracia Cristiana, organizaba sus deleites en Castel Porziano; que Segni, el gentilhomme de Sassari, no aguantó su cerebro las veleidades y dentelladas de sus discípulos, y que Saragat, en cuya poca simpatía convergen los florentinos y los milaneses, aparece en la pantalla cada vez con más tics nerviosos en su mirada providencial y divina. El próximo Presidente, aunque ha de entrar en un ciclo crítico y azaroso, con ayuda de la Constitución, flotará encima de esta Italia inclinada, sin la menor similitud, con el cartaginés Anibal. ¿Quién será el Presidente? Prefiero apostar por el equipo vencedor de la Liga futbolística o por el triunfador en la «Canzonissima», tal vez Rainieri; puesto que ya casi tocamos con la mano la suerte de la famosa y rediticia Lotería de «Capo d'Anno», de primero de año.

Juan APARICIO

(Fiel. Servicios Especiales de Efe.)

